

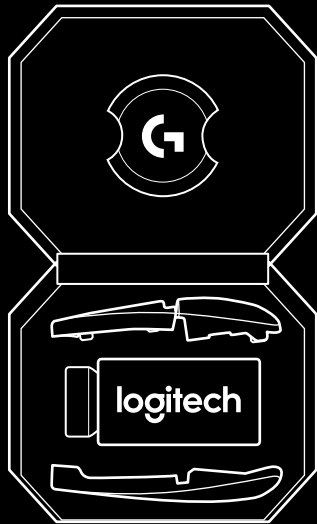
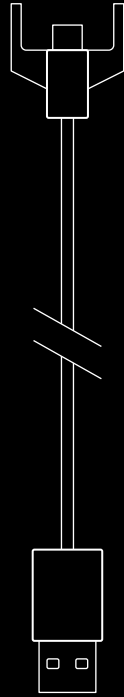
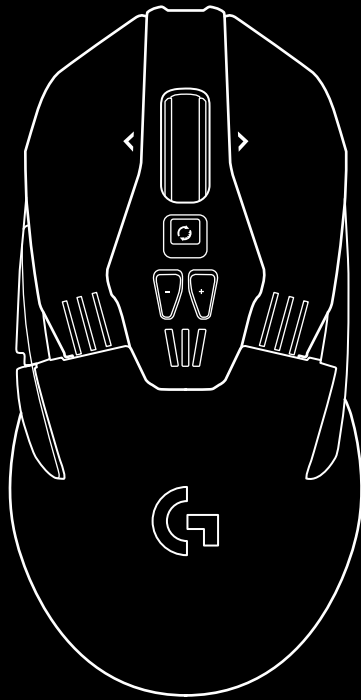
# G903

LIGHTSPEED Wireless Gaming Mouse

## SETUP GUIDE



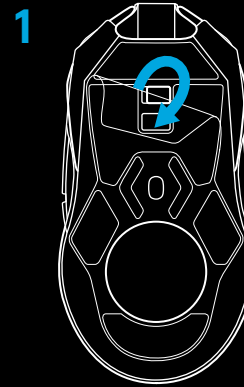
logitech ™



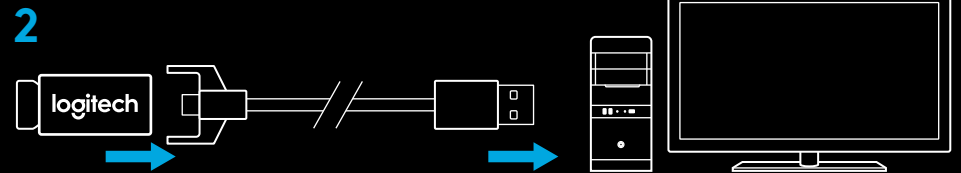
ENGLISH . . . . .	3	ČESKÁ VERZE . . . . .	108
DEUTSCH . . . . .	10	SLOVENČINA . . . . .	115
FRANÇAIS . . . . .	17	УКРАЇНСЬКА . . . . .	122
ITALIANO . . . . .	24	EESTI . . . . .	129
ESPAÑOL . . . . .	31	LATVISKI . . . . .	136
PORTUGUÊS . . . . .	38	LIETUVIŲ . . . . .	143
NEDERLANDS . . . . .	45	БЪЛГАРСКИ . . . . .	150
SVENSKA . . . . .	52	HRVATSKI . . . . .	157
DANSK . . . . .	59	SRPSKI . . . . .	164
NORSK . . . . .	66	SLOVENŠČINA . . . . .	171
SUOMI . . . . .	73	ROMÂNĂ . . . . .	178
ΕΛΛΗΝΙΚΑ . . . . .	80	TÜRKÇE . . . . .	185
ΠΟ-РУССКИ . . . . .	87	192 . . . . .	العربية
PO POLSKU . . . . .	94	199 . . . . .	עברית
MAGYAR . . . . .	101		

# SETUP INSTRUCTIONS

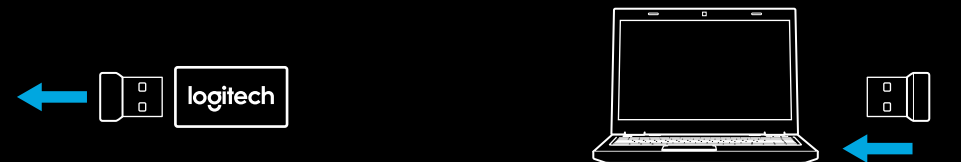
**1** Remove the protective film on the bottom side of the mouse before use. This film is designed to protect the sensor from dust during transport, and your mouse may not function unless this is removed.



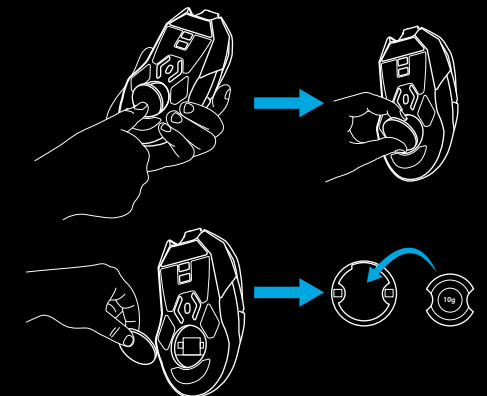
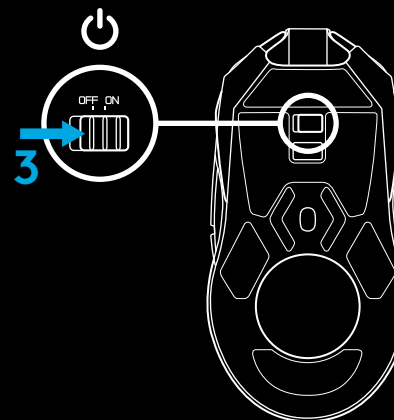
**2** A wireless receiver, USB adapter, and optional 10g weight can be found in the accessory box. Plug one end of the cable into your PC, and the other end into the USB adapter and receiver.



- The receiver can also be used plugged directly into your PC. However, using the cable and adapter when in wireless mode is recommended and allows for better connectivity and easy access to the cable for recharging.



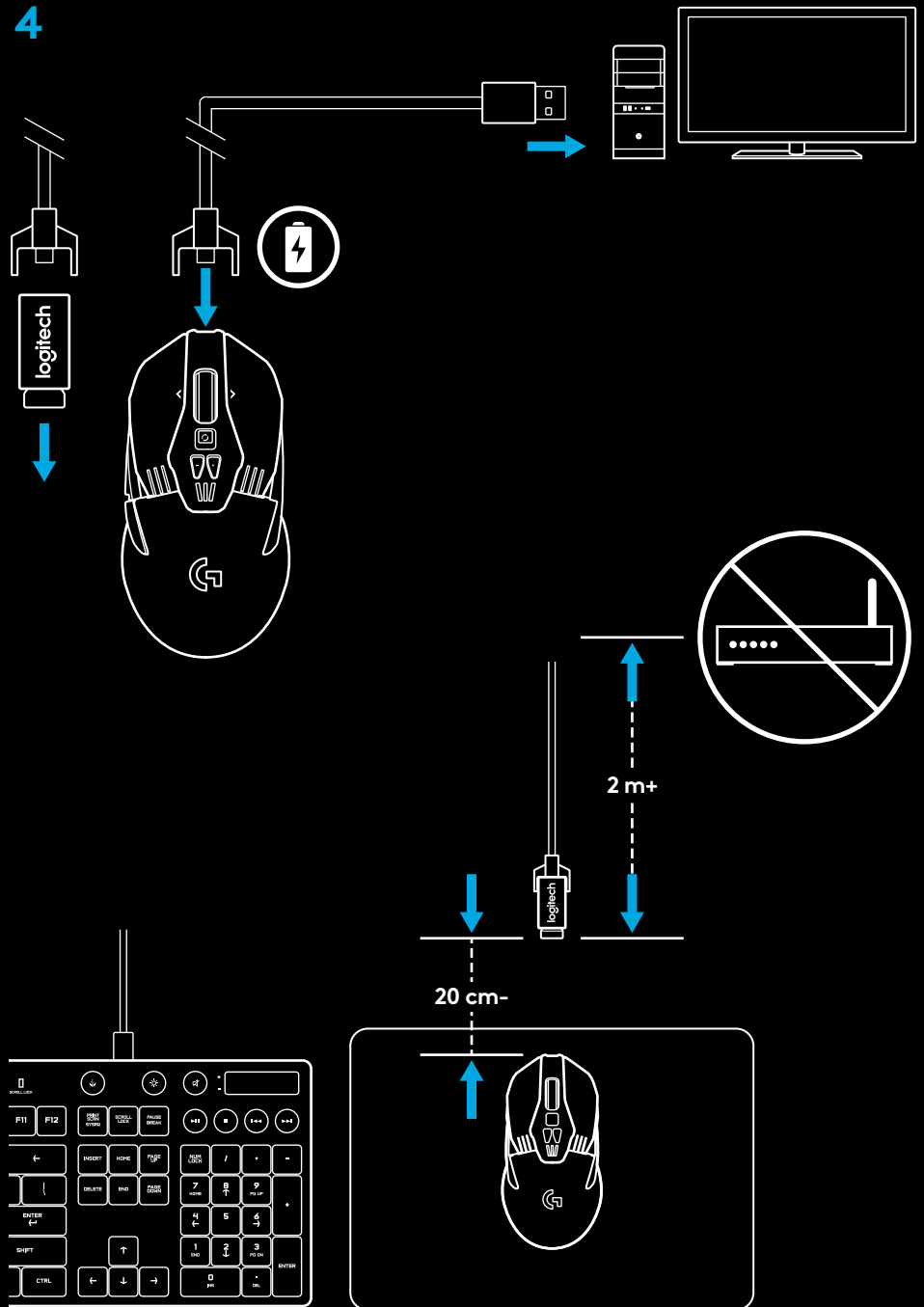
**3** Turn mouse on via the switch on the bottom of the mouse.



- 4 To charge, disconnect the cable from the adapter and plug into the front of the mouse. Your mouse will operate in data-over-cable mode whenever it is plugged in directly to a PC. Full charge from empty requires approximately two hours plugged in to a PC USB port.

**Tips:**

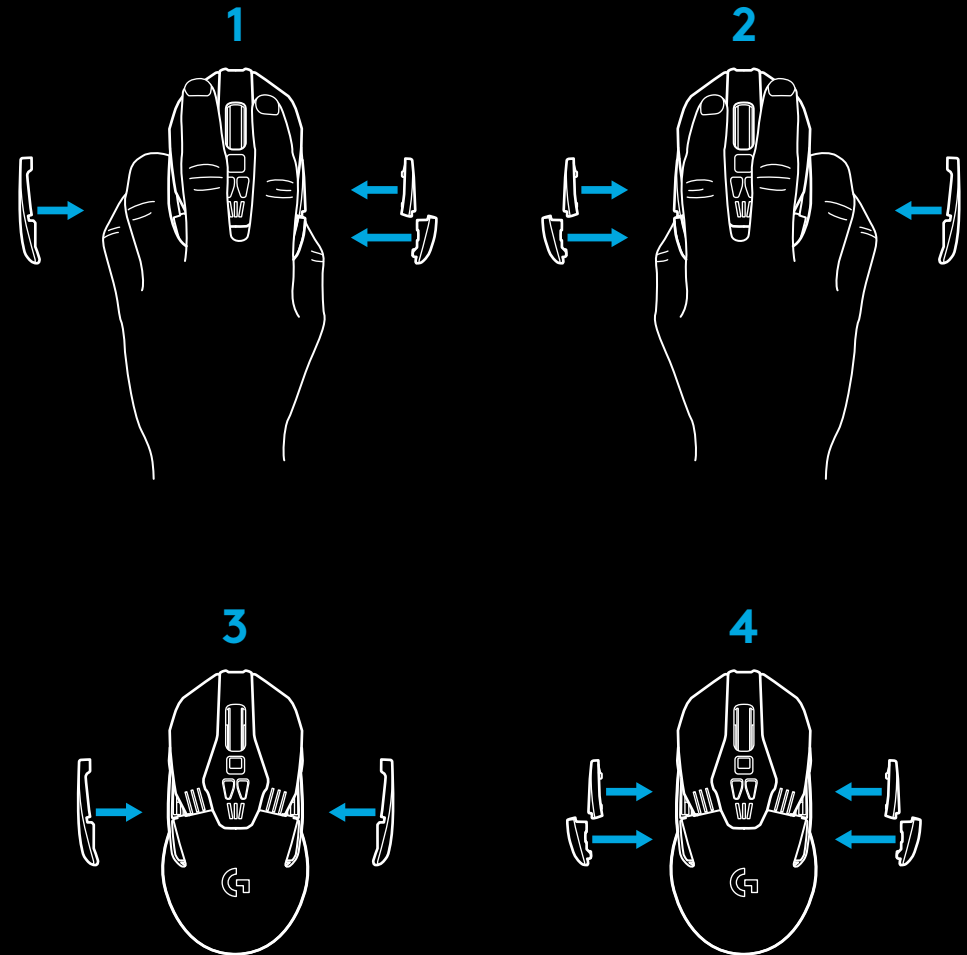
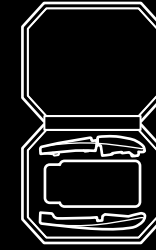
- Keep the mouse and receiver 2 m+ away from wireless routers or other 2.4GHz wireless devices to minimize environmental noise.
- G903 has a wireless range of up to 10 meters. To ensure optimal performance in noisy wireless environments, and to keep the charging cable easily accessible, it is recommended to keep the receiver within 20 cm of the mouse.



# BUTTON CONFIGURATIONS

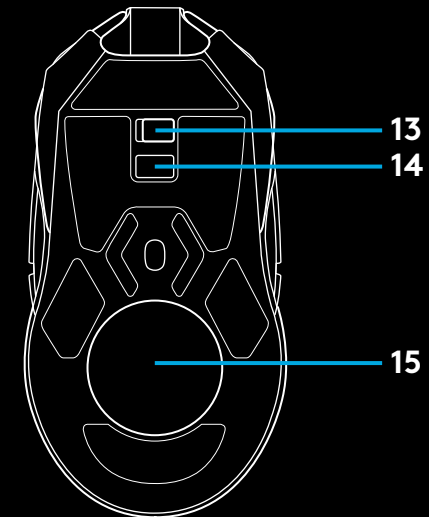
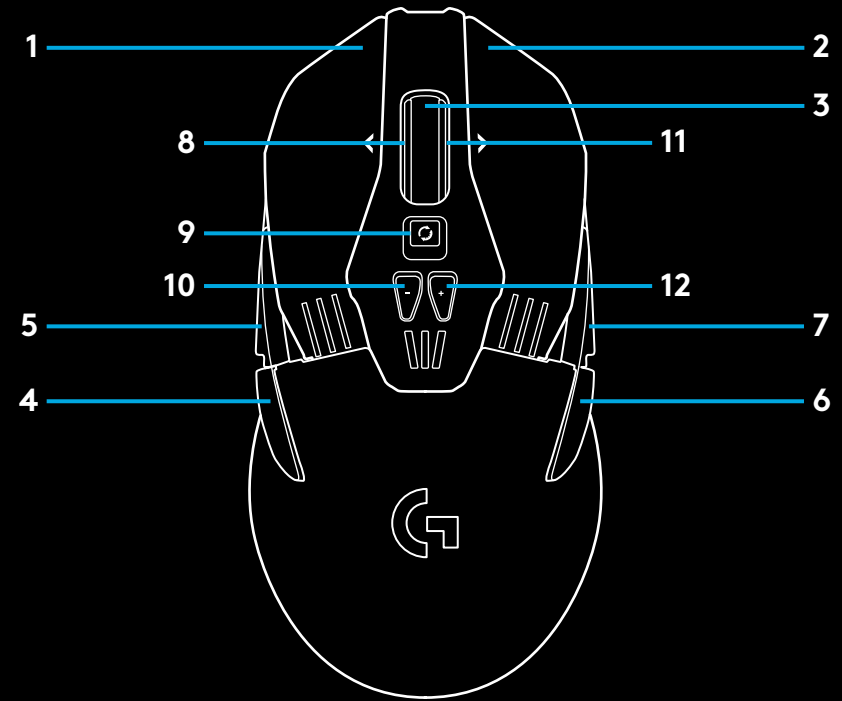
G903 comes with replaceable buttons and button caps, which are held onto the mouse magnetically. These should be stored in box when not in use. These replaceable buttons support conversion to the following configurations:

- 1 Left handed
- 2 Right handed
- 3 No buttons
- 4 Full buttons



## 11 FULLY PROGRAMMABLE BUTTONS

- 1 Left (Button 1)
- 2 Right (Button 2)
- 3 Wheel click (Button 3)
- 4 Back (Button 4)
- 5 Forward (Button 5)
- 6 Back (Button 6)
- 7 Forward (Button 7)
- 8 Scroll left (wheel tilt left)
- 9 Wheel mode shift (not programmable)
- 10 DPI Down (Button -)
- 11 Scroll right (wheel tilt right)
- 12 DPI Up (Button +)
- 13 On/Off switch (bottom of mouse, not programmable)
- 14 Profile Select (bottom of mouse, not programmable)
- 15 Weight door

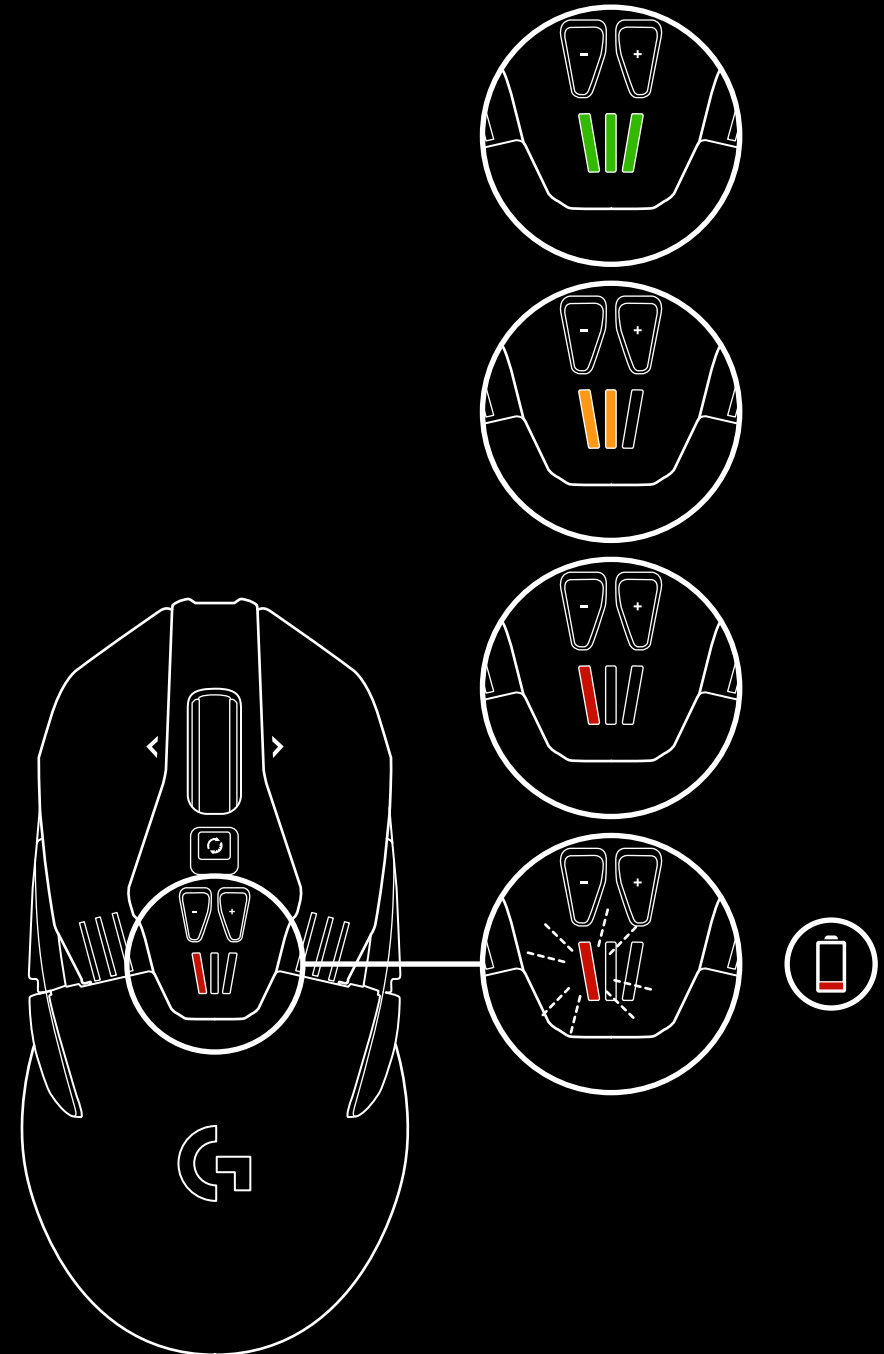


## BATTERY LIFE

G903 has a rechargeable 720mAh LiPol battery which provides it with up to 32 hours non-stop gaming at 1ms report rate with lights off, or 24 hours non-stop gaming at 1ms report rate with RGB color cycling on.\*

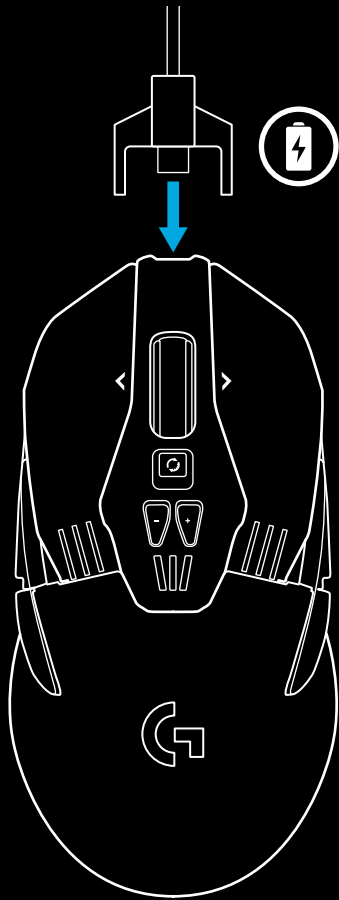
- Charge level can be checked when the mouse is powered on or using Logitech Gaming Software to assign a button to check charge level to check charge level.
- Charge level is displayed for seven seconds at mouse power-on using the color and number of bars illuminated on the DPI indicator:
  - 3 green bars = 50–100%
  - 2 orange bars = 30–50%
  - 1 red bar = 15–30%
  - 1 flashing red bar = <15%
- **Tip:** You can program a button to show charge level using LGS.
- The left DPI LED will flash red when battery is at 15% or less. When this happens, plug in your mouse to charge.
- Charge level, power draw, and estimated remaining battery life can be checked in Logitech Gaming Software

\*Battery life and capacity may vary with age and use. Rechargeable batteries have a limited number of charge cycles.



## CHARGING/DATA OVER CABLE

Plug your mouse in via the provided USB charging cable when the battery is low. G903 is also compatible with the Logitech G POWERPLAY wireless charging system, sold separately.



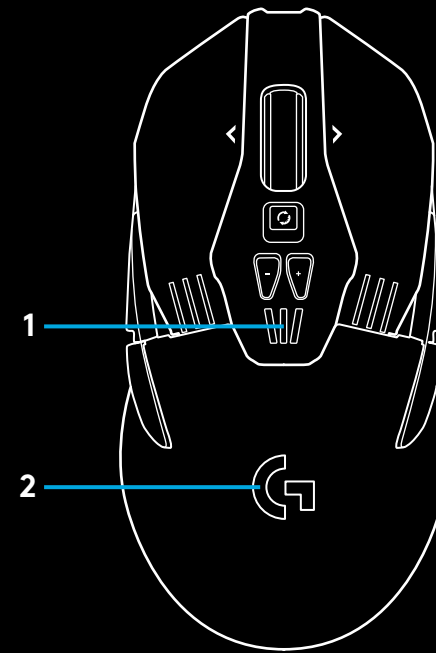
## RGB PROGRAMMABLE LIGHTING

G903 has two lighting zones

- 1 DPI indicators
- 2 G logo

These colors can be customized using Logitech Gaming Software to a variety of breathing, color cycling, or solid color modes.

Lighting patterns can also be synchronized with other supported Logitech G devices using this software.





## LOGITECH GAMING SOFTWARE

You can customize the 5 onboard profiles of the G903 using the Logitech Gaming Software. These settings include surface tuning, button programming, lighting color, lighting effects, report rate, and tracking behavior. G903 allows up to 5 DPI settings per profile.

By default, G903 has 1 active onboard profile with the following settings:

- DPI: 400/800/1600/3200/6400
- RGB lighting: color cycle
- Report rate: 1ms

## DPI/ONBOARD PROFILE INDICATORS

DPI/Onboard profiles are shown using three LEDs under the +/- buttons. The image below shows which values are being indicated by the LED panel.



DPI/Profile 1



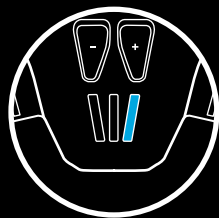
DPI/Profile 2



DPI/Profile 3



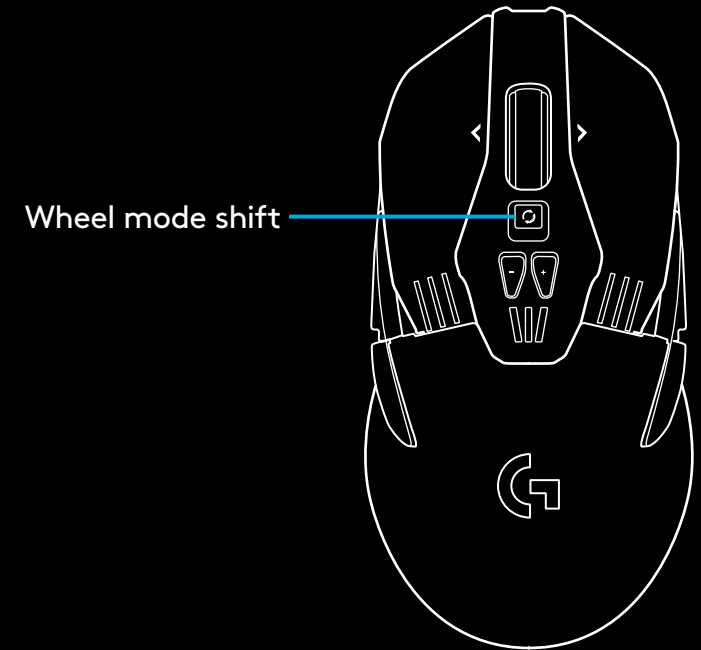
DPI/Profile 4



DPI/Profile 5

## HYPERFAST SCROLL WHEEL

G903 features Logitech's exclusive dual-mode Hyperfast scroll wheel. Click the button right below the wheel to switch between the two modes.

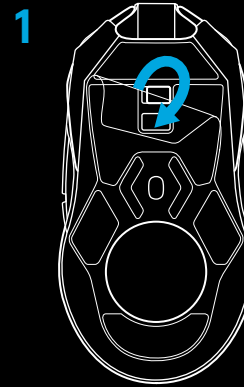


## QUESTIONS

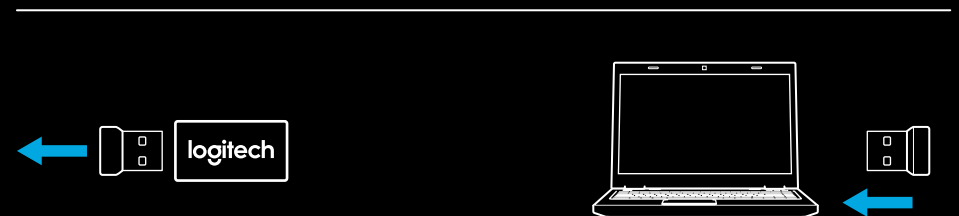
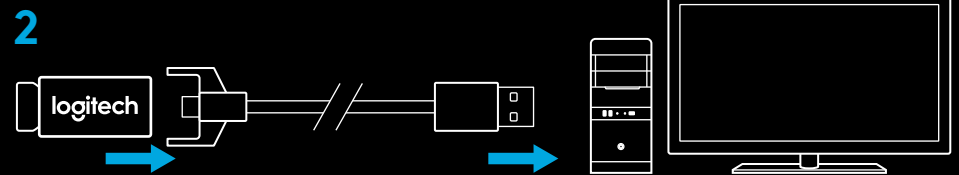
<http://support.logitech.com/product/g903>

# ANWEISUNGEN FÜR DIE EINRICHTUNG

**1** Entfernen Sie vor der Verwendung den Schutzfilm an der Unterseite der Maus. Die Folie dient zum Schutz des Sensors vor Staub während des Transports und Ihre Maus funktioniert möglicherweise nicht, wenn der Schutzfilm nicht entfernt wird.

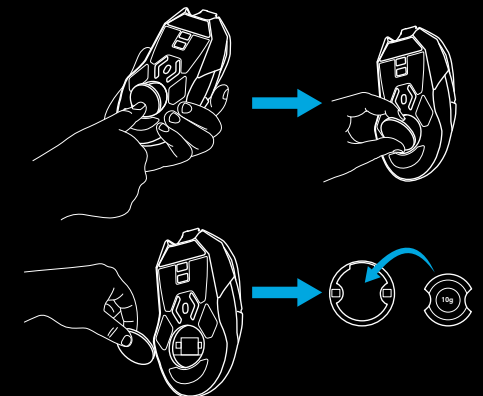
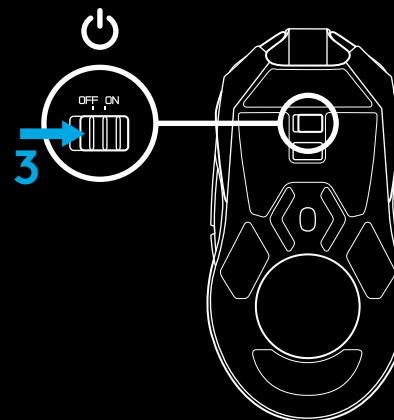


**2** Ein kabelloser Empfänger, ein USB-Adapter und ein optionales 10-g-Gewicht sind in der Zubehörbox enthalten. Schließen Sie ein Ende des Kabels an Ihren PC an und das andere Ende an den USB-Adapter und den Empfänger.



- Der Empfänger kann auch direkt an den PC angeschlossen werden. Die Verwendung von Kabel und Adapter wird im kabellosen Modus jedoch empfohlen und ermöglicht eine bessere Verbindung und einen leichteren Zugang zum Kabel für die Aufladung.

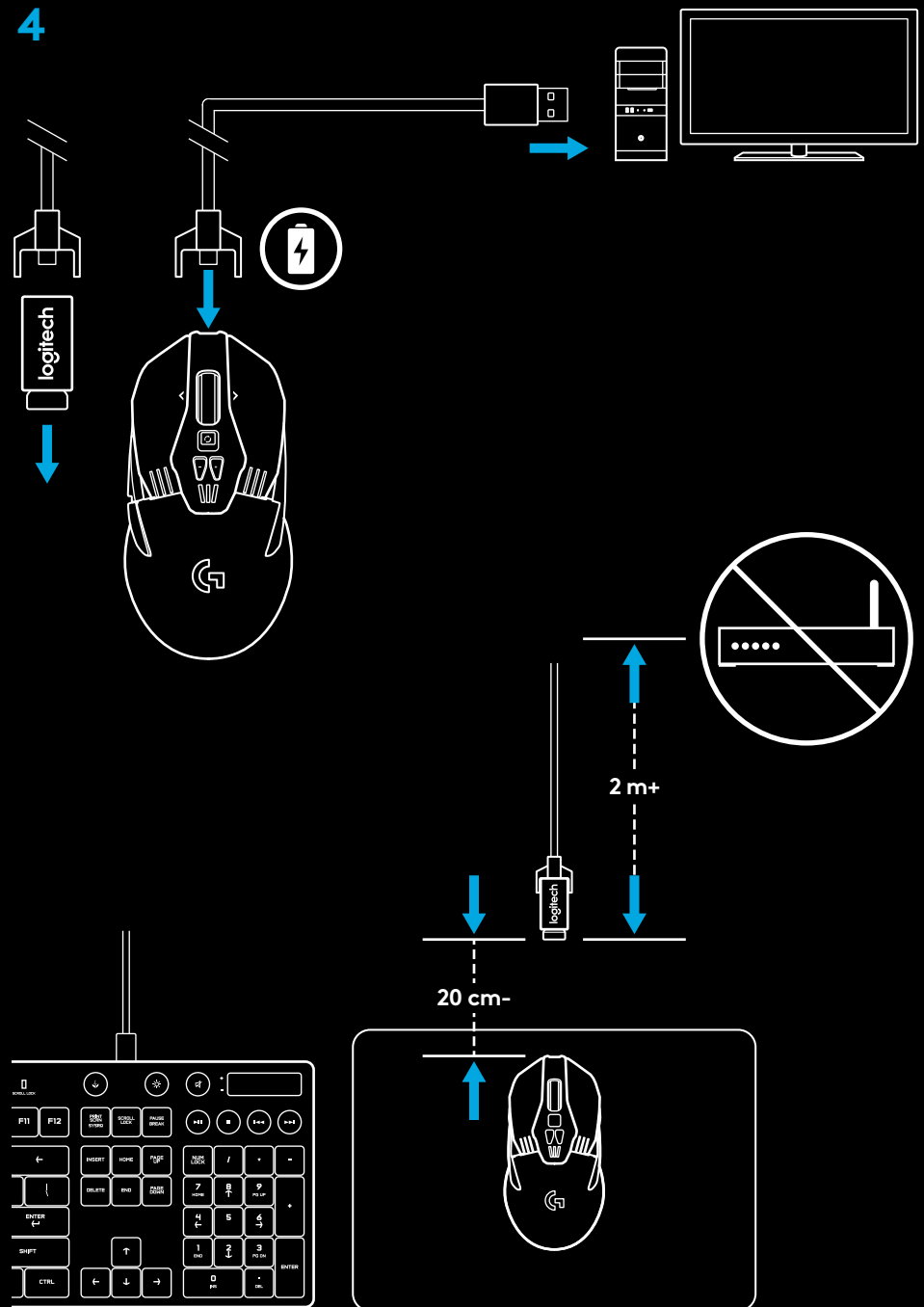
**3** Schalten Sie die Maus mit dem Schalter auf der Unterseite der Maus ein.



- 4 Trennen Sie zum Laden das Kabel vom Adapter und schließen Sie es an der Vorderseite der Maus an. Ihre Maus wechselt in den kabelgebundenen Modus, wenn sie direkt an einen PC angeschlossen wird. Ein vollständiger Ladevorgang aus dem entladenen Zustand dauert etwa zwei Stunden, wenn die Maus an den USB-Anschluss eines PCs angeschlossen wird.

#### Tipps:

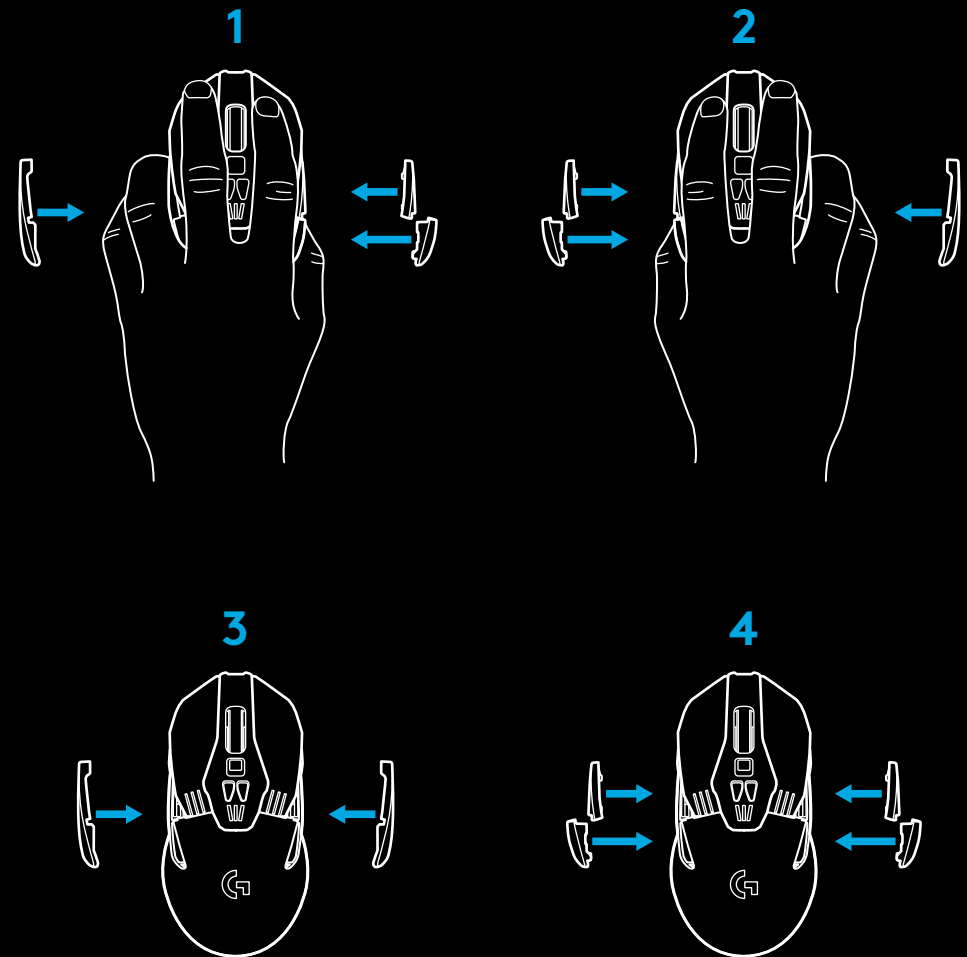
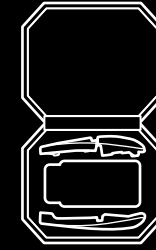
- Sorgen Sie für einen Abstand von mindestens 2 m zwischen Maus und den kabellosen Routern und anderen Geräten mit 2,4-GHz-Technologie, um Umgebungsrauschen zu minimieren.
- Die G903 hat eine kabellose Reichweite von bis zu 10 Metern. Zur Sicherstellung einer optimalen Leistung in kabellosen Umgebungen mit starkem Rauschen und um das Ladekabel leicht zugänglich zu machen, wird empfohlen, einen maximalen Abstand von 20 cm zwischen Maus und Empfänger nicht zu überschreiten.



# TASTENKONFIGURATION

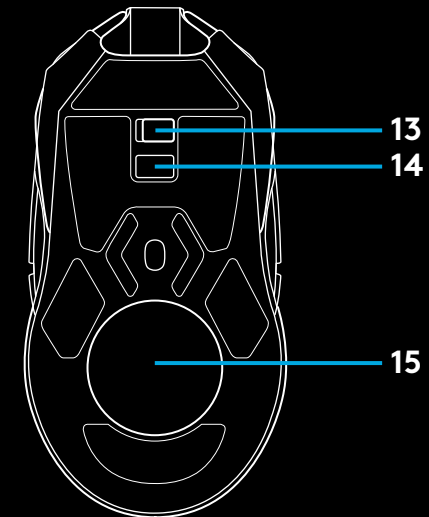
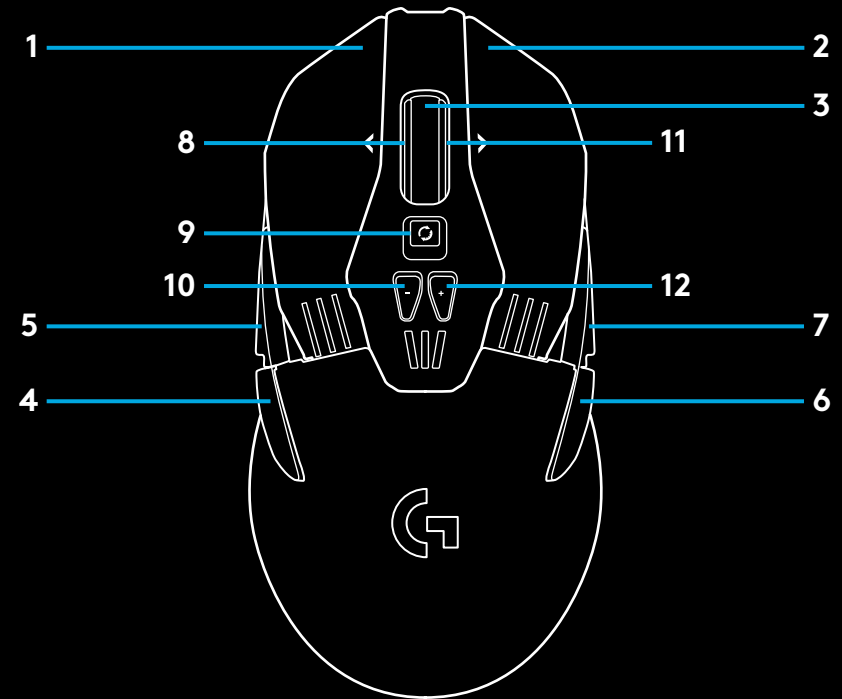
Die G903 verfügt über austauschbare Tasten und Tastenabdeckungen, die mithilfe von Magneten an der Maus befestigt sind. Wenn sie nicht verwendet werden, sollten sie in der Box aufbewahrt werden. Die austauschbaren Tasten ermöglichen die Änderung der folgenden Konfigurationen:

- 1 Linkshänder
- 2 Rechtshänder
- 3 Keine Tasten
- 4 Alle Tasten



# 11 VOLL PROGRAMMIERBARE TASTEN

- 1 Links (Taste 1)
- 2 Rechts (Taste 2)
- 3 Mauseklick (Taste 3)
- 4 Zurück (Taste 4)
- 5 Vorwärts (Taste 5)
- 6 Zurück (Taste 6)
- 7 Vorwärts (Taste 7)
- 8 Nach links scrollen (Scrollrad nach links neigen)
- 9 Radmodusschalter (nicht programmierbar)
- 10 Auflösung verringern (Taste -)
- 11 Nach rechts scrollen (Scrollrad nach rechts neigen)
- 12 Auflösung erhöhen (Taste +)
- 13 Ein-/Ausschalter (Maustaste, nicht programmierbar)
- 14 Profil auswählen (Maustaste, nicht programmierbar)
- 15 Gewichtsöffnung



## AKKU-/BATTERIELAUFZEIT

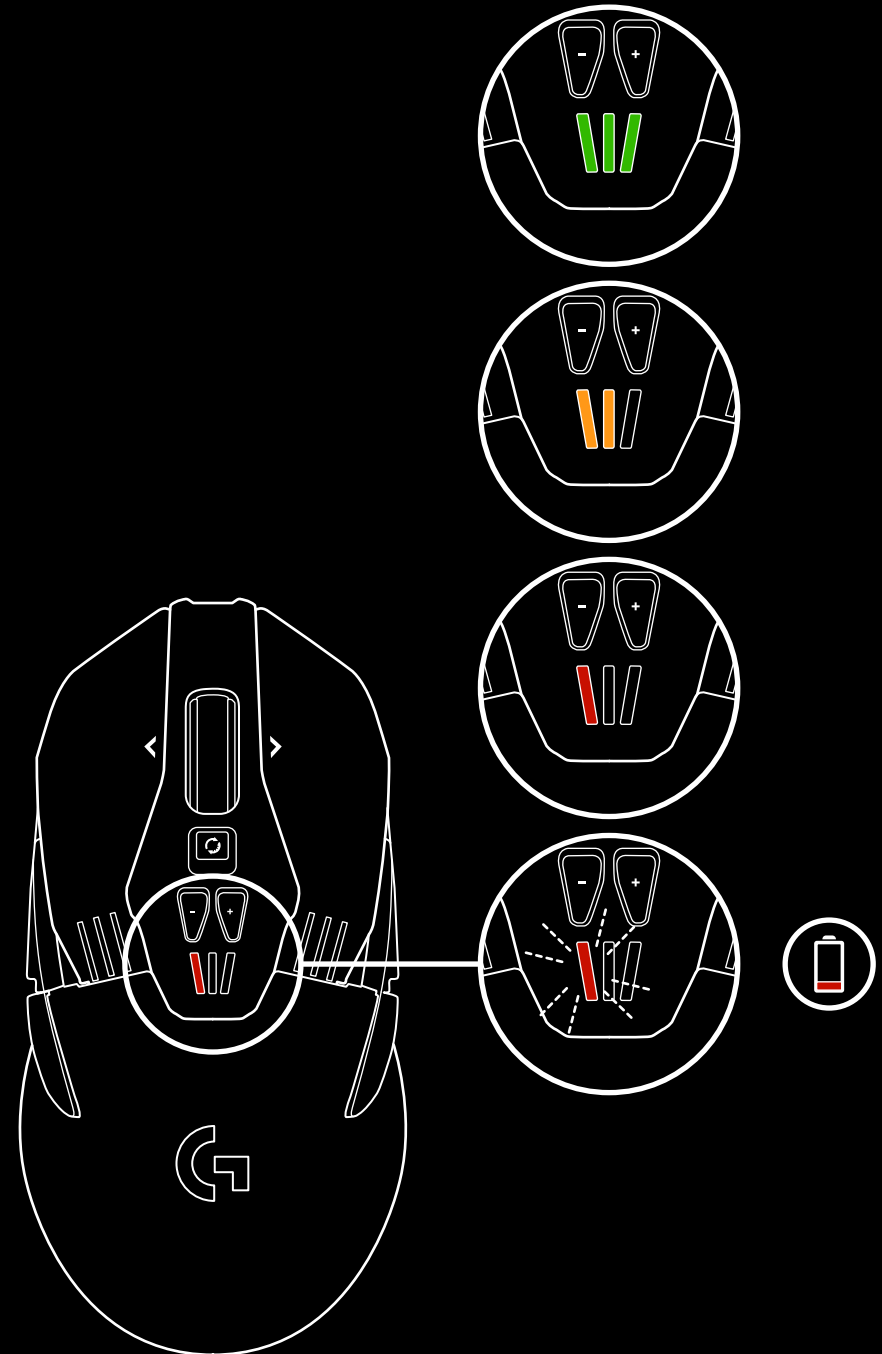
Die G903 besitzt einen 720mAh-LiPo-Akku, der für 32 Stunden Gaming ohne Unterbrechung bei einer Signallrate von 1 ms ohne Beleuchtung sorgt, oder für 24 Stunden Gaming ohne Unterbrechung bei einer Signallrate von 1 ms bei eingeschalteter RGB-Beleuchtung.\*

- Der Ladestand kann beim Einschalten der Maus geprüft werden oder mithilfe der Logitech Gaming Software für die Zuordnung einer Taste zum Prüfen des Ladestands.
- Der Ladestand wird beim Einschalten der Maus sieben Sekunden lang mithilfe der Farbe und Anzahl der beleuchteten Balken auf der dpi-Anzeige angezeigt:
  - 3 grüne Balken = 50–100 %
  - 2 orange Balken = 30–50 %
  - 1 roter Balken = 15–30 %
  - 1 blinkender roter Balken = <15 %

**Tipp:** Sie können eine Taste mithilfe der LGS programmieren, um damit den Ladestand anzuzeigen.

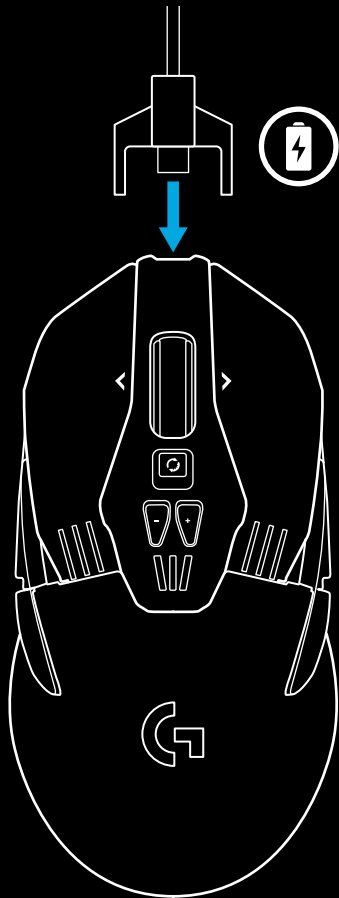
- Die linke dpi-LED blinkt rot, wenn der Akkustand 15 % oder weniger beträgt. Schließen Sie in diesem Fall die Maus zum Laden an.
- Ladestand, Leistungsaufnahme und geschätzte verbleibende Akkulaufzeit können mithilfe der Logitech Gaming Software geprüft werden.

\* Akkulaufzeit und Kapazität können je nach Alter und Verwendung variieren. Akkus haben eine begrenzte Lebensdauer.



## LADEN/DATENÜBERTRAGUNG ÜBER KABEL

Schließen Sie die Maus über das bereitgestellte USB-Ladekabel an, wenn der Akkustand niedrig ist. Die G903 ist auch mit dem kabellosen Ladesystem Logitech G POWERPLAY (separat erhältlich) kompatibel.

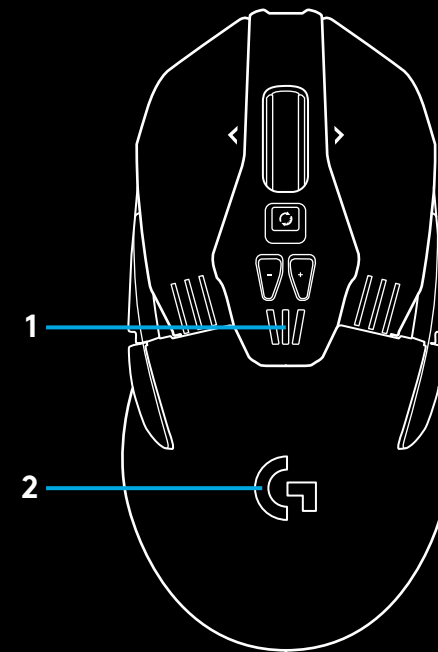


## PROGRAMMIERBARE RGB-BELEUCHTUNG

Die G903 hat zwei beleuchtete Bereiche

- 1 dpi-Anzeigen
- 2 G-Logo

Diese Farben können mithilfe der Logitech Gaming Software angepasst werden, wobei verschiedene Modi mit pulsierenden, wechselnden oder durchgehenden Farben zur Verfügung stehen. Die Beleuchtungsmuster können auch mit anderen unterstützten Logitech G-Geräten mit dieser Software synchronisiert werden.



## LOGITECH GAMING SOFTWARE

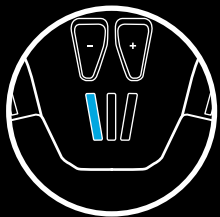
Sie können 5 integrierte Profile der G903 mit der Logitech Gaming Software anpassen. Zu diesen Einstellungen gehören Oberflächentuning, Tastenprogrammierung, Beleuchtungsfarbe, Beleuchtungseffekte, Signalrate und Abtastverhalten. Die G903 erlaubt bis zu 5 dpi-Einstellungen pro Profil.

In der Standardeinstellung hat die G903 1 aktives integriertes Profil mit den folgenden Einstellungen:

- dpi: 400/800/1600/3200/6400
- RGB-Beleuchtung: Farbzyklus
- Signalrate: 1 ms

## ANZEIGEN FÜR INTEGRIERTE DPI-PROFILE

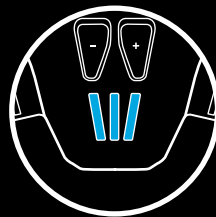
Die integrierten dpi-Profile werden mithilfe der 3 LEDs unter den -/+Tasten angezeigt. Die Abbildung unten zeigt, welche Werte über die LEDs angezeigt werden.



dpi-Profil 1



dpi-Profil 2



dpi-Profil 3



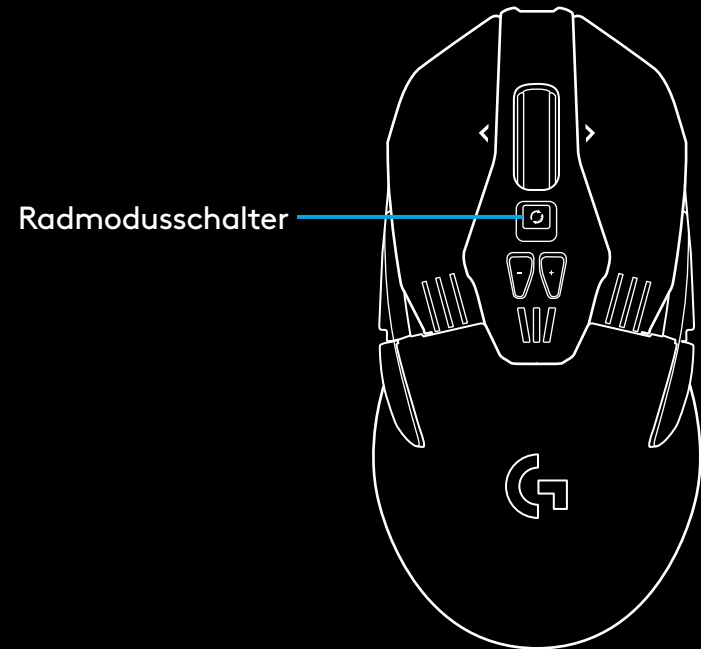
dpi-Profil 4



dpi-Profil 5

## HYPERSCHELLES SCROLLRAD

Die G903 verfügt über das nur von Logitech angebotene hyperschnelle Dual-Mode-Scrollrad. Durch Drücken der Taste rechts neben dem Scrollrad können Sie zwischen den beiden Modi umschalten.



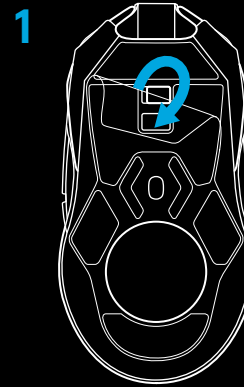
## FRAGEN

<http://support.logitech.com/product/g903>

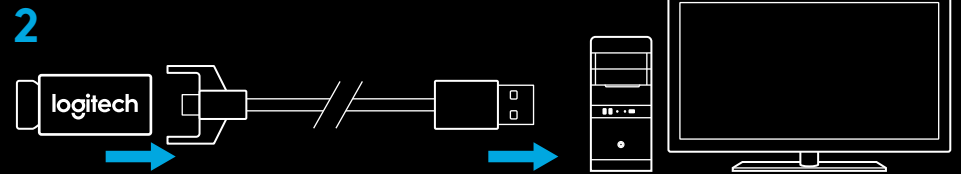


# INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

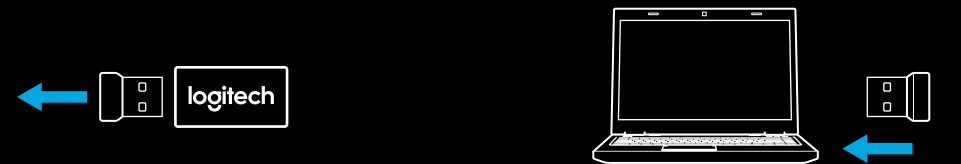
**1** Retirez le film protecteur sous la souris avant utilisation. Ce film est conçu pour protéger le capteur de la poussière durant le transport et pourrait empêcher votre souris de fonctionner.



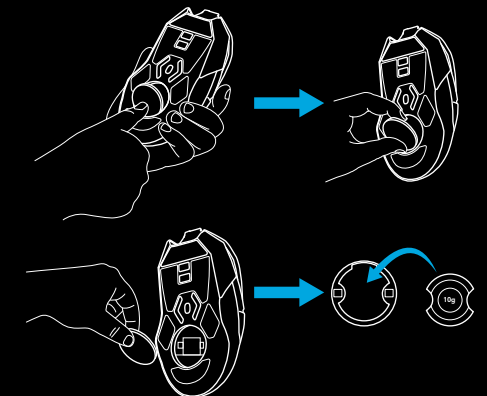
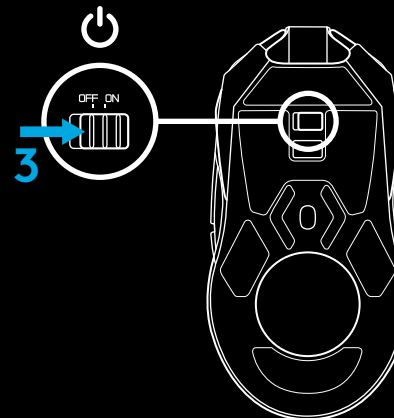
**2** Vous trouverez un récepteur sans fil, un adaptateur USB et un poids de 10 g en option dans la boîte des accessoires. Branchez l'une des extrémités du câble à votre ordinateur et l'autre à l'adaptateur et récepteur USB.



– Vous pouvez également brancher directement le récepteur sur votre PC. Cependant, il est recommandé d'utiliser le câble et l'adaptateur en mode sans fil, car ils permettent d'améliorer la connectivité et l'accès au câble pour la recharge.



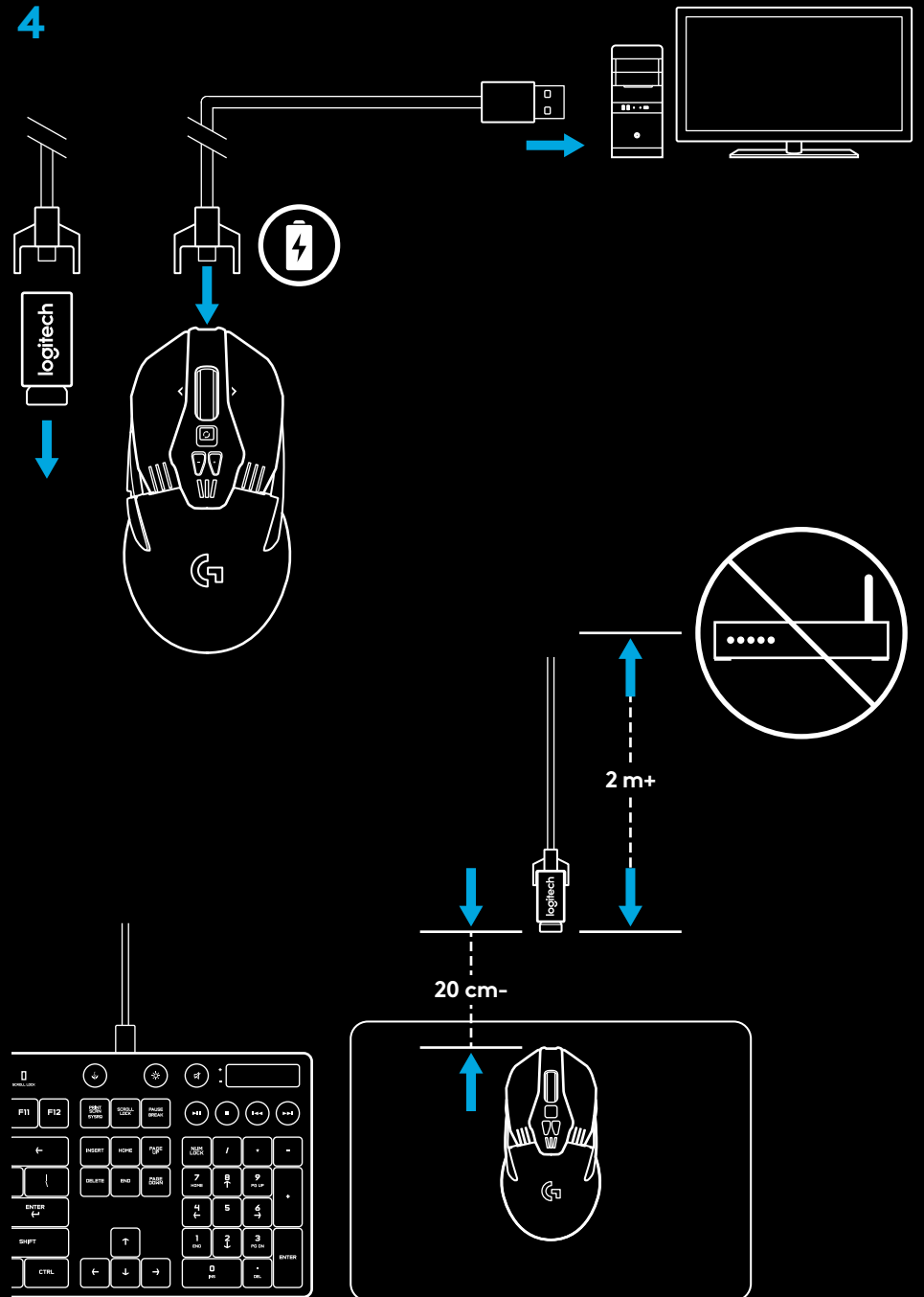
**3** Mettez la souris sous tension à l'aide du commutateur situé sous la souris.



- 4 Pour charger, déconnectez le câble de l'adaptateur et branchez-le à l'avant de la souris. La souris passe automatiquement en mode transmission de données par câble lorsqu'elle est branchée au PC. La charge pleine de la batterie requiert le branchement de la souris à un port USB pendant deux heures environ.

#### Conseils:

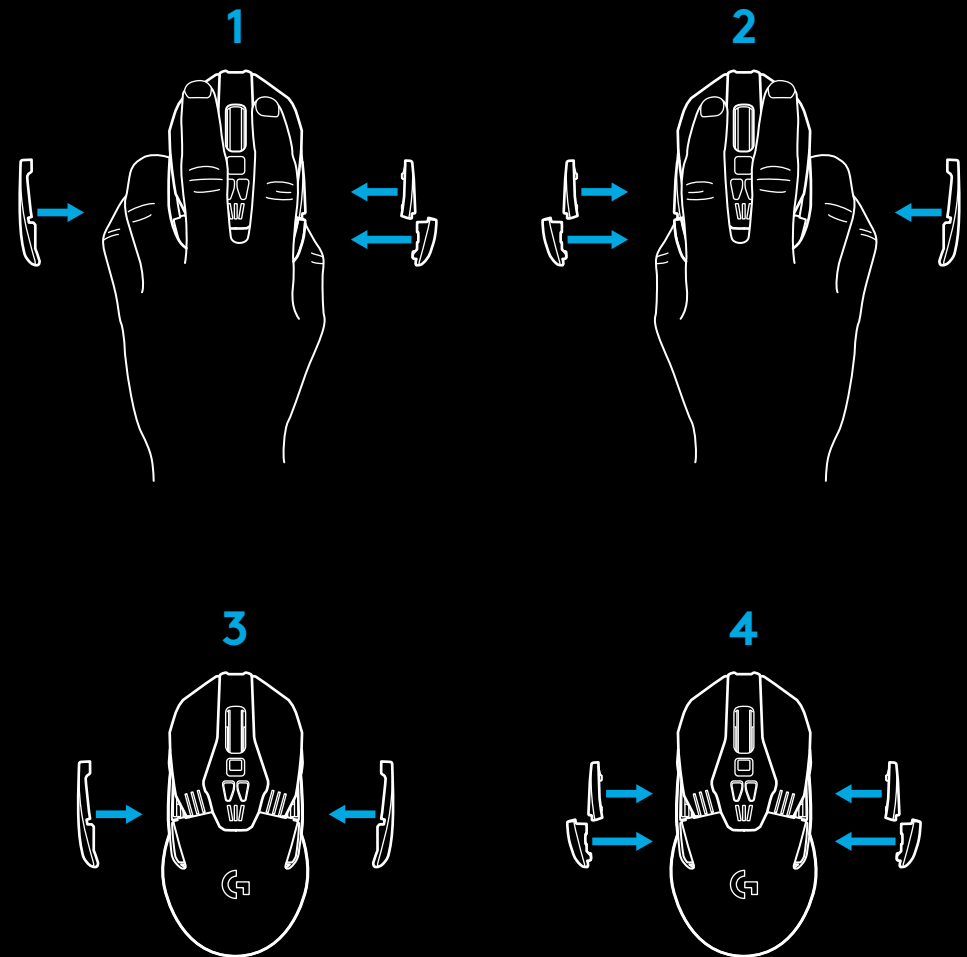
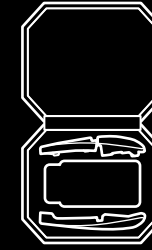
- Tenez la souris et le récepteur à au moins 2 m de tout routeur sans fil ou tout autre dispositif sans fil 2,4 Ghz afin de minimiser les interférences.
- La souris G903 a une portée sans fil de 10 mètres maximum. Pour une performance optimale dans les environnements sans fil sujets aux interférences, et pour faciliter l'accès au câble de charge, il est recommandé de placer le récepteur à moins de 20 cm de la souris.



## CONFIGURATIONS DES BOUTONS

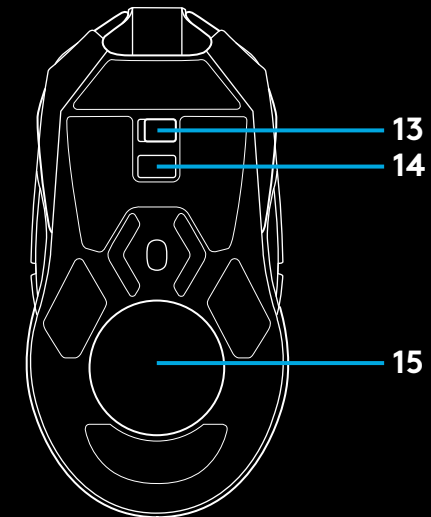
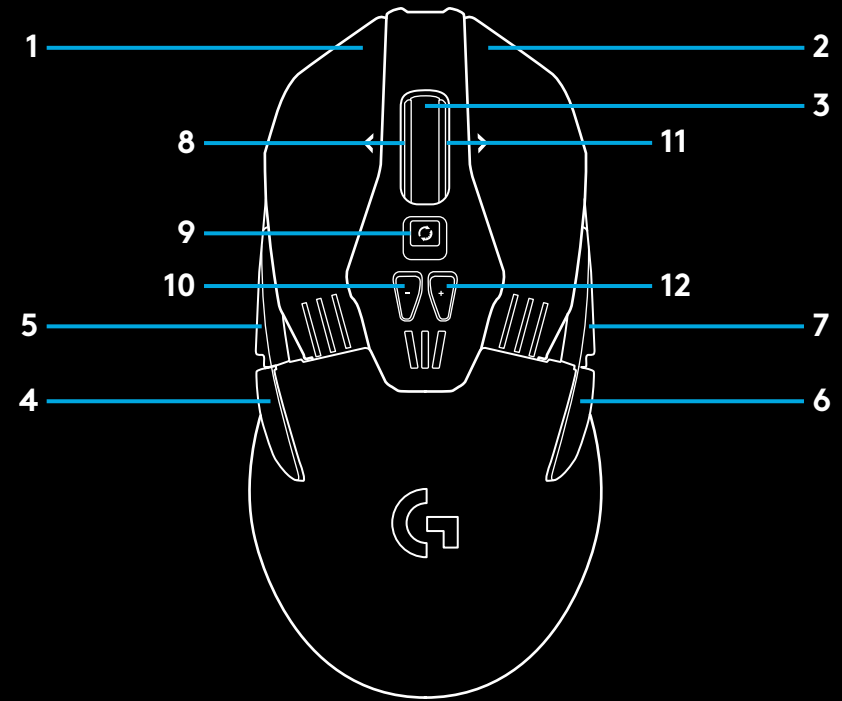
La souris G903 est livrée avec des boutons remplaçables fixés à la souris par des aimants. Ceux-ci doivent être rangés dans leur boîte lorsque vous n'utilisez pas la souris. Les boutons remplaçables permettent d'adopter les configurations suivantes:

- 1 Gaucher
- 2 Droitier
- 3 Aucun bouton
- 4 Tous les boutons



# 11 BOUTONS ENTIÈREMENT PROGRAMMABLES

- 1 Gauche (bouton 1)
- 2 Droit (bouton 2)
- 3 Clic de roulette (bouton 3)
- 4 Précédent (bouton 4)
- 5 Suivant (bouton 5)
- 6 Précédent (bouton 6)
- 7 Suivant (bouton 7)
- 8 Défilement vers la gauche (inclinaison de la roulette vers la gauche)
- 9 Alternance de la roulette (non programmable)
- 10 Diminution de la résolution (bouton -)
- 11 Défilement vers la droite (inclinaison de la roulette vers la droite)
- 12 Augmentation de la résolution (bouton +)
- 13 Commutateur Marche/Arrêt (sous la souris, non programmable)
- 14 Sélection du profil (sous la souris, non programmable)
- 15 Clapet du compartiment du poids



## LONGÉVITÉ DE LA BATTERIE

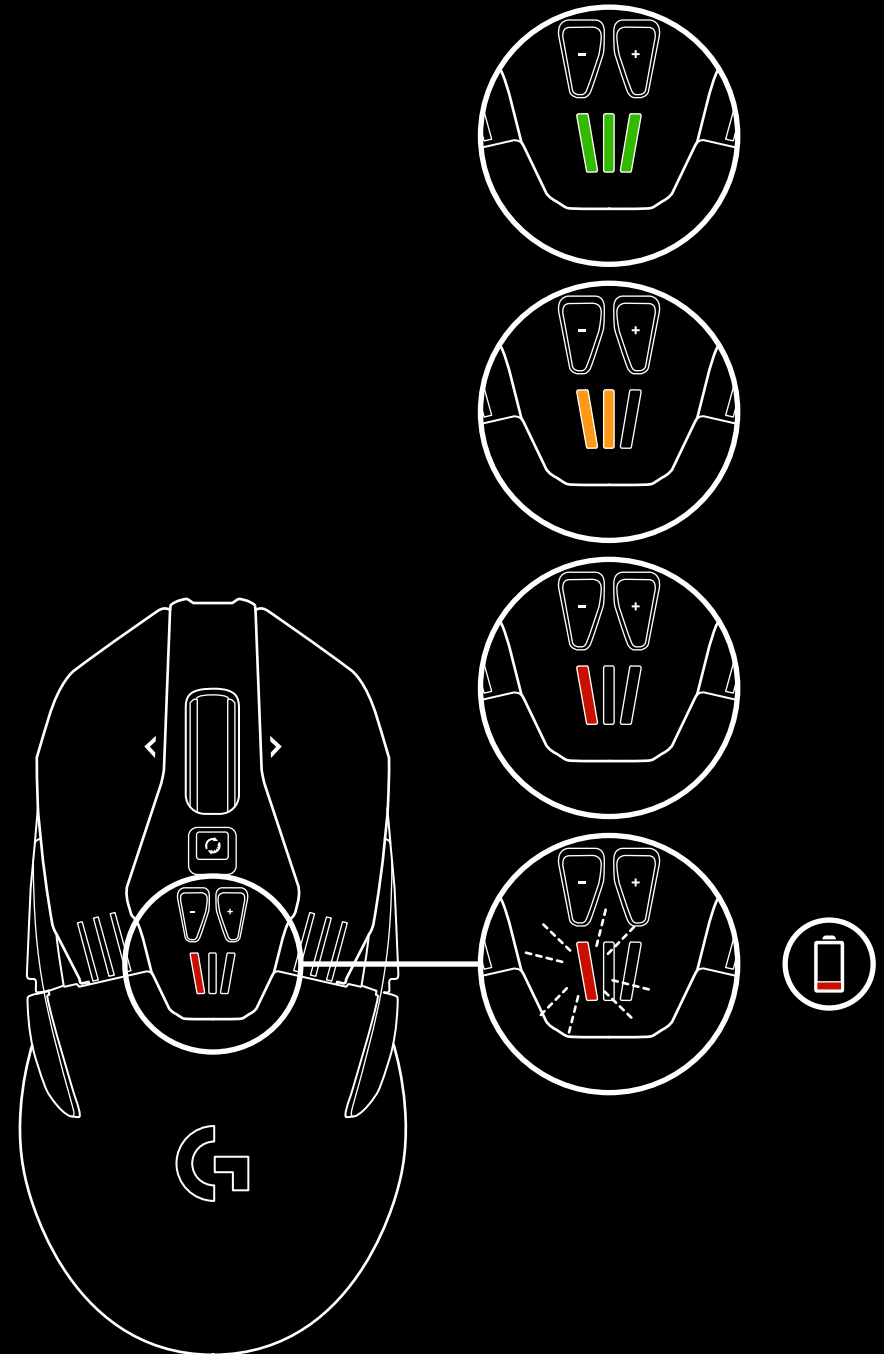
La souris G903 est dotée d'une batterie rechargeable LiPol 720 mAH offrant jusqu'à 32 heures de jeu non-stop avec un taux de rapport de 1 ms lumières éteintes, ou 24 heures de jeu non-stop avec un taux de rapport de 1 ms et le cycle de couleur RVB.\*

- Le niveau de charge peut être contrôlé à l'allumage de la souris ou en associant un bouton à cette fonction via l'assistant pour jeux vidéo de Logitech.
- Les témoins lumineux PPP indiquent le niveau de charge pendant sept secondes à l'allumage de la souris sous la forme de barres de couleur.
  - 3 barres vertes = 50 - 100 %
  - 2 barres orange = 30 - 50 %
  - 1 barre rouge = 15 - 30 %
  - 1 barre rouge clignotante = < 15 %

**Conseil:** Vous pouvez attribuer l'affichage du niveau de charge à un bouton en utilisant l'assistant pour jeux vidéo de Logitech.

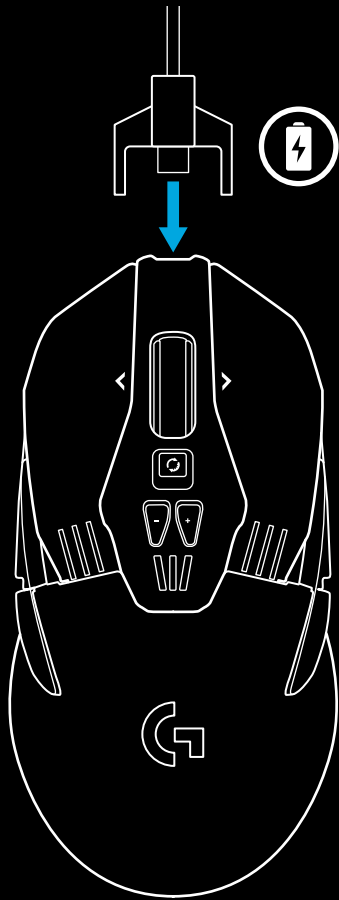
- La LED PPP gauche clignote en rouge lorsque la charge de la batterie est inférieure ou égale à 15 %. Dans ce cas, branchez votre souris pour la charger.
- Le niveau de charge, la consommation d'énergie et l'autonomie restante estimée peuvent être affichés dans l'assistant pour jeux vidéo de Logitech.

\*L'autonomie et la capacité de la batterie peuvent varier avec le temps et l'usure. Les batteries rechargeables ne peuvent être rechargées qu'un nombre limité de fois.



## CHARGE ET TRANSMISSION DE DONNÉES PAR CÂBLE

Branchez votre souris via le câble de charge USB fourni lorsque le niveau de la batterie est faible. La souris G903 est également compatible avec le système de charge sans fil POWERPLAY vendu séparément.



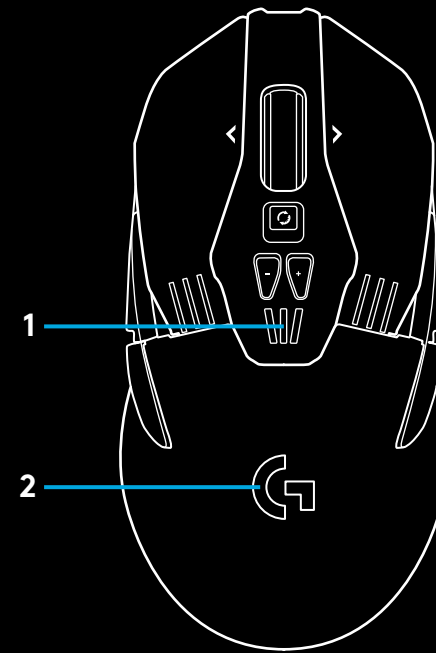
## ÉCLAIRAGE RVB PROGRAMMABLE

La souris G903 comporte deux zones lumineuses

- 1 Témoins lumineux PPP
- 2 Logo G

Les couleurs de ces zones peuvent être personnalisées via l'assistant pour jeux vidéo de Logitech avec toute une gamme de couleurs pulsées, changeantes ou fixes.

Les variations lumineuses peuvent être synchronisées avec celles d'autres dispositifs Logitech G gérés par ce logiciel.



## ASSISTANT POUR JEUX VIDÉO DE LOGITECH

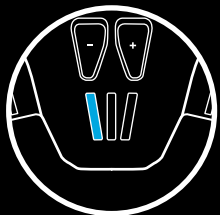
Vous pouvez personnaliser les 5 profils enregistrés de la souris G903 à l'aide de l'assistant pour jeux vidéo de Logitech. Ces paramètres comprennent l'adaptation à la surface, la programmation des boutons, la couleur de l'éclairage, les effets lumineux, le taux de rapport et le comportement de suivi. La souris G903 accepte jusqu'à 5 paramètres de résolution par profil.

Par défaut, la souris G903 propose 1 profil enregistré actif avec les paramètres suivants:

- PPP: 400/800/1 600/3 200/6 400
- Éclairage RVB: cycle de couleur
- Taux de rapport: 1 ms

## TÉMOINS DE PROFIL ENREGISTRÉ/PPP

Trois LED sous les boutons +/- indiquent les profils enregistrés/PPP. L'image ci-dessous montre les valeurs indiquées par le panneau des témoins lumineux.



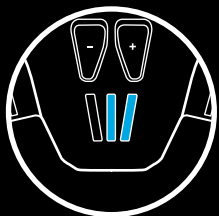
PPP/Profil 1



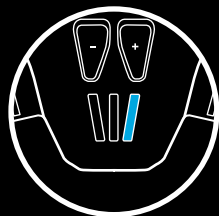
PPP/Profil 2



PPP/Profil 3



PPP/Profil 4

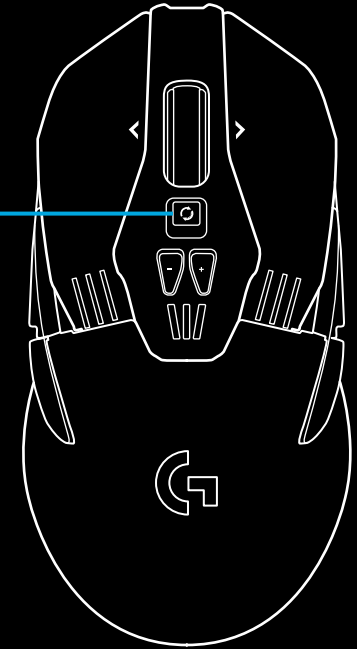


PPP/Profil 5

## ROULETTE DE DÉFILEMENT ULTRARAPIDE

La souris G903 intègre la roulette de défilement ultrarapide double mode exclusive à Logitech. Cliquez sur le bouton juste au-dessous de la roulette pour passer d'un mode à l'autre.

Alternance de la roulette

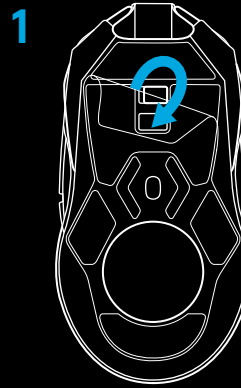


## QUESTIONS

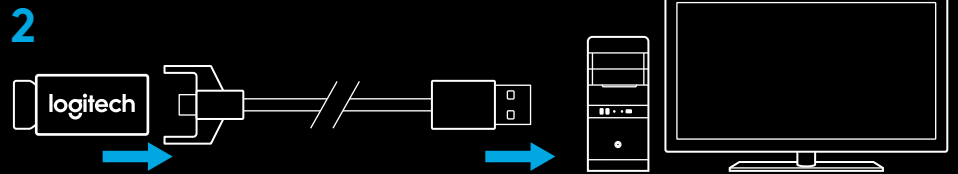
<http://support.logitech.com/product/g903>

## ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE

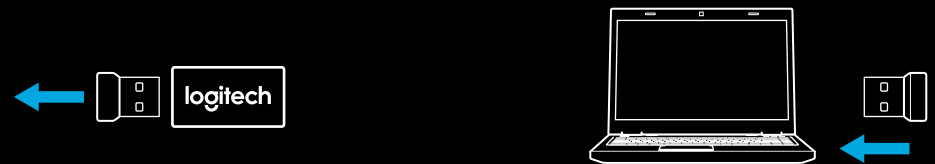
**1** Prima dell'uso, rimuovere la pellicola protettiva presente sulla parte inferiore del mouse. La pellicola è progettata per proteggere il sensore dalla polvere durante il trasporto e il mouse potrebbe non funzionare fin quando viene rimossa.



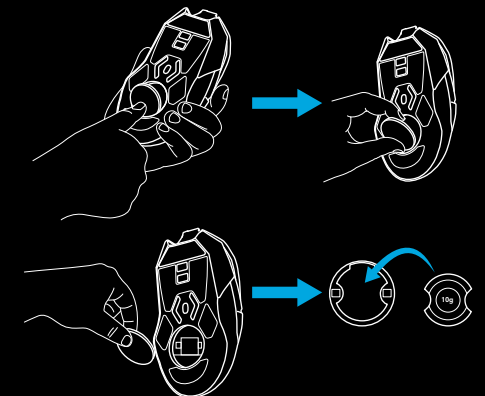
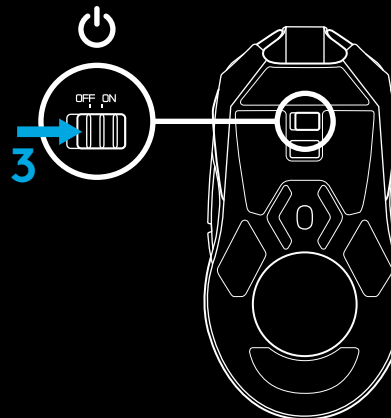
**2** Nella scatola degli accessori sono presenti un ricevitore wireless, un adattatore USB e un peso opzionale di 10 g. Collegare un'estremità del cavo al PC e l'altra estremità al ricevitore e adattatore USB.



- Il ricevitore può essere inoltre collegato direttamente al PC. Tuttavia si consiglia di utilizzare cavo e adattatore quando viene attivata la modalità wireless in quanto la connettività risulterà migliore e l'accesso al cavo per la ricarica sarà più immediato.



**3** Accendere il mouse tramite l'interruttore posto nella parte inferiore.

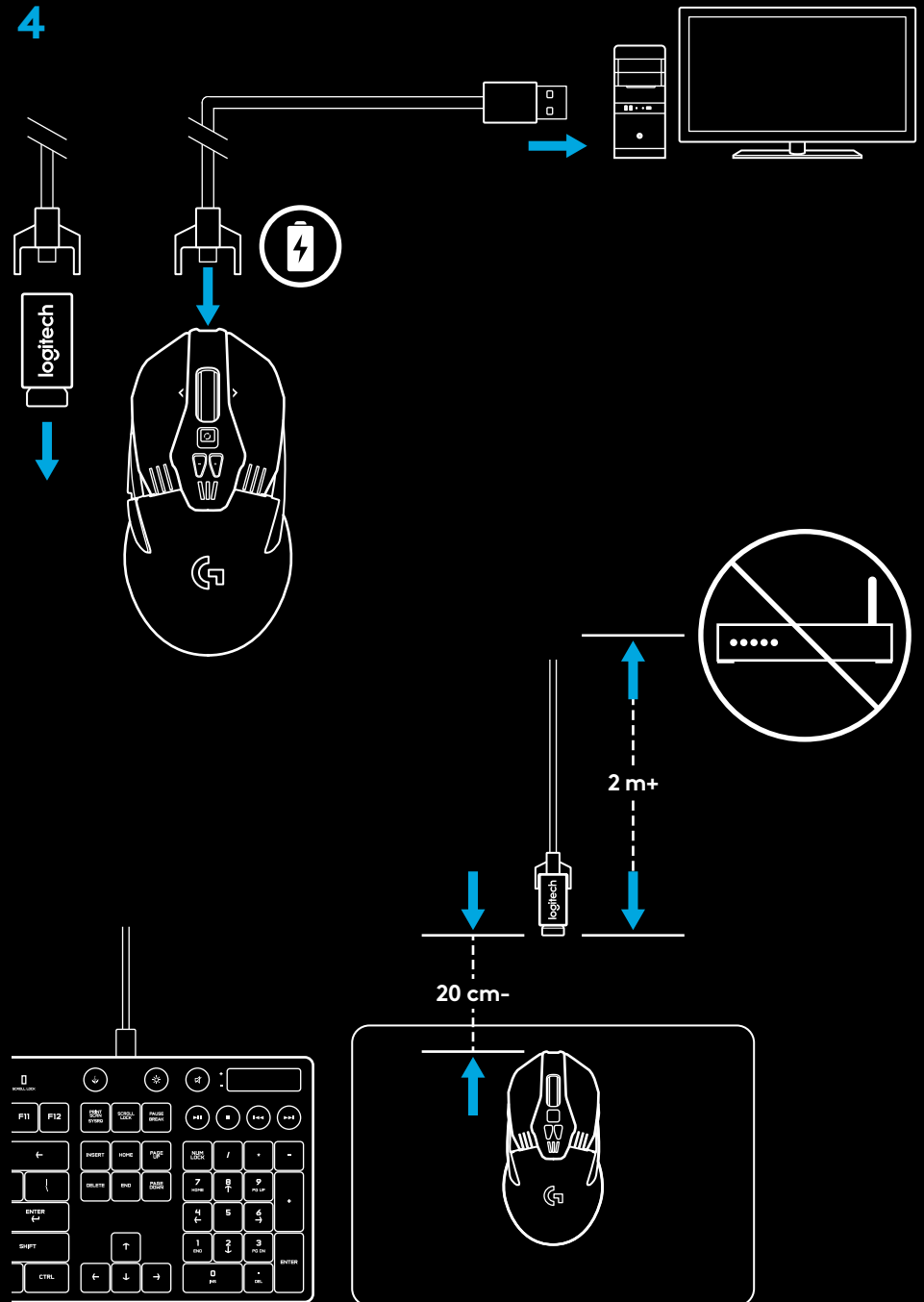




- 4 Per caricare, scollegare il cavo dall'adattatore e collegarlo alla parte anteriore del mouse. Il mouse passa in modalità trasmissione dati tramite cavo quando viene collegato direttamente a un PC. Per caricare il mouse è necessario collegarlo a una porta USB del PC, la ricarica completa quando il dispositivo è completamente scarico richiede all'incirca due ore.

#### Suggerimenti:

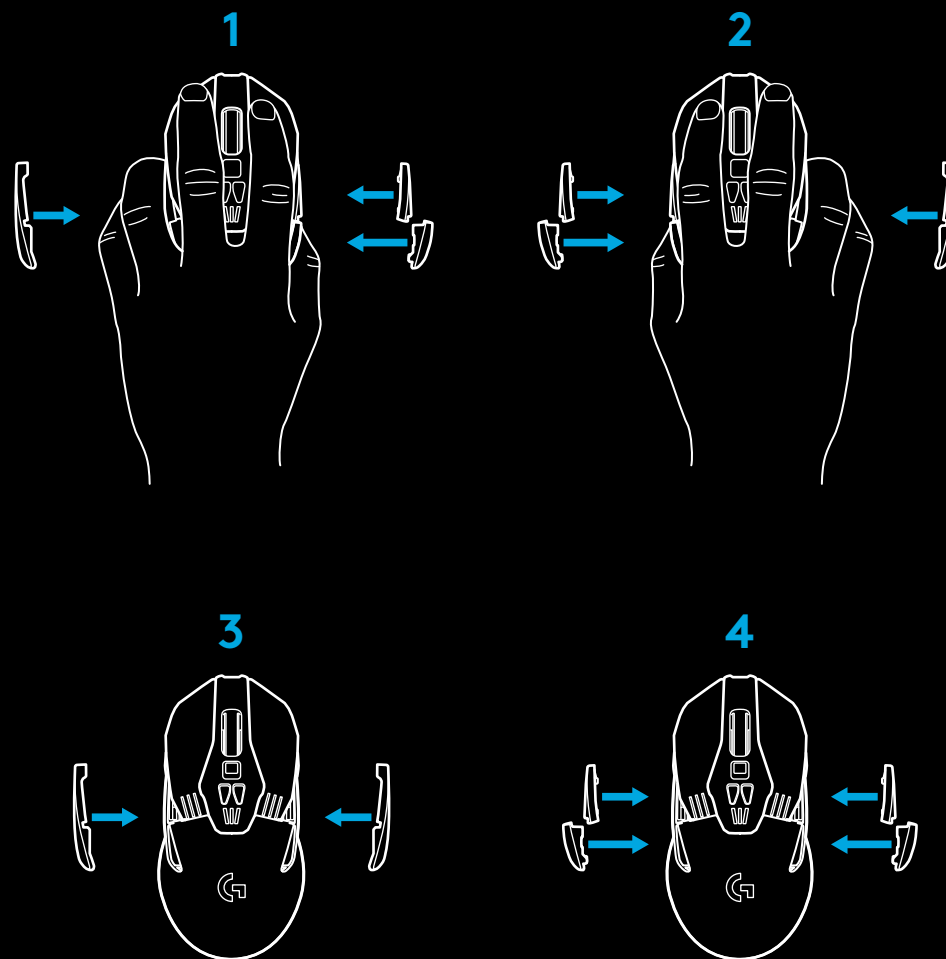
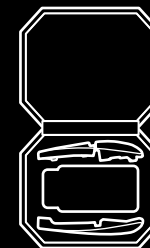
- Mantenere mouse e ricevitore a una distanza superiore a 2 m da router wireless o altri dispositivi wireless da 2,4 GHz per ridurre il rumore ambientale.
- G903 ha una portata wireless massima di 10 metri. Per assicurare prestazioni ottimali in ambienti wireless rumorosi e per consentire un accesso semplice al cavo di ricarica, si consiglia di mantenere il ricevitore entro 20 cm di distanza dal mouse.



## CONFIGURAZIONI PULSANTI

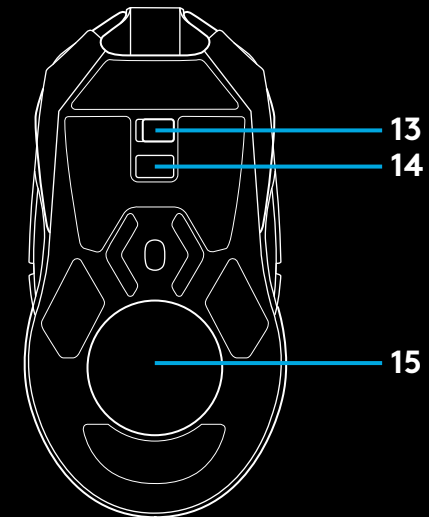
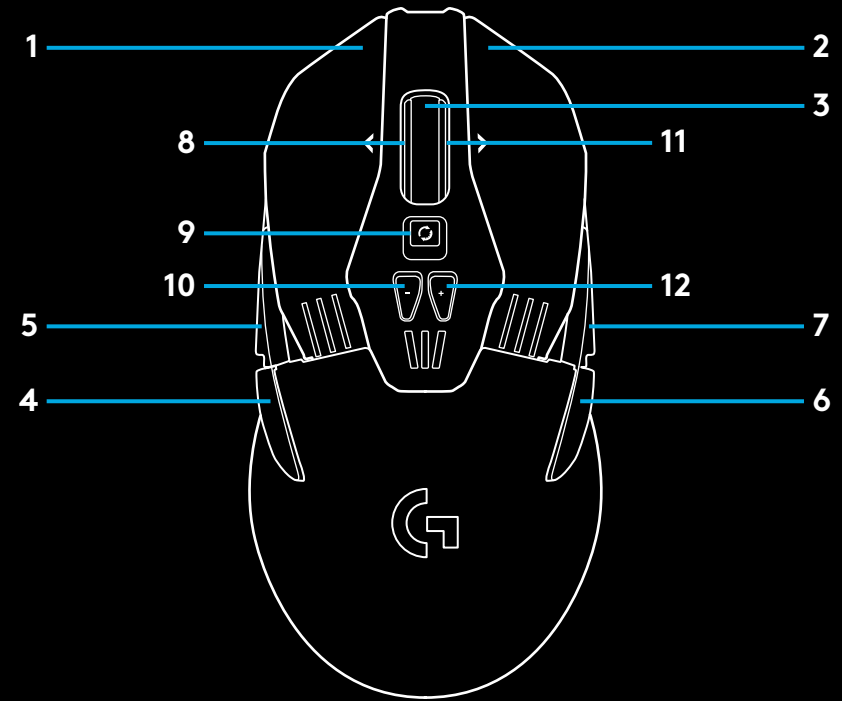
G903 viene fornito con pulsanti e cappucci per i pulsanti sostituibili, fissati magneticamente al mouse. Conservare questi elementi nella scatola quando non in uso. I pulsanti sostituibili supportano la conversione alle seguenti configurazioni:

- 1 Mano sinistra
- 2 Mano destra
- 3 Nessun pulsante
- 4 Tutti i pulsanti



## 11 PULSANTI PROGRAMMABILI

- 1 Sinistro (pulsante 1)
- 2 Destro (pulsante 2)
- 3 Clic con lo scroller (pulsante 3)
- 4 Indietro (pulsante 4)
- 5 Avanti (pulsante 5)
- 6 Indietro (pulsante 6)
- 7 Avanti (pulsante 7)
- 8 Scorrimento a sinistra (scroller verso sinistra)
- 9 Cambio della modalità di scorrimento (non programmabile)
- 10 Riduzione DPI (pulsante -)
- 11 Scorrimento a destra (scroller verso destra)
- 12 Aumento DPI (pulsante +)
- 13 Interruttore di accensione/spegnimento (parte inferiore del mouse, non programmabile)
- 14 Selezione del profilo (parte inferiore del mouse, non programmabile)
- 15 Sportello pesi



## DURATA DELLE BATTERIE

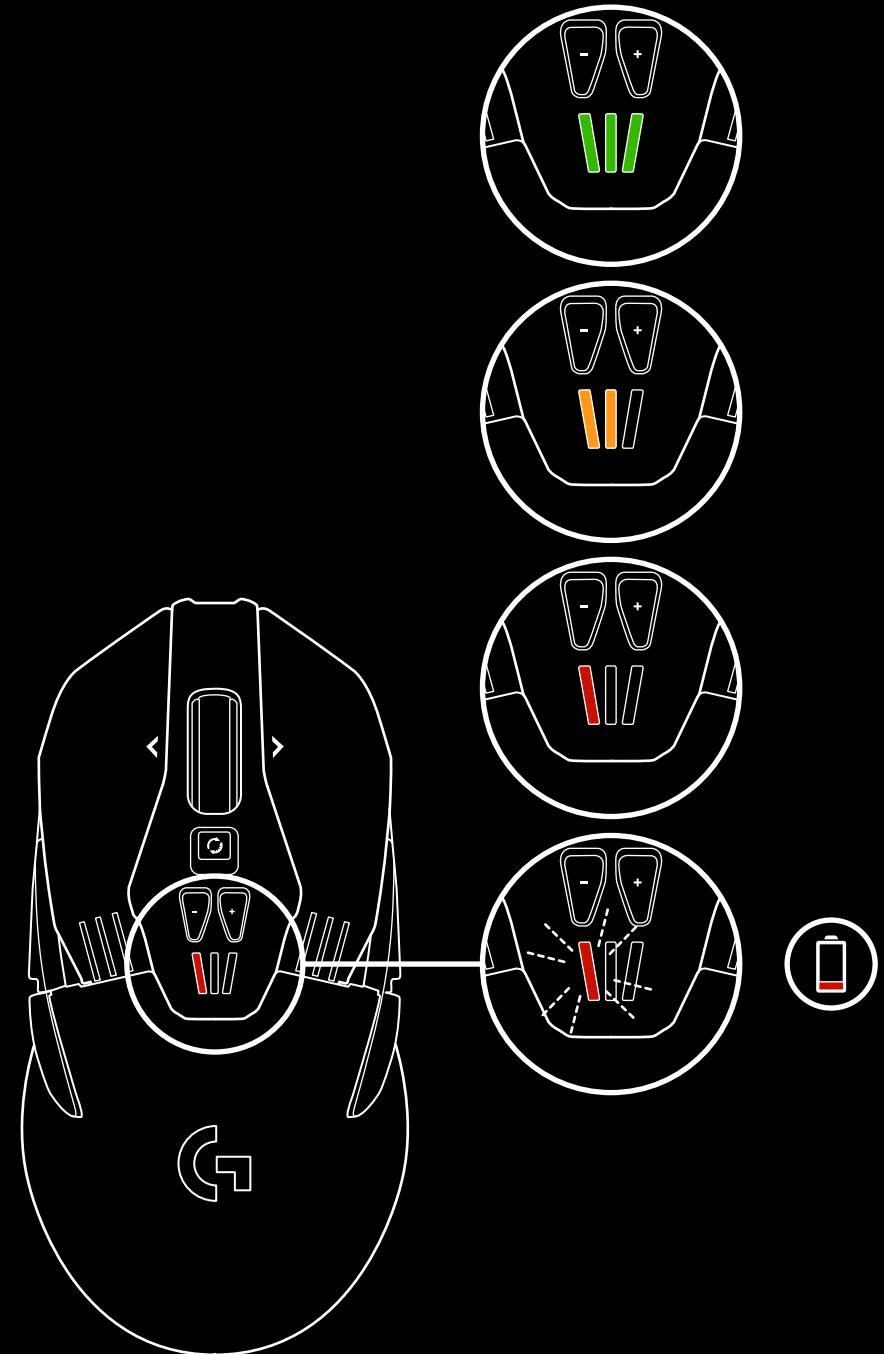
G903 dispone di una batteria ai polimeri di litio da 720 mAh, che consente di giocare fino a 32 ore a una velocità di aggiornamento di 1 ms con le luci spente, oppure fino a 24 ore con velocità di aggiornamento di 1 ms con scorrimento colori RGB attivo.\*

- Il livello di carica può essere verificato quando il mouse è alimentato o utilizzando Logitech Gaming Software per assegnare a un pulsante la funzione di verifica del livello di carica.
- Il livello di carica viene indicato per sette secondi quando il mouse è acceso mediante i colori e il numero di barre illuminate sull'indicatore DPI.
  - 3 barre verdi = 50-100%
  - 2 barre arancioni = 30-50%
  - 1 barra rossa = 15-30%
  - 1 barra rossa lampeggiante = <15%

**Suggerimento:** è possibile programmare un pulsante affinché indichi il livello di carica mediante LGS.

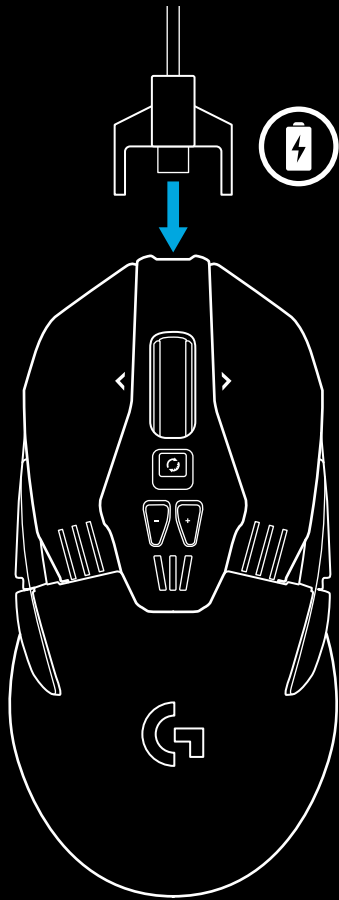
- Il LED DPI sinistro lampeggerà con una luce rossa quando il livello della batteria è pari o inferiore al 15%. In questo caso, collegare il mouse per ricaricarlo.
- Il livello di carica, il consumo energetico e la durata stimata della batteria possono essere verificati in Logitech Gaming Software.

\*La durata e la capacità della batteria possono variare con gli anni e l'utilizzo. Le batterie ricaricabili possono essere sottoposte a un numero limitato di cicli di ricarica.



## CARICAMENTO/DATI TRAMITE CAVO

Collegare il mouse tramite il cavo di ricarica USB fornito quando il livello della batteria è basso. G903 è compatibile anche con il sistema di ricarica wireless Logitech G POWERPLAY, venduto separatamente.



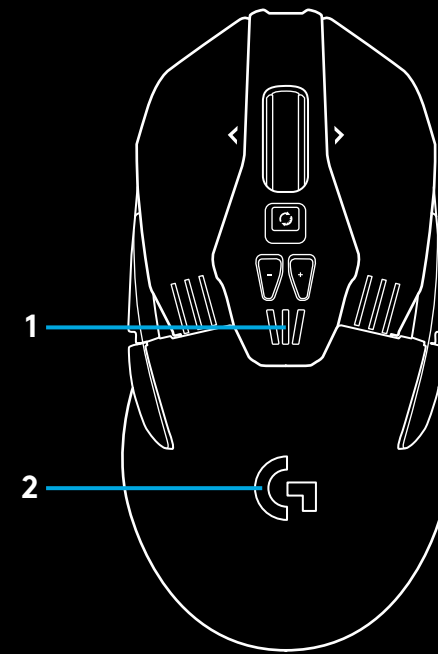
## ILLUMINAZIONE RGB PROGRAMMABILE

G903 presenta due zone di illuminazione

- 1 Indicatori DPI
- 2 logo con la G

I colori possono essere personalizzati mediante Logitech Gaming Software ed è possibile selezionare la modalità a pulsazione, a scorrimento o con colori fissi.

Le combinazioni di colori possono essere sincronizzate con altri dispositivi Logitech G supportati tramite questo software.



## LOGITECH GAMING SOFTWARE

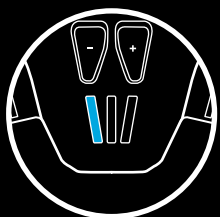
È possibile personalizzare 5 profili integrati di G903 mediante Logitech Gaming Software. Queste impostazioni includono la configurazione delle superfici, la programmazione dei pulsanti, i colori dell'illuminazione, gli effetti di illuminazione, la velocità di aggiornamento e il comportamento di tracciamento. G903 consente di configurare fino a 5 impostazioni DPI per profilo.

Per impostazione predefinita, G903 presenta 1 profilo integrato attivo con le seguenti impostazioni:

- DPI: 400/800/1600/3200/6400
- Illuminazione RGB: ciclo colori
- Velocità di aggiornamento: 1 ms

## INDICATORI PROFILO DPI/INTEGRATO

I profili DPI/integrati vengono visualizzati mediante tre LED sotto ai pulsanti +/- . L'immagine di seguito mostra quali valori vengono indicati dal pannello LED.



DPI/profilo 1



DPI/profilo 2



DPI/profilo 3



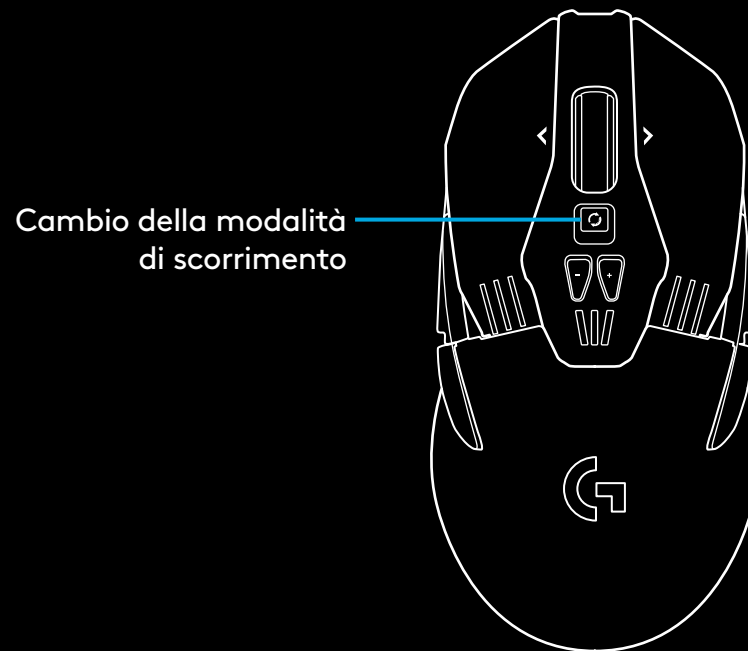
DPI/profilo 4



DPI/profilo 5

## SCROLLER IPERVELOCE

Il mouse G903 è dotato dello scroller iperveloce a due modalità esclusivo di Logitech. Per cambiare modalità, premere il primo pulsante al di sotto dello scroller.

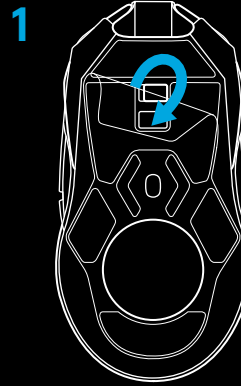


## DOMANDE

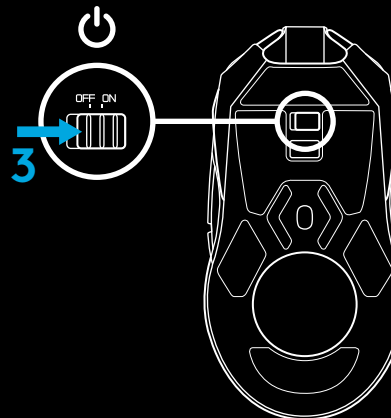
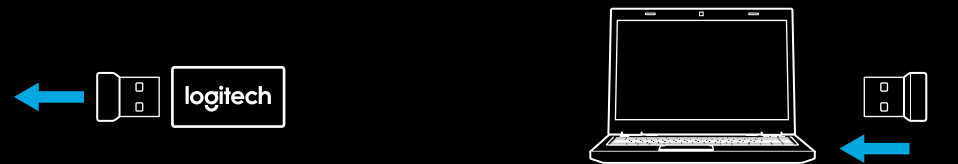
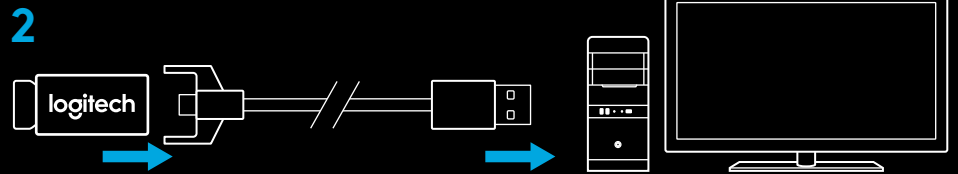
<http://support.logitech.com/product/g903>

# INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

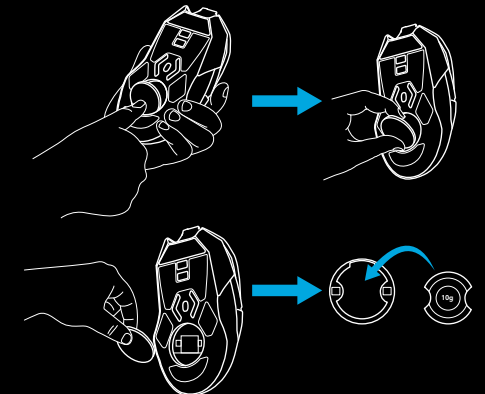
**1** Antes de usar el ratón, retira la película protectora de la parte inferior. Esta película se ha diseñado para proteger el sensor del polvo durante el transporte. Es posible que el ratón no funcione a menos que se retire.



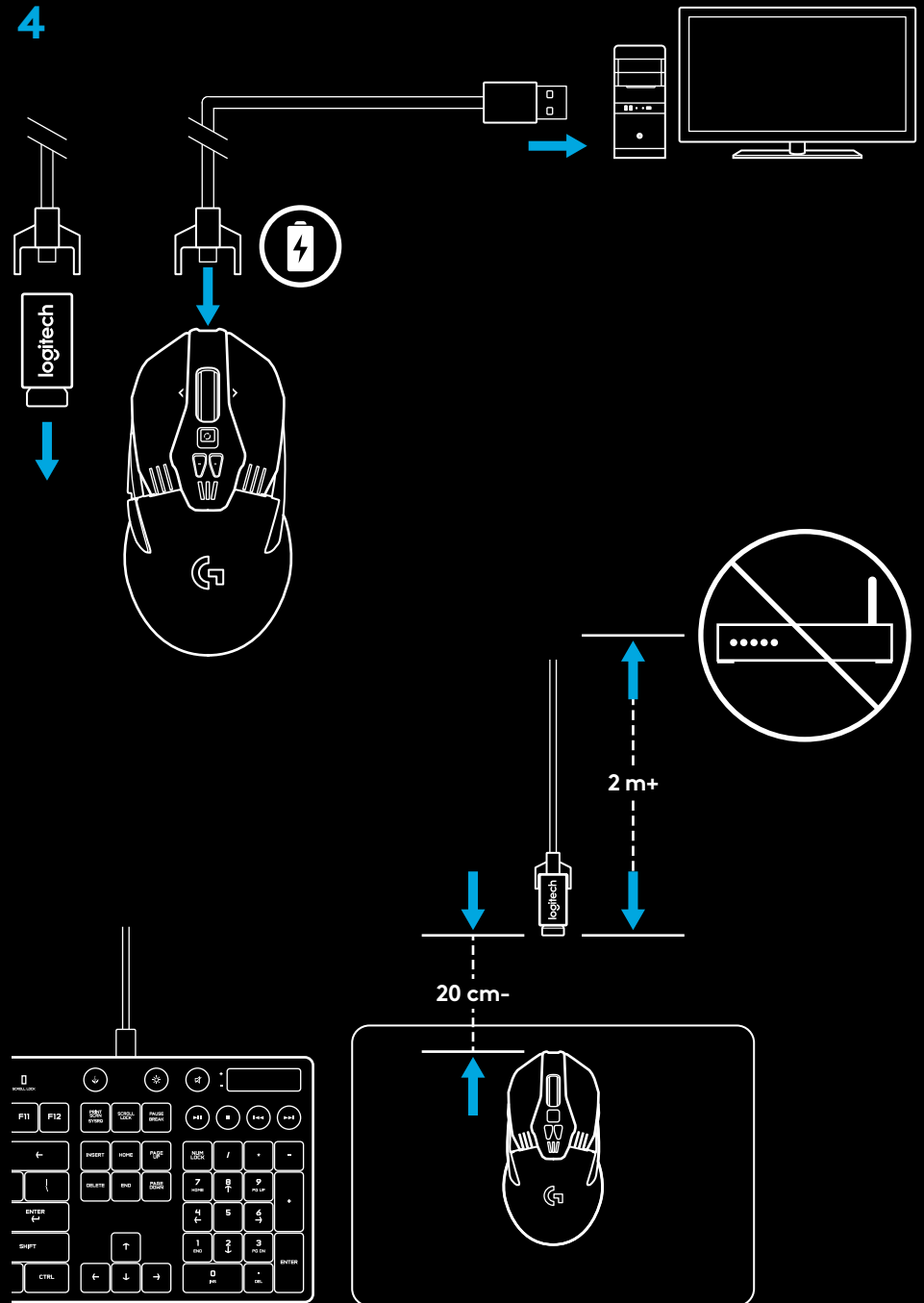
**2** En la caja de accesorios encontrarás un receptor inalámbrico, un adaptador USB y una pesa de 10 g opcional. Conecta un extremo del cable al PC, y el otro extremo al adaptador USB y al receptor.



**3** Enciende el ratón mediante el conmutador en la parte inferior del ratón.



- 4 Para cargar, desconecta el cable del adaptador y conéctalo a la parte frontal del ratón. El ratón funcionará en modo de datos por cable siempre que se conecte directamente a un PC. Una carga completa desde vacío requiere aproximadamente dos horas de conexión a un puerto USB de PC.



#### Sugerencias:

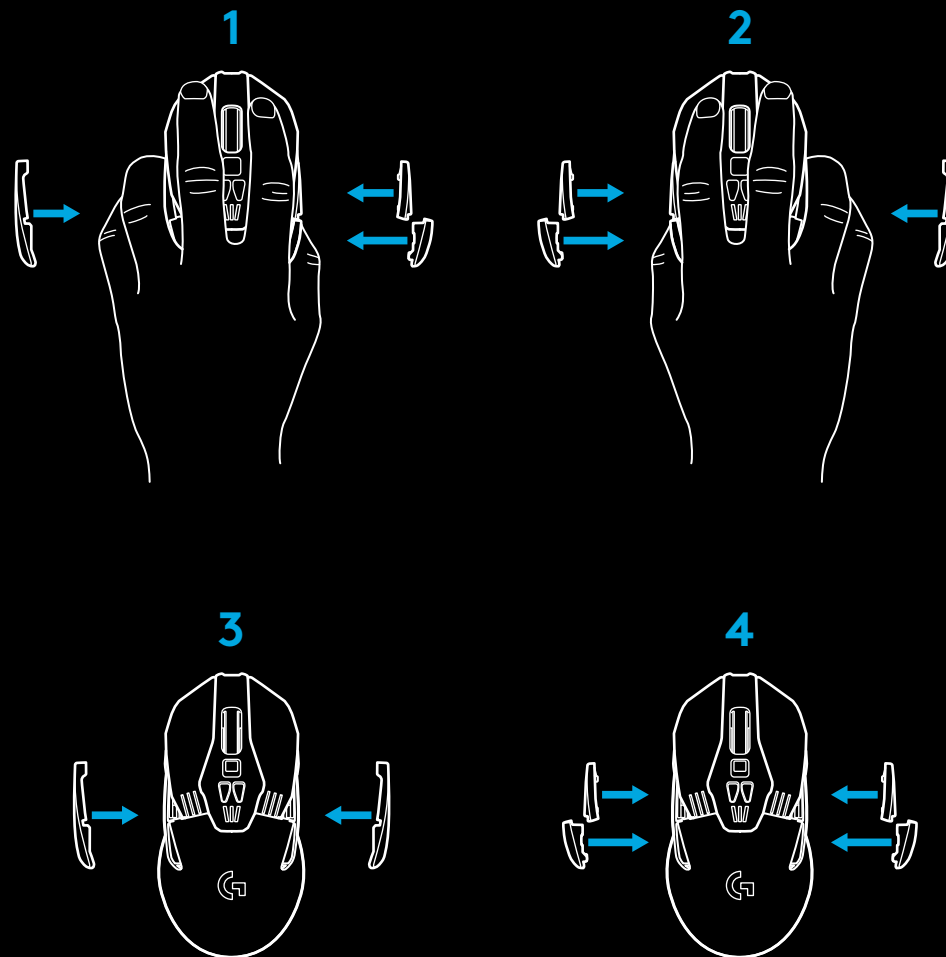
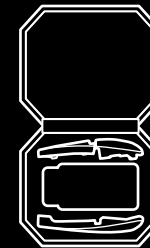
- Mantén el ratón y el receptor a más de dos metros de enrutadores inalámbricos o de otros dispositivos inalámbricos de 2,4 GHz para minimizar el ruido ambiental.
- G903 tiene un radio de acción inalámbrico de hasta 10 metros. Para garantizar un rendimiento óptimo en entornos inalámbricos con ruido, y para mantener el cable de carga fácilmente accesible, se recomienda mantener el receptor a menos de 20 cm del ratón.



## CONFIGURACIONES DE BOTONES

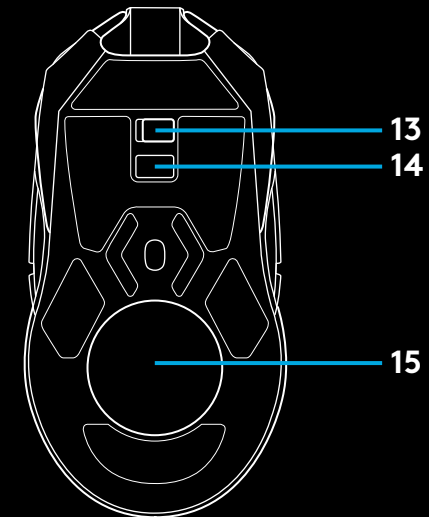
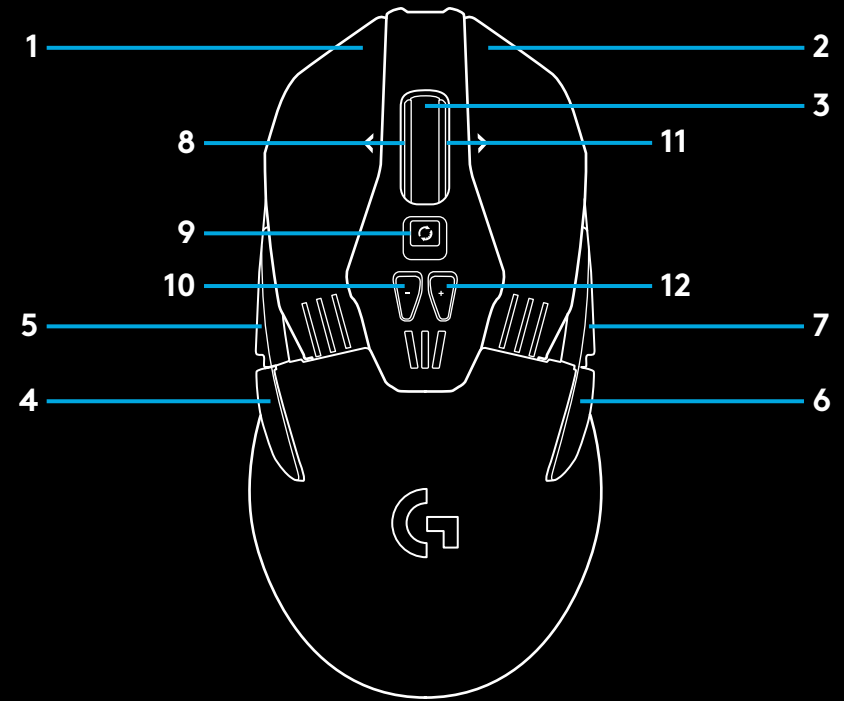
G903 incluye botones y capuchones de botones sustituibles, que se sujetan al ratón magnéticamente. Deberían guardarse en la caja cuando no se usen. Estos botones sustituibles hacen posible la conversión a estas configuraciones:

- 1 Usuario zurdo
- 2 Usuario diestro
- 3 Ningún botón
- 4 Todos los botones



## ONCE BOTONES TOTALMENTE PROGRAMABLES

- 1 Izquierda (botón 1)
- 2 Derecha (botón 2)
- 3 Clic con botón rueda (botón 3)
- 4 Retroceso (botón 4)
- 5 Avance (botón 5)
- 6 Retroceso (botón 6)
- 7 Avance (botón 7)
- 8 Desplazamiento a la izquierda (botón rueda hacia la izquierda)
- 9 Cambio de modo de botón rueda (no programable)
- 10 Reducir dpi (botón -)
- 11 Desplazamiento a la derecha (botón rueda hacia la derecha)
- 12 Aumentar dpi (botón +)
- 13 Conmutador de encendido/apagado (parte inferior del ratón, no programable)
- 14 Selección de perfil (parte inferior del ratón, no programable)
- 15 Tapa para pesas

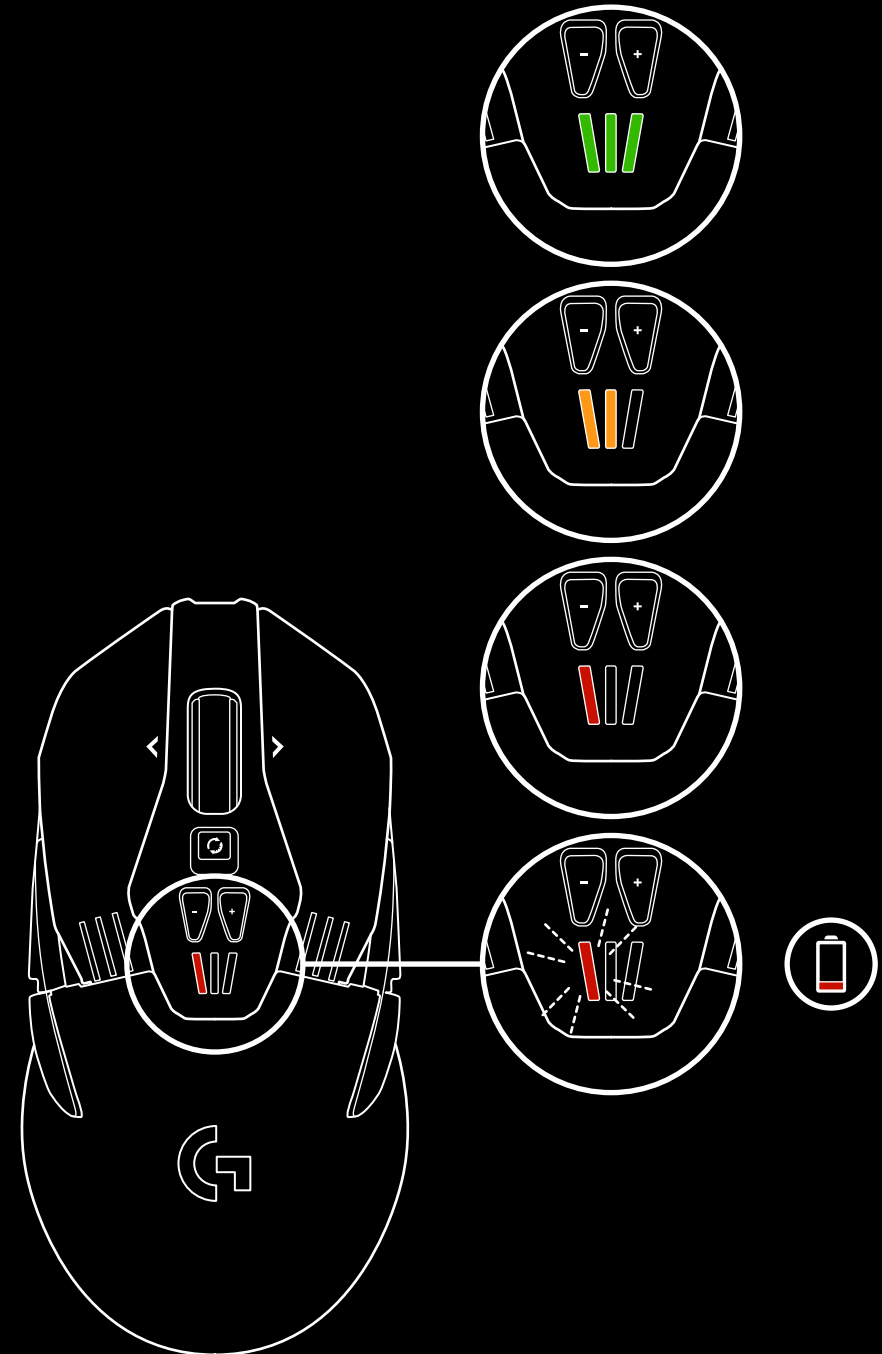


## DURACIÓN DE PILAS/BATERÍAS

G903 tiene una batería recargable de polímero de litio de 720 mAh que proporciona hasta 32 horas de gaming ininterrumpido con una velocidad de respuesta de 1 ms con luces apagadas, o 24 horas de gaming ininterrumpido con una velocidad de respuesta de 1 ms con ciclo de colores RGB activado.\*

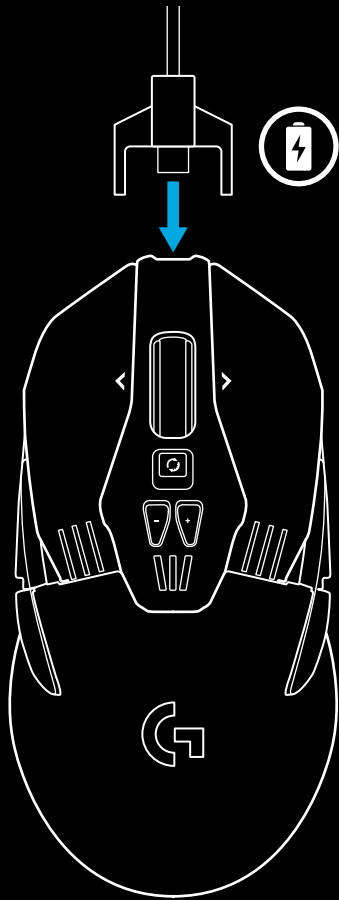
- El nivel de carga se puede comprobar al encender el ratón o mediante Logitech Gaming Software para asignar un botón a la comprobación del nivel de carga.
- El nivel de carga se muestra durante siete segundos al encender el ratón mediante el color y el número de barras iluminadas en el indicador de dpi:
  - 3 barras verdes = 50–100%
  - 2 barras naranja = 30–50%
  - 1 barra roja = 15–30%
  - 1 barra roja parpadeante = <15%
- Sugerencia:** Mediante LGS se puede programar un botón para que muestre el nivel de carga.
- El LED de dpi izquierdo emitirá destellos rojos cuando la batería esté al 15% o menos. Cuando esto ocurra, conecta el ratón para cargarlo.
- En Logitech Gaming Software se pueden comprobar el nivel de carga, el consumo de energía y el tiempo estimado de duración de la batería.

\*La capacidad y la duración de la batería pueden variar con el tiempo y el uso. Las baterías recargables tienen un número limitado de ciclos de carga.



## CARGA/DATOS POR CABLE

Cuando la batería se descargue, conecta el ratón mediante el cable de carga USB suministrado. G903 también es compatible con el sistema inalámbrico de carga Logitech G POWERPLAY, a la venta por separado.



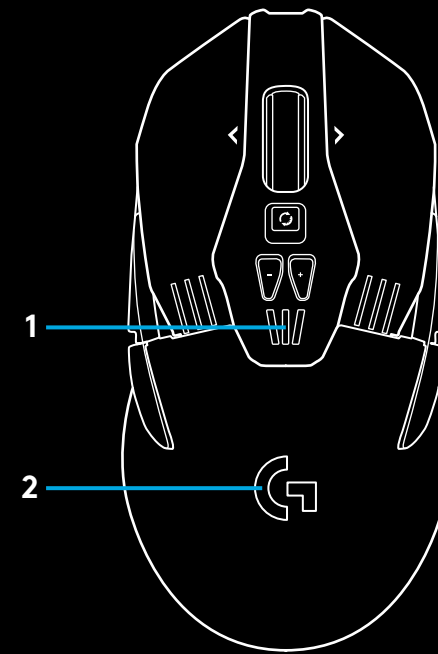
## ILUMINACIÓN RGB PROGRAMABLE

G903 tiene dos zonas de iluminación

- 1 Indicadores de dpi
- 2 Logotipo G

Estos colores se pueden personalizar mediante Logitech Gaming Software a una diversidad de modos de respiración, ciclo de colores o color continuo.

Los patrones de iluminación también se pueden sincronizar con otros dispositivos Logitech G compatibles.



## LOGITECH GAMING SOFTWARE

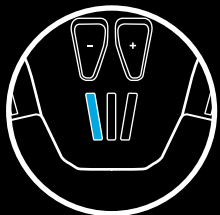
Los cinco perfiles integrados de G903 se pueden personalizar mediante Logitech Gaming Software. Estas opciones de configuración incluyen ajustes de superficie, programación de botones, color de iluminación, efectos de iluminación, velocidad de respuesta y comportamiento de seguimiento. G903 permite hasta 5 configuraciones de dpi por perfil.

De forma predeterminada, G903 tiene un perfil integrado activo con esta configuración:

- dpi: 400/800/1600/3200/6400
- Iluminación RGB: Ciclo de colores
- Velocidad de respuesta: 1 ms

## INDICADORES DE DPI/PERFILES INTEGRADOS

Los valores de dpi/perfiles integrados se muestran mediante tres indicadores LED bajo los botones -/+ . La imagen siguiente muestra qué valores de dpi se indican en el panel LED.



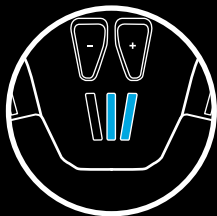
dpi/perfil 1



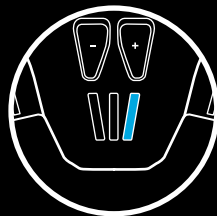
dpi/perfil 2



dpi/perfil 3



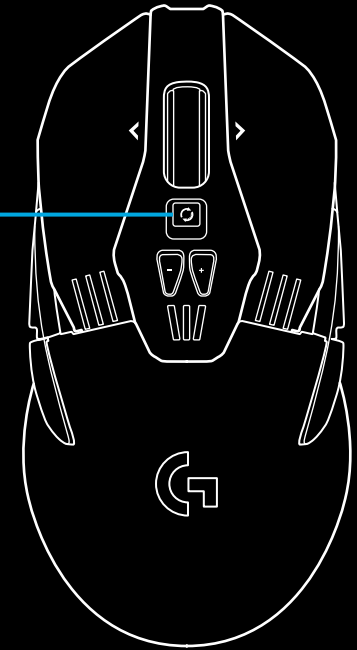
dpi/perfil 4



dpi/perfil 5

## BOTÓN RUEDA SUPERRÁPIDO

G903 tiene el botón rueda superrápido exclusivo de Logitech con dos modos. Pulsa el botón justo debajo del botón rueda para alternar entre los dos modos.



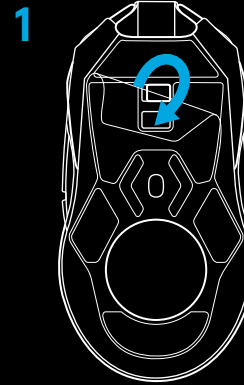
Cambio de modo de botón rueda

## PREGUNTAS

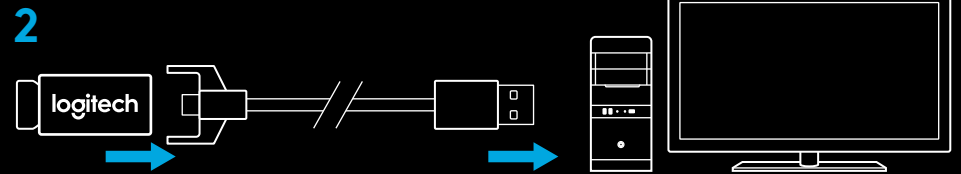
<http://support.logitech.com/product/g903>

# INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO

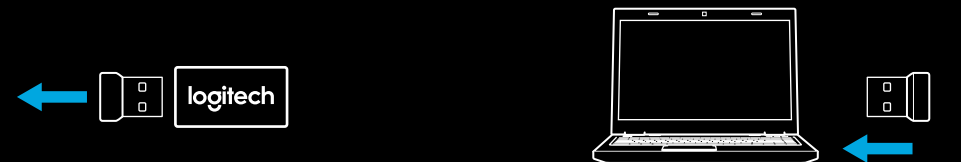
**1** Remova a película protectora na parte inferior do rato antes da utilização. Esta película foi concebida para proteger o sensor do pó durante o transporte e o rato poderá não funcionar se não for removida.



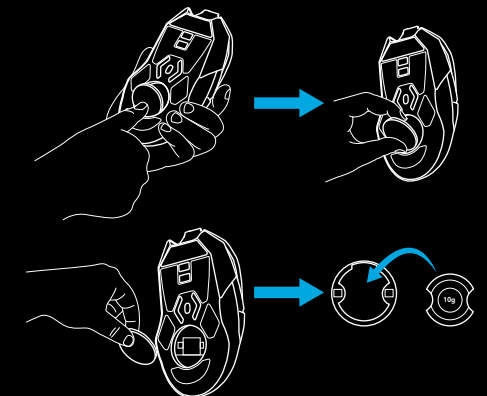
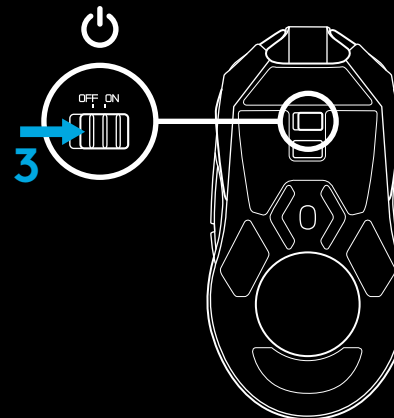
**2** Dispõe de um receptor sem fios, um adaptador USB e um peso opcional de 10 g na caixa de acessórios. Ligue uma extremidade do cabo ao seu PC e a outra extremidade ao adaptador USB e receptor.



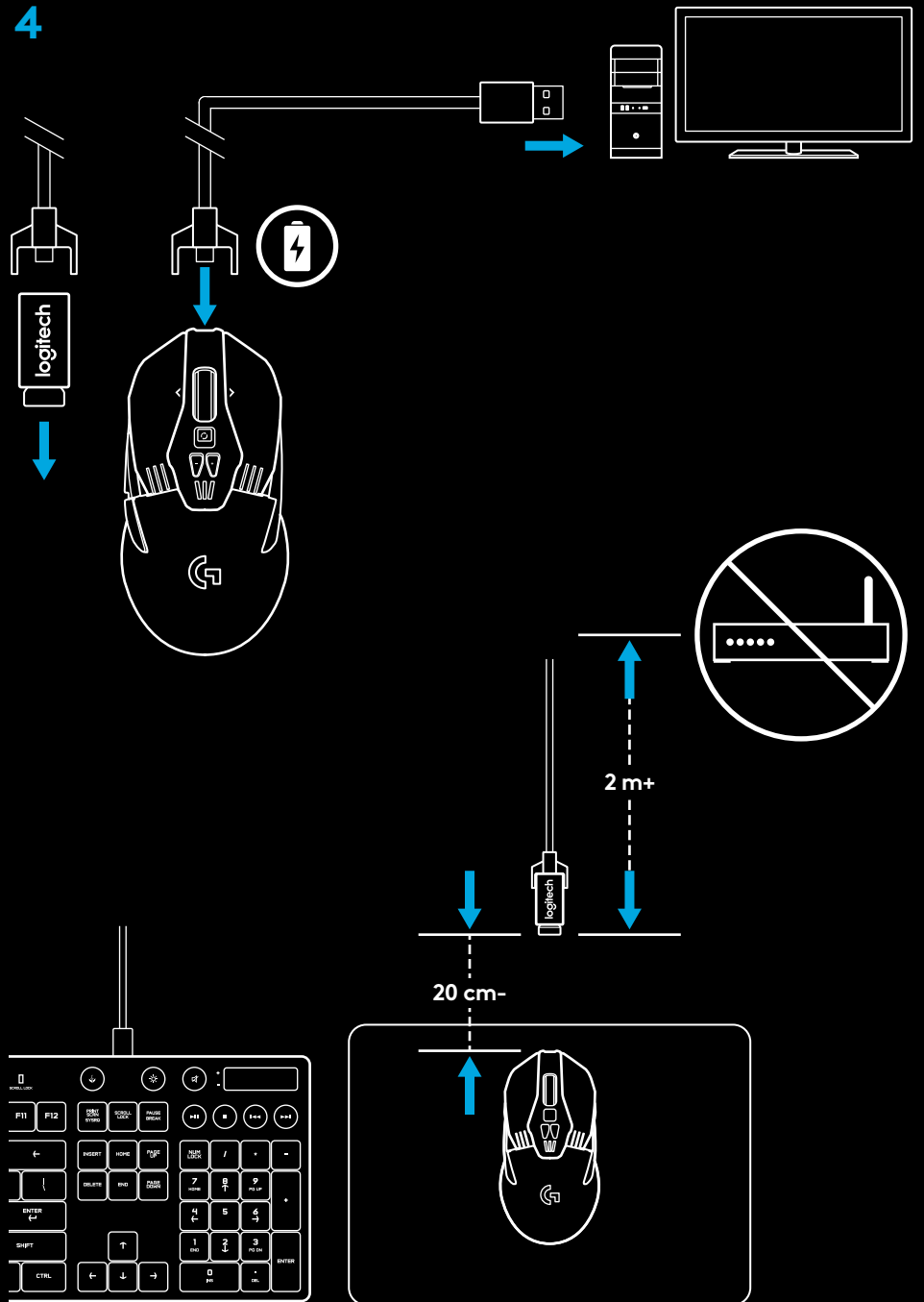
– Pode também utilizar o receptor ligado directamente ao seu PC. No entanto, recomenda-se que utilize o cabo e o adaptador no modo sem fios, o que permite uma melhor ligação e um acesso fácil ao cabo para carregamento.



**3** Ligue o rato com o interruptor na parte inferior do mesmo.



- 4 Para carregar, desligue o cabo do adaptador e ligue-o à parte frontal do rato. O rato irá funcionar no modo de dados por cabo sempre que seja ligado directamente a um computador. O carregamento completo requer aproximadamente duas horas de ligação à porta USB de um computador.



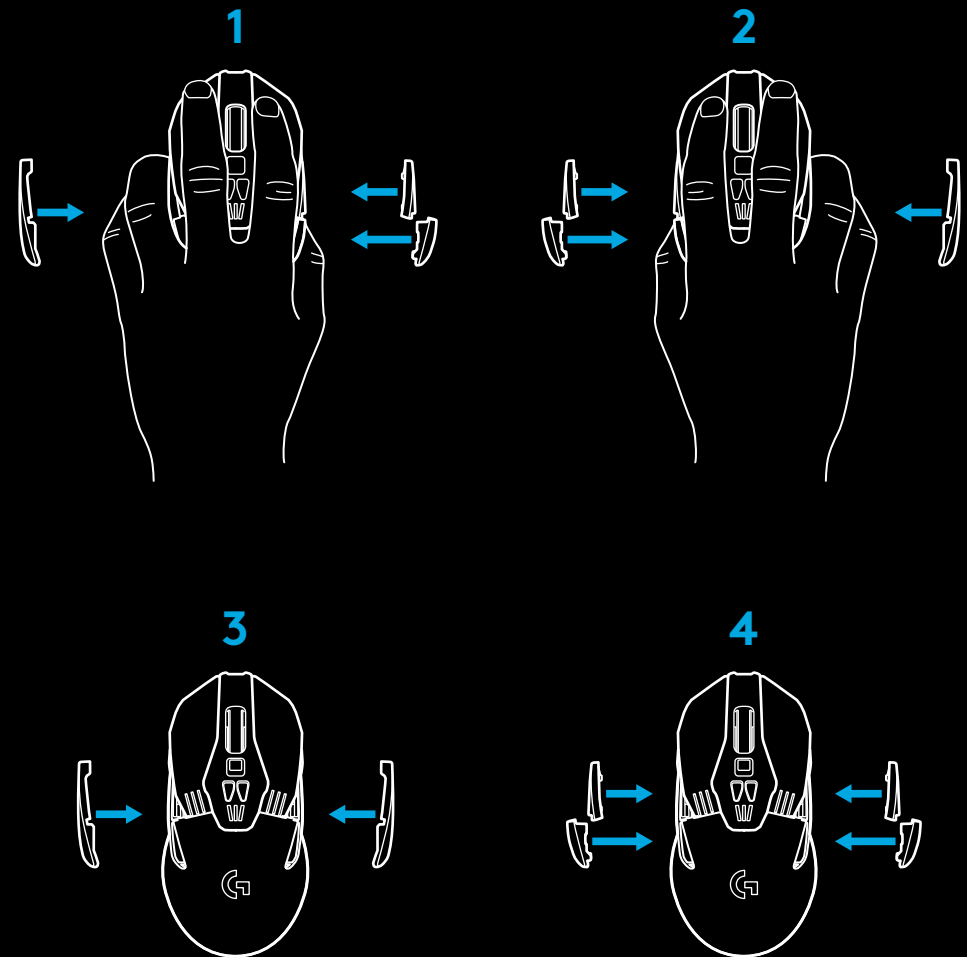
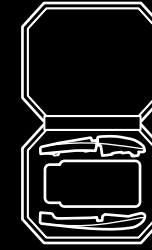
#### Sugestões:

- Mantenha o rato e o receptor a mais de 2 metros de routers sem fios ou de outros dispositivos sem fios de 2,4 GHz para minimizar o ruído ambiental.
- O G903 tem um alcance sem fios de até 10 metros. Para garantir o melhor desempenho em ambientes sem fios ruidosos e para manter o cabo de carregamento facilmente acessível, recomenda-se que mantenha o receptor num raio de 20 cm do rato.

## CONFIGURAÇÃO DE BOTÕES

O G903 inclui botões e coberturas de botões substituíveis, que são fixados ao rato magneticamente. Estes devem ser armazenados na caixa quando não se encontrem em utilização. Estes botões substituíveis suportam conversão para as configurações seguintes:

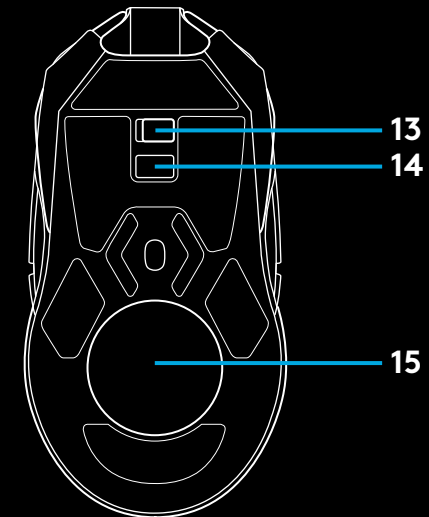
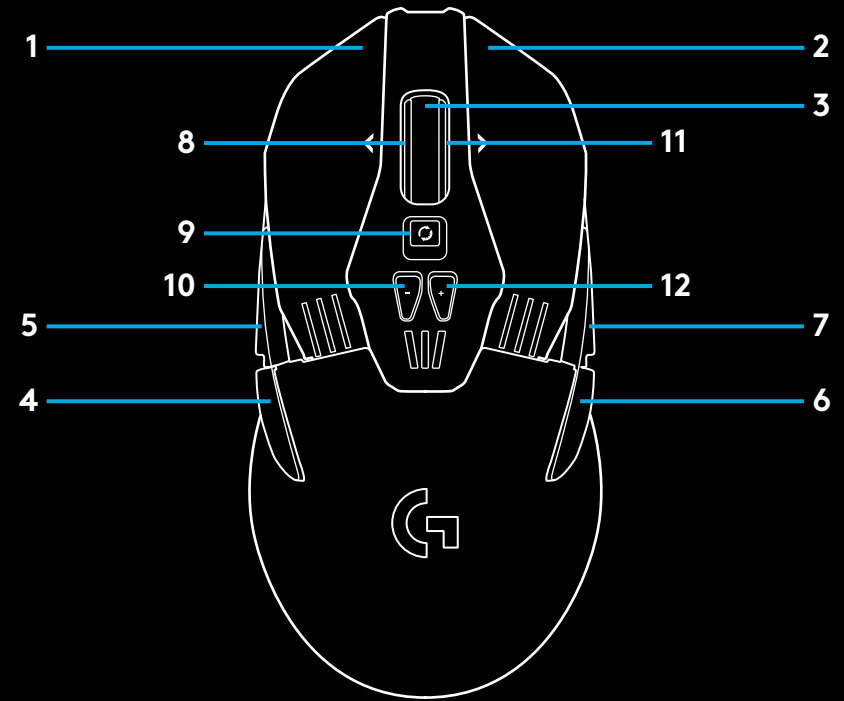
- 1 Esquerdinos
- 2 Destros
- 3 Sem botões
- 4 Todos os botões





# 11 BOTÕES TOTALMENTE PROGRAMÁVEIS

- 1 Esquerda (Botão 1)
- 2 Direita (Botão 2)
- 3 Clique da roda (Botão 3)
- 4 Retroceder (Botão 4)
- 5 Avançar (Botão 5)
- 6 Retroceder (Botão 6)
- 7 Avançar (Botão 7)
- 8 Deslocar para a esquerda  
(inclinação da roda de deslocamento para a esquerda)
- 9 Mudança do modo de deslocação (não programável)
- 10 Diminuir PPP (Botão -)
- 11 Deslocar para a direita  
(inclinação da roda de deslocamento para a direita)
- 12 Aumentar PPP (Botão +)
- 13 Interruptor Ligar/Desligar  
(parte inferior do rato, não programável)
- 14 Seleccionador de perfil  
(parte inferior do rato, não programável)
- 15 Compartimento do peso

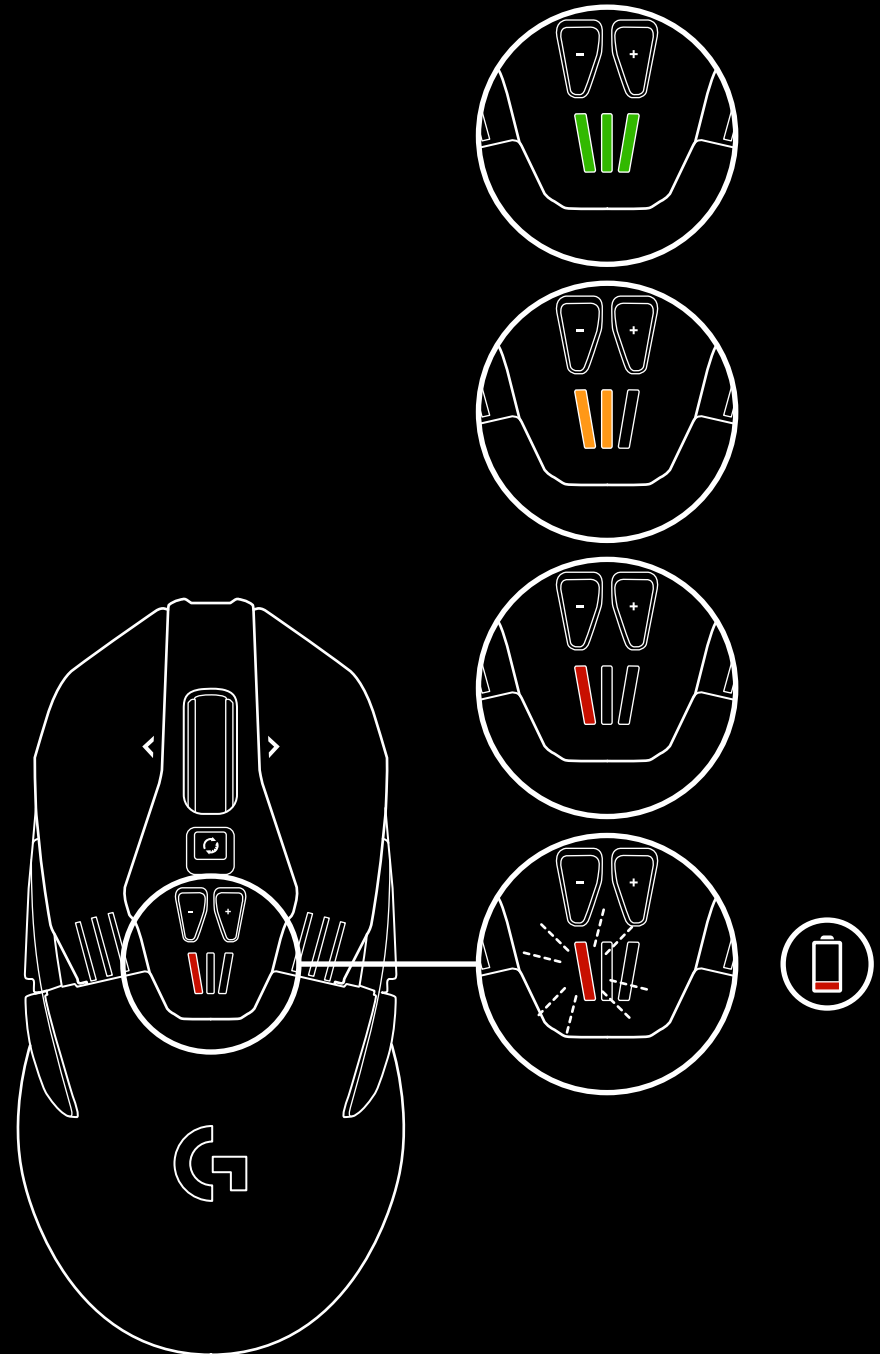


## DURAÇÃO DA BATERIA

O G903 tem uma bateria LiPo de 720 mAH recarregável, que fornece até 32 horas de jogo sem interrupções a uma taxa de relatório de 1 ms com as luzes desligadas ou 24 horas de jogo sem interrupções a uma taxa de relatório de 1 ms com o ciclo de cores RGB activado.\*

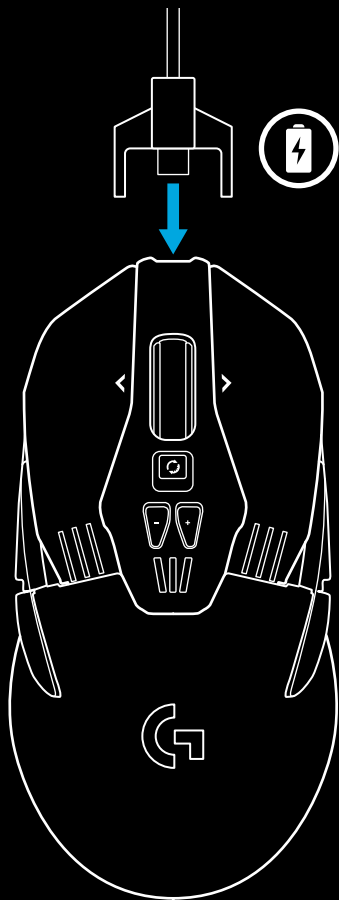
- O nível de carga pode ser verificado quando o rato está ligado ou utilizando o Logitech Gaming Software para atribuir um botão à verificação do nível de carga.
- O nível de carga é apresentado durante sete segundos ao ligar o rato, utilizando a cor e o número de barras iluminadas no indicador de PPP:
  - 3 barras verdes = 50 – 100%
  - 2 barras cor de laranja = 30 – 50%
  - 1 barra vermelha = 15 – 30%
  - 1 barra vermelha intermitente = <15%
- **Sugestão:** É possível programar um botão para apresentar o nível de carga através do LGS.
- O LED de PPP esquerdo pisca a vermelho quando a bateria está a 15% ou menos. Quando isto acontecer, ligue o rato à carga.
- O nível de carga, o consumo de energia e a duração da bateria restante estimada podem ser verificados no Logitech Gaming Software

\*A duração e a capacidade da bateria podem variar consoante o tempo e a utilização. As baterias recarregáveis possuem um número limitado de ciclos de carga.



## CARREGAR/DADOS ATRAVÉS DO CABO

Ligue o rato com o cabo de carregamento USB fornecido quando a bateria estiver fraca. O G903 é também compatível com o sistema de carregamento sem fios POWERPLAY da Logitech G, vendido separadamente.



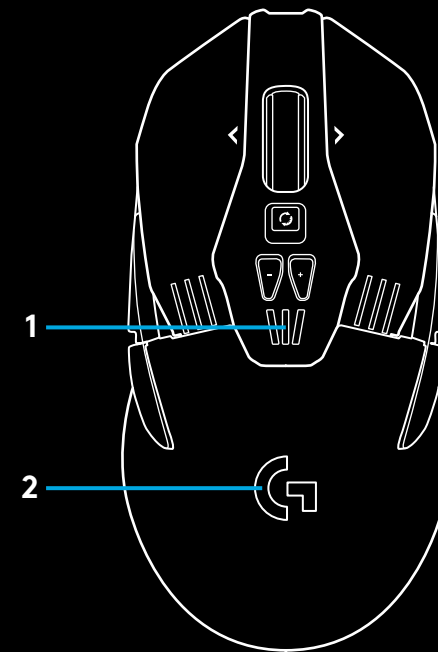
## ILUMINAÇÃO RGB PROGRAMÁVEL

O G903 tem duas zonas de iluminação

- 1 Indicadores de PPP
- 2 Logótipo G

Estas cores podem ser personalizadas através do Logitech Gaming Software para vários modos de pulsação, ciclo de cores ou cor fixa.

Os padrões de iluminação podem também ser sincronizados com outros dispositivos da Logitech G suportados através deste software.



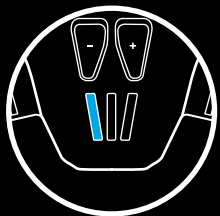
## LOGITECH GAMING SOFTWARE

Pode personalizar os 5 perfis integrados do G903 com o Logitech Gaming Software. Estas definições incluem superfície de programação, programação de botões, cor de iluminação, efeitos de iluminação, taxa de relatório e comportamento de rastreio. O G903 permite até 5 definições de PPP por perfil. Por predefinição, o G903 tem 1 perfil integrado activo com as seguintes definições:

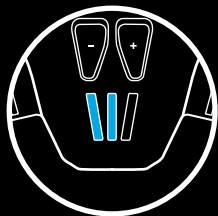
- PPP: 400/800/1600/3200/6400
- Iluminação RGB: ciclo de cores
- Taxa de relatório: 1 ms

## INDICADORES DE PERFIL DE PPP/INTEGRADO

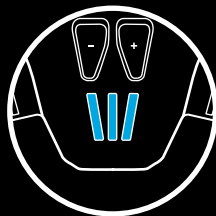
Os perfis de PPP/Integrados são apresentados através de três LED em baixo dos botões -/+. A imagem em baixo apresenta quais os valores indicados pelo painel LED.



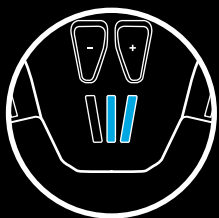
PPP/Perfil 1



PPP/Perfil 2



PPP/Perfil 3



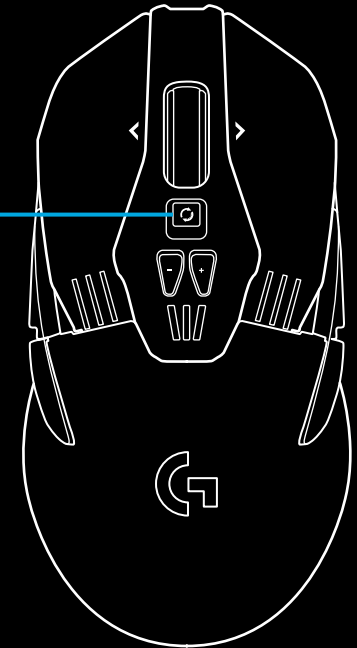
PPP/Perfil 4



PPP/Perfil 5

## RODA DE DESLOCAMENTO ULTRA-RÁPIDA

O G903 inclui a roda de deslocamento Ultra-rápida com modo duplo exclusiva da Logitech. Clique no botão abaixo da roda para alternar entre os dois modos.



Mudança do modo de deslocação

## PERGUNTAS

<http://support.logitech.com/product/g903>

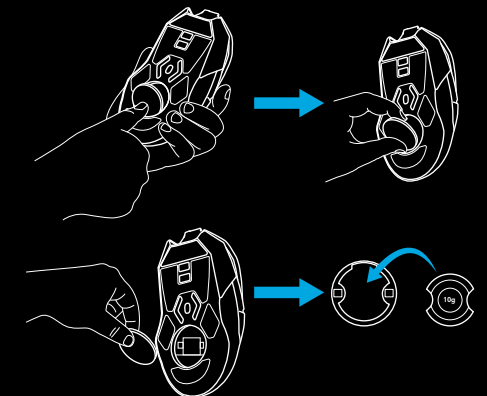
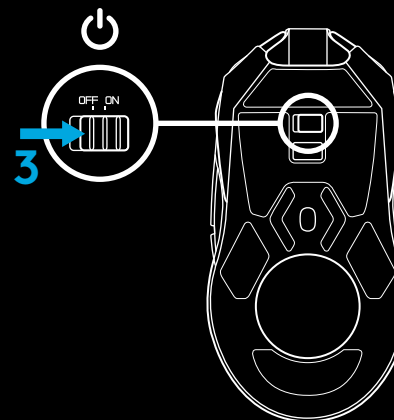
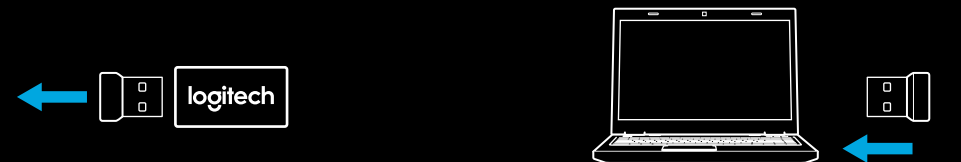
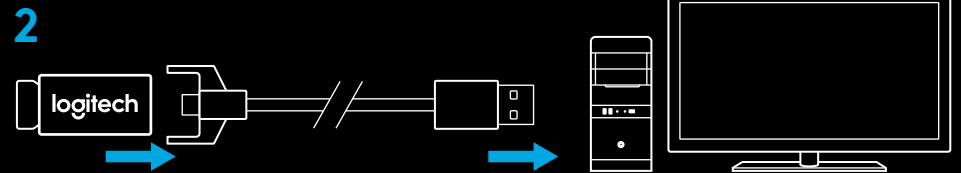
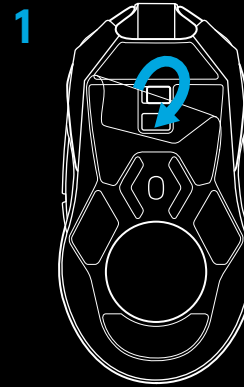
# INSTALLATIE-INSTRUCTIES

1 Verwijder voor gebruik de beschermende folie aan de onderkant van de muis. Deze folie is bedoeld om de sensor te beschermen tegen stof tijdens transport, en je muis werkt mogelijk niet als je de folie niet verwijdert.

2 In de doos met accessoires vind je een draadloze ontvanger, USB-adapter en optioneel gewicht van 10 gram. Sluit het ene uiteinde van de kabel op je pc aan en het andere uiteinde op de USB-adapter en de ontvanger.

- De ontvanger kan ook direct op je pc worden aangesloten en gebruikt. Het is echter raadzaam in draadloze modus de kabel en adapter te gebruiken. Dit maakt een betere verbinding mogelijk en zorgt dat de oplaadkabel goed bereikbaar is.

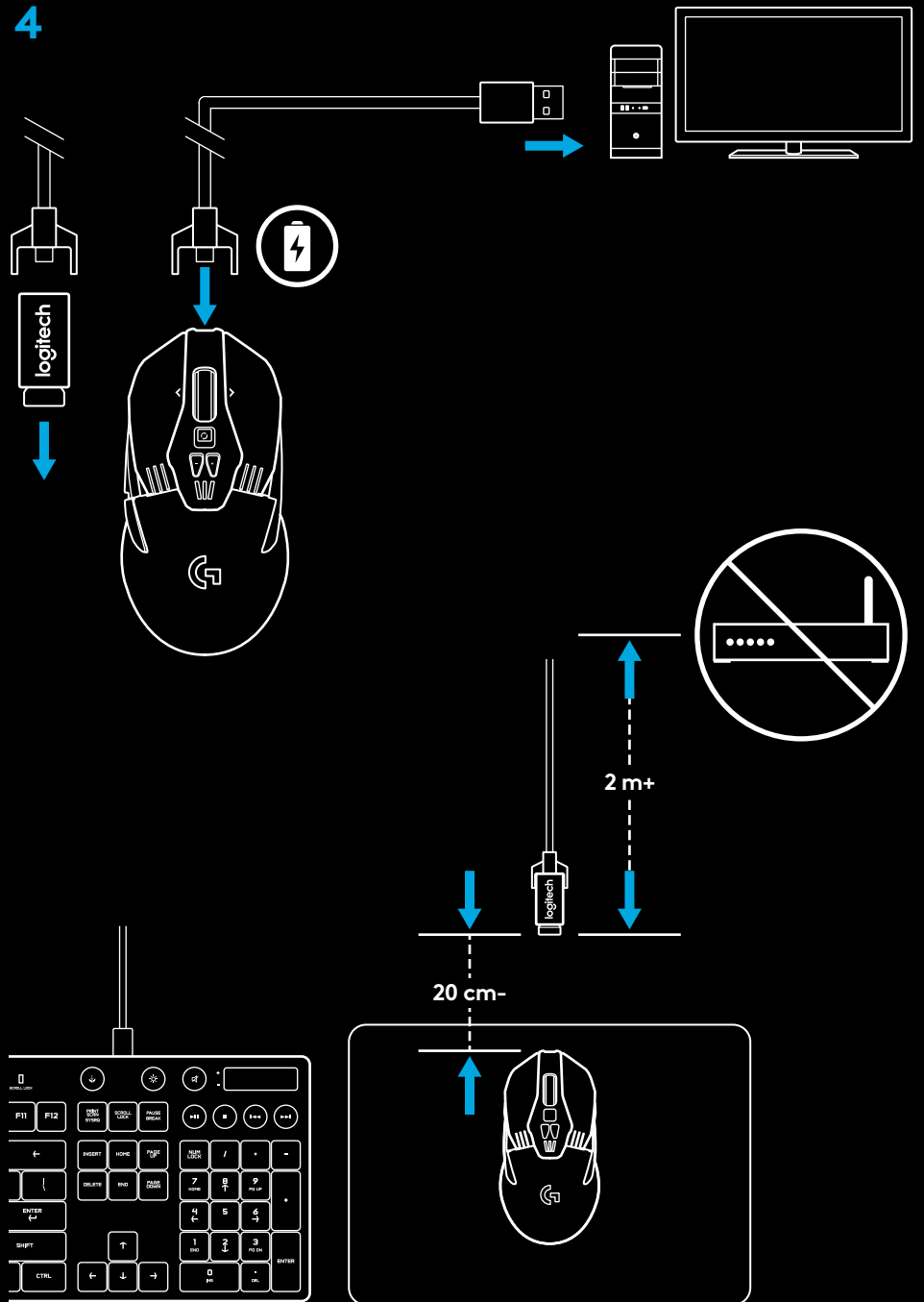
3 Zet de muis aan met de knop aan de onderkant van de muis.



- 4 Maak de kabel van de adapter los en sluit deze op de voorkant van de muis aan om op te laden. Je muis werkt in gegevens-via-kabel modus telkens wanneer deze rechtstreeks op de pc wordt aangesloten. Het duurt ongeveer twee uur om de muis volledig op te laden via een USB-poort van de pc wanneer de muis helemaal leeg is.

**Tips:**

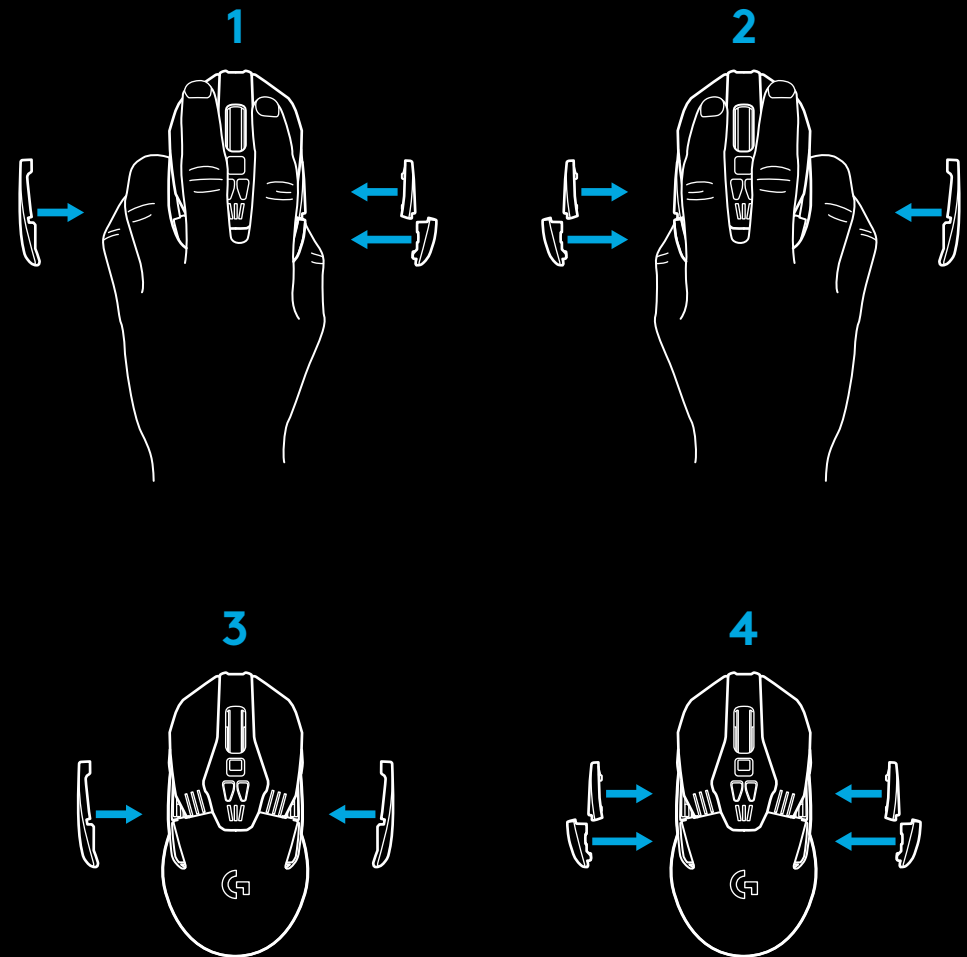
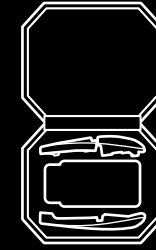
- De afstand tussen de muis en ontvanger, en draadloze routers of andere draadloze 2.4GHz-apparaten moet meer dan 2 meter bedragen om omgevingsruis te minimaliseren.
- De G903 heeft een draadloos bereik van 10 meter. Het is raadzaam de ontvanger niet verder dan 20 centimeter van de muis te plaatsen om optimale prestaties in rumoerige draadloze omgevingen te garanderen, en ervoor te zorgen dat de oplaadkabel goed bereikbaar is.



## KNOPCONFIGURATIES

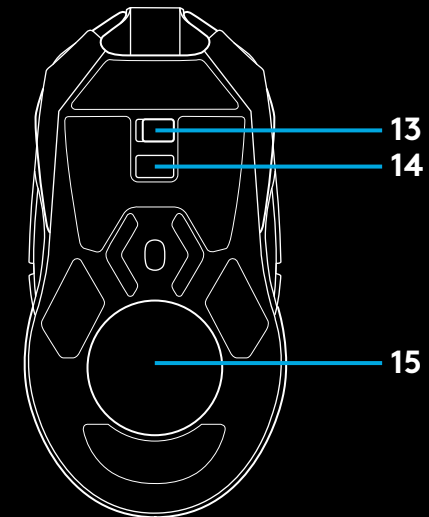
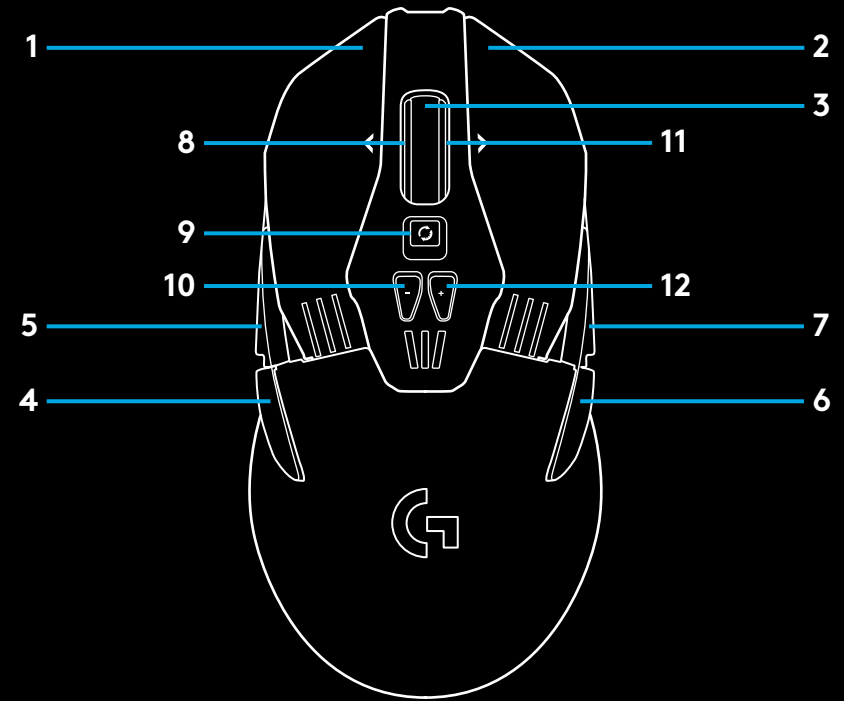
De G903 wordt geleverd met verwisselbare knoppen en knopdekseltjes, die magnetisch op de muis worden vastgehouden. Bewaar deze in de doos wanneer ze niet worden gebruikt. Deze verwisselbare knoppen maken de volgende configuraties mogelijk:

- 1 Linkshandig
- 2 Rechtshandig
- 3 Geen knoppen
- 4 Alle knoppen



# 11 VOLLEDIG PROGRAMMEERBARE KNOPPEN

- 1 Links (knop 1)
- 2 Rechts (knop 2)
- 3 Wielklik (knop 3)
- 4 Terug (knop 4)
- 5 Volgende (knop 5)
- 6 Terug (knop 6)
- 7 Volgende (knop 7)
- 8 Naar links scrollen (wiel naar links kantelen)
- 9 Knop voor moduswijziging wiel (niet programmeerbaar)
- 10 Dpi omlaag (knop -)
- 11 Naar rechts scrollen (wiel naar rechts kantelen)
- 12 Dpi omhoog (knop +)
- 13 Aan/uit-schakelaar (onderkant van muis, niet programmeerbaar)
- 14 Profiel selecteren (onderkant van muis, niet programmeerbaar)
- 15 Gewichtsklepje





## BATTERIJLEVENSDUUR

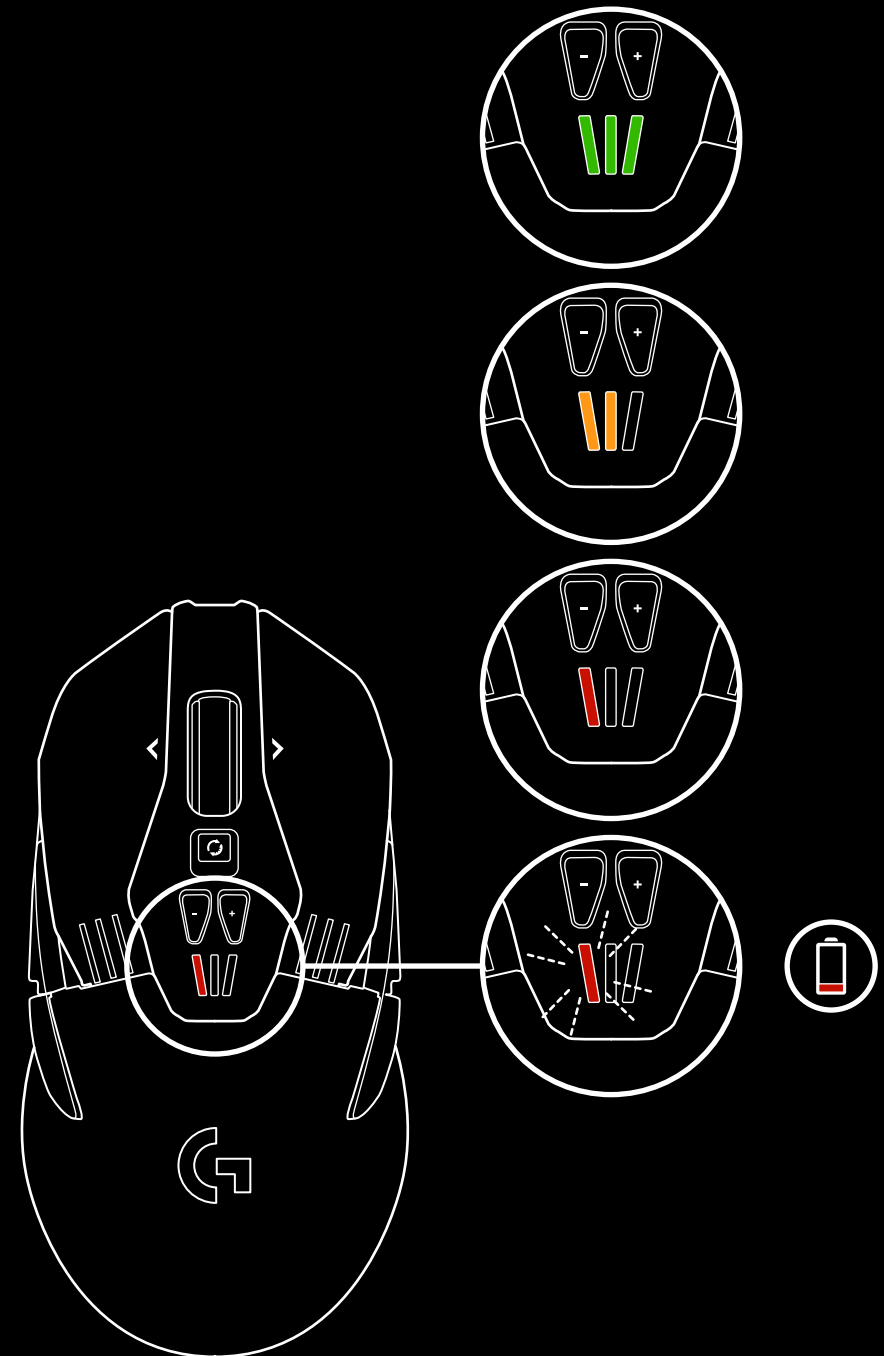
De G903 heeft een oplaadbare 720 mAh LiPol-batterij voor tot 32 uur non-stop gamen met een rapportagesnelheid van 1 ms met de verlichting uit, of 24 uur non-stop gamen met een rapportagesnelheid van 1 ms met RGB-kleurwisseling aan.\*

- Je kunt het batterijniveau controleren wanneer de muis aanstaat. Je kunt ook via de Logitech Gaming Software een knop toewijzen om het niveau te controleren.
- Het batterijniveau wordt zeven seconden lang weergegeven wanneer de muis wordt aangezet door middel van de kleuren en het aantal verlichte staafjes op de dpi-indicator.
  - 3 groene staafjes = 50–100%
  - 2 oranje staafjes = 30–50%
  - 1 rood staafje = 15–30%
  - 1 knipperend rood staafje = <15%

**Tip:** Je kunt via LGS een knop programmeren om daarmee het batterijniveau weer te geven.

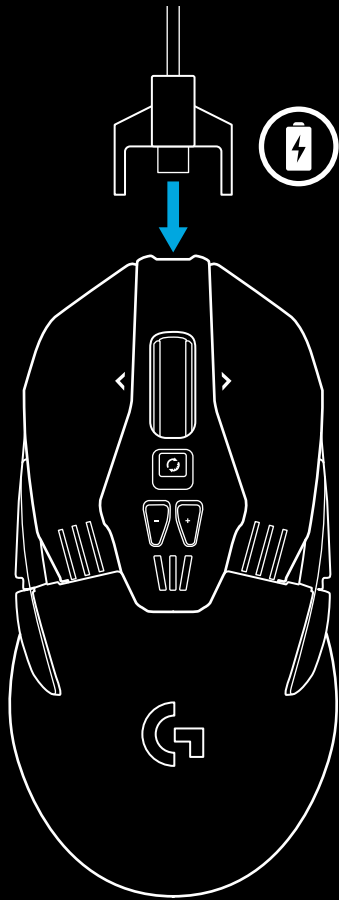
- De dpi-led links knippert rood wanneer het batterijniveau 15% of minder is. Sluit je muis aan om deze op te laden wanneer dit gebeurt.
- Je kunt batterijniveau, stroomverbruik en geschatte resterende batterijlevensduur controleren in de Logitech Gaming Software.

\*Batterijlevensduur en capaciteit kan variëren afhankelijk van ouderdom en gebruik. Oplaadbare batterijen kunnen een beperkt aantal keren worden opgeladen.



## OPLADEN/GEGEVENS VIA KABEL

Sluit je muis aan via de meegeleverde USB-oplaadkabel wanneer de batterij bijna leeg is. De G903 is ook compatibel met het Logitech G POWERPLAY-systeem voor draadloos opladen (afzonderlijk verkocht).



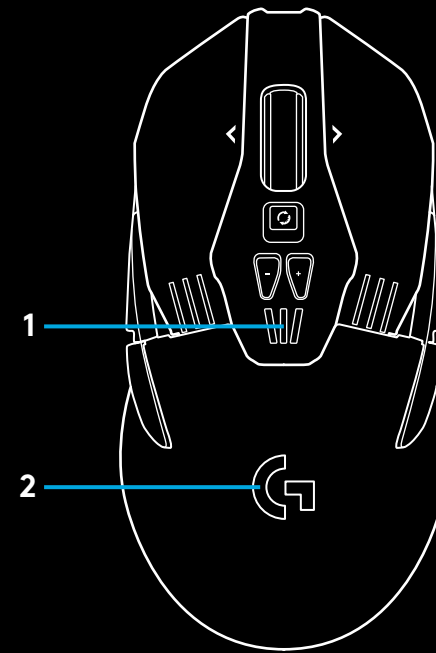
## PROGRAMMEERBARE RGB-VERLICHTING

De G903 heeft twee verlichtingszones

- 1 Dpi-indicators
- 2 G-logo

Deze kleuren kunnen worden aangepast via de Logitech Gaming Software met een scala aan ademde patronen, kleurwisselingen of effen kleuren.

Verlichtingspatronen kunnen ook worden gesynchroniseerd met andere ondersteunde Logitech G-apparaten die deze software gebruiken.



## LOGITECH GAMING SOFTWARE

Je kunt de vijf ingebouwde profielen van de G903 aanpassen via de Logitech Gaming Software. Deze instellingen omvatten oppervlakafstemming, knopprogrammering, verlichtingskleuren, lichteffecten, rapportagesnelheid en trackinggedrag.

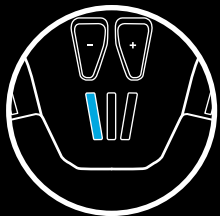
De G903 staat 5 dpi-instellingen per profiel toe.

De G903 heeft standaard één actief ingebouwd profiel met de volgende instellingen:

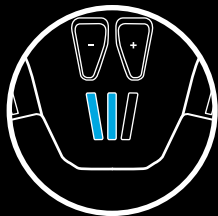
- Dpi: 400/800/1600/3200/6400
- RGB-verlichting: kleurcyclus
- Rapportagesnelheid: 1ms

## INDICATORS VOOR DPI/INGEBOUWDE PROFIELEN

Dpi/ingebouwde profielen worden weergegeven met drie led's onder de knoppen -/+. De onderstaande afbeelding laat zien welke waarden worden aangegeven door het led-paneel.



Dpi/profiel 1



Dpi/profiel 2



Dpi/profiel 3



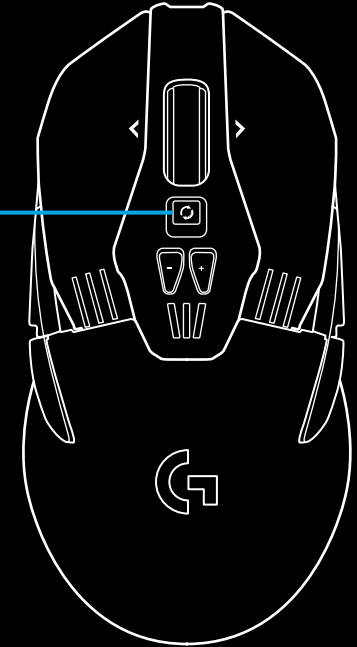
Dpi/profiel 4



Dpi/profiel 5

## SUPERSNEL SCROLLWIEL

De G903 is voorzien van Logitech's exclusieve supersnelle scrollwiel met twee modi. Klik op de knop onder het wieltje om tussen de twee modi te schakelen.



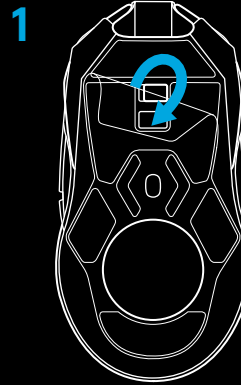
Knop voor moduswijziging wiel

## VRAGEN?

<http://support.logitech.com/product/g903>

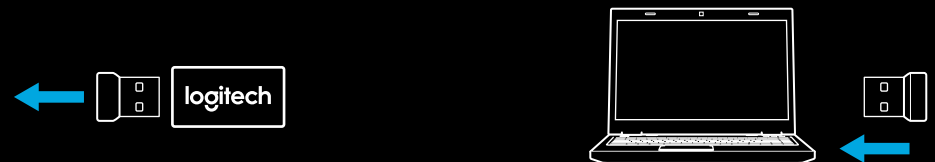
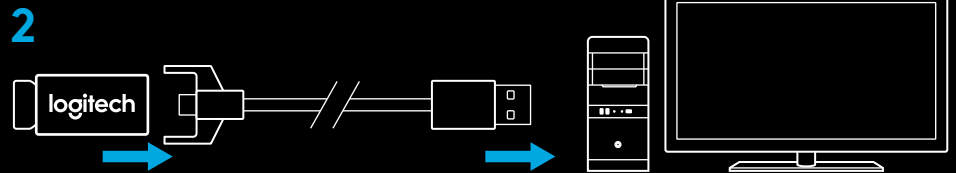
# INSTALLATIONSANVISNINGAR

**1** Avlägsna den skyddande filmen på undersidan av musen före användning. Filmen är utformad för att skydda sensorn från damm under transport och det kan hända att musen inte fungerar förrän den har tagits bort.

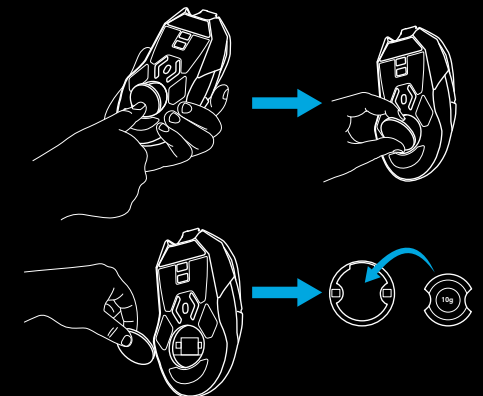
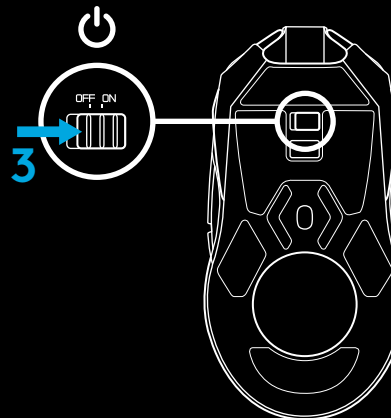


**2** I tillbehörspaketet finns en trådlös mottagare, en USB-adapter och valfri 10-gramsvikt. Anslut ena änden av sladden till datorn och andra änden till USB-adaptern och mottagaren.

- Mottagaren kan även anslutas direkt till datorn. Det rekommenderas däremot att använda sladden och adaptern i trådlöst läge för bättre anslutning och smidigare åtkomst till sladden för laddning.



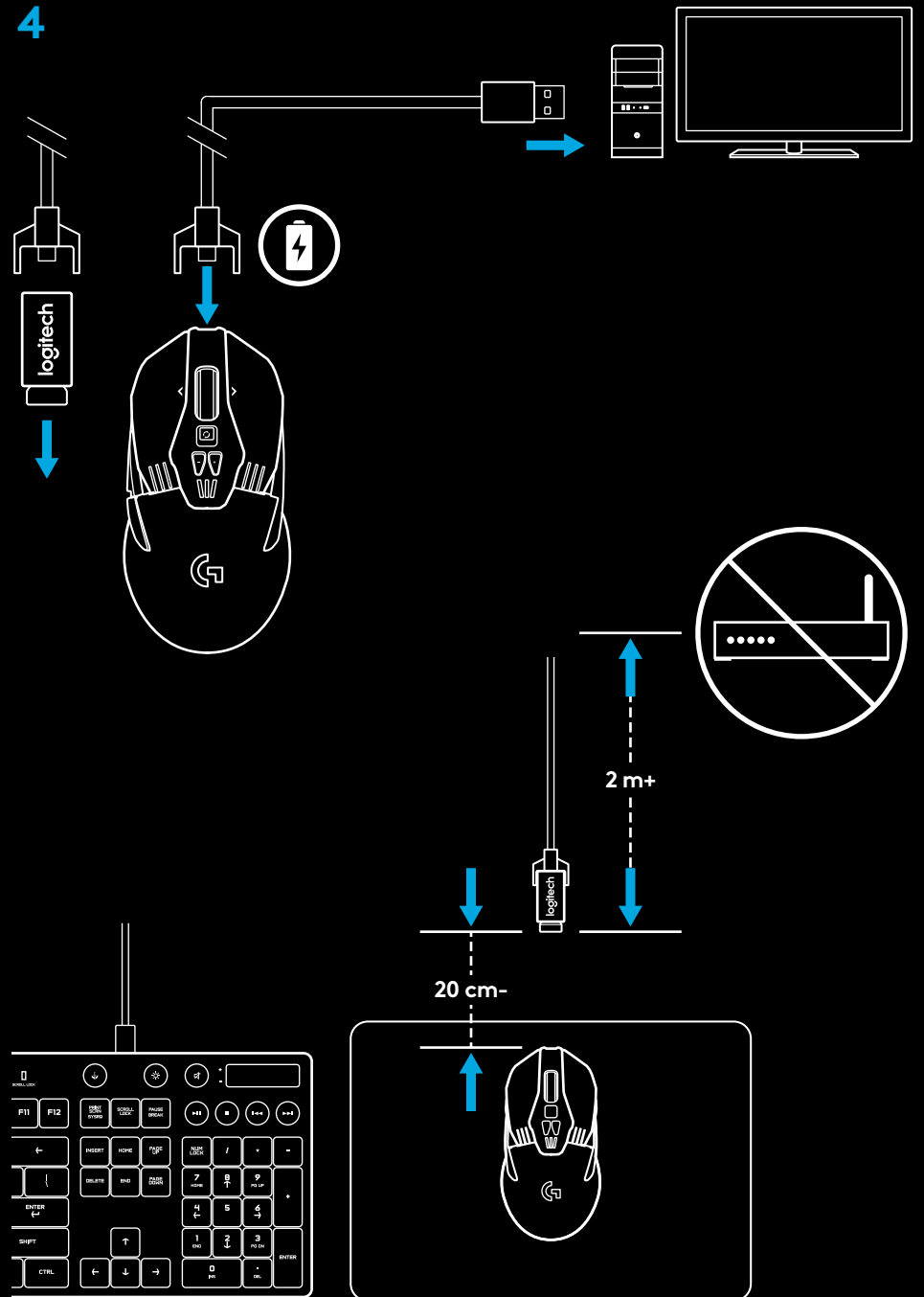
**3** Starta musen med reglaget på musens undersida.



- 4 Vid laddning kopplar du ifrån sladden från adaptern och ansluter den till den främre delen av musen. Musen fungerar i läget data-via-sladd när den ansluts direkt till en dator. Ungefär två timmars datoranslutning krävs för att gå från tomt till fulladdat läge.

### Tips!

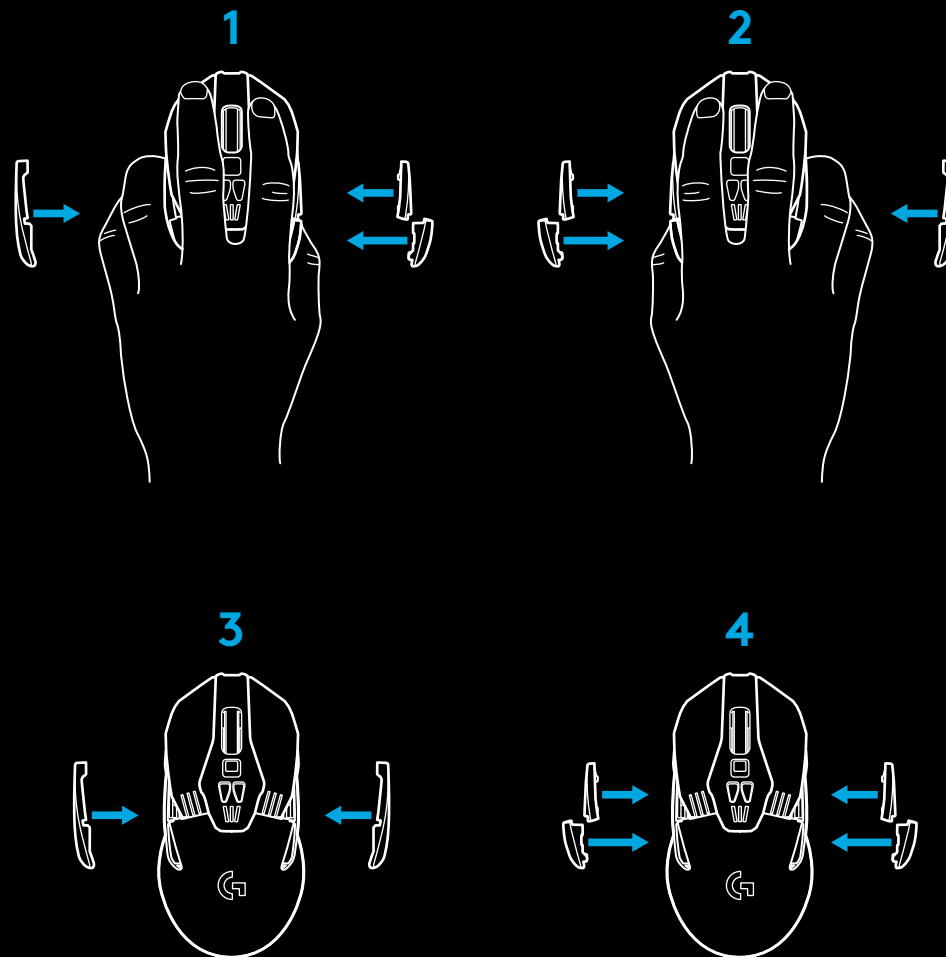
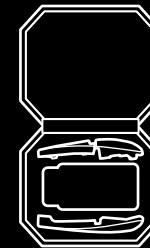
- Placera musen och mottagaren minst två meter från den trådlösa routern eller övriga trådlösa 2,4GHz-enheter för att minimera störningar från omgivningen.
- G903 har en trådlös aktionsradie på upp till 10 meter. Säkerställ optimal prestanda i bullriga trådlösa miljöer och förvara laddningssladden nära till hands genom att placera mottagaren inom 20 cm från musen.



## KONFIGURATION AV KNAPPAR

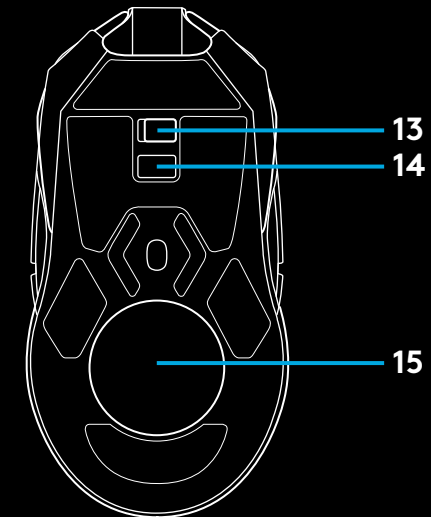
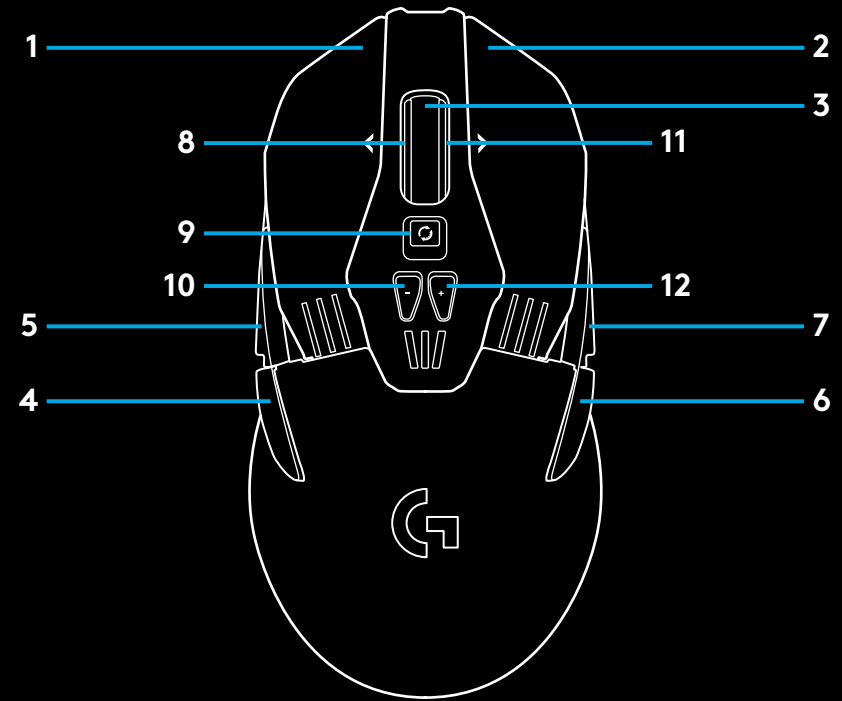
G903 kommer med utbytbara knappar och knapphöljen som sitter fast med magneter. Förvara dessa i en låda när de inte används. De utbytbara knapparna stöder följande konfigurationer:

- 1 Vänsterhänt
- 2 Högerhänt
- 3 Inga knappar
- 4 Alla knappar



## 11 FULLT PROGRAMMERBARA KNAPPAR

- 1 Vänster (knapp 1)
- 2 Höger (knapp 2)
- 3 Klicka på hjulet (knapp 3)
- 4 Bakåt (knapp 4)
- 5 Framåt (knapp 5)
- 6 Bakåt (knapp 6)
- 7 Framåt (knapp 7)
- 8 Rulla åt vänster (vinkla hjul åt vänster)
- 9 Växla rullningshjulläge (inte programmerbart)
- 10 Dpi ner (knapp -)
- 11 Rulla åt höger (vinkla hjul åt höger)
- 12 Dpi upp (knapp +)
- 13 På/av-reglage (undre del av mus, ej programmerbart)
- 14 Profilval (undre del av mus, ej programmerbart)
- 15 Viktlucka



## BATTERITID

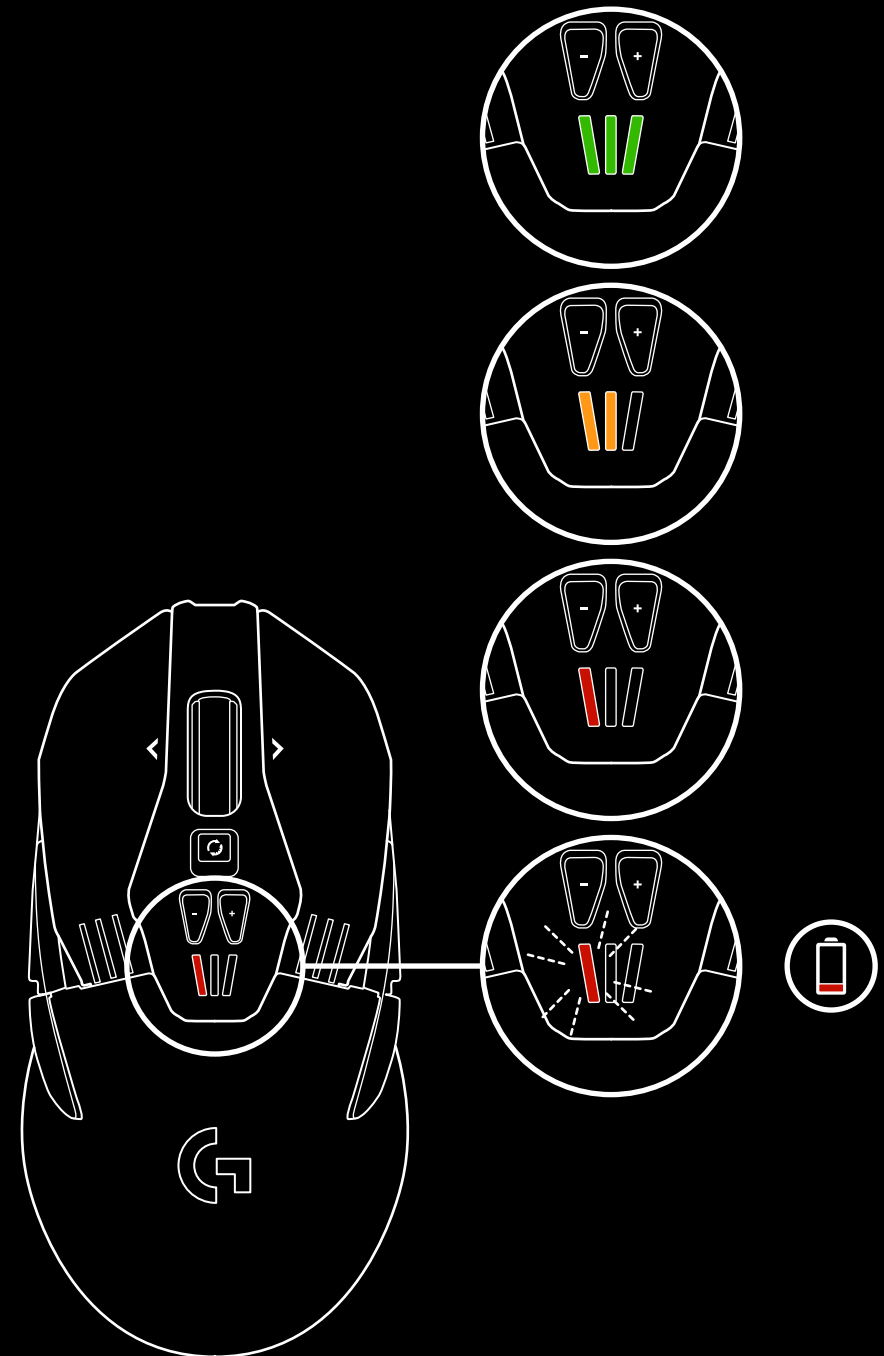
G903 har ett litumpolymerbatteri på 720 mAh som ger upp till 32 timmars oavbruten speltid med avstängda lampor och en rapporteringsfrekvens på 1 ms eller 24 timmars oavbruten speltid med aktiv RGB-färgcykel och en rapporteringstid på 1 ms.\*

- Laddningsnivån kan kontrolleras när musen är aktiverad eller genom att tilldela en knapp som kontrollerar laddningsnivå via Logitech Gaming Software.
- Laddningsnivån visas i sju sekunder vid aktivering av mus via färger och antal upplysta fält på dpi-indikatorn:
  - 3 gröna fält = 50–100 %
  - 2 orangea fält = 30–50 %
  - 1 rött fält = 15–30 %
  - 1 blinkande rött fält = <15 %

**Tips!** Du kan programmera en knapp så att den visar laddningsnivå via LGS.

- Vänster dpi-indikatorlampa blinkar rött när batteriets laddningsnivå är 15 % eller mindre. När detta inträffar ansluter du musen för laddning.
- Laddningsnivå, effektuttag och beräknad återstående batteritid visas i Logitech Gaming Software.

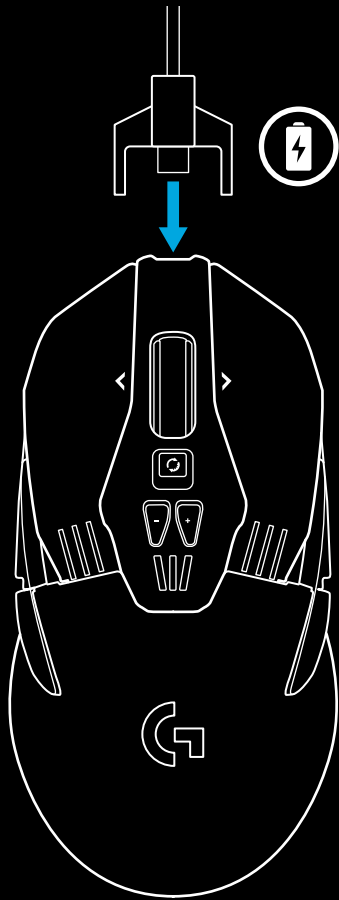
\*Batteritid och kapacitet kan variera utifrån ålder och användning. Laddningsbara batterier har begränsad livslängd.





## LADDNING/DATAÖVERFÖRING VIA SLADD

Anslut musen via medföljande USB-laddningskabel när batteriet börjar ta slut. G903 är även kompatibel med det trådlösa laddningssystemet Logitech G POWERPLAY som säljs separat.



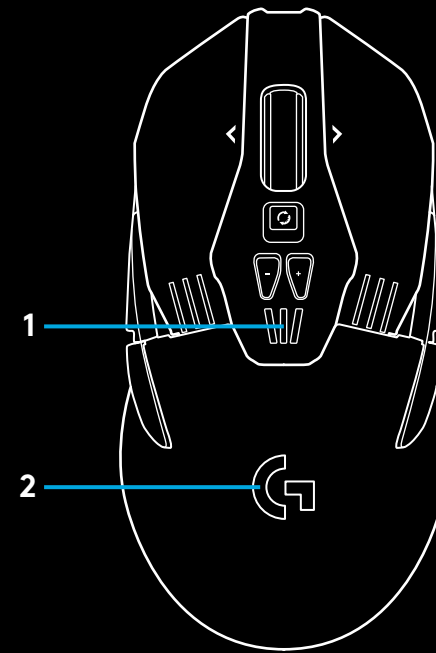
## ANPASSNINGSBAR RGB-BELYSNING

G903 har två zoner med belysning

- 1 Dpi-indikatorer
- 2 G-logotyp

Dessa färger kan anpassas med Logitech Gaming Software utifrån pulsering, färgväxling eller fasta färglägen.

Belysningsmönster kan även synkroniseras med andra Logitech G-enheter som använder denna programvara.



## LOGITECH GAMING SOFTWARE

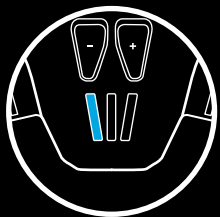
Du kan anpassa de fem profilerna som ingår i G903 med Logitech Gaming Software. Dessa inställningar omfattar yttre justeringar, programmering av knappar, belysningsfärg, belysningseffekter, rapporteringsfrekvens och spårningsbeteende. G903 kan ha upp till 5 dpi-inställningar per profil.

Som standard har G903 en medföljande aktiv profil med dessa inställningar:

- Dpi: 400/800/1600/3200/6400
- RGB-belysning: färgcykel
- Rapporteringsfrekvens: 1 ms

## DPI/MEDFÖLJANDE PROFILINDIKATORER

Dpi/medföljande profiler visas genom de tre indikatorlamporna under knapparna -/+ . Bilden nedan visar vilka värden som anges via indikatorpanelen.



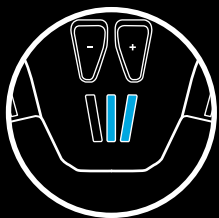
DPI/Profil 1



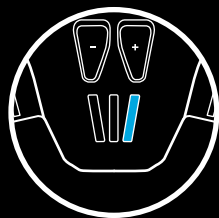
DPI/Profil 2



DPI/Profil 3



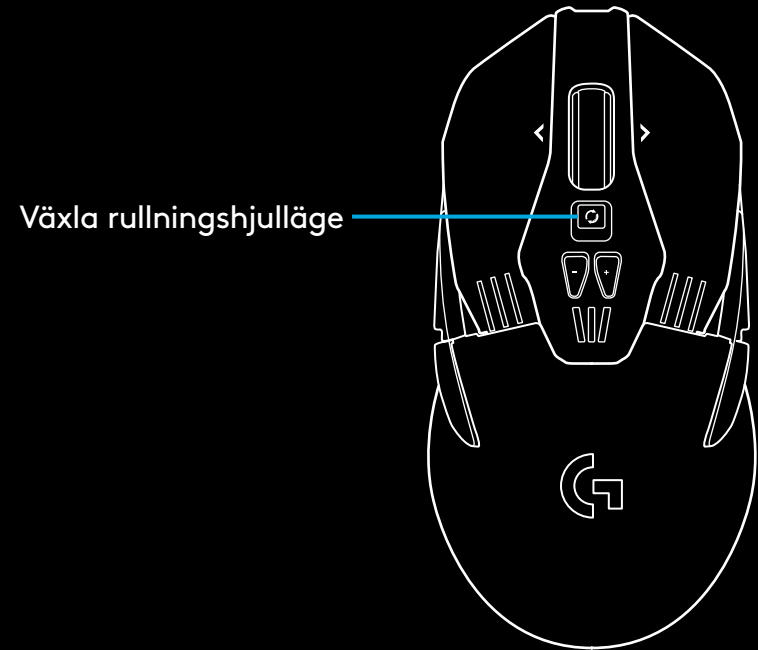
DPI/Profil 4



DPI/Profil 5

## SUPERSNABBT RULLNINGSHJUL

G903 är utrustad med Logitechs exklusiva, supersnabba rullningshjul med två lägen. Klicka på knappen precis under hjulet för att växla mellan två lägen.

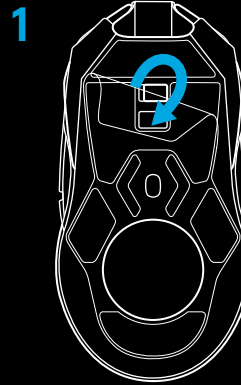


## HAR DU NÅGRA FRÅGOR?

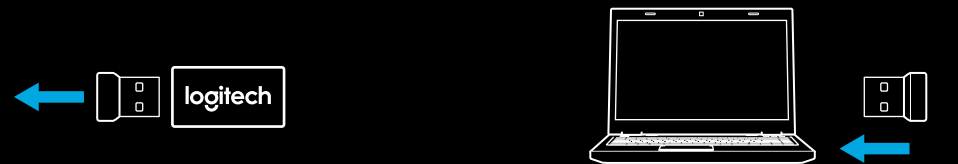
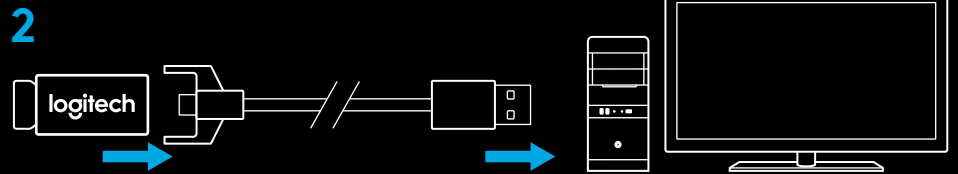
<http://support.logitech.com/product/g903>

# INSTALLATIONSVEJLEDNING

1 Fjern beskyttelsesfilmen på undersiden af musen før den tages i brug. Beskyttelsesfilmen er designet til at beskytte sensoren mod støv under transporten, og musen fungerer ikke korrekt hvis filmen ikke fjernes.

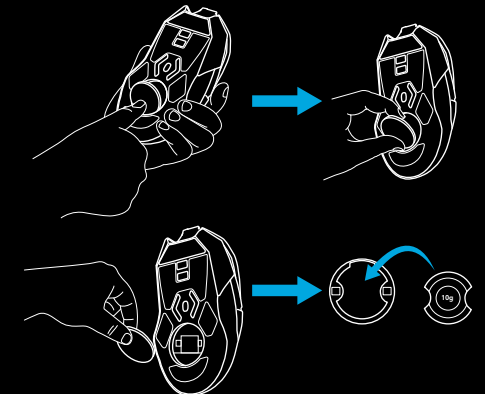
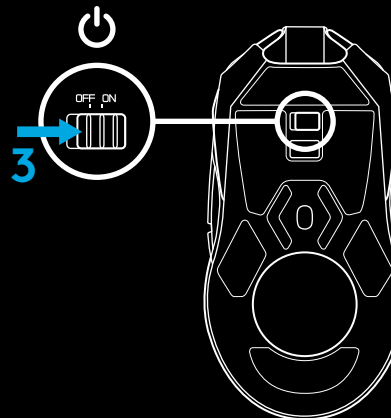


2 I æsken med tilbehør er der en trådløs modtager, en USB-adapter og et ekstra vægtlod på 10 g. Slut den ene ende af kablet til pc'en og den anden ende til USB-adapteren og modtageren.



- Modtageren kan også sluttes direkte til pc'en. Det anbefales dog at kablet og adapteren bruges ved trådløs tilstand da dette giver en bedre forbindelse, og samtidig er det nemt at bruge kablet til opladning.

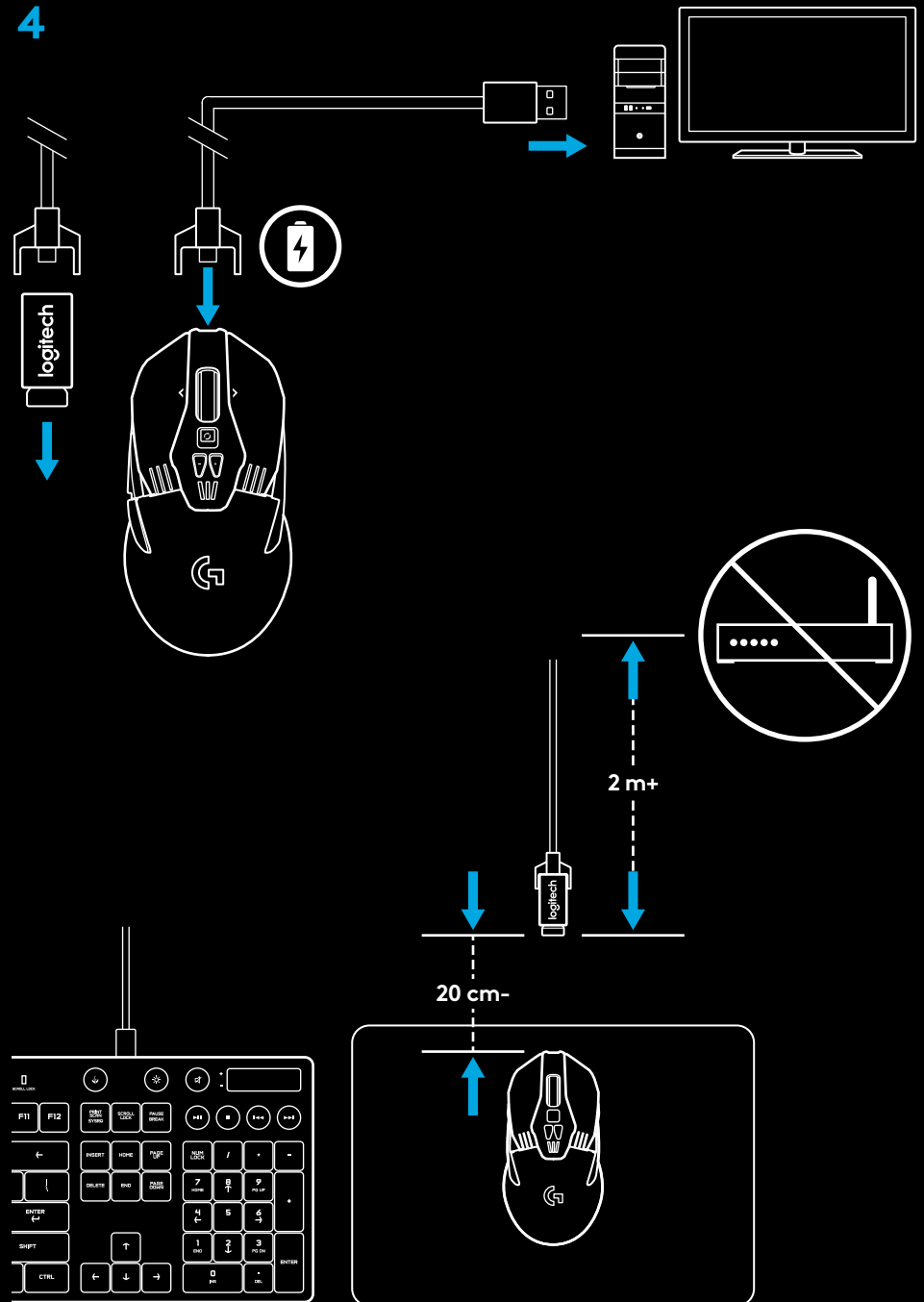
3 Musen tændes ved at der trykkes på knappen på undersiden af musen.



- 4 Du oplader musen ved af trække kablet ud af adapteren og slutte det til på forsiden af musen. Når den er sluttet direkte til en pc, kører musen i tilstanden dataoverførsel via kabel. Det tager cirka to timer at oplade musen helt ved at slutte den til en USB-port på pc'en.

**Tips:**

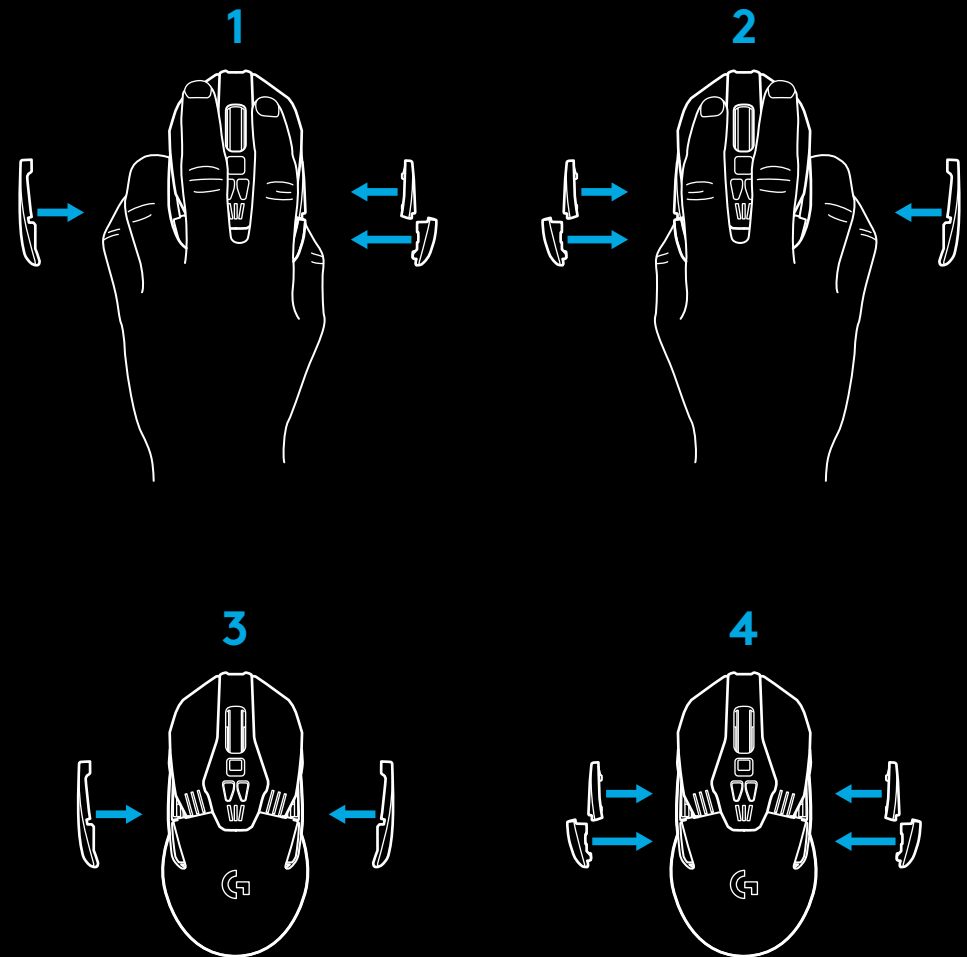
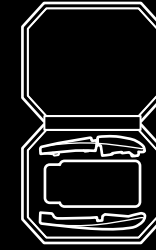
- Musen og modtageren skal placeres over 2 meter væk fra trådløse routere og andre trådløse 2,4-GHz-enheder for at minimere støj fra omgivelserne.
- G903 har op til 10 meters trådløs rækkevidde. Det anbefales at modtageren befinder sig inden for 20 cm fra musen for at sikre den bedste drift i miljøer med meget trådløs støj og samtidig sørge for at opladerkablet er nemt at komme til.



## KONFIGURATIONER AF KNAPPERNE

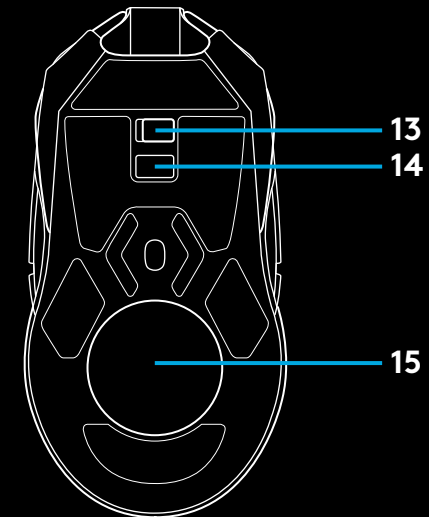
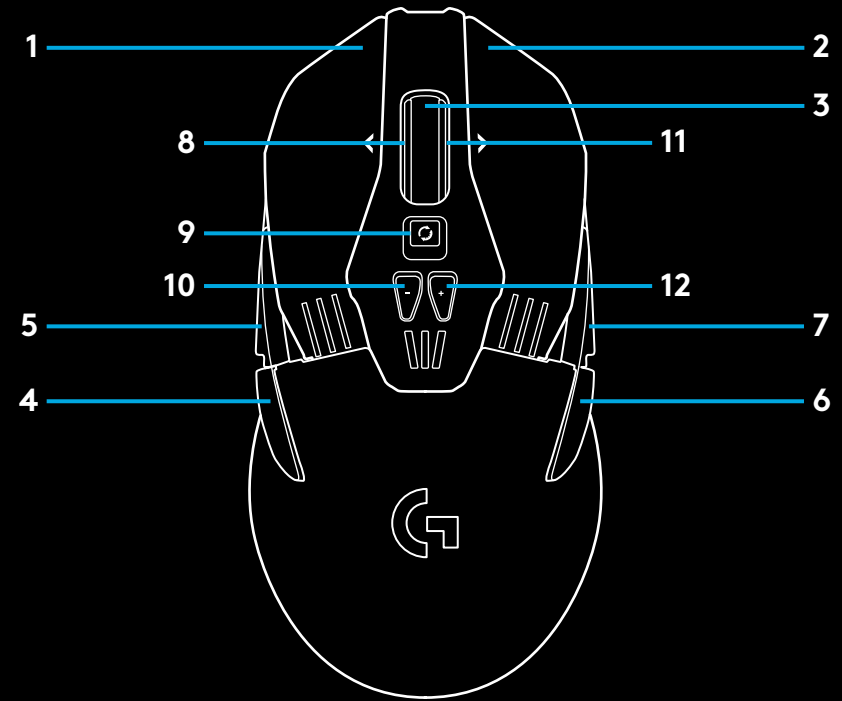
Der følger udskiftelige knapper og knaphætter med G903, og disse sidder fast på musen med magneter. De skal opbevares i æsken når de ikke er i brug. Disse udskiftelige knapper kan bruges til følgende konfigurationer:

- 1 Venstrehåndet
- 2 Højrehåndet
- 3 Ingen knapper
- 4 Alle knapper



# 11 PROGRAMMERBARE KNAPPER

- 1 Venstre (knap 1)
- 2 Højre (knap 2)
- 3 Hjulknop (knap 3)
- 4 Tilbage (knap 4)
- 5 Fremad (knap 5)
- 6 Tilbage (knap 6)
- 7 Fremad (knap 7)
- 8 Scrol til venstre (vip hjulet til venstre)
- 9 Funktionsomskifter til scrollehjul (kan ikke programmeres)
- 10 Mindre dpi (knappen -)
- 11 Scrol til højre (vip hjulet til højre)
- 12 Mere dpi (knappen +)
- 13 Tænd/sluk-knap  
(undersiden af musen, kan ikke programmeres)
- 14 Profilvalg (undersiden af musen, kan ikke programmeres)
- 15 Dæksel til vægten



## BATTERILEVETID

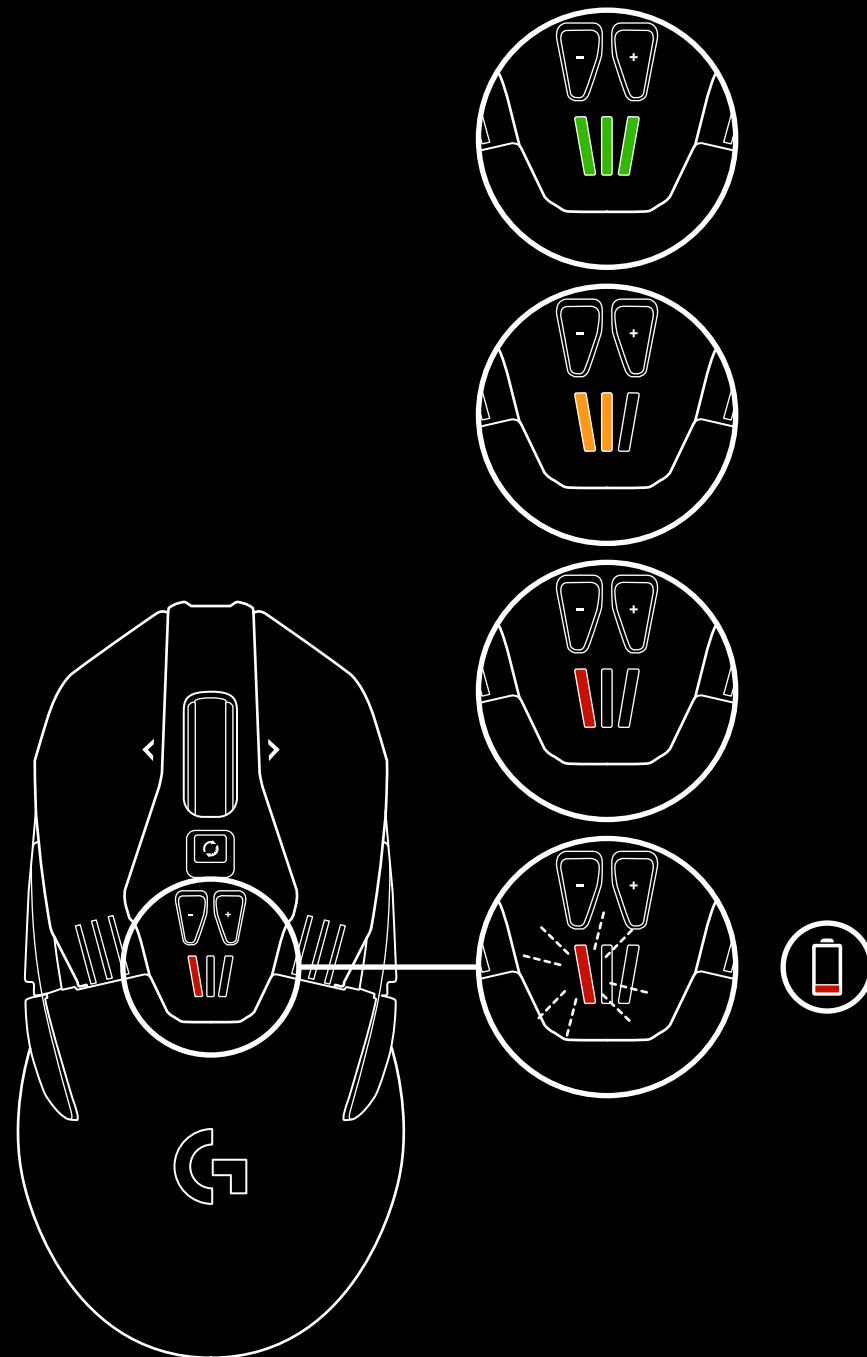
G903 har et genopladeligt litumpolymer-batteri på 720 mAH som kan bruges i op til 32 timer med nonstop gaming ved en rapporteringsfrekvens på 1 ms uden belysning eller i 24 timer med nonstop gaming ved en rapporteringsfrekvens på 1 ms og RGB-farvebelysningen slået til.\*

- Batteriniveauet kan kontrolleres når musen tændes eller ved hjælp af Logitech Gaming Software hvormed en knap kan tildeles funktionen til kontrol af batteriniveau.
- Batteriniveauet vises i syv sekunder når musen tændes. Niveauet kan ses ud fra farven og antallet af streger der lyser på dpi-indikatoren:
  - 3 grønne streger = 50-100 %
  - 2 orange streger = 30-50 %
  - 1 rød streg = 15-30 %
  - 1 blinkende rød streg = < 15 %

**Tip:** Du kan programmere en knap til at vise batteriniveauet vha. LGS.

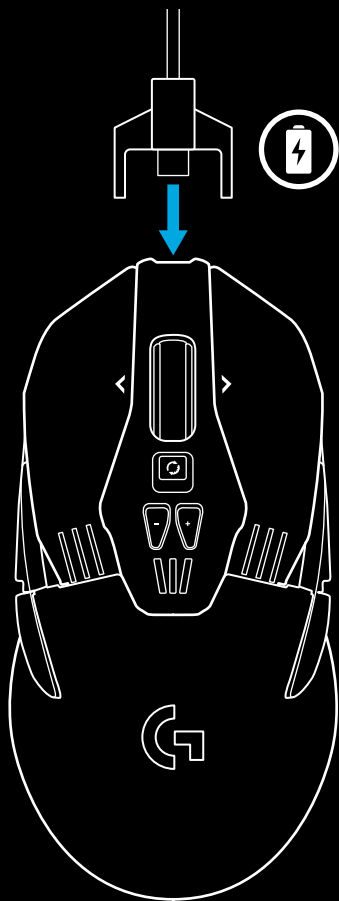
- Den venstre LED-indikator for dpi blinker rødt når batteriniveauet er på 15 % eller mindre. Når dette sker, skal du sætte musen til at oplade.
- Batteriniveau, strømforbrug og anslået resterende batterilevetid kan kontrolleres i Logitech Gaming Software

\*Batterilevetiden og kapaciteten reduceres med tiden og varierer afhængigt af brugen. Genopladelige batterier kan kun oplades et begrænset antal gange.



## OPLADNING/DATAOVERFØRSEL VIA KABEL

Tilslut musen vha. det medfølgende USB-opladerkabel når batteriniveauet er lavt. G903 er også kompatibel med det trådløse Logitech G POWERPLAY-opladersystem der sælges separat.



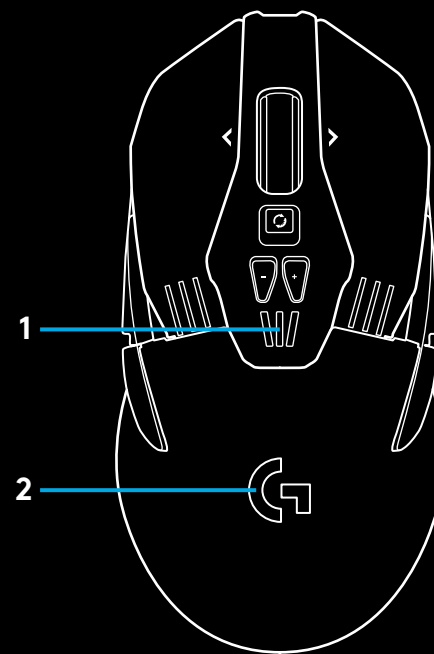
## RGB-BAGBELYSNING DER KAN TILPASSES

G903 har to belysningsområder

- 1 Dpi-indikatorer
- 2 G-logo

Disse farver kan tilpasses vha. Logitech Gaming Software så farverne har åndedrætseffekt, skifter i farvecyklusser eller lyser konstant.

Lysmønstrene kan også synkroniseres med andre understøttede Logitech G-enheder der bruger denne software.





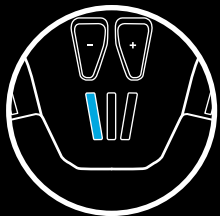
## LOGITECH GAMING SOFTWARE

Du kan tilpasse de 5 integrerede profiler på G903 vha. Logitech Gaming Software. Disse indstillinger omfatter justering til overfladen, programmering af knapper, farve på belysningen, lyseffekter, rapporteringsfrekvens og markørbevægelser. Der er mulighed for op til 5 dpi-indstillinger pr. profil på G903. Som standard har G903 en aktiv integreret profil med følgende indstillinger:

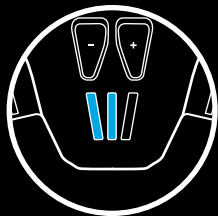
- Dpi: 400/800/1600/3200/6400
- RGB-belysning: skiftende farvecyklus
- Rapporteringsfrekvens: 1 ms

## INDIKATORER FOR DPI OG INDBYGGEDE PROFILER

Dpi-niveauet og de integrerede profiler vises vha. de tre LED-indikatorer under knapperne -/+ . På billedet nedenfor ses hvilke værdier der vises af LED-indikatorerne.



Dpi/profil 1



Dpi/profil 2



Dpi/profil 3



Dpi/profil 4

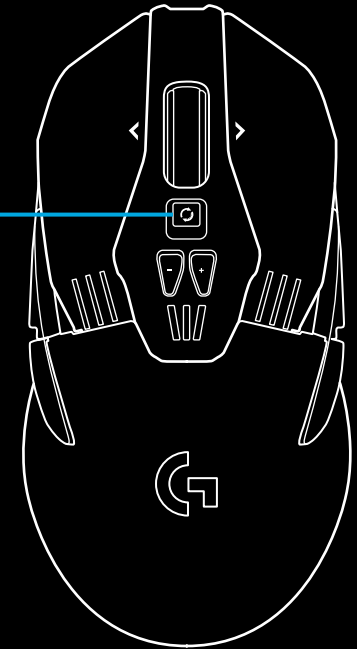


Dpi/profil 5

## LYNHURTIGT SCROLLEHJUL

G903 er forsynet med Logitechs enestående lynhurtige scrollehjul med to funktioner. Klik på knappen der er placeret lige under hjulet for at skifte mellem de to funktioner.

Funktionsomskifter til scrollehjul

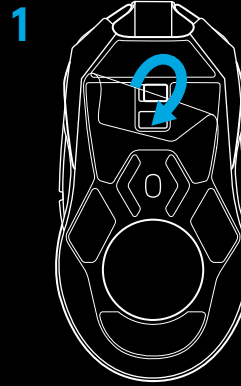


## HAR DU SPØRGSMÅL?

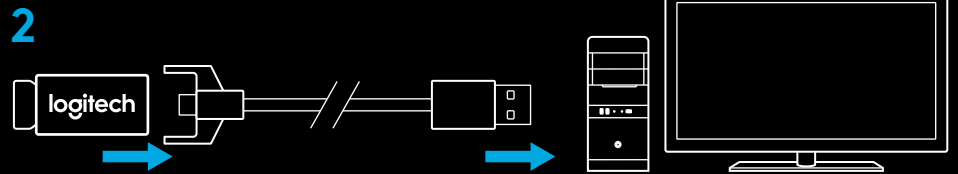
<http://support.logitech.com/product/g903>

## KONFIGURERINGSVEILEDNING

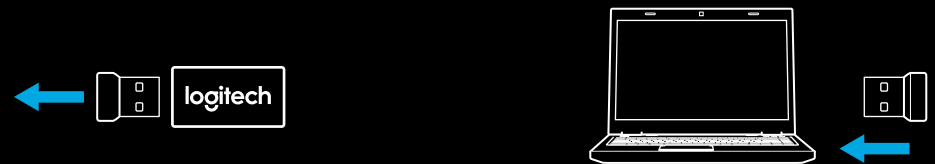
**1** Fjern beskyttelsesfilmen på undersiden av musen før du bruker den. Filmen er utviklet for å beskytte sensoren mot støv under transport. Det er mulig at musen ikke fungerer hvis du ikke fjerner filmen.



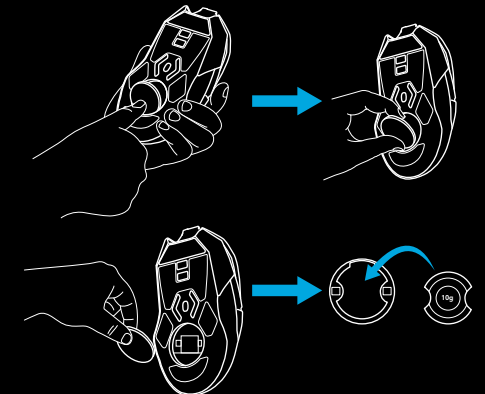
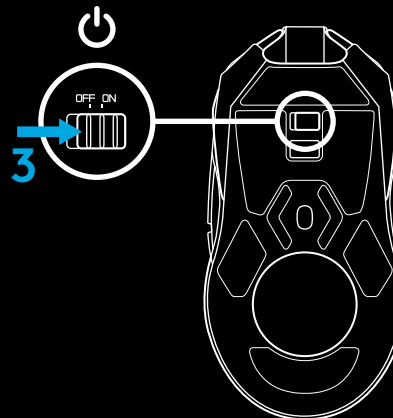
**2** Du finner en trådløs mottaker, en USB-adapter og en valgfri vekt på 10 g i tilbehørsesken. Sett den ene enden av kabelen inn i PC-en og den andre enden inn i USB-adapteren og -mottakeren.



- Mottakeren kan også settes direkte inn i PC-en. Vi anbefaler imidlertid at du bruker kabelen og adapteren i trådløs modus. Det gir bedre tilkoblingsfunksjonalitet og kabelen er lett tilgjengelig for lading.



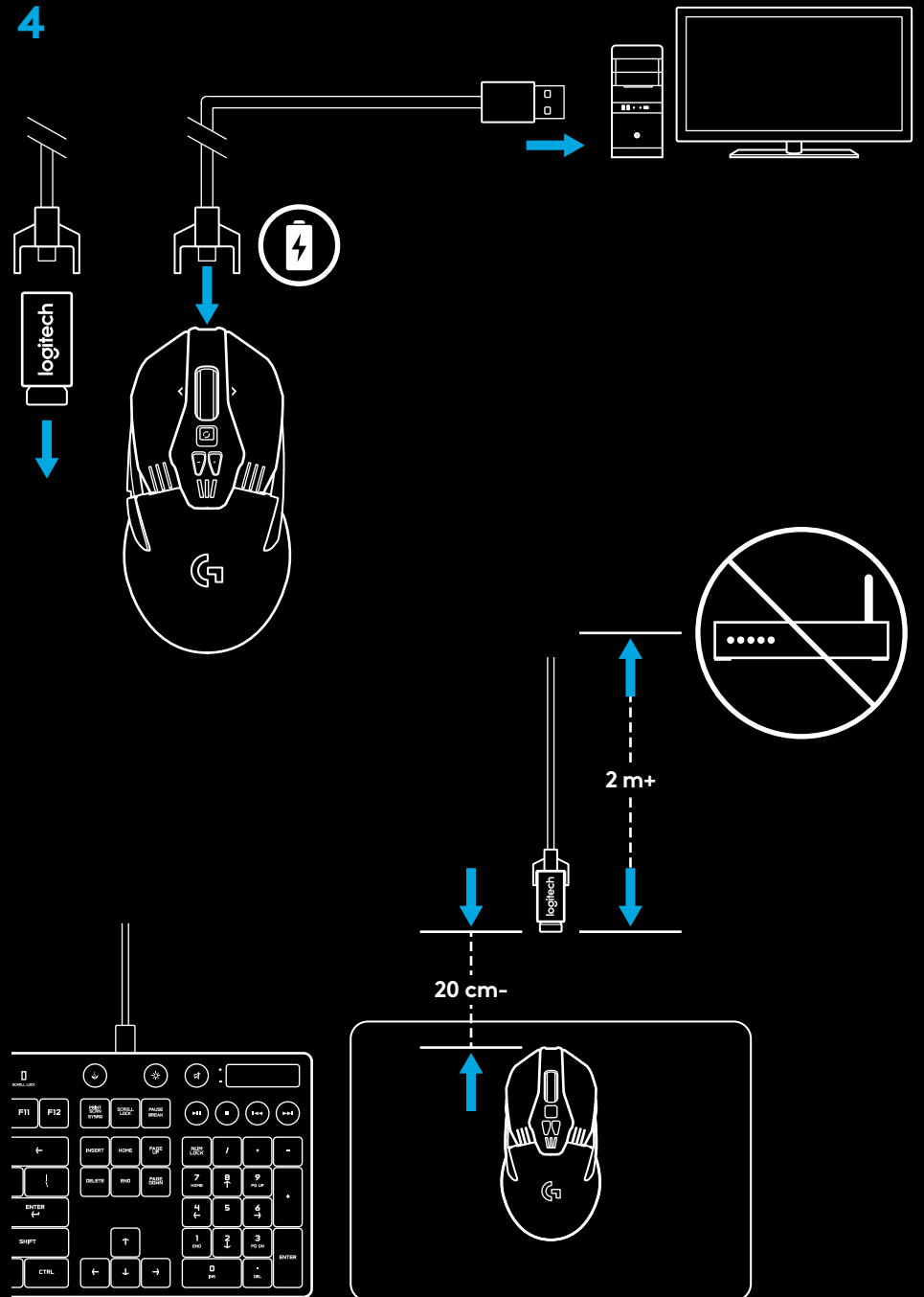
**3** Slå på musen med strømbryteren nederst på musen.



- 4 For å lade kobler du fra adapteren og kobler den til forsiden av musen. Musen din fungerer i data-via-kabel-modus når den er koblet direkte til en PC. Det tar ca. to timer for å få full oppladning fra tomt batteri når musen er tilkoblet en USB-port på en PC.

**Tips:**

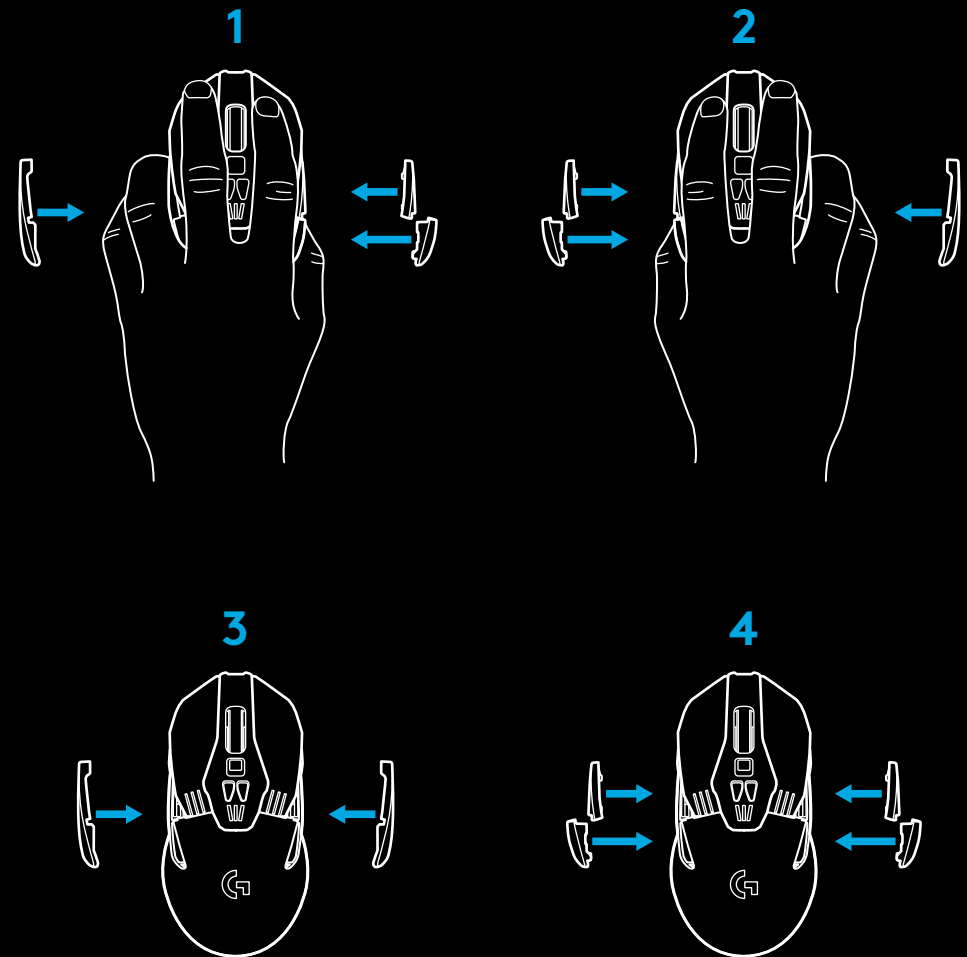
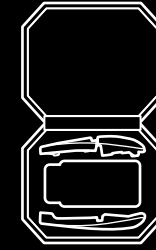
- Hold musen og mottakeren i to meters avstand fra den trådløse ruter eller andre trådløse enheter (2.4 GHz) for å redusere støy.
- G903 har en trådløs rekkevidde på opptil 10 meter. Vi anbefaler at du oppbevarer mottakeren innenfor en rekkevidde på 20 cm fra musen, for å garantere optimal ytelse i støyende trådløse miljøer og for å ha ladekabelen lett tilgjengelig.



## KNAPPEKONFIGURERINGER

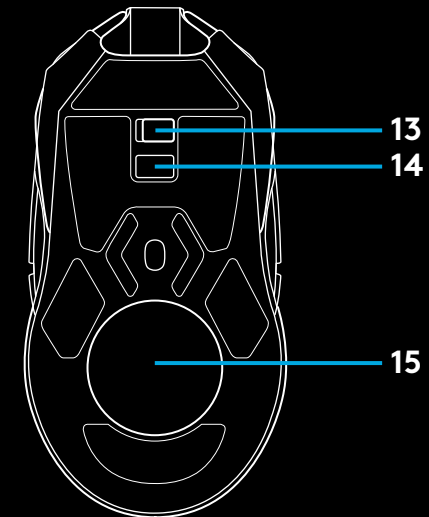
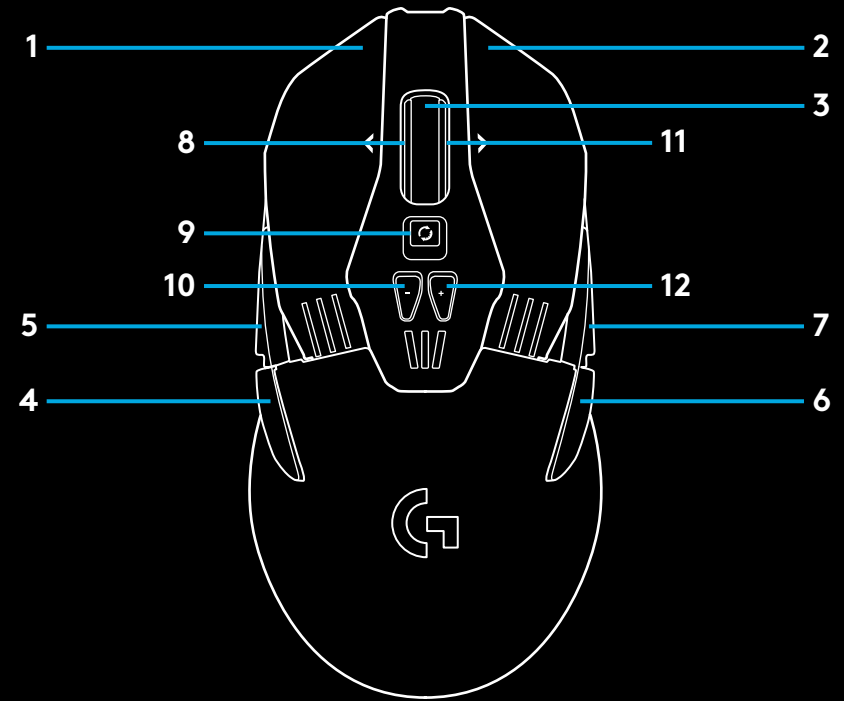
G903 leveres med utskiftbare knapper og knappedeksler som festes magnetisk på musen. Disse bør lagres i esken når de ikke er i bruk. Disse utskiftbare knappene støtter ombygning for følgende konfigureringer:

- 1 Venstrehandt
- 2 Høyrehandt
- 3 Ingen knapper
- 4 Alle knapper



## 11 PROGRAMMERBARE KNAPPER

- 1 Venstre (knapp 1)
- 2 Høyre (knapp 2)
- 3 Hjulklikk (knapp 3)
- 4 Tilbake (knapp 4)
- 5 Fram (knapp 5)
- 6 Tilbake (knapp 6)
- 7 Fram (knapp 7)
- 8 Rull mot venstre (vipp hjulet mot venstre)
- 9 Bytte av rullemodus (ikke programmerbart)
- 10 PPT ned (Knapp -)
- 11 Rull mot høyre (vipp hjulet mot høyre)
- 12 PPT opp (Knapp +)
- 13 Av/på-bryter (på undersiden av musen, ikke programmerbar)
- 14 Profilvalg (på undersiden av musen, ikke programmerbar)
- 15 Vektdør



## BATTERILEVETID

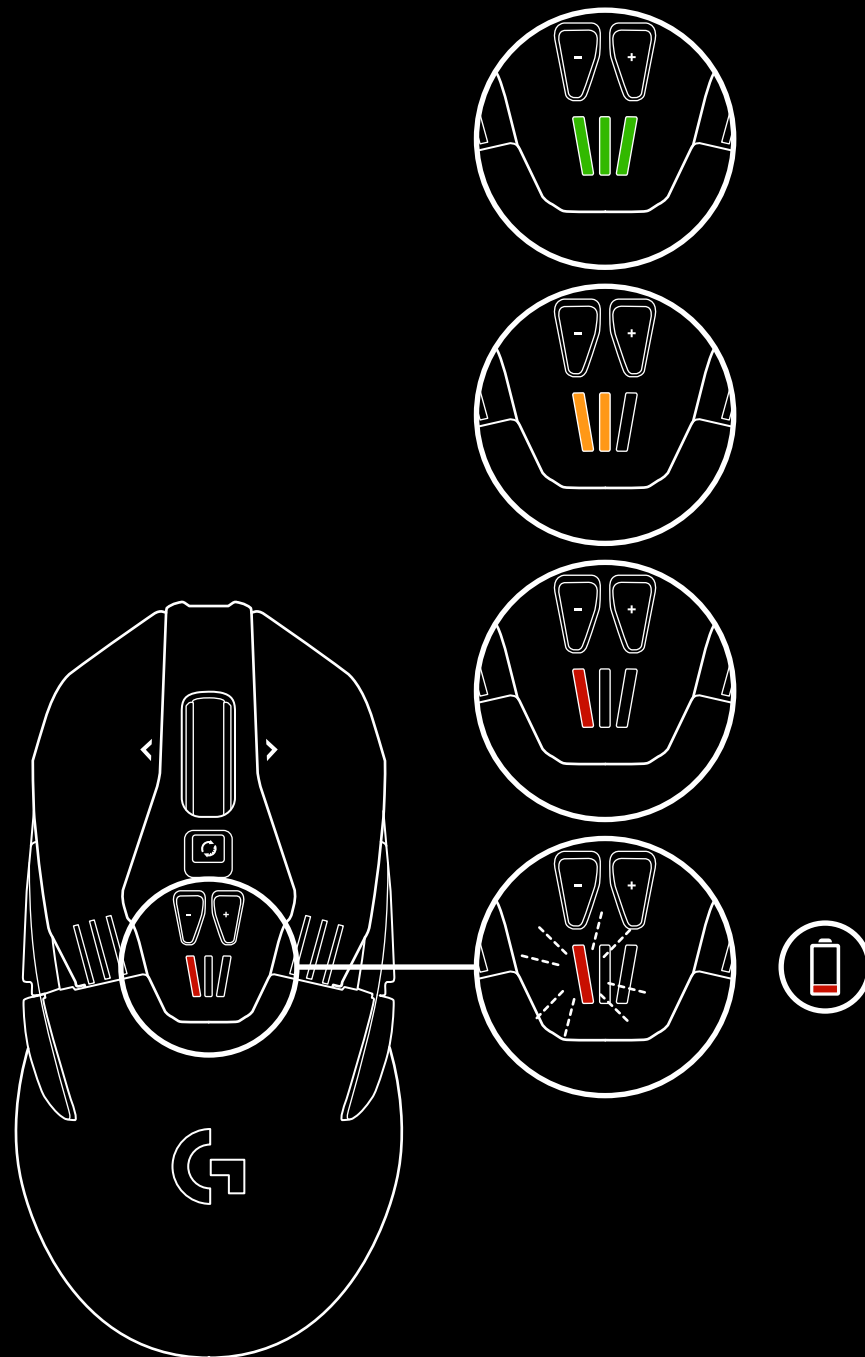
G903 har ett oppladbart LiPol-batteri på 720 mAH, som gir opp til 32 timer med uavbrutt spilling ved en rapportthastighet på 1 ms og lysene av, eller 24 timer med uavbrutt spilling ved en rapportthastighet på 1 ms og RGB-fargesyklus er på.\*

- Ladenivået kan kontrolleres når musen er på eller ved å bruke Logitech Gaming Software og tilordne en knapp for sjekke ladenivået.
- Ladenivået vises i syv sekunder på Av/på-knappen på musen. Det angis med antall opplyste stolper og ved hjelp av fargen på PPT-indikatoren:
  - Tre grønne stolper = 50–100 %
  - To oransje stolper = 30–50 %
  - En rød stolpe = 15–30 %
  - En blinkende rød stolpe = <15 %

**Tips:** Du kan programmere en knapp til å vise ladenivået ved å bruke LGS.

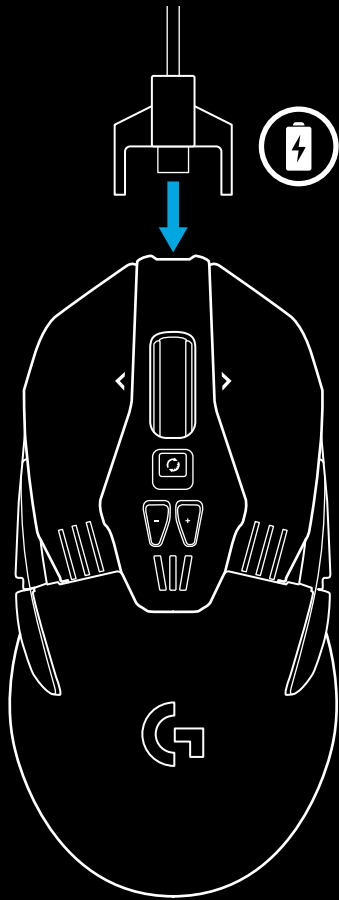
- Den venstre indikatorlampen lyser rødt når batterinivået er 15 % eller mindre. Når dette skjer, kobler du til musen for å lade den.
- Ladenivå, strømforbruk og forventet gjenværende batteritid kan sjekkes i Logitech Gaming Software

\*Batteritid og kapasitet kan variere i forhold til alder og bruk. Oppladbare batterier kan kun lades opp et begrenset antall ganger.



## LADING/DATA VIA KABEL

Koble til musen via den medfølgende USB-ladekabelen når batterinivået er lavt. G903 er også kompatibel med Logitech G POWERPLAY trådløst ladesystem, som selges separat.



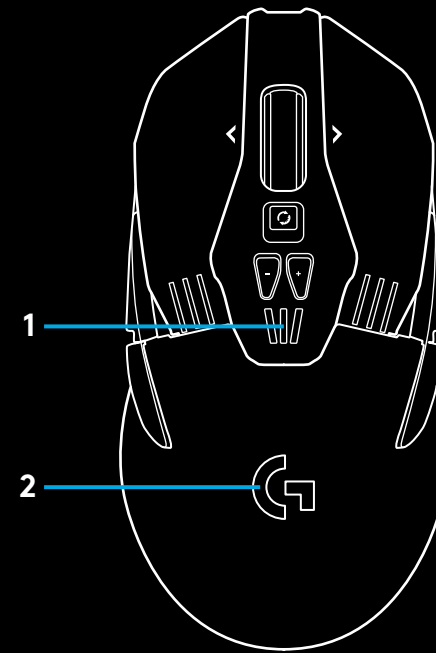
## PROGRAMMERBAR RGB-BELYSNING

G903 har to belysningssoner

- 1 PPT-indikatorer
- 2 G-logo

Disse fargene kan tilpasses ved å bruke Logitech Gaming Software. du kan velge mellom en rekke moduser for pusting, fargesyklus eller fullfarge.

Belysningsmønstre kan også synkroniseres med andre støttede Logitech G-enheter som bruker denne programvaren.



## LOGITECH GAMING SOFTWARE

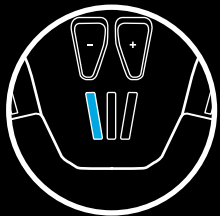
Du kan tilpasse de fem innebygde profilene på G903 ved å bruke Logitech Gaming Software. Disse innstillingene inneholder også overflateinnstillinger, knappprogrammering, belysningsfarge, belysningseffekter, rapporthastighet og sporing. G903 lar deg konfigurere opp til fem PPT-innstillinger pr. profil.

G903 har som standard én aktiv innebygd profil med følgende innstillinger:

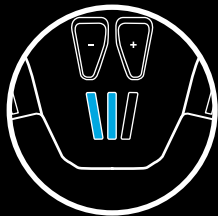
- PPT: 400/800/1600/3200/6400
- RGB-belysning: fargesyklus
- Rapporthastighet: 1 ms

## PPT/INNEBYGD PROFIL-INDIKATORER

PPT/Innebygde profiler vises med tre indikatorlamper under pluss-/minus knappene (-/+). Bildet nedenfor viser hvilke verdier som angis av indikatorlampene.



PPT/Profil 1



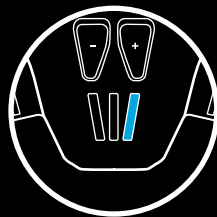
PPT/Profil 2



PPT/Profil 3



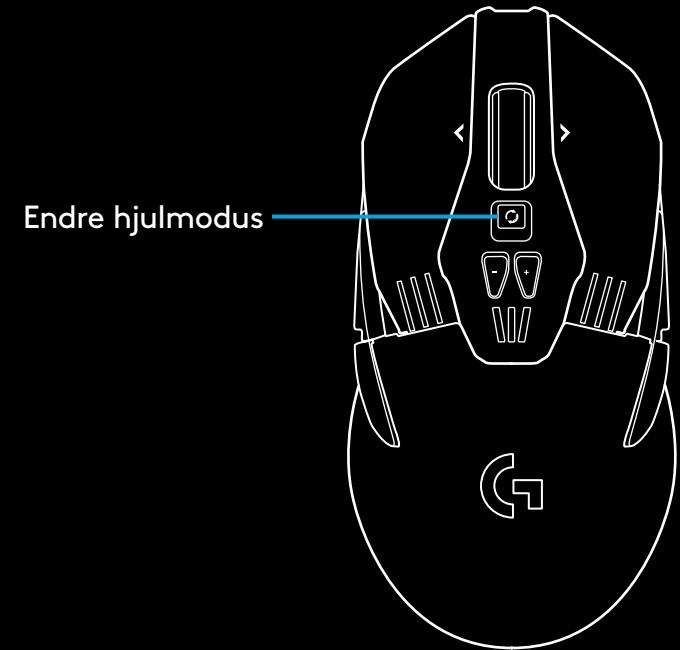
PPT/Profil 4



PPT/Profil 5

## HYPERRASKT RULLEHJUL

G903 kommer med Logitechs eksklusive hyperraske rullehjul med dobbelmodus. Klikk på knappen rett nedenfor hjulet for å bytte mellom de to modusene.



## HAR DU SPØRSMÅL

<http://support.logitech.com/product/g903>



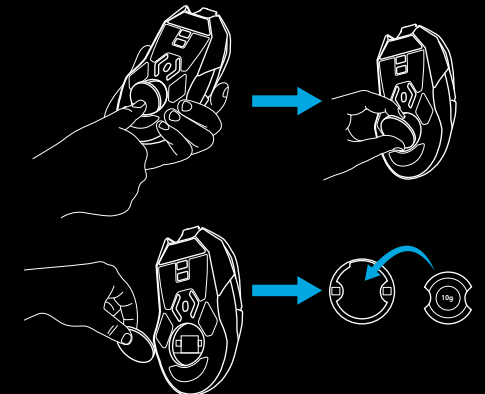
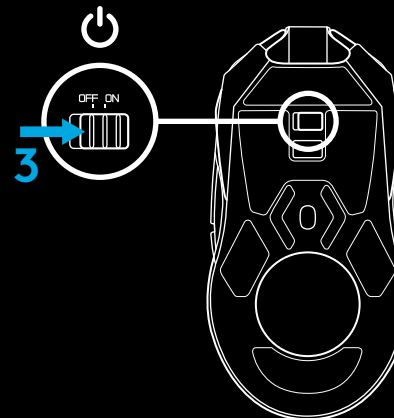
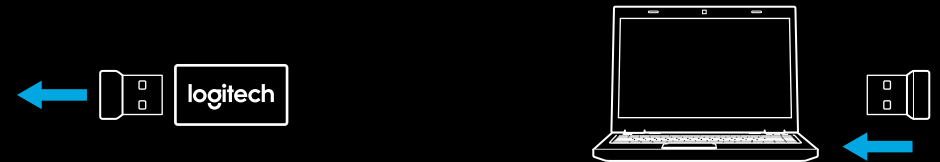
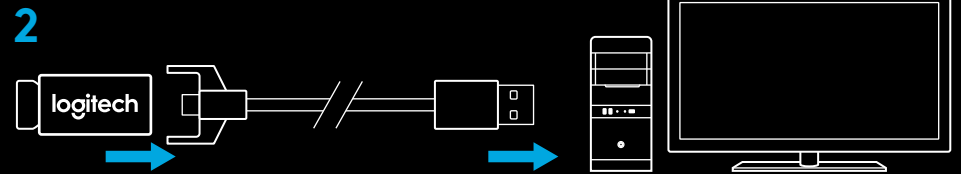
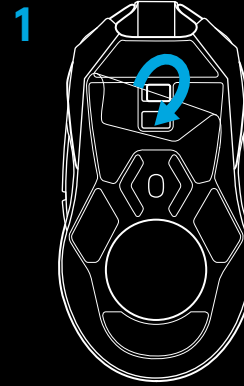
## ASENNUSOHJEET

1 Irrota suojakalvo hiiren pohjasta ennen käyttöä. Kalvo suojaa tunnistinta pölyltä kuljetuksen aikana, eikä hiiri välttämättä toimi, ennen kuin se poistetaan.

2 Lisävarusterasiassa on langaton vastaanotin, USB-sovitin ja valinnainen 10 gramman paino. Kytke kaapelin toinen pää tietokoneeseen ja toinen USB-sovittimeen ja vastaanottiin.

- Vastaanotinta voidaan käyttää myös siten, että se liitetään suoraan tietokoneeseen. Langattomassa tilassa on kuitenkin suositeltavaa käyttää kaapelia ja sovitinta, sillä tämä helpottaa yhdistämistä ja kaapelin käyttöä lataamiseen.

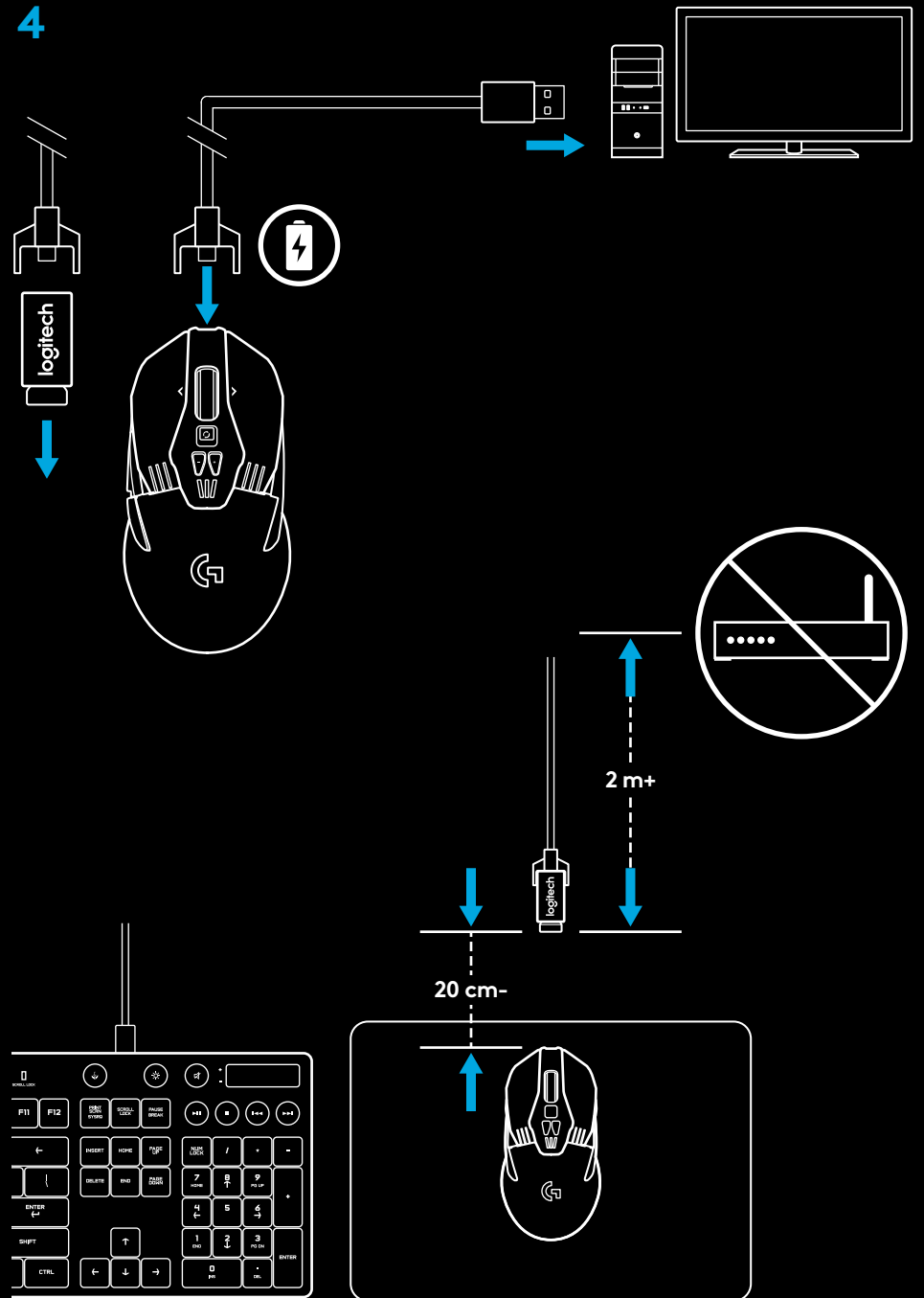
3 Kytke hiiren virta hiiren pohjassa olevalla kytkimellä.



- 4 Kun haluat ladata hiiren, irrota kaapeli sovittimesta ja liitä se hiiren etuosan porttiin. Hiiren tiedonsiirto tapahtuu kaapelin kautta, kun hiiri on liitetty suoraan tietokoneeseen. Tyhjän akun lataaminen täyteen edellyttää hiiren liittämistä tietokoneen USB-porttiin noin kahdeksi tunniksi.

#### Vinkkejä:

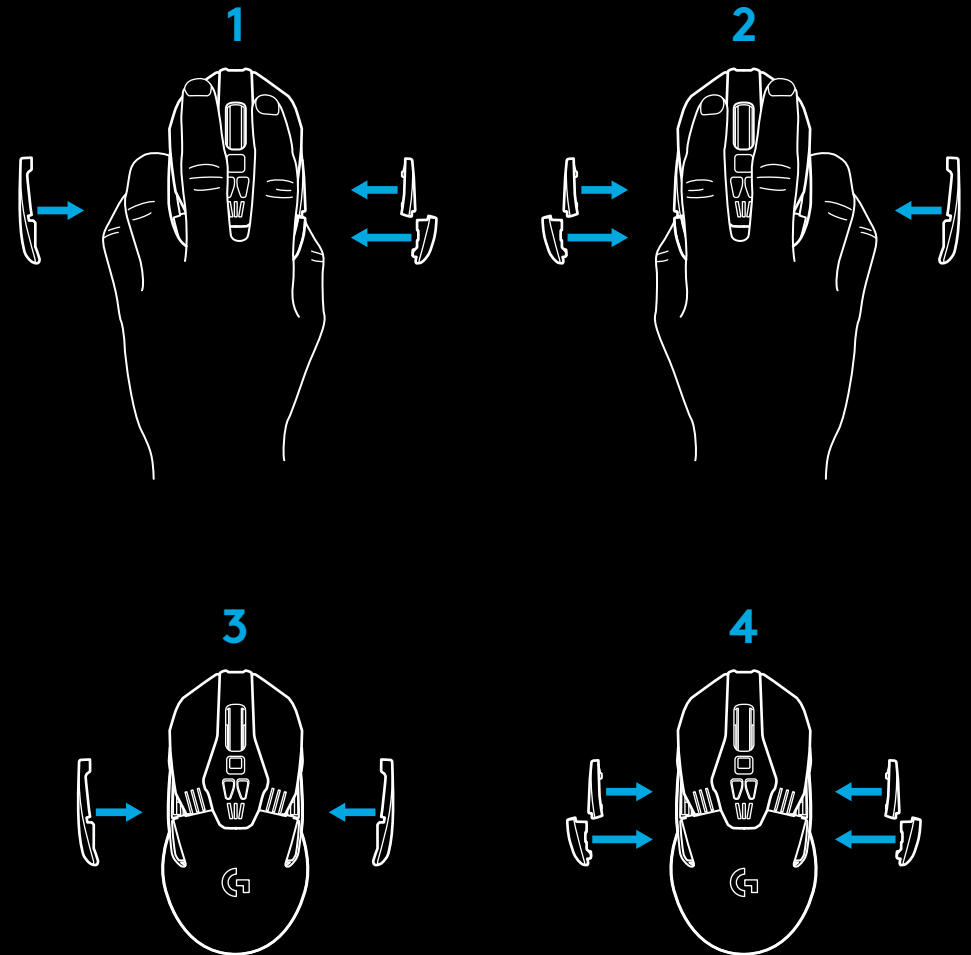
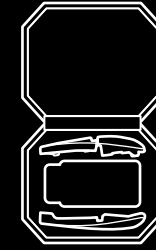
- Pidä hiiri ja vastaanotin vähintään 2 metrin etäisyydellä langattomista reitittimistä tai muista 2,4 GHz:n langattomista laitteista yhteyshäiriöiden välttämiseksi.
- G903-hiiren langaton kantama on 10 metriä. Vastaanotin kannattaa sijoittaa 20 cm:n etäisyydelle hiirestä, jotta hiiri toimisi häiriöttömästi ruuhkaisissa langattomissa ympäristöissä ja jotta latauskaapeli olisi helposti käytettävissä.



## PAINIKKEET

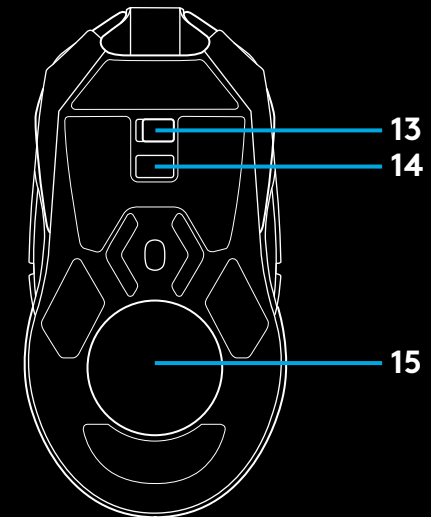
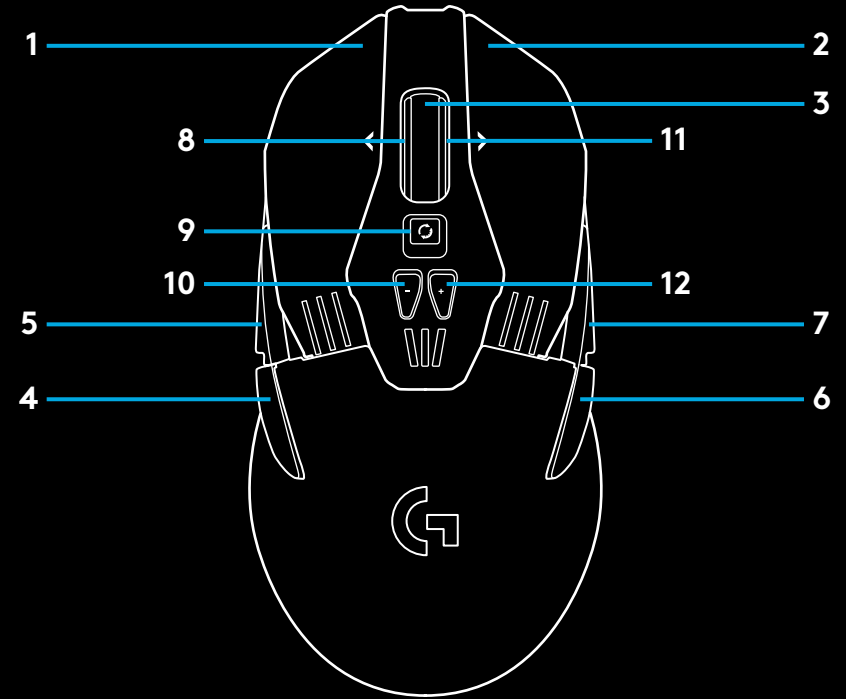
G903-hiiren mukana toimitetaan vaihtopainikkeet ja painikkeiden kuoret, jotka kiinnitetään hiireen magneeteilla. Niitä tulee säilyttää rasiassa, kun niitä ei käytetä. Vaihtopainikkeiden avulla hiiri voidaan muuntaa seuraaviin kokoonpanoihin:

- 1 vasenkätinen
- 2 oikeakätinen
- 3 ei painikkeita
- 4 täydet painikkeet.



## 11 TÄYSIN OHJELMOITAVAA PAINIKETTA:

- 1 ykköspainike (painike 1)
- 2 kakkospainike (painike 2)
- 3 pyörän napsautus (painike 3)
- 4 takaisin (painike 4)
- 5 eteenpäin (painike 5)
- 6 takaisin (painike 6)
- 7 eteenpäin (painike 7)
- 8 vieritys vasemmalle (pyörän kallistus vasemmalle)
- 9 vierityspyörän tilanvaihdin (ei ohjelmoitavissa)
- 10 DPI-arvon vähennys (painike -)
- 11 vieritys oikealle (pyörän kallistus oikealle)
- 12 DPI-arvon lisäys (painike +)
- 13 virtakytkin (hiiren pohjassa, ei ohjelmoitavissa)
- 14 profiilin valinta (hiiren pohjassa, ei ohjelmoitavissa).
- 15 Painolokeron kansi



## AKUN KÄYTTÖAIKA

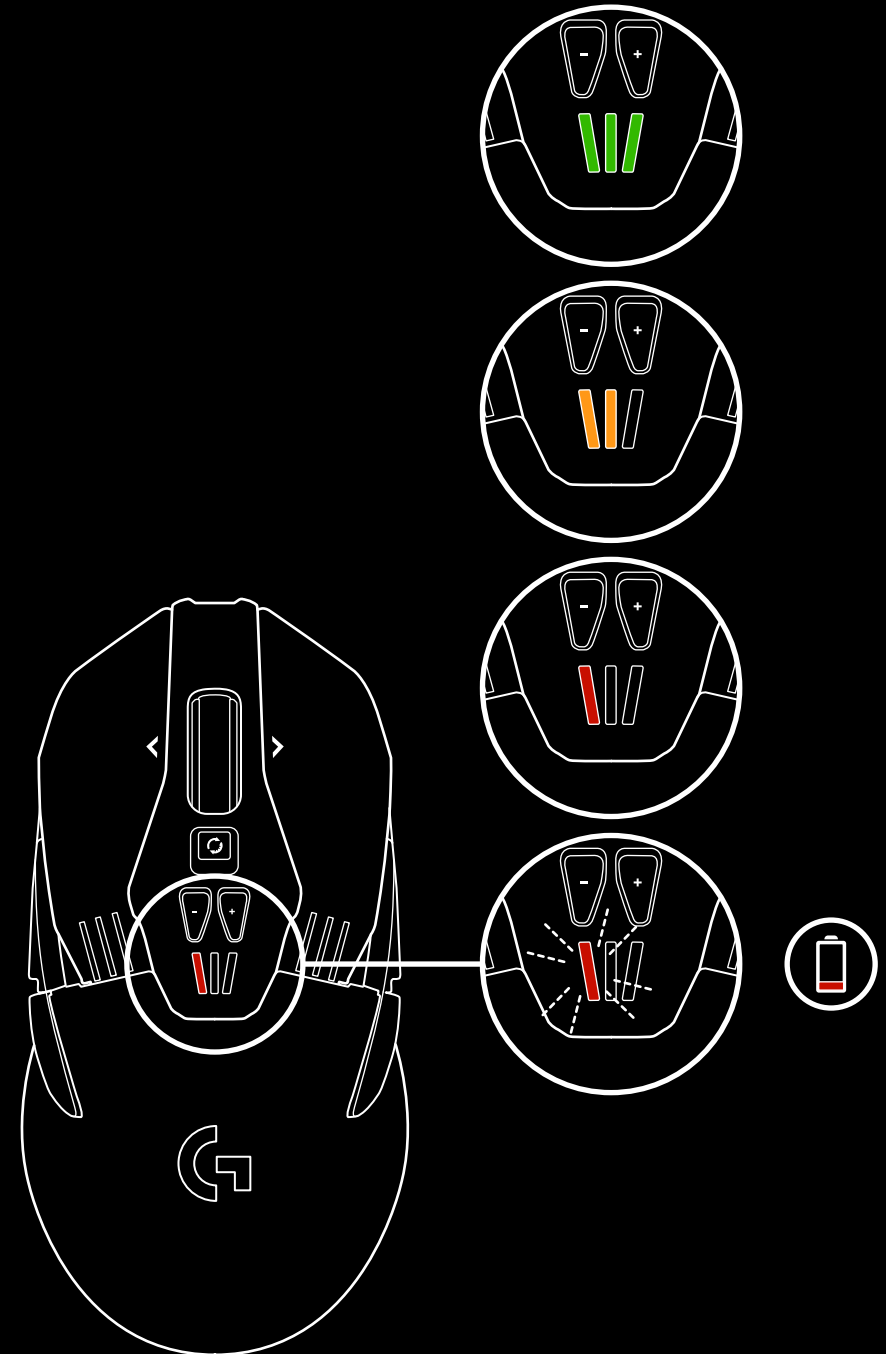
G903-hiiressä on ladattava 720 mAH:n litiumpolymeeriakku, joka mahdollistaa jopa 32 tunnin keskeytymättömän pelaamisen, kun käytetään 1 ms:n päivitysnopeutta ja valot on sammutettu, tai 24 tunnin keskeytymättömän pelaamisen, kun käytetään 1 ms:n päivitysnopeutta ja RGB-valot ovat käytössä.\*

- Lataustason voi tarkistaa, kun hiireen kytketään virta. Logitech Gaming Software -ohjelmistossa voidaan myös määrittää lataustason tarkistamiseen tietty painike.
- Kun hiireen kytketään virta, lataustaso ilmaistaan seitsemän sekunnin ajan DPI-ilmaisimen valaistujen palkkien väreillä ja määrällä:
  - 3 vihreää palkkia = 50–100 %
  - 2 oranssia palkkia = 30–50 %
  - 1 punainen palkki = 15–30 %
  - 1 vilkkuva punainen palkki = alle 15 %.

**Vinkki:** voit määrittää LGS-ohjelmistossa haluamasi painikkeen lataustason tarkistamista varten.

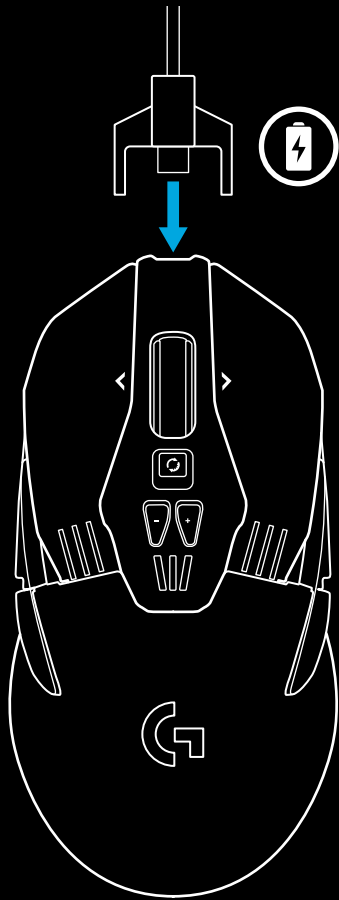
- DPIvalo vilkkuu punaisena, kun akun varaus laskee 15 prosenttiin tai sen alle. Tässä vaiheessa hiiri on asetettava latautumaan.
- Lataustaso, virrankulutus ja akun arvioitu jäljellä oleva käyttöaika voidaan tarkistaa Logitech Gaming Software -ohjelmistosta.

\*Akun käyttöaika ja kapasiteetti vaihtelevat akun iän ja käytön mukaan. Ladattavilla akuilla on rajallinen määrä käyttökertoja.



## LATAAMINEN/TIEDONSIIRTO KAAPELIN VÄLITYKSELLÄ

Aseta hiiri latautumaan mukana toimitetun USB-latauskaapelin kautta, kun akun varaus ehtyy. G903 on yhteensopiva myös langattoman Logitech G POWERPLAY -latausjärjestelmän kanssa. Järjestelmä myydään erikseen.

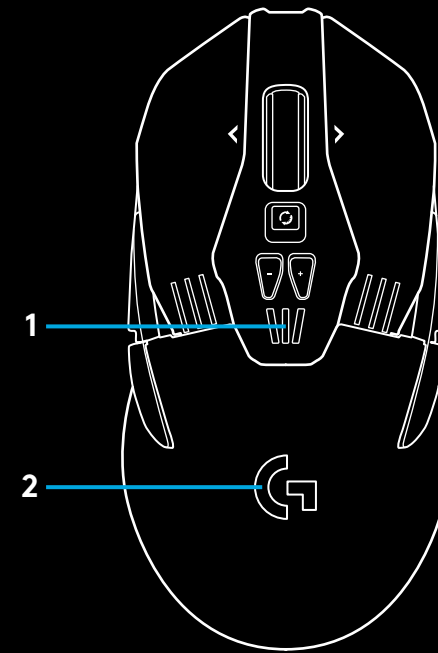


## OHJELMOITAVAT RGB-VALOT

G903-hiiressä on kaksi valaistusvyöhykettä:

- 1 DPI-merkkivalot
- 2 G-logo.

Logitech Gaming Software -ohjelmistossa voidaan valita erilaisia hengittäviä, vaihtuvia tai tasaisesti palavia väritiloja. Valokuviot voidaan myös synkronoida muiden tuettujen Logitech G -laitteiden kanssa, jotka käyttävät tätä ohjelmistoa.



## LOGITECH GAMING SOFTWARE

Logitech Gaming Software -ohjelmiston avulla voidaan mukauttaa G903-hiiren viisi toimintaprofiilia. Asetuksiin kuuluvat alustan optimointi, painikkeiden ohjelmointi, valojen väri, valotehosteet, päivitysnopeus ja seurannan toiminta.

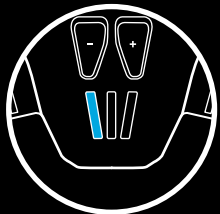
G903-hiiressä on mahdollista käyttää jopa viittä DPI-asetusta profiilia kohti.

G903-hiiressä on oletuksena yksi aktiivinen laiteprofiili, jonka asetukset ovat seuraavat:

- DPI: 400/800/1600/3200/6400
- RGB-valaistus: vaihtuvat värit
- Päivitysnopeus: 1 ms

## DPI-/LAITEPROFIILIN ILMAISIMET

DPI-/laiteprofiilit ilmaistaan kolmella merkkivalolla, jotka sijaitsevat -/+painikkeiden alla. Alla olevasta kuvasta näkyy, mitkä arvot merkkivalojen mukaan ovat käytössä.



DPI-asetus/  
profiili 1



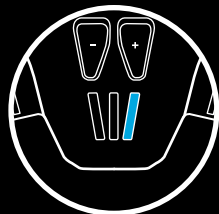
DPI-asetus/  
profiili 2



DPI-asetus/  
profiili 3



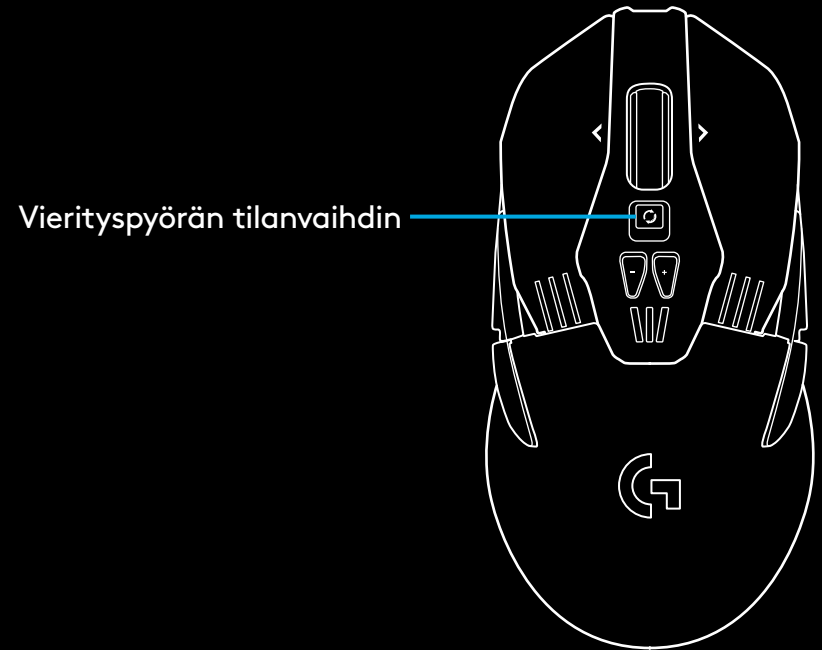
DPI-asetus/  
profiili 4



DPI-asetus/  
profiili 5

## HUIPPUNOPEA VIERITYS

G903-hiiressä on Logitechin oma kaksitoimintoinen, huippunopea vierityspyörä. Pyörän toiminnosta toiseen vaihdetaan pyörän alapuolella olevalla painikkeella.



## KYSYTTÄVÄÄ?

<http://support.logitech.com/product/g903>

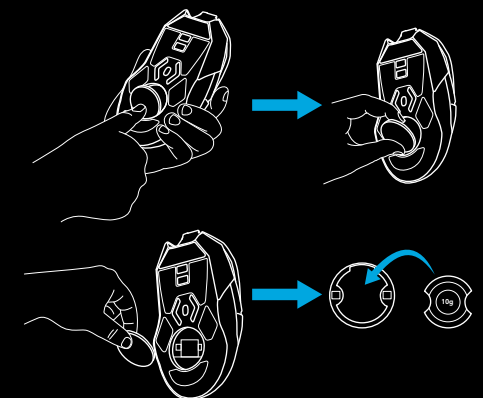
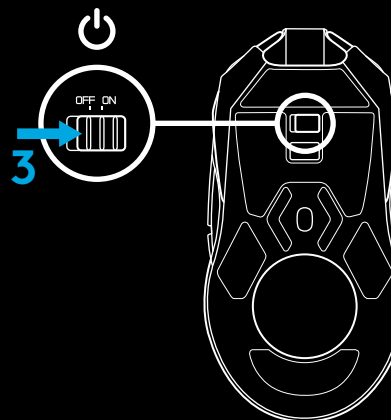
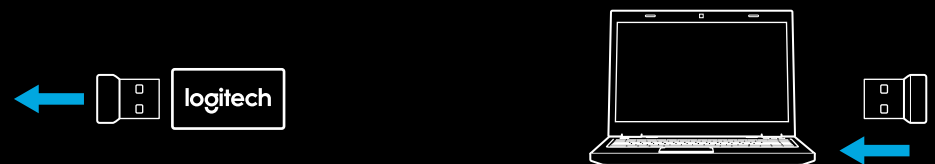
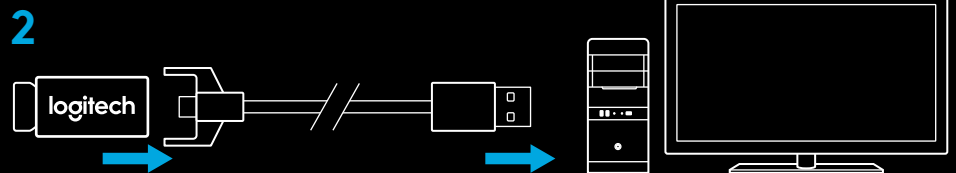
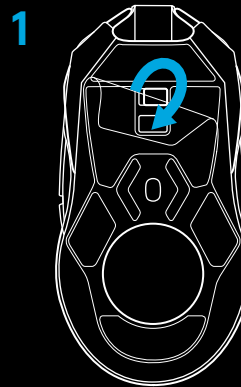
## ΟΔΗΓΙΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ

**1** Αφαιρέστε την προστατευτική ταινία από το κάτω μέρος το ποντικιού πριν το χρησιμοποιήσετε. Η ταινία έχει σχεδιαστεί για να προστατεύει τον αισθητήρα από τη σκόνη κατά τη διάρκεια της μεταφοράς και το ποντίκι μπορεί να μη λειτουργεί σωστά αν δεν την αφαιρέσετε.

**2** Στο κουτί με τα αξεσουάρ μπορείτε να βρείτε έναν ασύρματο δέκτη, τον προσαρμογέα USB και ένα προαιρετικό βαρίδι 10 g. Συνδέστε το ένα άκρο του καλωδίου στο PC και το άλλο άκρο στον προσαρμογέα USB και τον δέκτη.

- Μπορείτε, επίσης, να συνδέσετε τον δέκτη απευθείας στο PC σας για να τον χρησιμοποιήσετε. Ωστόσο, για την ασύρματη λειτουργία συνιστάται η χρήση του καλωδίου και του προσαρμογέα καθώς παρέχουν καλύτερη ποιότητα σύνδεσης και πιο εύκολη πρόσβαση στο καλώδιο για την επαναφόρτιση.

**3** Ενεργοποιήστε το ποντίκι με τον διακόπτη που βρίσκεται στο κάτω μέρος του.

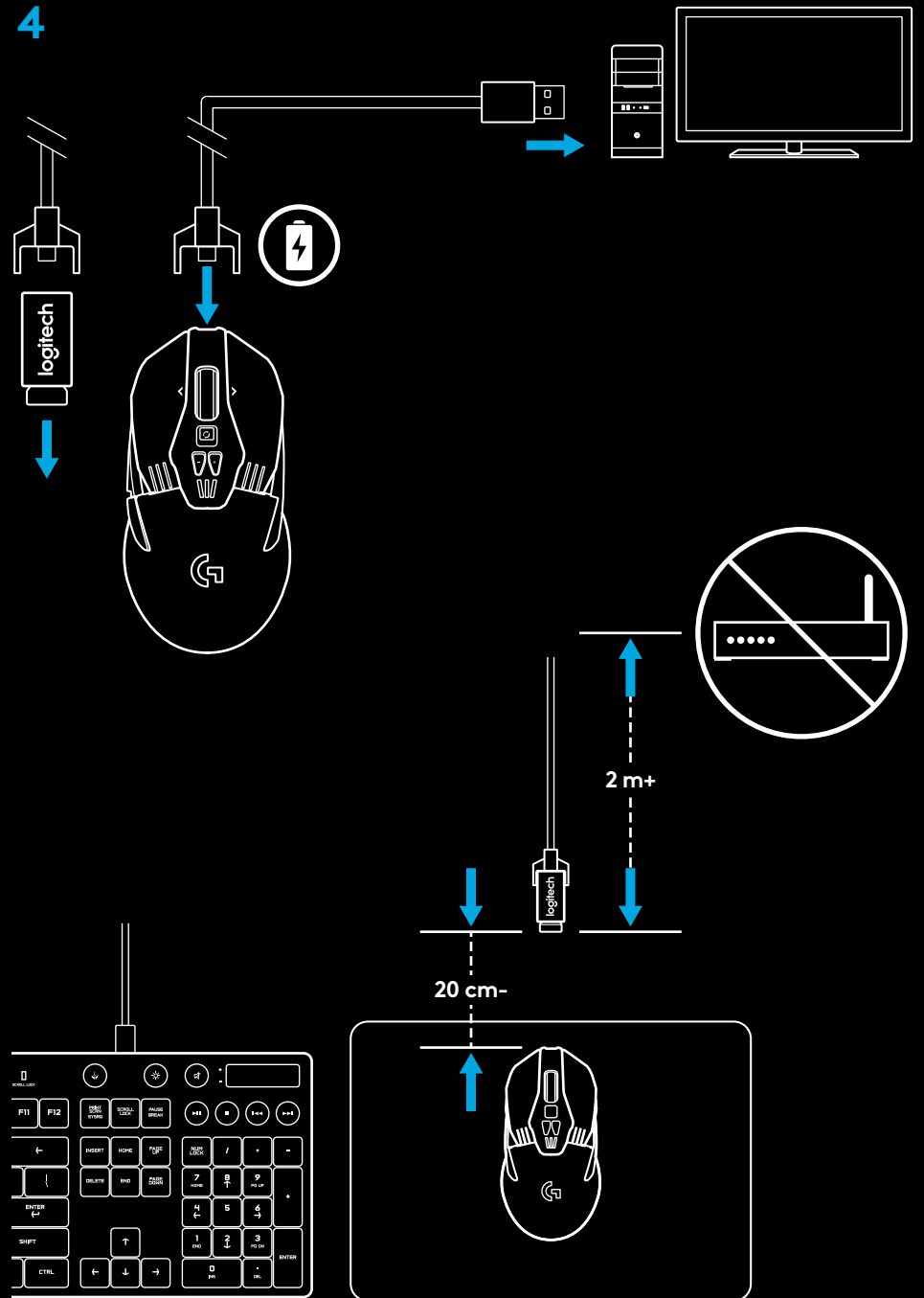




- 4 Για τη φόρτιση, αποσυνδέστε το καλώδιο από τον προσαρμογέα και συνδέστε το απευθείας στο ποντίκι. Το ποντίκι θα εισέρχεται στη λειτουργία μεταφοράς δεδομένων μέσω καλωδίου κάθε φορά που το συνδέετε απευθείας σε ένα PC. Όταν η μπαταρία είναι άδεια, ο χρόνος που απαιτείται για πλήρη φόρτιση είναι περίπου δύο ώρες όταν το ποντίκι είναι συνδεδεμένο σε μια θύρα USB του PC.

#### Συμβουλές:

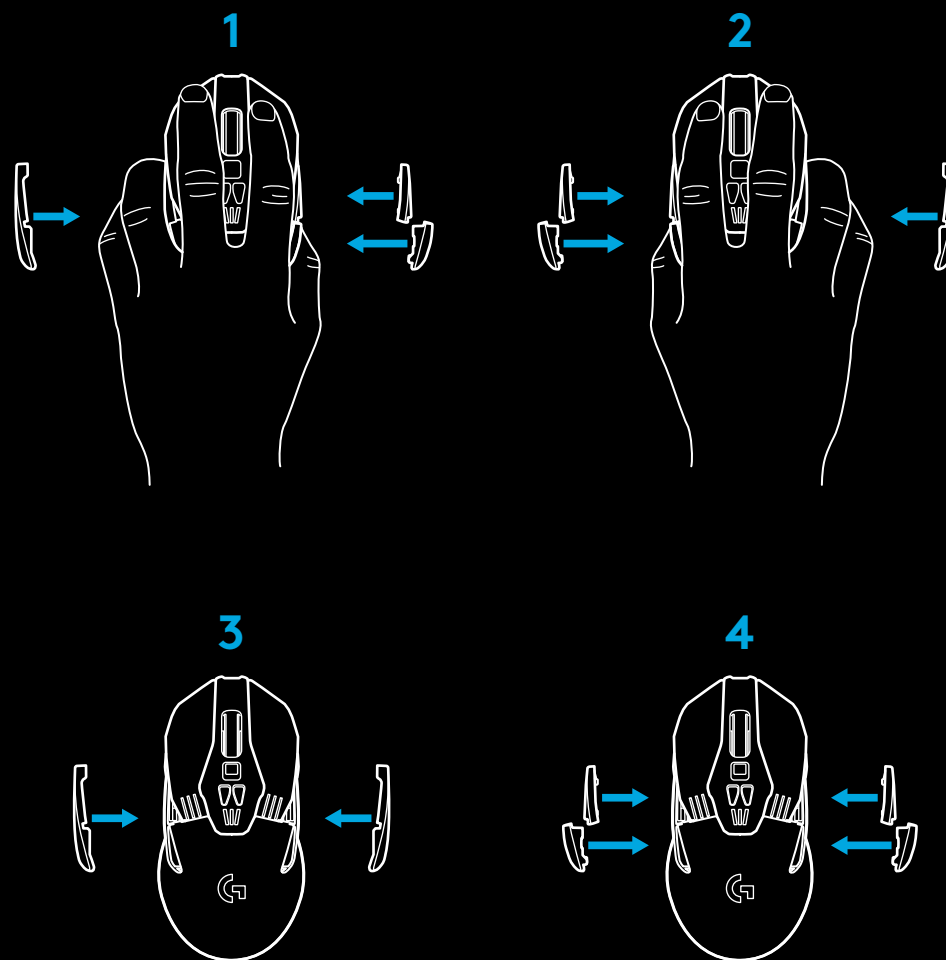
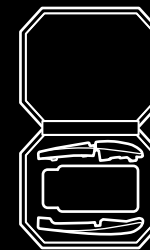
- Κρατήστε το ποντίκι και τον δέκτη σε απόσταση άνω των 2 m από ασύρματους δρομολογητές ή άλλες ασύρματες συσκευές 2,4 GHz, για να ελαχιστοποιήσετε τις παρεμβολές από το περιβάλλον.
- Η εμβέλεια ασύρματης σύνδεσης του G903 φτάνει τα 10 μέτρα. Για να διασφαλίσετε τη βέλτιστη απόδοση σε χώρους με πολλές ασύρματες συσκευές, αλλά και για να έχετε εύκολη πρόσβαση στο καλώδιο φόρτισης, συνιστάται να διατηρείτε τον δέκτη σε απόσταση μικρότερη των 20 cm από το ποντίκι.



## ΔΙΑΜΟΡΦΩΣΕΙΣ ΚΟΥΜΠΙΩΝ

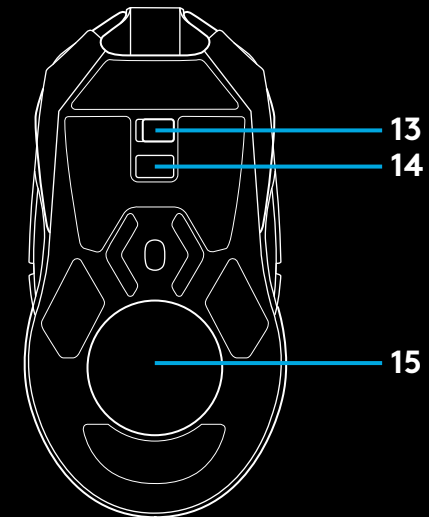
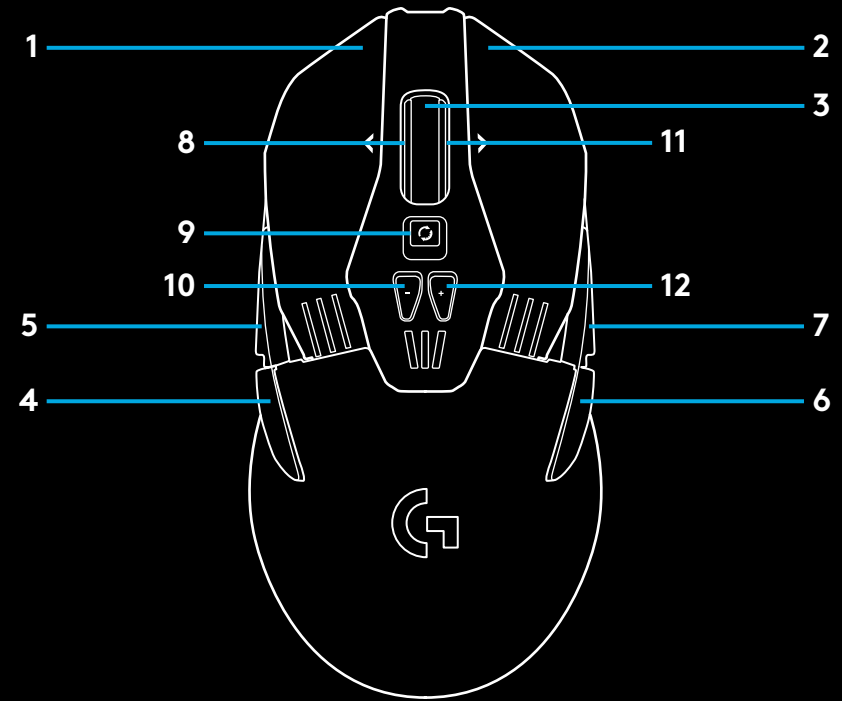
Το G903 παρέχει δυνατότητα αντικατάστασης των κουμπιών και των επιφανειών τους, τα οποία ασφαλίζουν στο ποντίκι μαγνητικά. Θα πρέπει να τα φυλάσσετε στο κουτί όταν δεν τα χρησιμοποιείτε. Τα κουμπιά με δυνατότητα αντικατάστασης επιτρέπουν τη χρήση των παρακάτω διαμορφώσεων:

- 1 Αριστερόχειρες
- 2 Δεξιόχειρες
- 3 Χωρίς κουμπιά
- 4 Όλα τα κουμπιά



## 11 ΠΛΗΡΩΣ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΖΟΜΕΝΑ ΚΟΥΜΠΙΑ

- 1 Αριστερό (κουμπί 1)
- 2 Δεξιό (κουμπί 2)
- 3 Πάτημα τροχού (κουμπί 3)
- 4 Πίσω (κουμπί 4)
- 5 Εμπρός (κουμπί 5)
- 6 Πίσω (κουμπί 6)
- 7 Εμπρός (κουμπί 7)
- 8 Κύλιση προς τα αριστερά (κλίση τροχού προς τα αριστερά)
- 9 Εναλλαγή λειτουργίας τροχού (χωρίς δυνατότητα προγραμματισμού)
- 10 Μείωση DPI (κουμπί -)
- 11 Κύλιση προς τα δεξιά (κλίση τροχού προς τα δεξιά)
- 12 Αύξηση DPI (κουμπί +)
- 13 Διακόπτης ενεργοποίησης/απενεργοποίησης (κάτω από το ποντίκι, χωρίς δυνατότητα προγραμματισμού)
- 14 Επιλογή προφίλ (κάτω από το ποντίκι, χωρίς δυνατότητα προγραμματισμού)
- 15 Θύρα βαριδιού



## ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΖΩΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

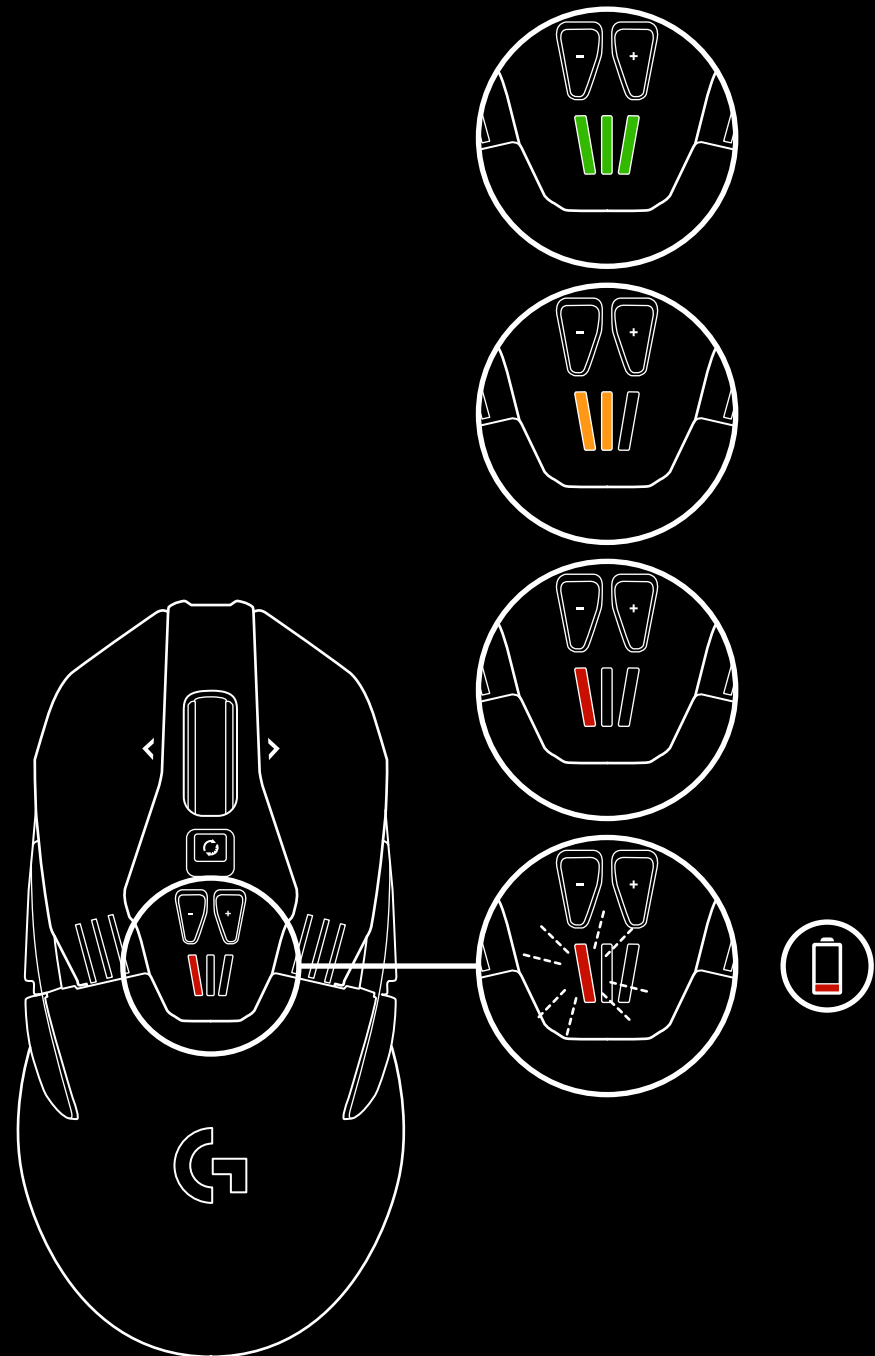
Το G903 διαθέτει μια επαναφορτιζόμενη μπαταρία 720 mAh LiPo η οποία επιτρέπει έως και 32 ώρες ασταμάτητου gaming με ρυθμό απόκρισης 1 ms και με το φωτισμό σβηστό ή 24 ώρες ασταμάτητου gaming με ρυθμό απόκρισης 1 ms και ενεργοποιημένη την εναλλαγή χρωμάτων RGB\*.

- Μπορείτε να ελέγξετε το επίπεδο φόρτισης κατά την ενεργοποίηση του ποντικιού ή χρησιμοποιώντας το Logitech Gaming Software για να αντιστοιχίσετε κάποιο κουμπί στη λειτουργία ελέγχου επιπέδου φόρτισης.
- Η προβολή του επιπέδου φόρτισης γίνεται για επτά δευτερόλεπτα κατά την ενεργοποίηση του ποντικιού με τη χρήση του χρώματος και του αριθμού των γραμμών που φωτίζονται στην ένδειξη DPI:
  - 3 πράσινες γραμμές = 50–100%
  - 2 πορτοκαλί γραμμές = 30–50%
  - 1 κόκκινη γραμμή = 15–30%
  - 1 κόκκινη γραμμή που αναβοσβήνει = <15%

**Συμβουλή:** Με το LGS μπορείτε να προγραμματίσετε ένα κουμπί για να εμφανίζεται το επίπεδο φόρτισης.

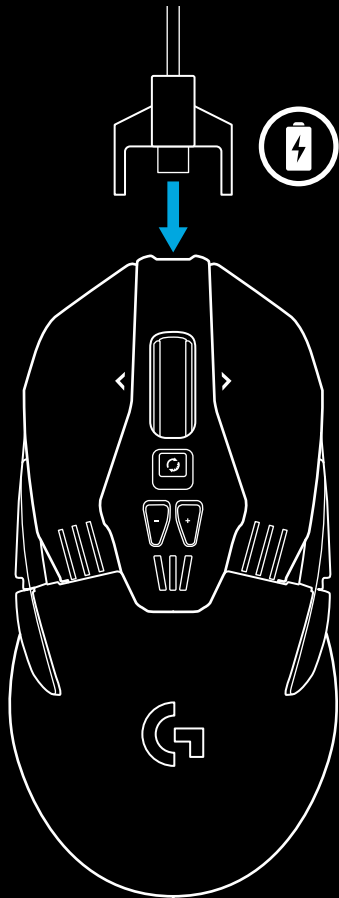
- Το αριστερό DPI LED θα αναβοσβήνει με κόκκινο χρώμα όταν το επίπεδο της μπαταρίας είναι 15% ή χαμηλότερο. Όταν συμβεί αυτό, συνδέστε το ποντίκι για να το φορτίσετε.
- Μπορείτε να ελέγξετε το επίπεδο φόρτισης, την κατανάλωση ισχύος και την εκτιμώμενη διάρκεια ζωής της μπαταρίας στο Logitech Gaming Software

\* Η διάρκεια ζωής και η χωρητικότητα της μπαταρίας ενδέχεται να διαφέρει με την πάροδο του χρόνου και ανάλογα με τη χρήση που κάνετε. Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες έχουν περιορισμένο αριθμό κύκλων φόρτισης.



## ΦΟΡΤΙΣΗ/ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ ΜΕΣΩ ΚΑΛΩΔΙΟΥ

Συνδέστε το ποντίκι με το παρεχόμενο καλώδιο φόρτισης USB όταν το επίπεδο της μπαταρίας είναι χαμηλό. Το G903 είναι, επίσης, συμβατό με το σύστημα ασύρματης φόρτισης Logitech G POWERPLAY, το οποίο πωλείται ξεχωριστά.



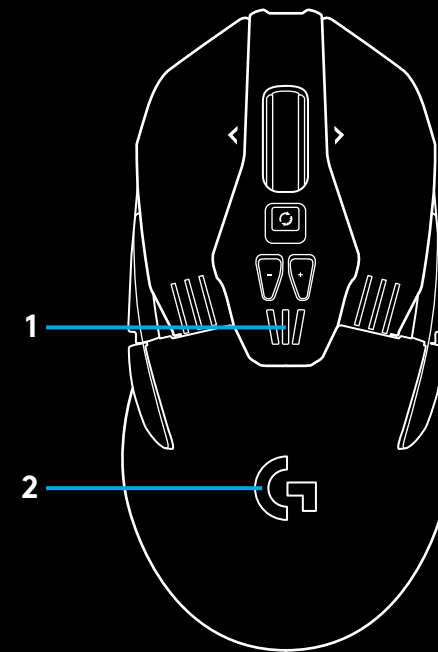
## ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΖΟΜΕΝΟΣ ΦΩΤΙΣΜΟΣ RGB

Το G903 διαθέτει δύο ζώνες φωτισμού

- 1 Ενδείξεις DPI
- 2 Λογότυπο G

Μπορείτε να προσαρμόσετε αυτά τα χρώματα με το Logitech Gaming Software επιλέγοντας διάφορες λειτουργίες, όπως είναι ο φωτισμός που αναβοσβήνει με αργό ρυθμό, η εναλλαγή χρωμάτων και ο σταθερός φωτισμός με ένα χρώμα.

Μπορείτε, επίσης, να συγχρονίσετε τα μοτίβα φωτισμού με άλλες υποστηριζόμενες συσκευές Logitech G, χρησιμοποιώντας αυτό το λογισμικό.



## LOGITECH GAMING SOFTWARE

Μπορείτε να προσαρμόσετε τα 5 ενσωματωμένα προφίλ του G903, χρησιμοποιώντας το Logitech Gaming Software. Σε αυτές τις ρυθμίσεις περιλαμβάνονται η βαθμονόμηση για την επιφάνεια, ο προγραμματισμός των κουμπιών, το χρώμα του φωτισμού, τα εφέ φωτισμού, ο ρυθμός απόκρισης και η συμπεριφορά της παρακολούθησης της κίνησης. Το G903 επιτρέπει τη χρήση έως και 5 ρυθμίσεων DPI ανά προφίλ. Από προεπιλογή, το G903 διαθέτει 1 ενεργό ενσωματωμένο προφίλ με τις παρακάτω ρυθμίσεις:

- DPI: 400/800/1600/3200/6400
- Φωτισμός RGB: εναλλαγή χρωμάτων
- Ρυθμός απόκρισης: 1 ms

## ΕΝΔΕΙΞΕΙΣ DPI/ΕΝΣΩΜΑΤΩΜΕΝΩΝ ΠΡΟΦΙΛ

Τα DPI και τα ενσωματωμένα προφίλ υποδεικνύονται με τρία LED που βρίσκονται κάτω από τα κουμπιά +/- . Η παρακάτω εικόνα δείχνει ποιες τιμές υποδεικνύονται από τον πίνακα LED.



DPI/Προφίλ 1



DPI/Προφίλ 2



DPI/Προφίλ 3



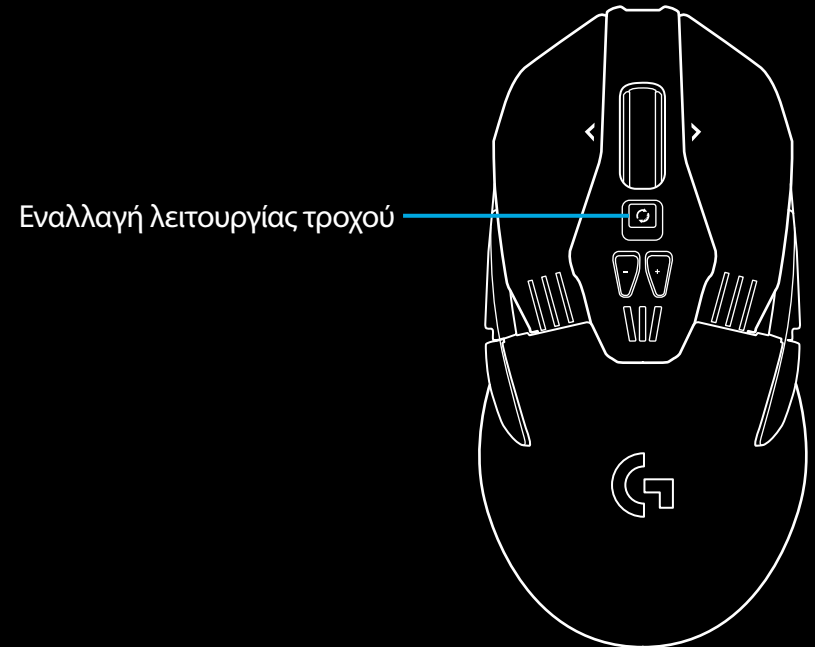
DPI/Προφίλ 4



DPI/Προφίλ 5

## ΤΡΟΧΟΣ ΤΑΧΕΙΑΣ ΚΥΛΙΣΗΣ

Το G903 περιλαμβάνει τον αποκλειστικό τροχό ταχείας κύλισης της Logitech που προσφέρει δύο λειτουργίες. Κάντε κλικ στο κουμπί που βρίσκεται κάτω από τον τροχό, για να κάνετε εναλλαγή μεταξύ των δύο λειτουργιών.

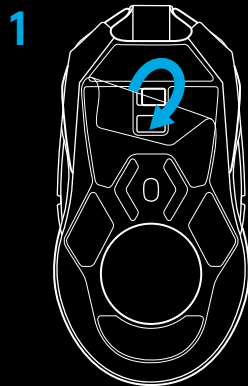


## ΕΡΩΤΗΣΕΙΣ

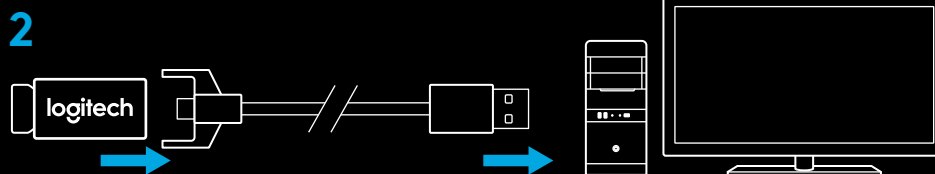
<http://support.logitech.com/product/g903>

## ИНСТРУКЦИИ ПО НАСТРОЙКЕ

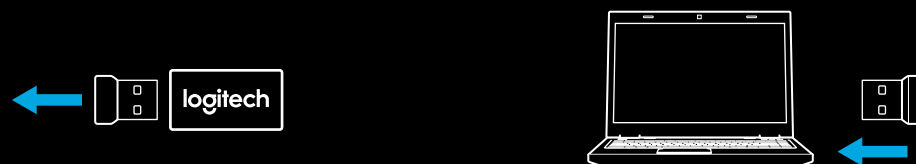
**1** Перед использованием мыши снимите защитную пленку с ее нижней поверхности. Эта пленка предназначена для защиты датчика от попадания пыли во время транспортировки. Если пленку не снять, мышь может не работать.



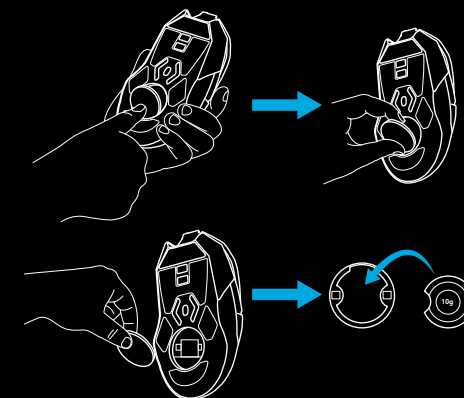
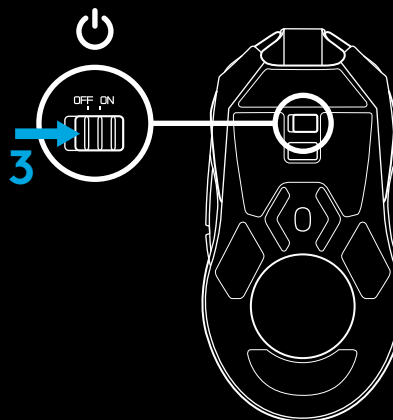
**2** Беспроводный приемник, USB-адаптер и дополнительный утяжелитель весом 10 граммов находятся в коробке с принадлежностями. Подключите один конец кабеля к ПК, а другой его конец — к USB-адаптеру и приемнику.



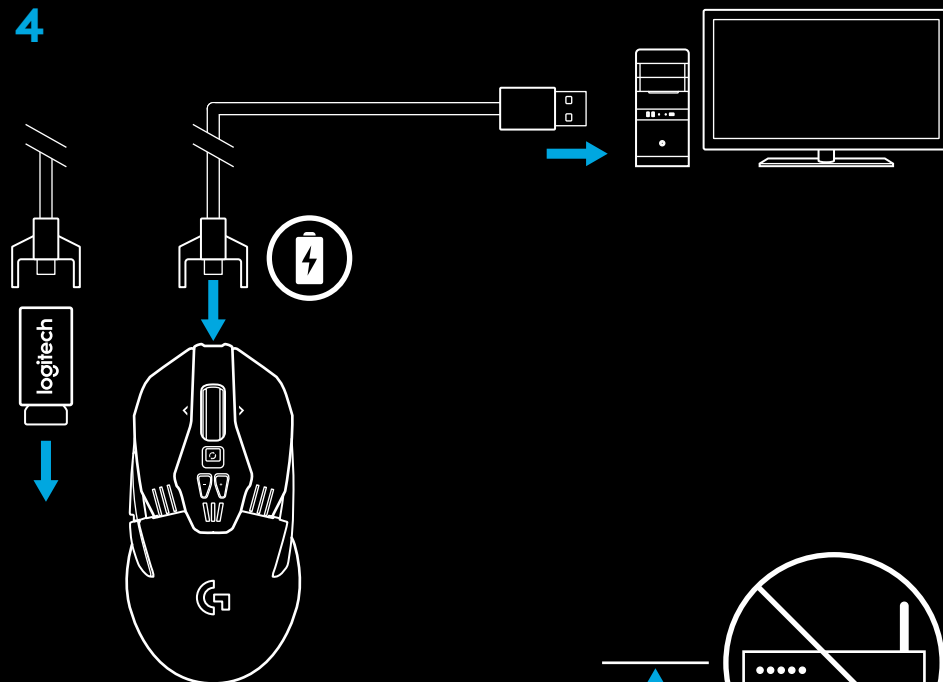
- Приемник также можно использовать, подключив его непосредственно к ПК. Однако в беспроводном режиме рекомендуется использовать кабель и адаптер для получения соединения более высокого качества и быстрого доступа к кабелю для зарядки устройства.



**3** Включите мышь с помощью выключателя питания на нижней поверхности мыши.

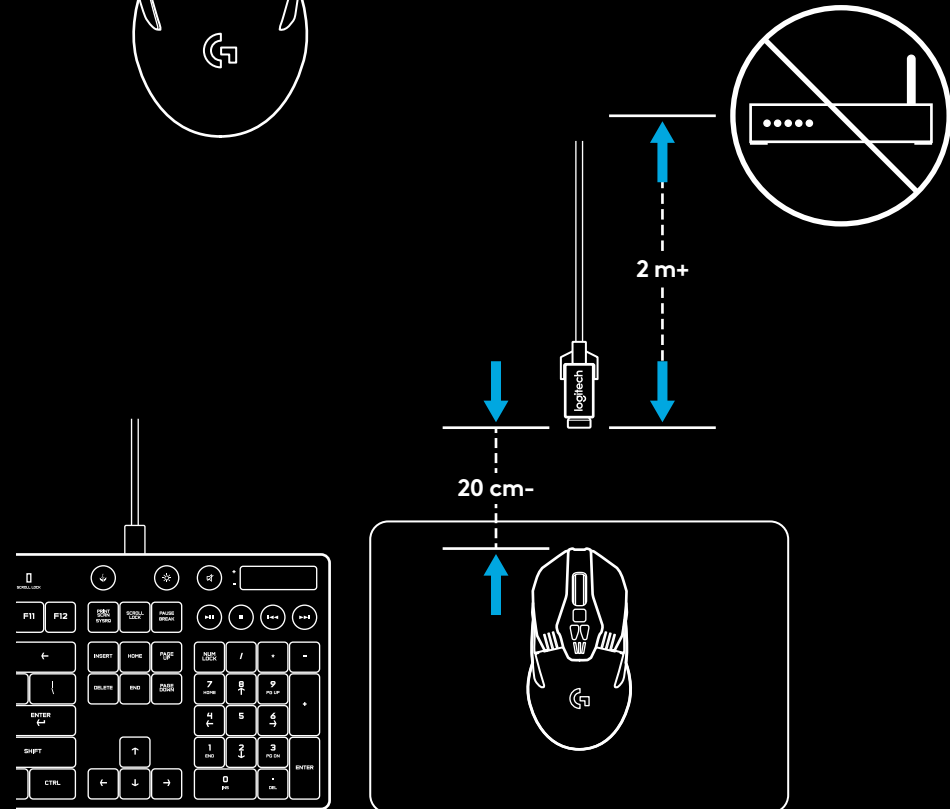


- 4 Чтобы зарядить мышь, отсоедините кабель от адаптера и подключите его к порту на передней части мыши. При каждом подключении непосредственно к ПК мышь будет переключаться в режим передачи данных по кабелю. Полная зарядка батареи мыши от USB-порта ПК продолжается примерно два часа.



#### Советы:

- Мышь и приемник должны находиться на расстоянии свыше 2 м от беспроводных маршрутизаторов или других беспроводных устройств, работающих на частоте 2,4 ГГц. Это сведет к минимуму воздействие шумов посторонних устройств.
- Модель G903 поддерживает беспроводную связь в диапазоне до 10 м. Не рекомендуется удалять мышь от приемника более чем на 20 см, если требуется обеспечить оптимальную производительность в условиях беспроводной среды с посторонними шумами и держать кабель для зарядки под рукой.





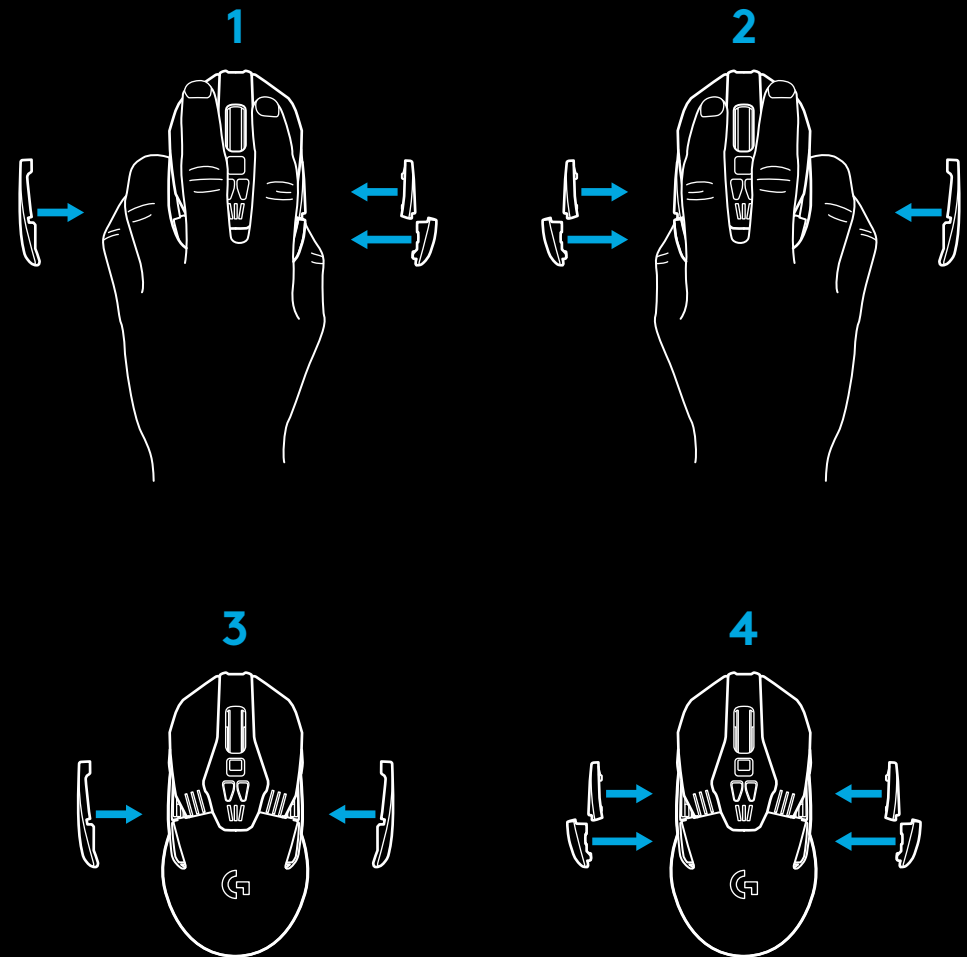
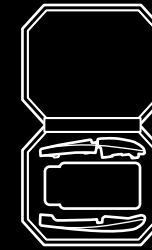
## КОНФИГУРАЦИИ КНОПОК

Модель G903 поставляется со сменными кнопками и заглушками для кнопок, которые крепятся на мышь с помощью магнитов. Когда они не используются, их следует хранить в коробке.

Сменные кнопки можно использовать или не использовать в следующих наборах:

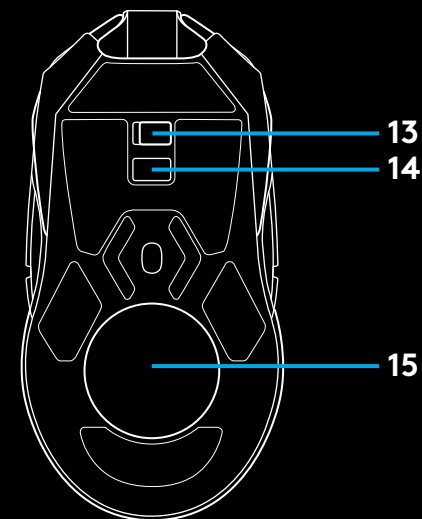
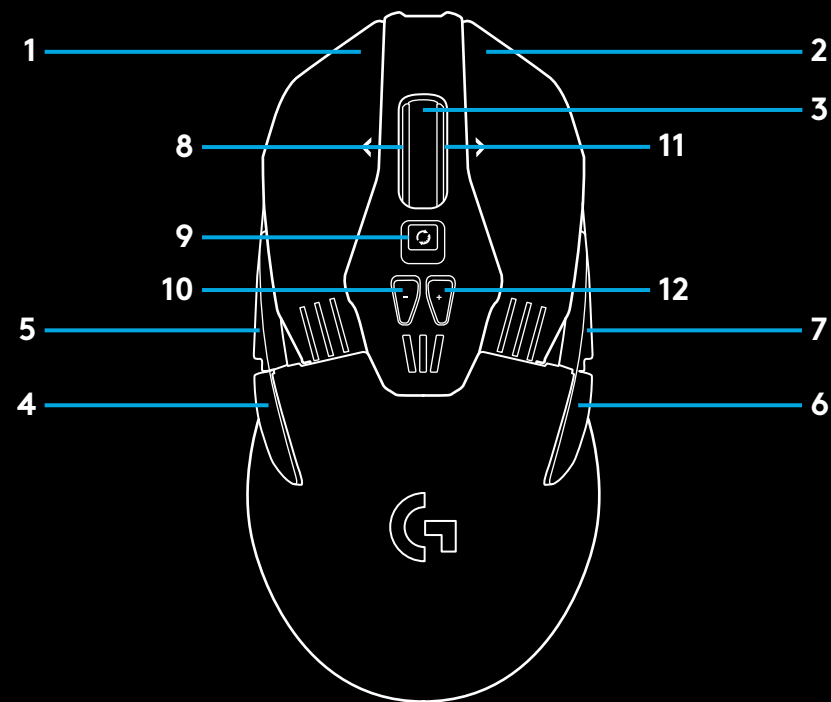
Сменные кнопки можно использовать или не использовать в следующих наборах:

- 1 Для левши
- 2 Для правши
- 3 Без кнопок
- 4 Полный набор кнопок



## 11 ПОЛНОСТЬЮ ПРОГРАММИРУЕМЫХ КНОПОК

- 1 Влево (кнопка 1)
- 2 Вправо (кнопка 2)
- 3 Нажатие колесика (кнопка 3)
- 4 Назад (кнопка 4)
- 5 Вперед (кнопка 5)
- 6 Назад (кнопка 6)
- 7 Вперед (кнопка 7)
- 8 Прокрутка влево (наклон колесика влево)
- 9 Изменение режима колесика (не программируется)
- 10 Уменьшение чувствительности (кнопка –)
- 11 Прокрутка вправо (наклон колесика вправо)
- 12 Увеличение чувствительности (кнопка +)
- 13 Выключатель (на нижней поверхности мыши, не программируется)
- 14 Выбор профиля (на нижней поверхности мыши, не программируется)
- 15 Крышка отсека для утяжелителя



## ВРЕМЯ РАБОТЫ БАТАРЕИ

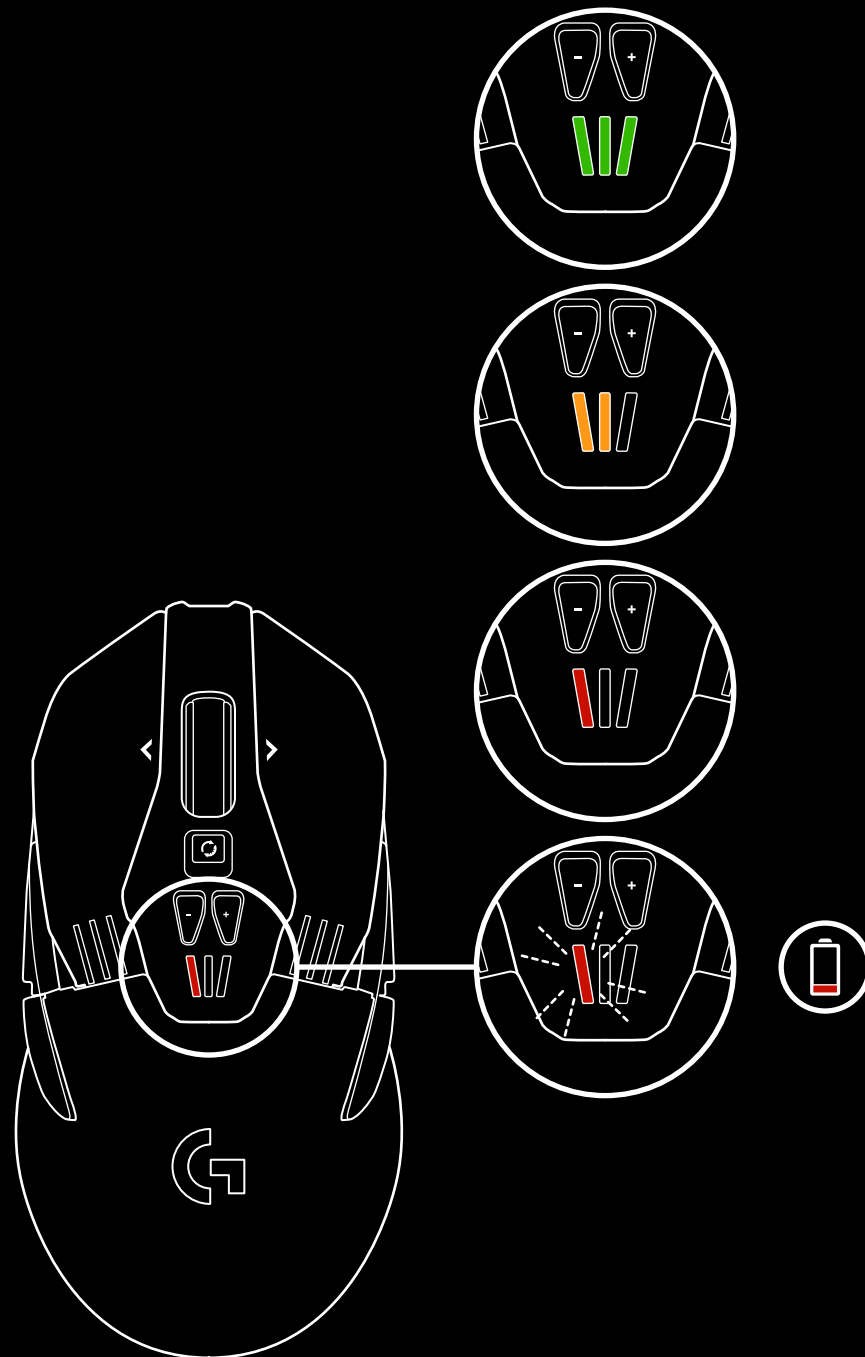
Мышь G903 оснащена перезаряжаемой литий-полимерной батареей емкостью 720 мА·ч. Она дает возможность непрерывно играть на протяжении 32 часов при частоте опроса 1 мс без подсветки или в течение 24 часов при частоте опроса 1 мс с RGB-подсветкой и циклической сменой цветов\*.

- Уровень заряда можно проверить при включении мыши или назначив для этого специальную кнопку с помощью ПО Logitech Gaming Software.
- Уровень заряда отображается на протяжении 7 с при включении мыши — подсвечиваются цветные деления на индикаторе чувствительности:
  - 3 зеленых деления = 50–100 %;
  - 2 оранжевых деления = 30–50 %;
  - 1 красное деление = 15–30 %;
  - 1 мигающее красное деление = < 15 %.

**Совет:** Можно назначить кнопке отображение уровня заряда с помощью ПО LGS.

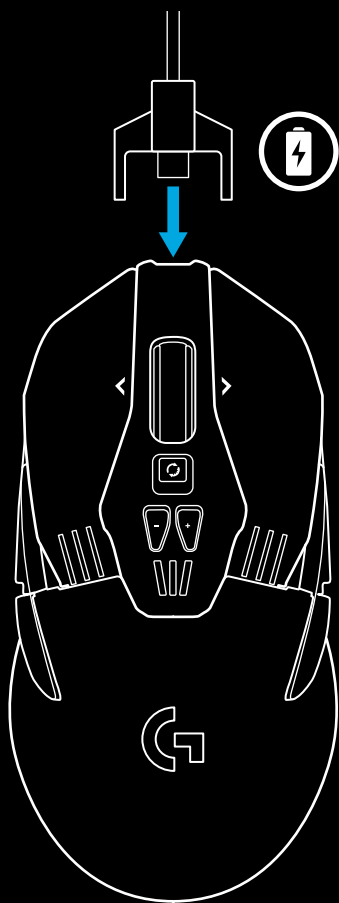
- Левый светодиодный индикатор чувствительности будет мигать красным, если уровень заряда батареи составит не более 15 %. Когда это случится, подключите мышь к ПК для зарядки.
- Уровень заряда, предельную мощность и приблизительное оставшееся время работы батареи можно проверить в ПО Logitech Gaming Software

\* Время работы батареи и ее емкость зависят от срока использования и режима работы мыши. Перезаряжаемые батареи имеют ограниченное количество циклов зарядки.



## ЗАРЯДКА/ПЕРЕДАЧА ДАННЫХ ПО КАБЕЛЮ

Когда батарея разрядится, подключите мышь к компьютеру с помощью USB-кабеля для зарядки, поставляемого в комплекте. Модель G903 также совместима с системой беспроводной зарядки Logitech G POWERPLAY, которая продается отдельно.



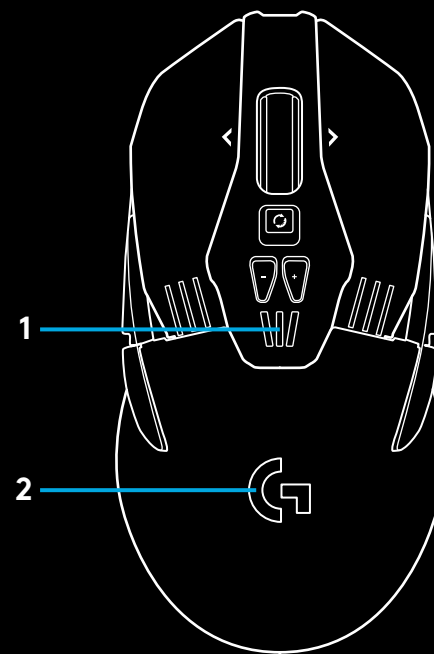
## ПРОГРАММИРУЕМАЯ RGB-ПОДСВЕТКА

У G903 есть две зоны подсветки:

- 1 Индикаторы чувствительности
- 2 Логотип G

Их цвета можно настраивать с помощью ПО Logitech Gaming Software; кроме того, для подсветки можно выбирать различные эффекты: мерцание, циклическую смену цвета или ровное свечение.

Режимы подсветки можно также синхронизировать с другими поддерживаемыми устройствами Logitech G, на которых установлено данное ПО.



## ПО LOGITECH GAMING SOFTWARE

С помощью ПО Logitech Gaming Software можно настроить 5 встроенных профилей мыши G903. В рамках такой настройки можно запрограммировать кнопки, а также задавать различные параметры — тип поверхности, цвет подсветки, эффекты подсветки, частоту опроса и режим отслеживания. В каждом профиле мыши G903 можно задать до 5 настроек чувствительности.

По умолчанию в G903 есть один активный встроенный профиль с указанными ниже параметрами.

- Чувствительность (точек на дюйм): 400/800/1600/3200/6400
- RGB-подсветка: циклическая смена цветов
- Частота опроса: 1 мс

## ИНДИКАТОРЫ ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТИ / ВСТРОЕННЫХ ПРОФИЛЕЙ

О выбранном уровне чувствительности / встроенном профиле сигнализируют три светодиодных индикатора, расположенных под кнопками –/+ . На представленном ниже изображении показаны значения, которые могут отображаться на панели индикаторов.



Чувствительность/  
Профиль 1



Чувствительность/  
Профиль 2



Чувствительность/  
Профиль 3



Чувствительность/  
Профиль 4

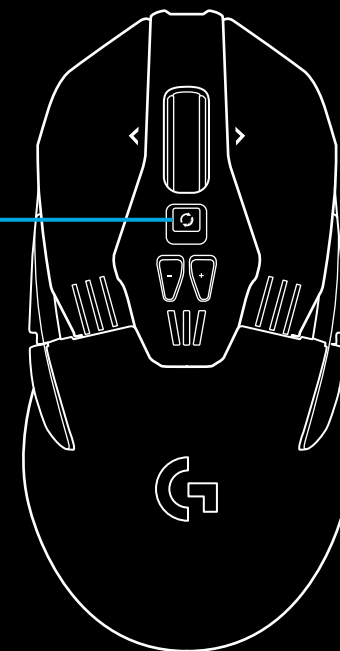


Чувствительность/  
Профиль 5

## КОЛЕСИКО С ФУНКЦИЕЙ СВЕРХБЫСТРОЙ ПРОКРУТКИ

Мышь G903 оснащена уникальным колесиком от компании Logitech — с функцией сверхбыстрой прокрутки и возможностью работы в двух режимах. Нажмите кнопку под колесиком для переключения между двумя режимами.

Изменение режима колесика



## ВОПРОСЫ

<http://support.logitech.com/product/g903>

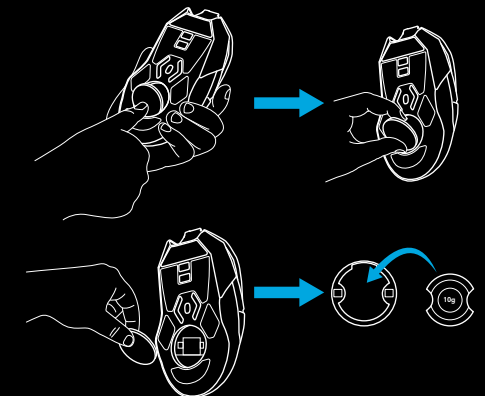
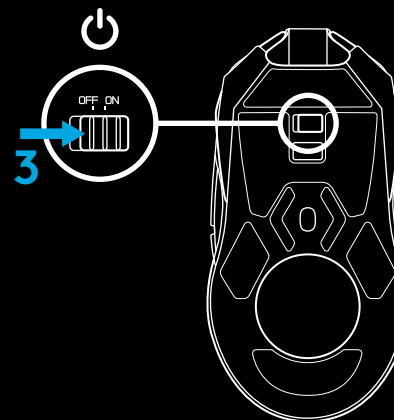
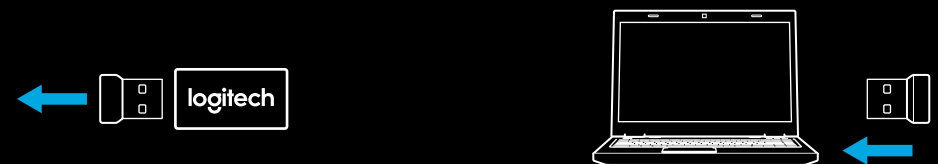
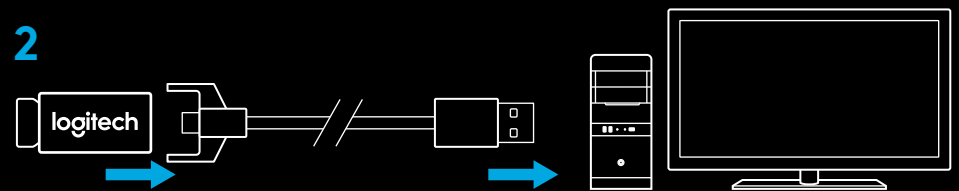
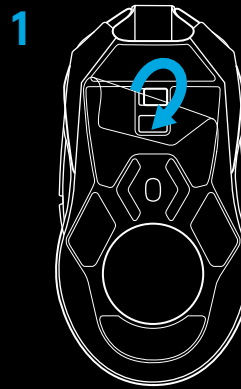
## PRZYGOTOWANIE

1 Przed użyciem myszy zdejmij folię ochronną umieszczoną na jej spodzie. Folia służy do ochrony czujnika przed kurzem w czasie transportu. Jeśli nie zostanie zdjęta, mysz nie będzie działać prawidłowo.

2 W pudełku z akcesoriami znajduje się odbiornik bezprzewodowy, adapter USB i opcjonalny ciężarek 10 g. Podłącz jeden koniec kabla do komputera, a drugi — do adaptera USB i odbiornika.

- Odbiornik można także podłączyć bezpośrednio do komputera. Jednak zalecamy, aby w trybie bezprzewodowym użyć kabla i adaptera. Pozwoli to na lepszą łączność i łatwiejszy dostęp do przewodu w celu ponownego naładowania.

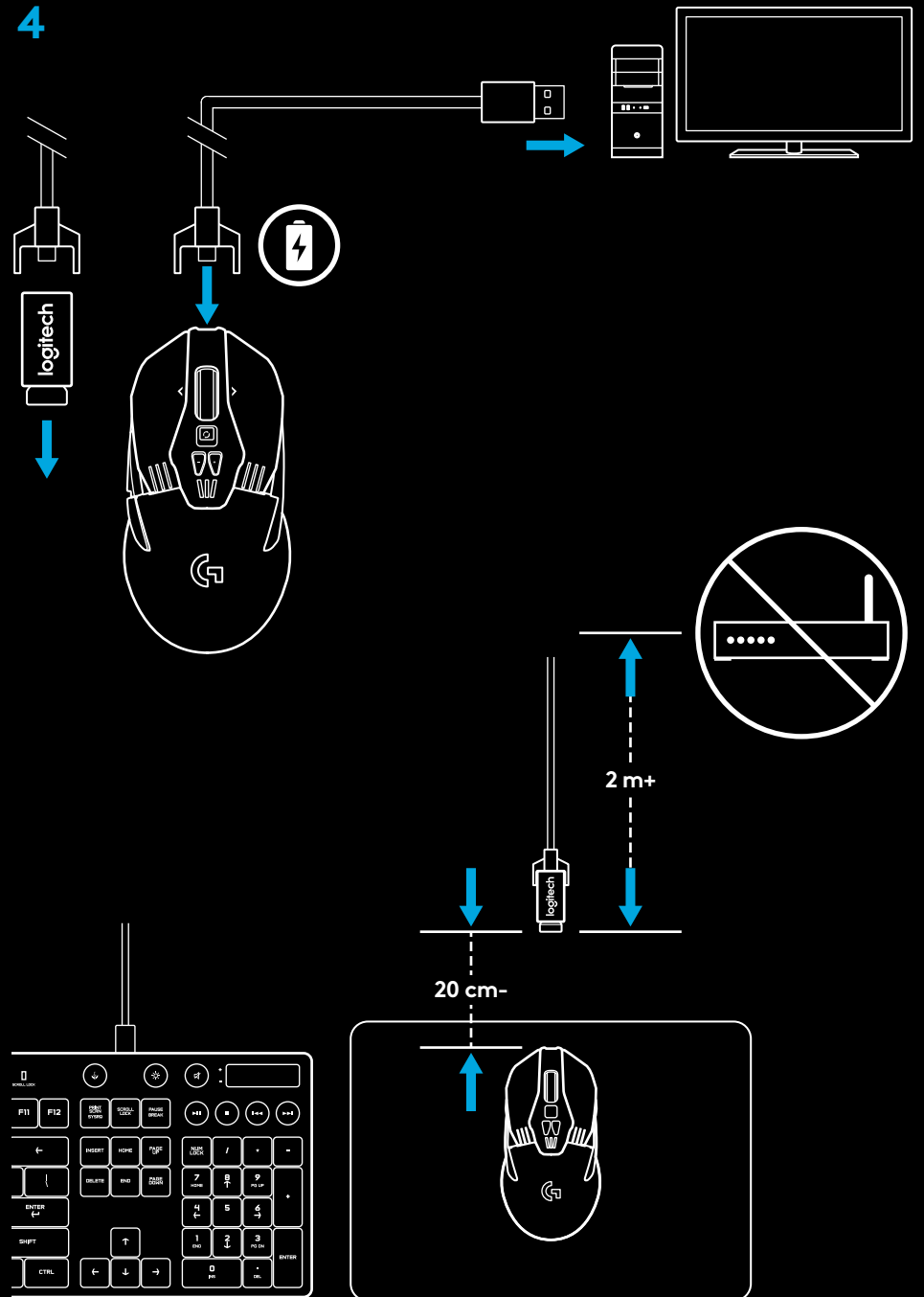
3 Włącz mysz za pomocą przełącznika na jej spodzie.



- 4 Aby podłączyć mysz, odłącz kabel od adaptera i podłącz go z przodu myszy. Mysz podłączona bezpośrednio do komputera będzie działała w trybie przewodowej transmisji danych. Pełne naładowanie z portu USB komputera całkowicie rozładowanej myszy trwa ok. dwóch godzin.

#### Wskazówki:

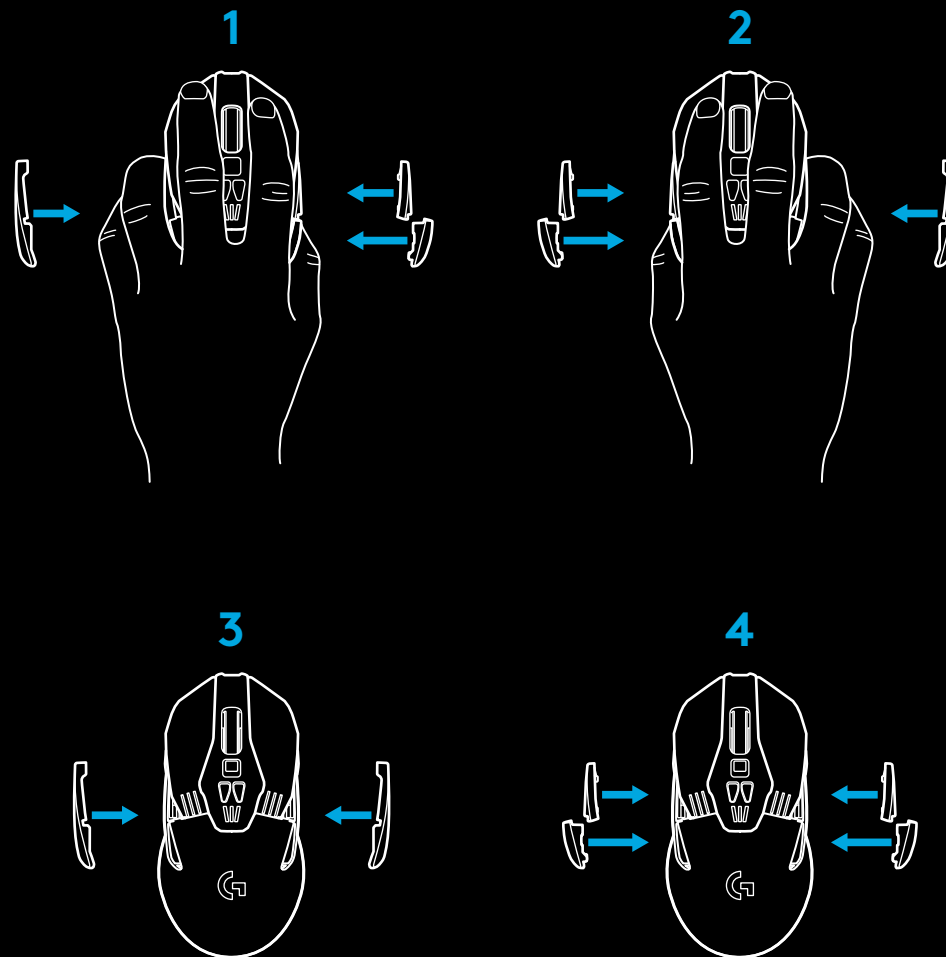
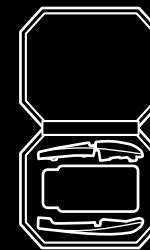
- Mysz i odbiornik powinny być w odległości co najmniej 2 m od routera bezprzewodowego lub innych urządzeń pracujących w paśmie 2,4 GHz. Pozwoli to zminimalizować zakłócenia z otoczenia.
- Mysz G903 ma zasięg bezprzewodowy do 10 metrów. Aby zapewnić optymalną wydajność pracy w otoczeniu z intensywną transmisją bezprzewodową oraz ułożenia kabla ładowania w dostępny sposób, zalecamy ustawienie odbiornika w odległości 20 cm od myszy.



## USTAWIANIE PRZYCISKÓW

Mysz G903 jest wyposażona w wymienne przyciski i nakładki magnetyczne. Nieużywane elementy powinny być przechowywane w opakowaniu. Wymienne przyciski pozwalają na realizację następujących ustawień:

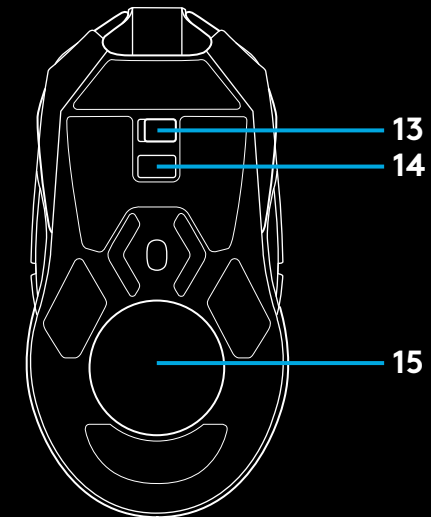
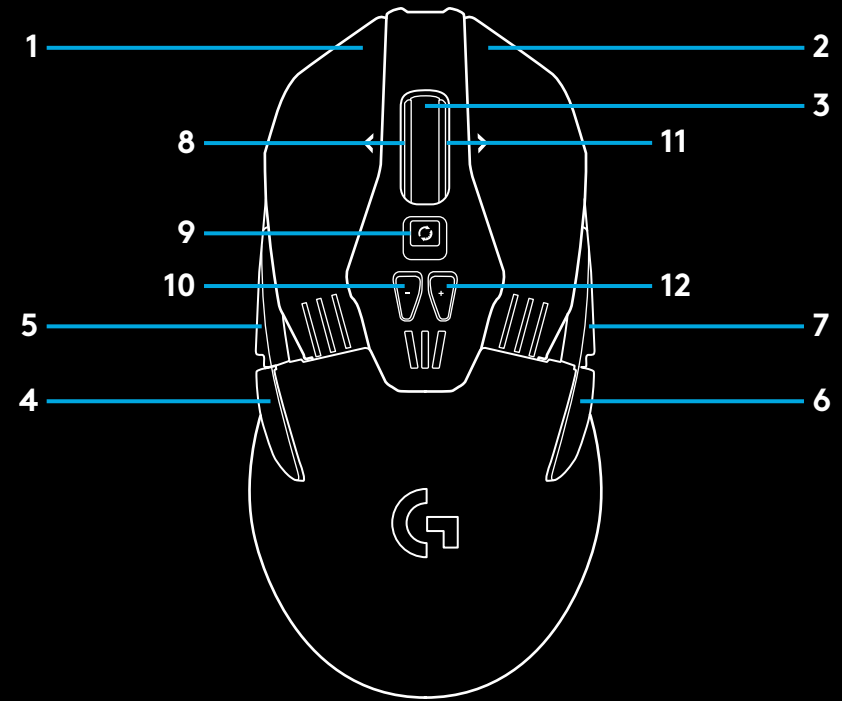
- 1 Osoba leworęczna
- 2 Osoba praworęczna
- 3 Bez przycisków
- 4 Pełne przyciski





## 11 W PEŁNI PROGRAMOWALNYCH PRZYCISKÓW

- 1 Lewy (przycisk 1)
- 2 Prawy (przycisk 2)
- 3 Kliknięcie kółkiem (przycisk 3)
- 4 Wstecz (przycisk 4)
- 5 Do przodu (przycisk 5)
- 6 Wstecz (przycisk 6)
- 7 Do przodu (przycisk 7)
- 8 Przewijanie w lewo (przechylenie kółka w lewo)
- 9 Zmiana trybu kółka (brak możliwości programowania)
- 10 Niższa czułość (przycisk -)
- 11 Przewijanie w prawo (przechylenie kółka w prawo)
- 12 Wyższa czułość (przycisk +)
- 13 Przełącznik zasilania (spód myszy, nie umożliwia programowania)
- 14 Wybór profilu (spód myszy, nie umożliwia programowania)
- 15 Pokrywka komory ciężarków



## ŻYWOTNOŚĆ AKUMULATORA

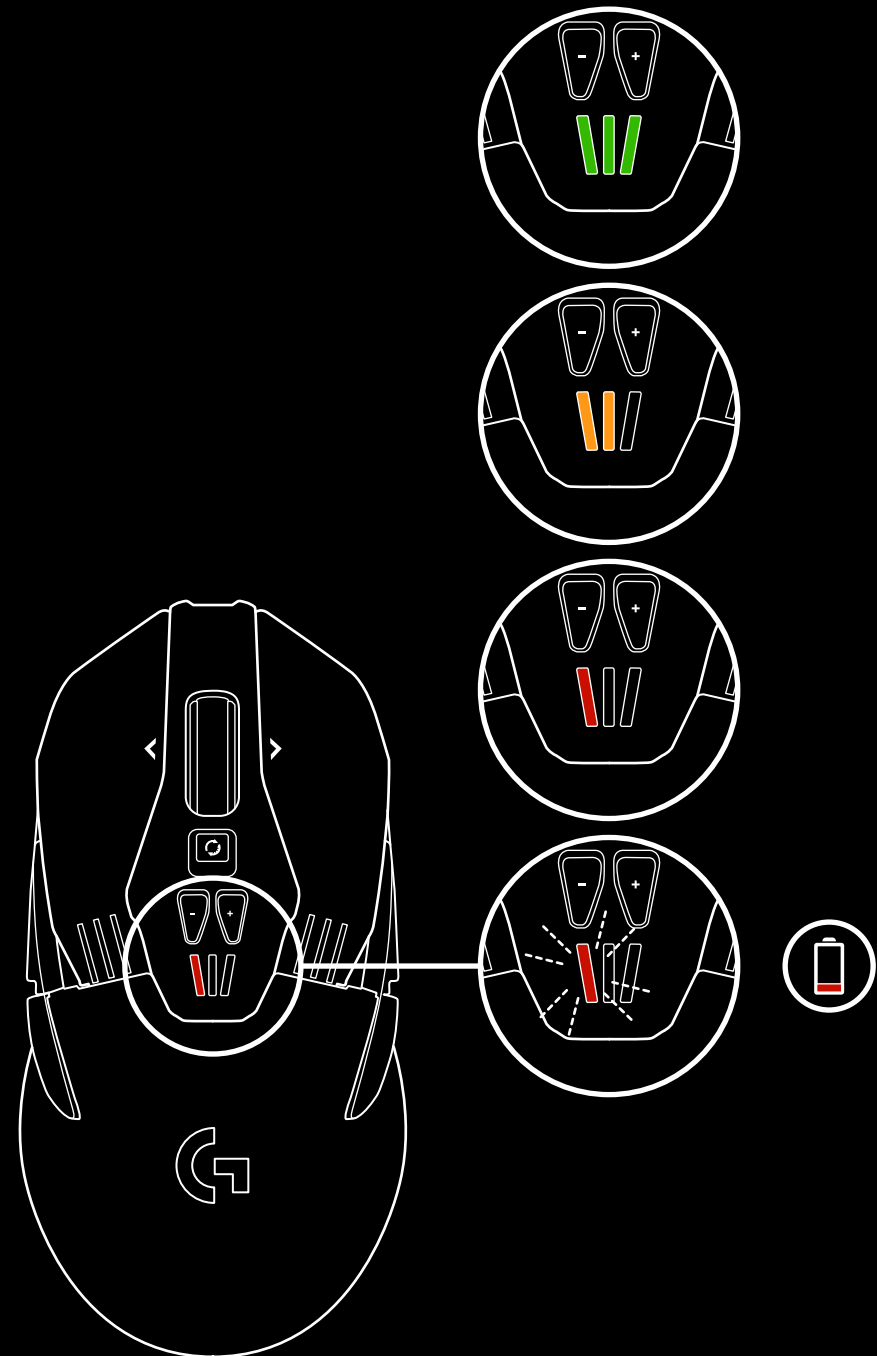
Mysz G903 ma akumulator litowo-polimerowy o pojemności 720 mAh, który pozwala na granie non-stop przez 32 godziny z częstotliwością odświeżania 1 ms i wyłączonym podświetleniem lub 24 godziny z częstotliwością odświeżania 1 ms i włączonym przełączaniem kolorów RGB\*.

- Poziom naładowania można sprawdzić, gdy mysz jest włączona, lub przypisując w programie Logitech Gaming Software przycisk do funkcji sprawdzania naładowania.
- Poziom naładowania akumulatora jest wyświetlany przez siedem sekund po włączeniu myszy za pomocą kolorów i liczby pasków wyświetlanych na wskaźniku DPI:
  - 3 zielone paski = 50–100%
  - 2 pomarańczowe paski = 30–50%
  - 1 czerwony pasek = 15–30%
  - 1 migający czerwony pasek =< 15%

**Porada:** W oprogramowaniu LGS można zaprogramować przycisk tak, aby pokazywał poziom naładowania.

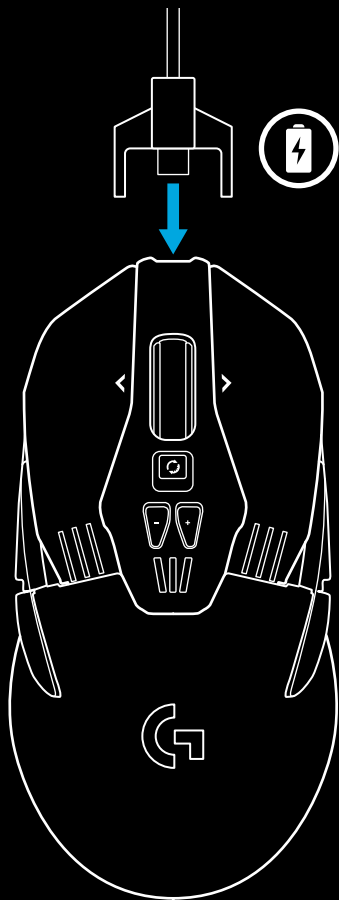
- Lewa dioda LED poziomu czułości zacznie migać na czerwono, gdy poziom naładowania akumulatora spadnie do 15% lub mniej. Należy wówczas podłączyć mysz do ładowania.
- Poziom naładowania, pobór mocy i szacowaną pozostałą żywotność akumulatora można sprawdzić w programie Logitech Gaming Software

\* Żywotność oraz pojemność akumulatora zależy od wieku i sposobu używania myszy. Liczba cykli ładowania akumulatora jest ograniczona.



## ŁADOWANIE/PRZESYŁANIE DANYCH PRZEZ KABEL

Gdy akumulator myszy będzie bliski rozładowania, podłącz mysz za pomocą dołączonego kabla USB do ładowania. Mysz G903 jest także zgodna z systemem ładowania bezprzewodowego Logitech G POWERPLAY, który jest sprzedawany oddzielnie.



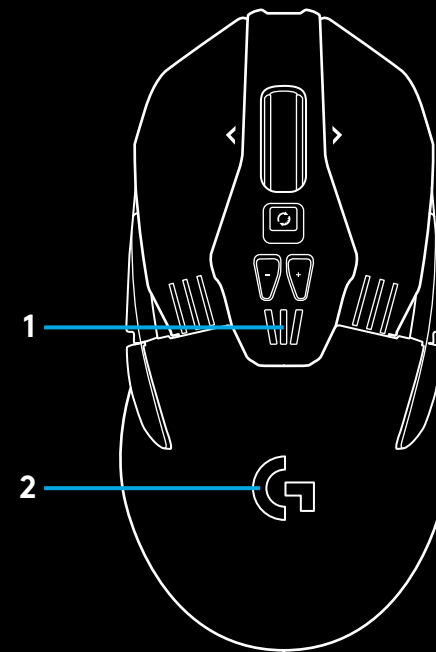
## PROGRAMOWALNE PODŚWIETLENIE RGB

Mysz G903 ma dwie strefy podświetlenia

- 1 Wskaźniki DPI
- 2 Logo G

Oprogramowanie Logitech Gaming Software pozwala na wprowadzenie spersonalizowanych ustawień wygaszanych, cyklicznie zmienianych lub wyświetlanych ciągłym światłem kolorów.

Za pomocą tego oprogramowania można także synchronizować wzory podświetlenia z innymi obsługiwanymi urządzeniami Logitech G.



## LOGITECH GAMING SOFTWARE

Korzystając z oprogramowania Logitech Gaming Software, można dostosować pięć wbudowanych profili myszy G903. Obejmuje to dostosowanie do powierzchni, programowanie przycisków, modyfikowanie koloru i efektów podświetlenia oraz zmianę częstotliwości odświeżania i zachowania podczas śledzenia ruchów. Mysz G903 umożliwia określenie maksymalnie 5 ustawień DPI na profil.

Domyślnie mysz G903 ma jeden aktywny wbudowany profil z następującymi ustawieniami:

- DPI: 400/800/1600/3200/6400
- Podświetlenie RGB: cykliczna zmiana kolorów
- Częstotliwość odświeżania: 1 ms

## WSKAŹNIKI DPI/WBUDOWANEGO PROFILU

Wartości DPI / wbudowane profile są pokazywane przy użyciu trzech diod LED pod przyciskami -/+. Poniższa ilustracja pokazuje informację przekazywaną przez panel diod LED.



DPI/profil 1



DPI/profil 2



DPI/profil 3



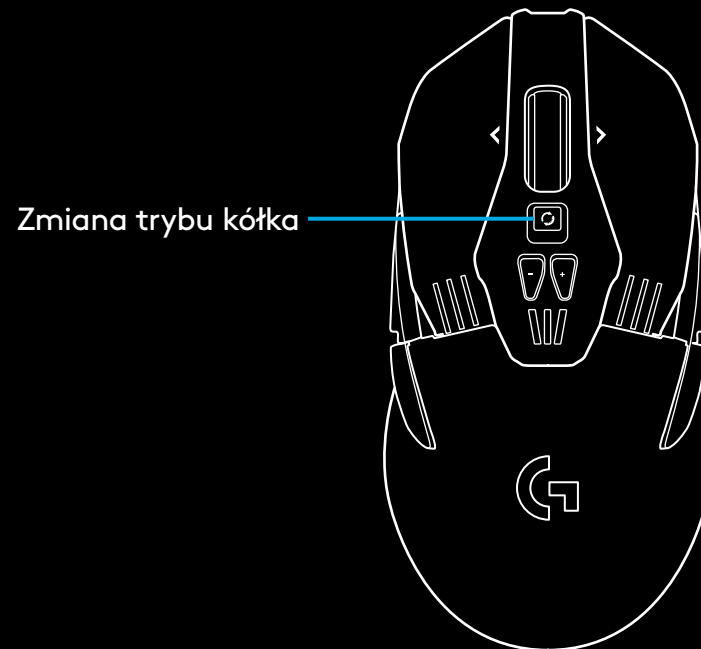
DPI/profil 4



DPI/profil 5

## KÓŁKO BŁYSKAWICZNEGO PRZEWIJANIA

Mysz G903 jest wyposażona w unikatowe kółko błyskawicznego przewijania firmy Logitech z dwoma trybami. Aby przełączyć się między jednym z dwóch trybów, kliknij przycisk poniżej kółka.



## PYTANIA

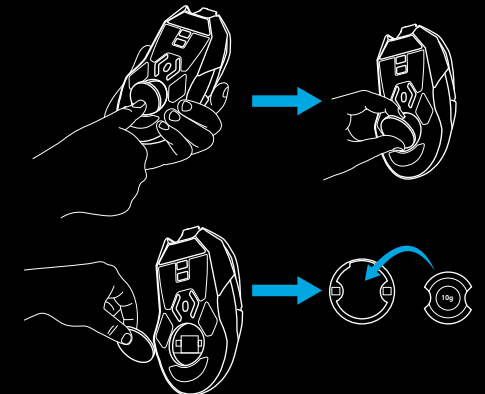
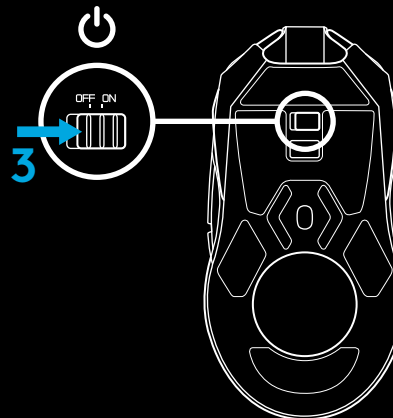
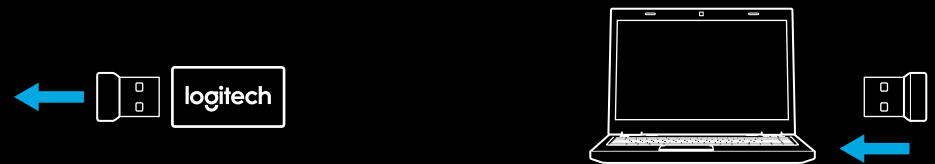
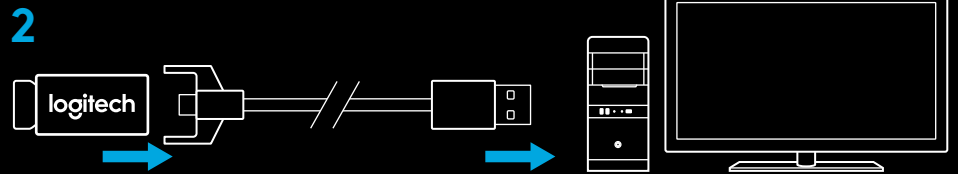
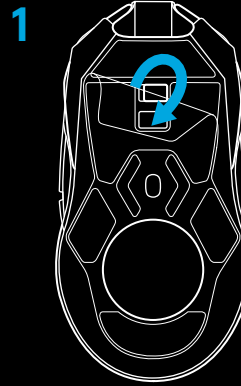
<http://support.logitech.com/product/g903>

# ÜZEMBE HELYEZÉSI ÚTMUTATÓ

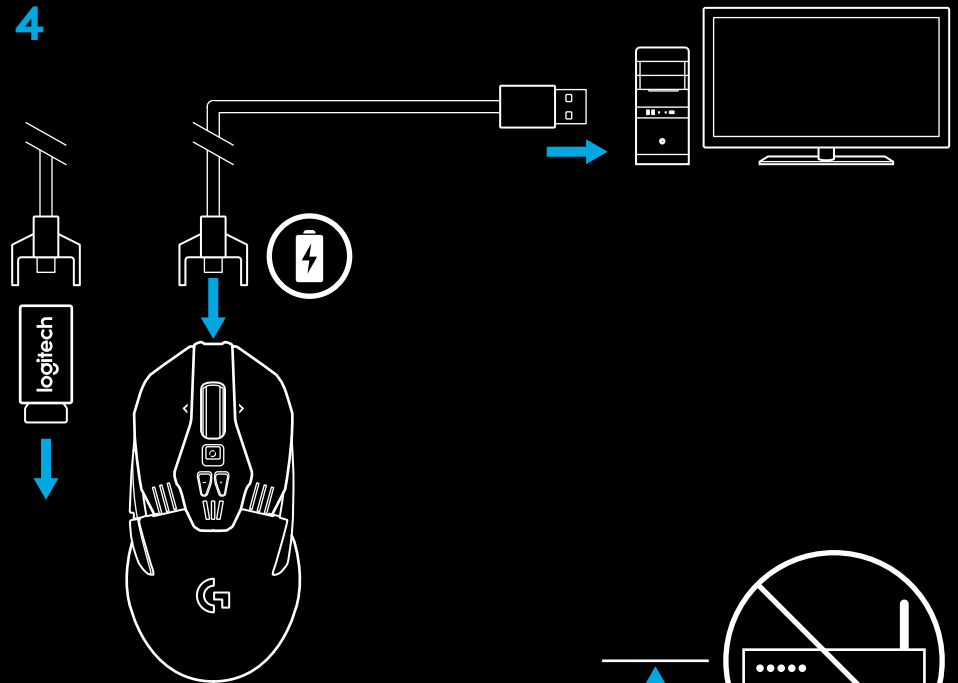
1 Használat előtt távolítsa el a védőfóliát az egér talpáról. A védőfólia célja megóvni az érzékelőt a szállítás során, de az egere nem fog megfelelően működni, ha nem távolítja el.

2 A tartozékokat tartalmazó dobozban található egy vezeték nélküli vevőegység, egy USB-adapter és egy opcionálisan használható 10 grammos finombeállító súly. Csatlakoztassa a kábel egyik végét a számítógéphez, a másikat pedig az USB-adapterbe és a vevőegységbe.

- A vevőegység közvetlenül is csatlakoztatható a számítógéphez. Ugyanakkor vezeték nélküli üzemmódban ajánlott használni a kábelt és az adapter, ezzel jobb csatlakozást biztosíthat és könnyebben elérheti a kábelt az újratöltéshez.



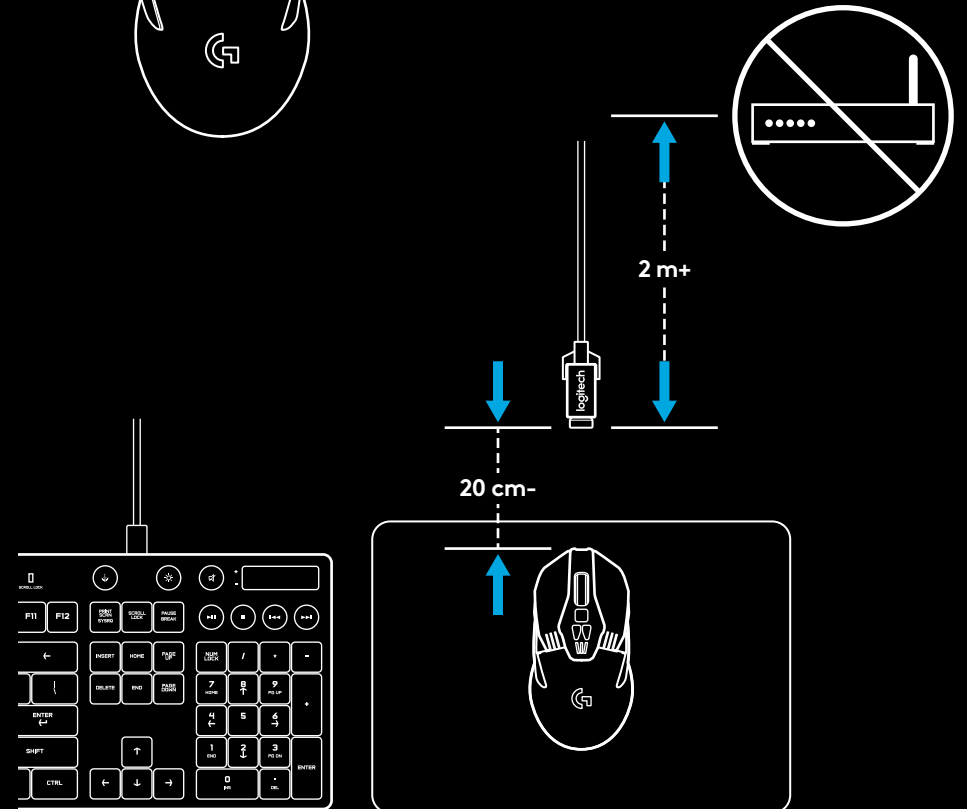
3 Kapcsolja be az egeret az egér alján lévő kapcsolóval.



4 A töltéshez válassza le a kábelt az adatterről és csatlakoztassa az egér elején található porthoz. Amikor az egér közvetlenül a számítógéphez van csatlakoztatva, vezetékes egerként fog működni. A teljes feltöltés hozzávetőlegesen két órát vesz igénybe, ha a számítógép USB-portjához van csatlakoztatva.

#### Tippek:

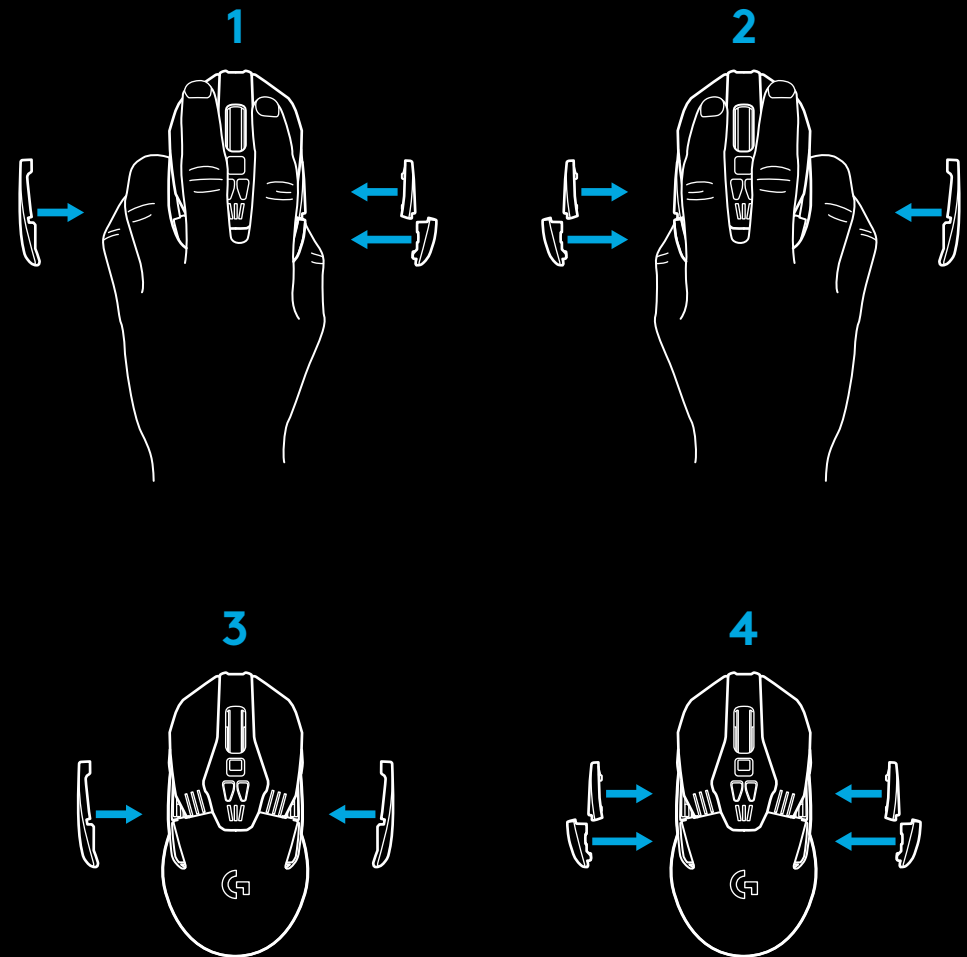
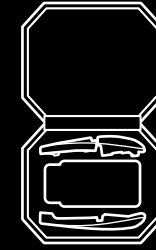
- A környezeti interferencia csökkentése érdekében az egeret és a vevőegységet tartsa legalább 2 méter távolságra a vezeték nélküli útválasztóktól vagy egyéb 2,4 GHz-es vezeték nélküli technológiát használó eszközöktől.
- A G903 10 méteres hatótávolságú vezeték nélküli kapcsolatra képes. Terhelt (zajos) vezeték nélküli környezetben az optimális teljesítmény érdekében ajánlott a vevőegységet az egér 20 cm-es körzetében tartani – ezzel a töltőkábel is könnyebben hozzáférhető marad.



# GOMBKONFIGURÁCIÓK

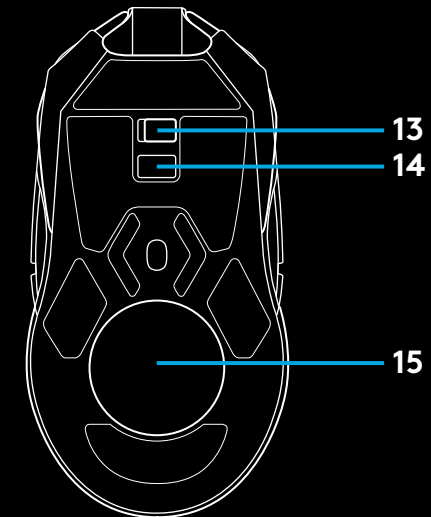
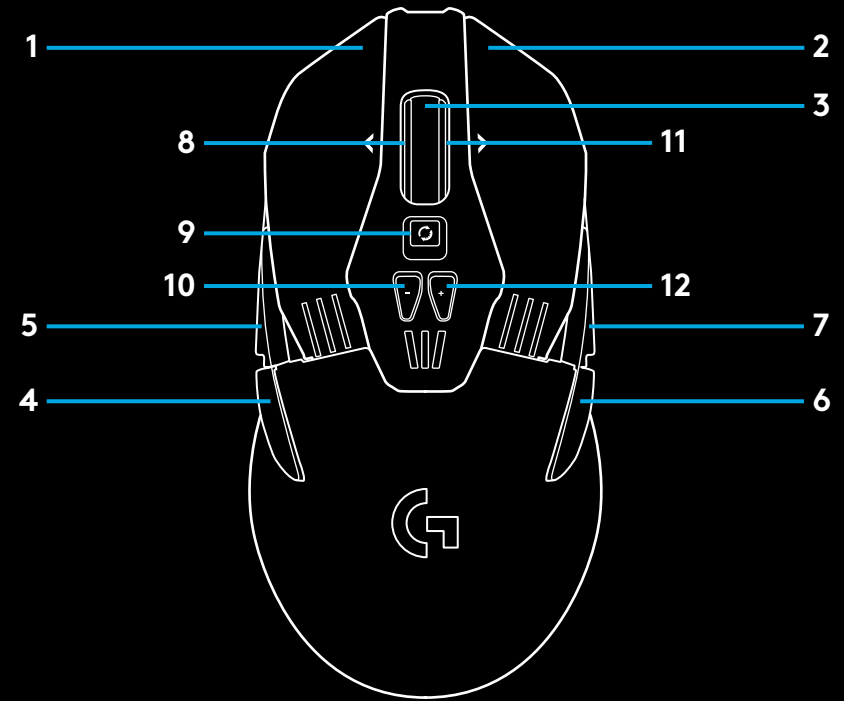
A G903 cserélhető gombokkal és gombsapkákkal rendelkezik, melyek mágnesek segítségével kerülnek rögzítésre az egérre. Használaton kívül ezeket ajánlott dobozban tárolni. Ezekkel a cserélhető gombokkal a következő kialakítások válnak lehetővé:

- 1 Balkezes
- 2 Jobbkezes
- 3 Gombok nélküli
- 4 Minden gombbal



## 11 TELJES MÉRTÉKBEN PROGRAMOZHATÓ GOMB

- 1 Bal gomb (1-es gomb)
- 2 Jobb gomb (2-es gomb)
- 3 Kattintható kerék (3-as gomb)
- 4 Vissza (4-es gomb)
- 5 Előre (5-ös gomb)
- 6 Vissza (6-es gomb)
- 7 Előre (7-ös gomb)
- 8 Görgetés balra (kerék döntése balra)
- 9 Görgetőkerék üzemmódváltó gombja (nem programozható)
- 10 DPI csökkentése (- gomb)
- 11 Görgetés jobbra (kerék döntése jobbra)
- 12 DPI növelése (+ gomb)
- 13 Tápkapcsoló (az egér alján, nem programozható)
- 14 Profilválasztó (az egér alján, nem programozható)
- 15 Súlyajtó



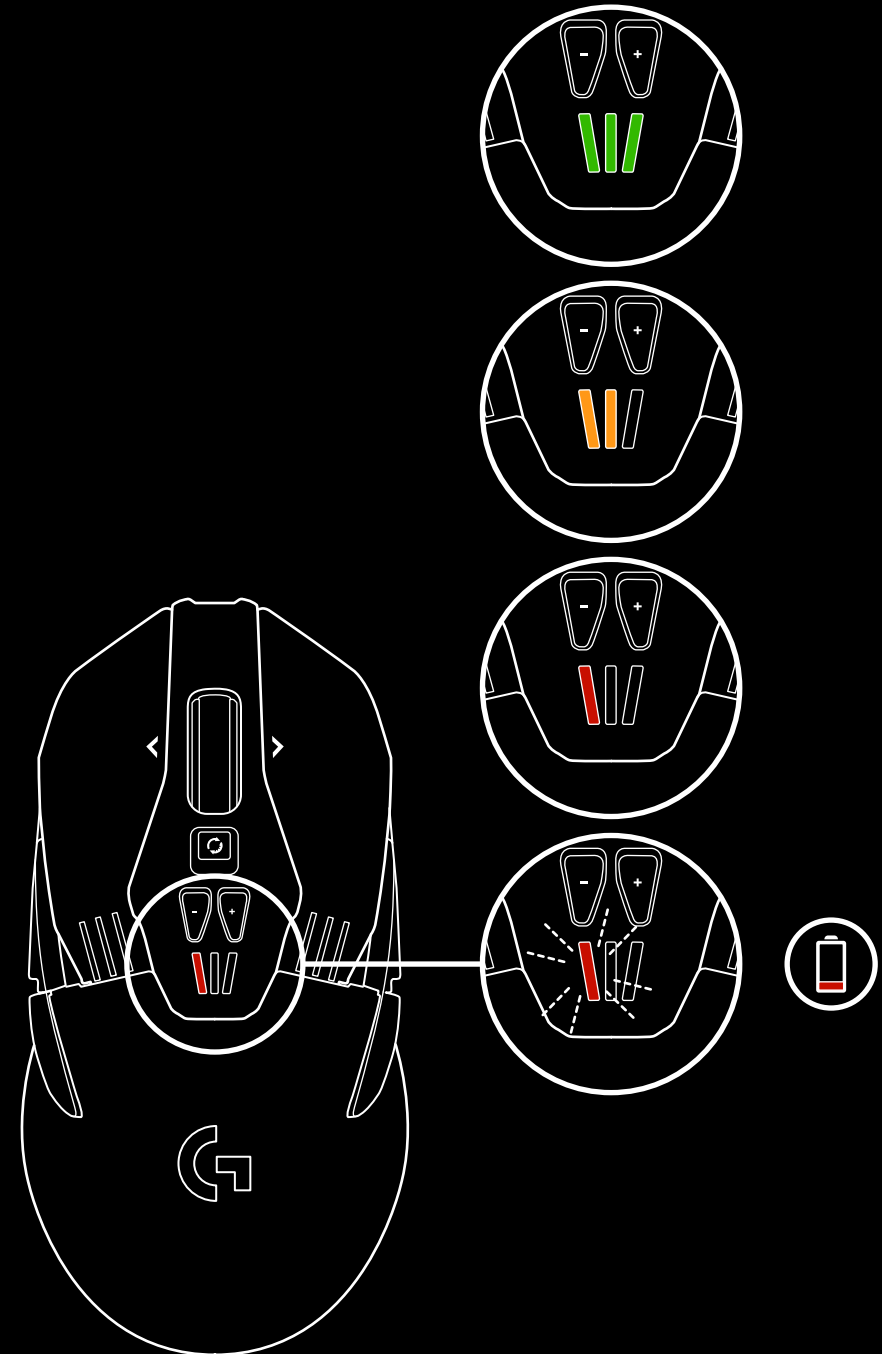


## AKKUMULÁTOR ÜZEMIDEJE

A G903 egy újratölthető 720 mAH-s lítiumionos akkumulátorral rendelkezik, mely akár 32 órányi megszakítás nélküli játékot tesz lehetővé 1 milliszekundumos jelentési gyakoriság mellett, kikapcsolt világítással, vagy 24 órányi használatot 1 milliszekundumos jelentési gyakorisággal bekapcsolt RGB-színváltással\*.

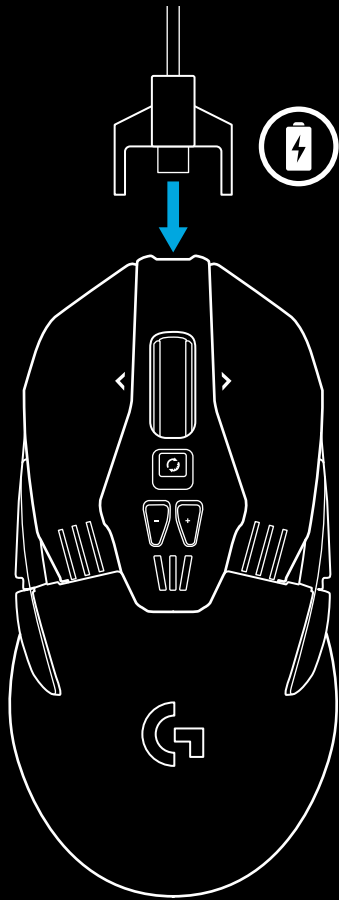
- Az egér töltöttsége ellenőrizhető bekapcsolt állapotban vagy ha a Logitech Gaming Software segítségével a töltöttségi szint ellenőrzéséhez rendel egy gombot.
- Az egér bekapcsolásakor a DPI-jelzőfények hét másodpercen keresztül megjelenik a töltöttségi szint színes oszlopok használatával:
  - 3 zöld oszlop = 50–100%
  - 2 narancssárga oszlop = 30–50%
  - 1 piros oszlop = 15–30%
  - 1 pirosan villogó oszlop = <15%
- **Tipp:** Az LGS segítségével beállíthat egy gombot a töltöttségi kijelzésére.
- A bal oldali DPI-érzékenységjelző LED pirosan villog, ha a töltöttség 15% vagy annál alacsonyabb. Ebben az esetben csatlakoztassa az egert a töltéshez.
- A töltöttségi szint, az energiafelhasználás és a becsült fennmaradó üzemidő a Logitech Gaming Software alkalmazásban ellenőrizhető

\* Az akkumulátor üzemideje és kapacitása a használat és az idő függvényében változhat. Az újratölthető akkumulátorok meghatározott számú töltési ciklust követően elhasználódnak.



## TÖLTÉS/VEZETÉKES ADATÁTVITEL

Amikor az akkumulátor töltöttsége alacsony, csatlakoztassa az egeret a mellékelt USB-töltőkábel használatával. A G903 szintén kompatibilis a Logitech G POWERPLAY vezeték nélküli töltőrendszerrel, amely külön vásárolható meg.



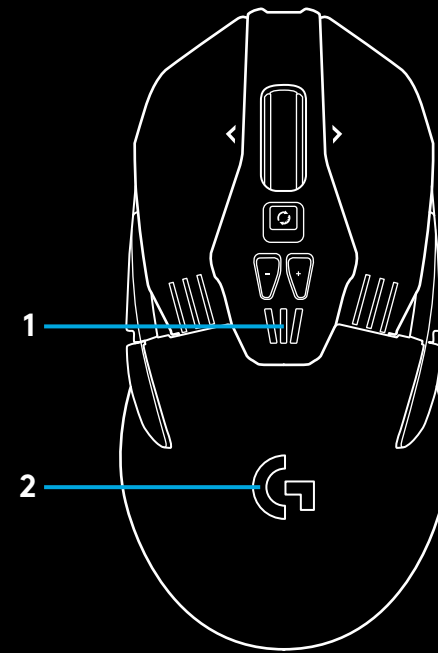
## PROGRAMOZHATÓ RGB-MEGVILÁGÍTÁS

A G903 két megvilágítás zónával rendelkezik

- 1 DPI-jelzőfények
- 2 G embléma

Ezek a színek a Logitech Gaming Software segítségével testreszabhatók különböző lélegző, színváltó hatással vagy egy adott színnel.

A szoftverrel a megvilágítási minták pedig összehangolhatók más egyéb támogatott Logitech G eszközökkel.



## LOGITECH GAMING SOFTWARE

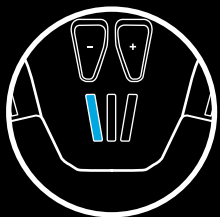
A Logitech Gaming Software lehetővé teszi a G903 öt beépített profiljának személyre szabását is. Ezek a beállítások a felület hangolása, a gombok programozása, a megvilágítás színe, a megvilágítási hatások, a jelentési gyakoriság és a mozgáskövetés. A G903 profilonként 5 DPI-beállítást tesz lehetővé.

Alapértelmezetten a G903 1 aktív beépített profillal rendelkezik a következő beállításokkal:

- DPI: 400/800/1600/3200/6400
- RGB megvilágítás: színváltás
- Jelentési gyakoriság: 1 ms

## DPI/PROFIL-JELZŐFÉNYEK

A DPI/aktuális profil a +/- gombok alatti három LED jelzőfény segítségével kerül kijelzésre. Az alábbi képen látható, hogy a LED-panel éppen melyik értéket jelzi.



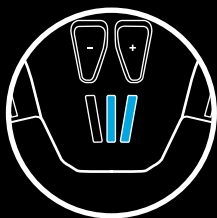
1. DPI/profil



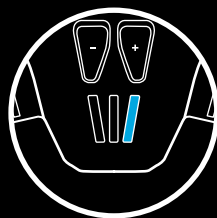
2. DPI/profil



3. DPI/profil



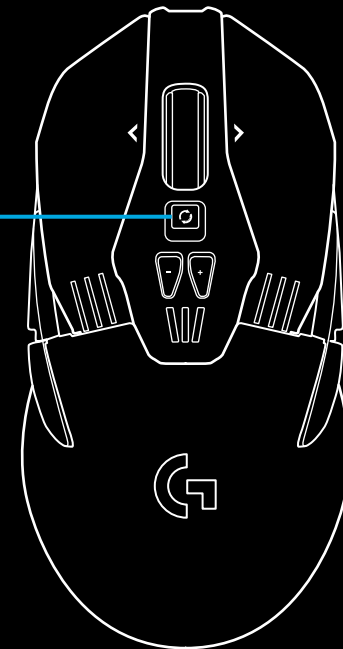
4. DPI/profil



5. DPI/profil

## NAGY SEBESSÉGŰ GÖRGETÉS

A G903 tartalmazza a Logitech egyedülálló nagy sebességű görgetőkerekét. Kattintson a közvetlen a görgetőkerék alatt lévő gombra a két üzemmód közötti váltáshoz.



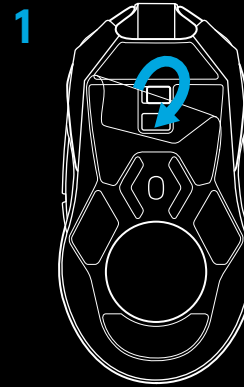
Görgetőkerék üzemmódváltó gomb

## KÉRDÉSEK

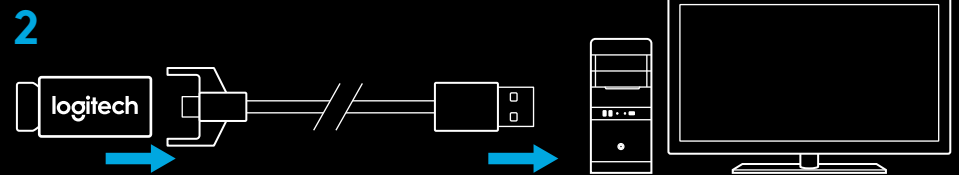
<http://support.logitech.com/product/g903>

# POKYNY PRO NASTAVENÍ

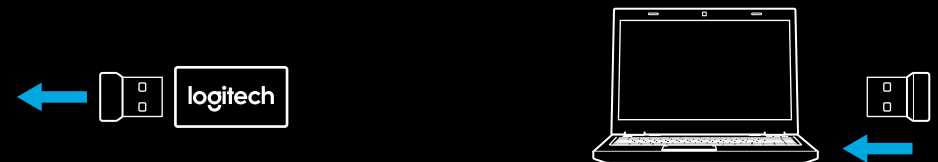
**1** Před zahájením používání odstraňte ochranný film na spodní straně myši. Tento film slouží na ochranu senzoru před prachem během přepravy. Pokud jej neodstraníte, myš nebude fungovat.



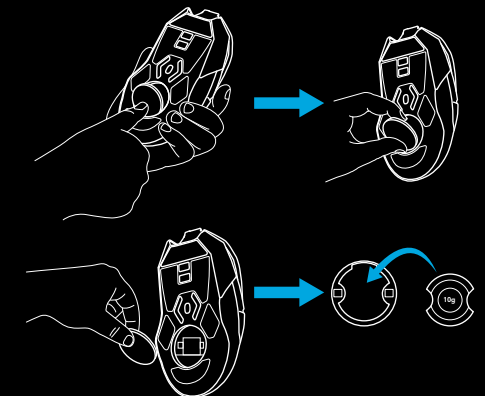
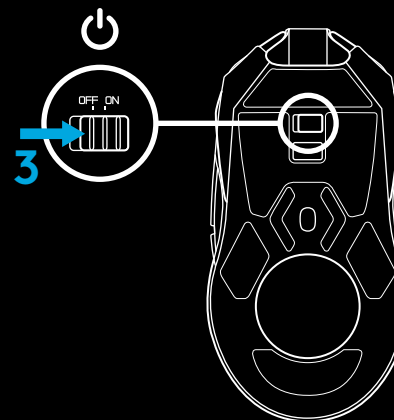
**2** V krabičce s příslušenstvím se nachází bezdrátový přijímač, adaptér USB a volitelné závaží o hmotnosti 10 g. Jeden konec kabelu zapojte do počítače PC a druhý konec do adaptéru USB a přijímače.



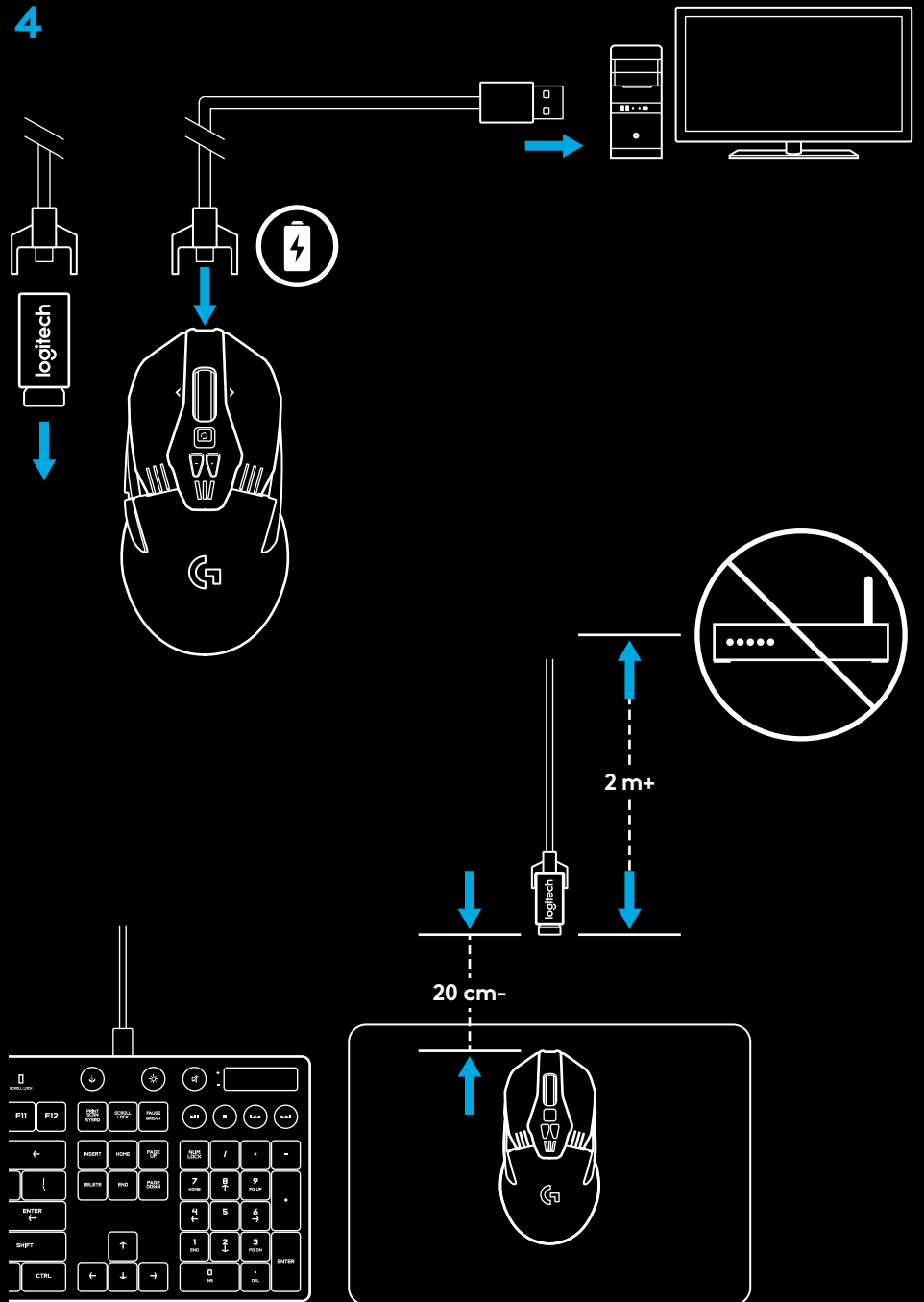
- Přijímač je také možné používat tak, že jej připojíte přímo k počítači PC. I v bezdrátovém režimu však doporučujeme použití kabelu a adaptéru – dosáhnete tak vyšší spolehlivosti připojení a možnosti snadného dobíjení pomocí kabelu.



**3** Zapněte myš pomocí vypínače na spodku myši.



- 4 Chcete-li myš nabít, odpojte kabel z adaptéru a zapojte jej do přední části myši. Při každém připojení přímo k počítači bude myš provozována v režimu data po kabelu. Úplné nabití zcela vybité baterie si po připojení k portu USB počítače vyžádá přibližně dvě hodiny.



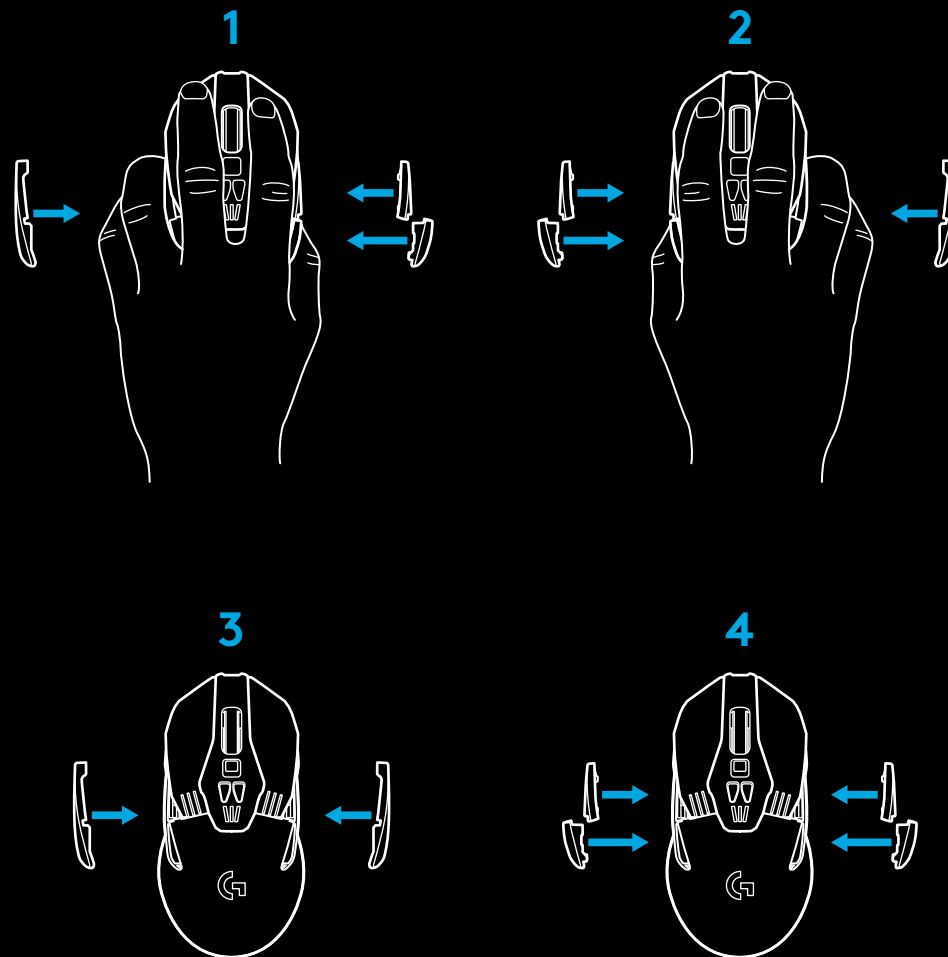
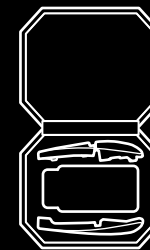
#### Tipy:

- Za účelem minimalizace rušení udržujte myš a přijímač ve vzdálenosti alespoň 2 m od bezdrátových routerů a ostatních bezdrátových zařízení s frekvencí 2,4 GHz.
- Myš G903 disponuje bezdrátovým připojením s dosahem až 10 metrů. Pro zajištění optimální výkonnosti ve frekventovaném bezdrátovém prostředí a pro snadnou přístupnost nabíjecího kabelu doporučujeme přijímač ponechat ve vzdálenosti do 20 cm od myši.

## KONFIGURACE TLAČÍTEK

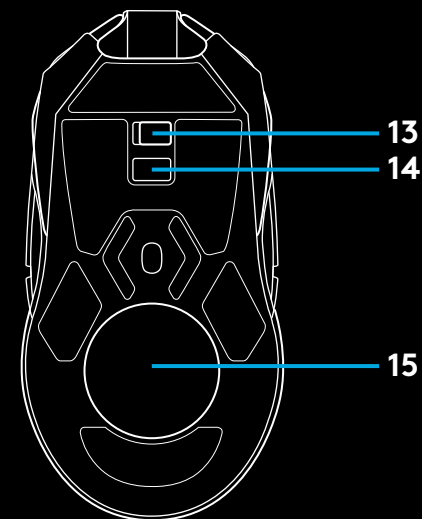
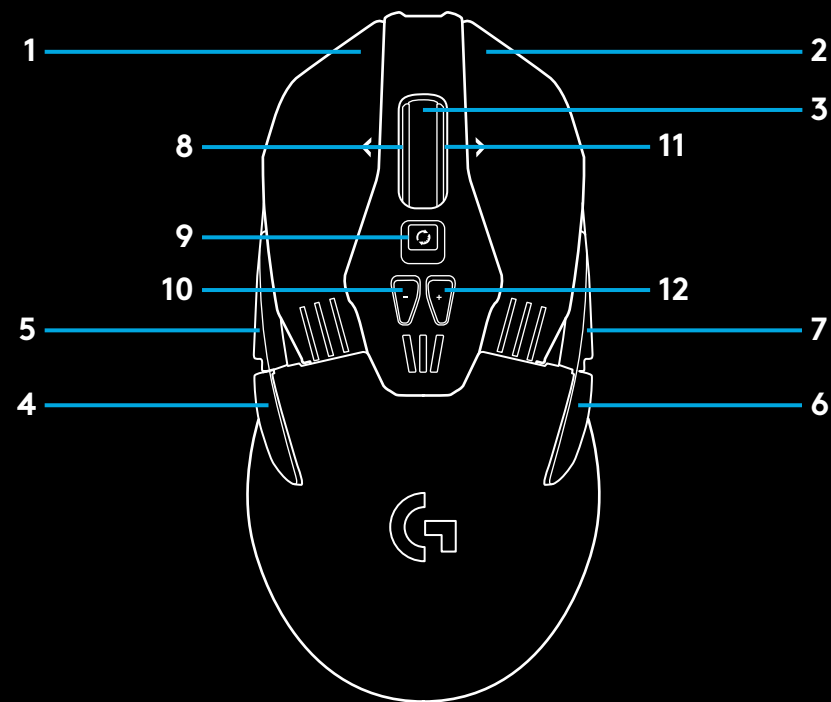
S myší G903 jsou dodávána vyměnitelná tlačítka a krytky tlačítek, jež se k myši připevňují magneticky. Pokud je právě nepoužíváte, uložte je do krabice. Tato vyměnitelná tlačítka umožňují přestavbu do níže uvedených konfigurací:

- 1 Pro leváky
- 2 Pro praváky
- 3 Bez tlačítek
- 4 Se všemi tlačítky



## 11 PLNĚ PROGRAMOVATELNÝCH TLAČÍTEK

- 1 Levé (tlačítko 1)
- 2 Pravé (tlačítko 2)
- 3 Tlačítko kolečka (tlačítko 3)
- 4 Zpět (tlačítko 4)
- 5 Vpřed (tlačítko 5)
- 6 Zpět (tlačítko 6)
- 7 Vpřed (tlačítko 7)
- 8 Posun vlevo (naklonění kolečka vlevo)
- 9 Přepínání režimu kolečka (nelze programovat)
- 10 Snížení DPI (tlačítko -)
- 11 Posun vpravo (naklonění kolečka vpravo)
- 12 Zvýšení DPI (tlačítko +)
- 13 Vypínač zap/vyp (spodní strana myši, nelze programovat)
- 14 Volba profilu (spodní strana myši, nelze programovat)
- 15 Kryt závaží

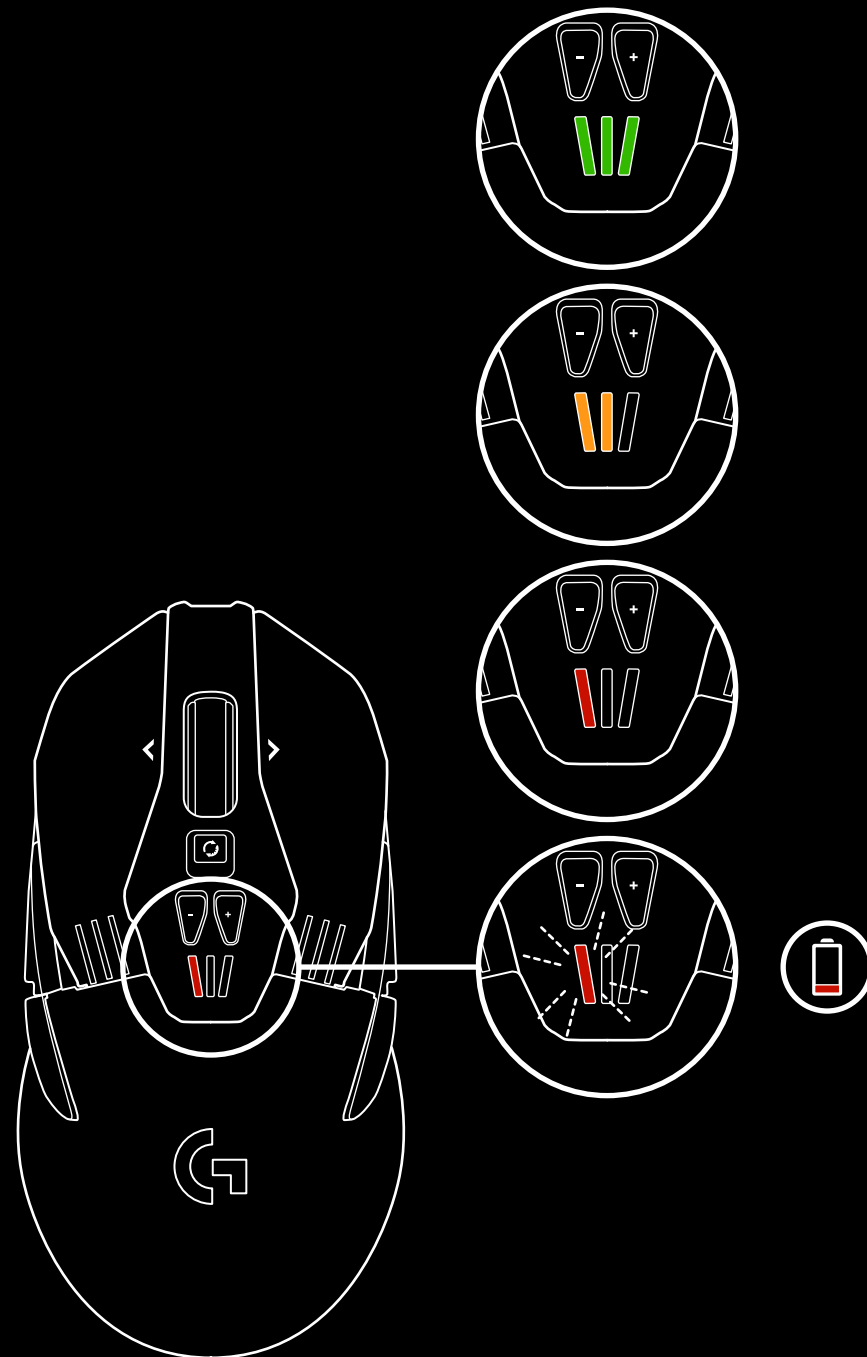


## ŽIVOTNOST BATERIE

Myš G903 je vybavena nabíjecí baterií LiPol o kapacitě 720 mAh, která umožňuje nepřetržité hraní po dobu až 32 hodin při frekvenci odezvy 1 ms s vypnutým podsvícením, nebo nepřetržité hraní po dobu 24 hodin při frekvenci odezvy 1 ms se zapnutým efektem přepínání barev RGB\*.

- Úroveň nabití můžete zkontrolovat při zapnutí myši nebo pomocí tlačítka pro kontrolu úrovně nabití, jež přiřadíte pomocí Logitech Gaming Software.
- Úroveň nabití se zobrazí na dobu sedmi sekund při zapnutí myši, a je znázorněna barvou a počtem pruhů na indikátoru DPI:
  - 3 zelené pruhy = 50–100 %
  - 2 oranžové pruhy = 30–50 %
  - 1 červený pruh = 15–30 %
  - 1 blikající červený pruh = <15 %
- Tip:** Pomocí LGS si můžete naprogramovat tlačítko, které zobrazí úroveň nabití.
- Je-li úroveň nabití 15 % nebo nižší, levý indikátor DPI začne blikat červeně. Pokud tato situace nastane, nechte myš nabít.
- Úroveň nabití, spotřebu a odhadovanou zbývající životnost baterie si můžete zkontrolovat v Logitech Gaming Software

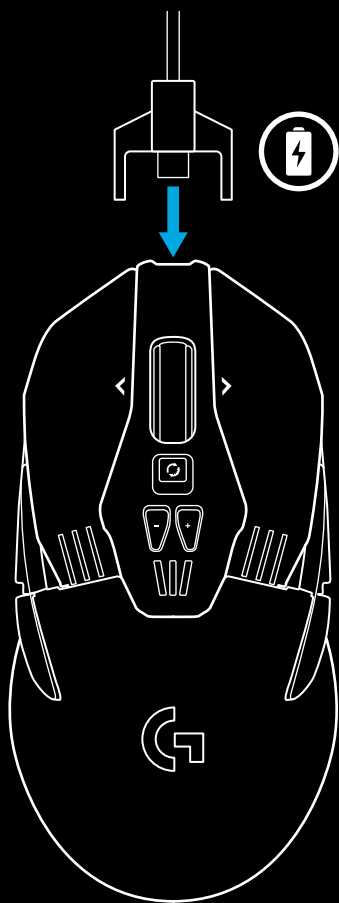
\* Životnost baterie a kapacita se může lišit podle stáří a použití. Nabíjecí baterie mají omezený počet nabíjecích cyklů.





## NABÍJENÍ/PŘENOS DAT POMOCÍ KABELU

Je-li baterie vybitá, nechte myš nabít připojením přiloženého nabíjecího kabelu USB. Myš G903 je rovněž kompatibilní se systémem bezdrátového dobíjení Logitech G POWERPLAY (prodáváný samostatně).



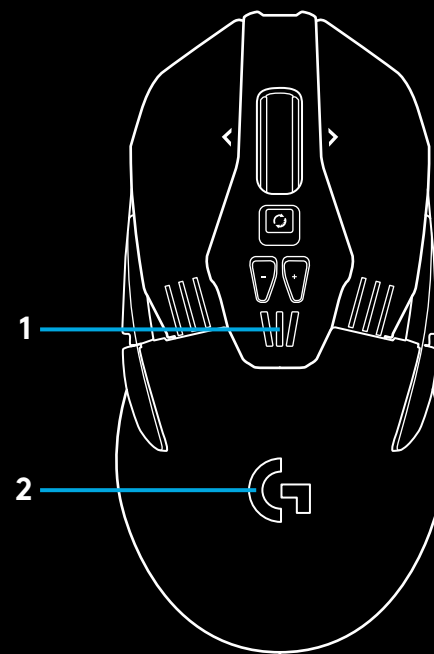
## PROGRAMOVATELNÉ PODSVÍCENÍ RGB

Myš G903 disponuje dvěma zónami podsvícení

- 1 Indikátory DPI
- 2 Logo G

Jejich barvy si pomocí Logitech Gaming Software můžete přizpůsobit prostřednictvím celé řady efektů pulzování, přepínání barev či režimů se stálými barvami.

Pomocí tohoto softwaru navíc můžete světelné vzory synchronizovat s ostatními podporovanými zařízeními Logitech G.



## LOGITECH GAMING SOFTWARE

Pomocí Logitech Gaming Software si můžete přizpůsobit 5 integrovaných profilů myši G903. Jejich nastavení zahrnuje přizpůsobení povrchu, programování tlačítek, barvu podsvícení, efekty podsvícení, frekvenci odezvy a vlastnosti snímání.

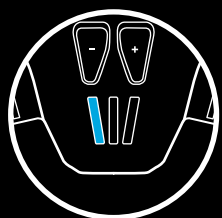
Myš G903 umožňuje až 5 nastavení DPI na profil.

Myš G903 automaticky aktivuje 1 integrovaný profil s následujícími nastaveními:

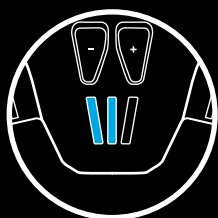
- DPI: 400/800/1600/3200/6400
- Podsvícení RGB: přepínání barev
- Frekvence odezvy: 1 ms

## INDIKÁTORY PROFILU DPI/ INTEGROVANÉHO PROFILU

Profily DPI/integrované profily jsou znázorněny třemi indikátory LED pod tlačítky -/+. Obrázek níže ukazuje, jak jsou jednotlivé hodnoty znázorněny na panelu indikátorů.



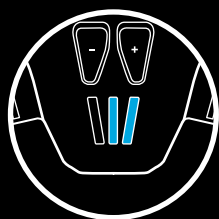
DPI/Profil 1



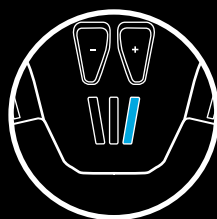
DPI/Profil 2



DPI/Profil 3



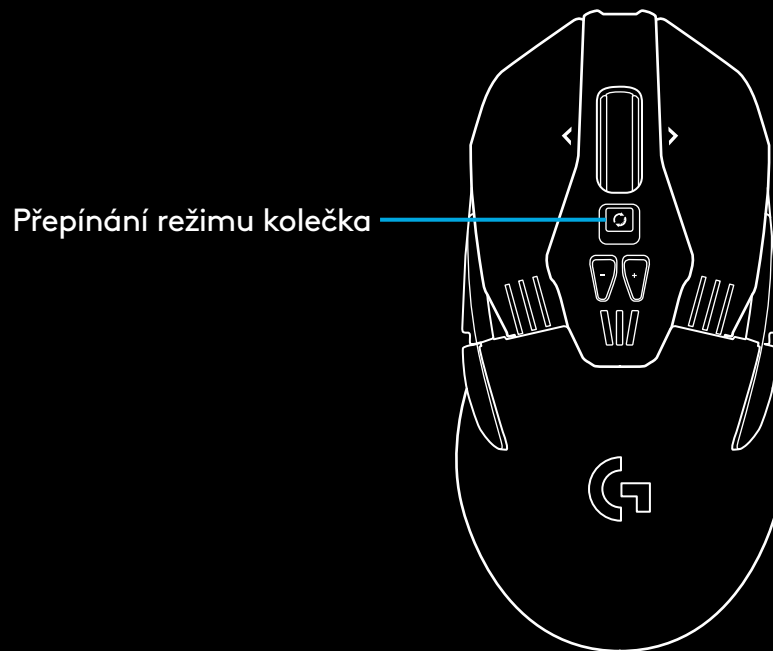
DPI/Profil 4



DPI/Profil 5

## EXTRARYCHLÉ ROLOVACÍ KOLEČKO

Myš G903 je vybavena exkluzivním, extrarychlých rolovacím kolečkem Logitech se dvěma režimy. Stiskem tlačítka přímo pod kolečkem můžete mezi oběma režimy přepínat.

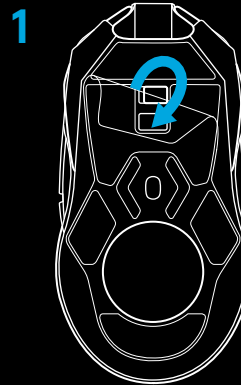


## OTÁZKY

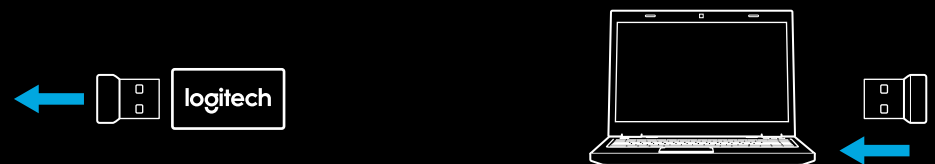
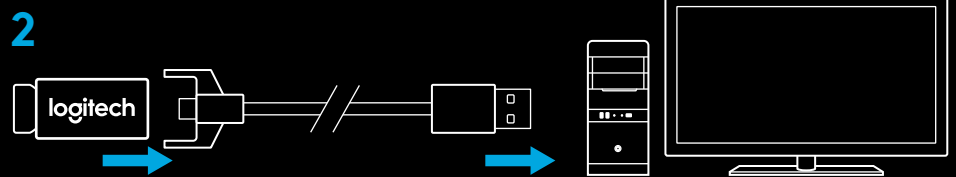
<http://support.logitech.com/product/g903>

## POKYNY NA NASTAVENIE

**1** Pred začatím používania odstráňte ochranný film na spodnej strane myši. Tento film slúži na ochranu senzora pred prachom počas prepravy. Ak ho neodstránite, myš nebude fungovať.

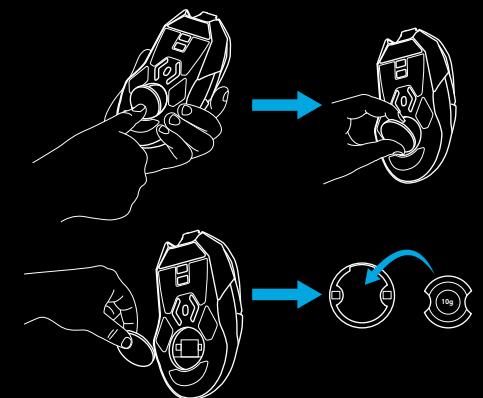
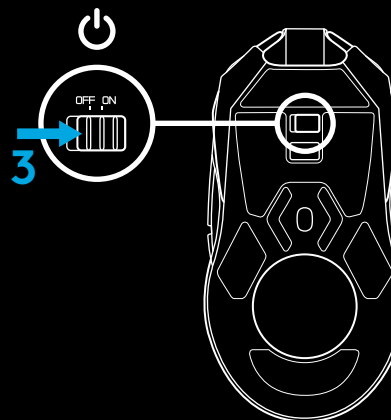


**2** V škatuľke s príslušenstvom sa nachádza bezdrôtový prijímač, adaptér USB a voliteľné závažie s hmotnosťou 10 g. Jeden koniec kábla zapojte do počítača PC a druhý koniec do adaptéra USB a prijímača.



- Prijímač môžete používať i tak, že ho pripojíte priamo k počítaču. I v bezdrôtovom režime však odporúčame použitie kábla a adaptéra – dosiahnete tak vyššiu spoľahlivosť pripojenia a jednoduchšiu možnosť dobíjania pomocou kábla.

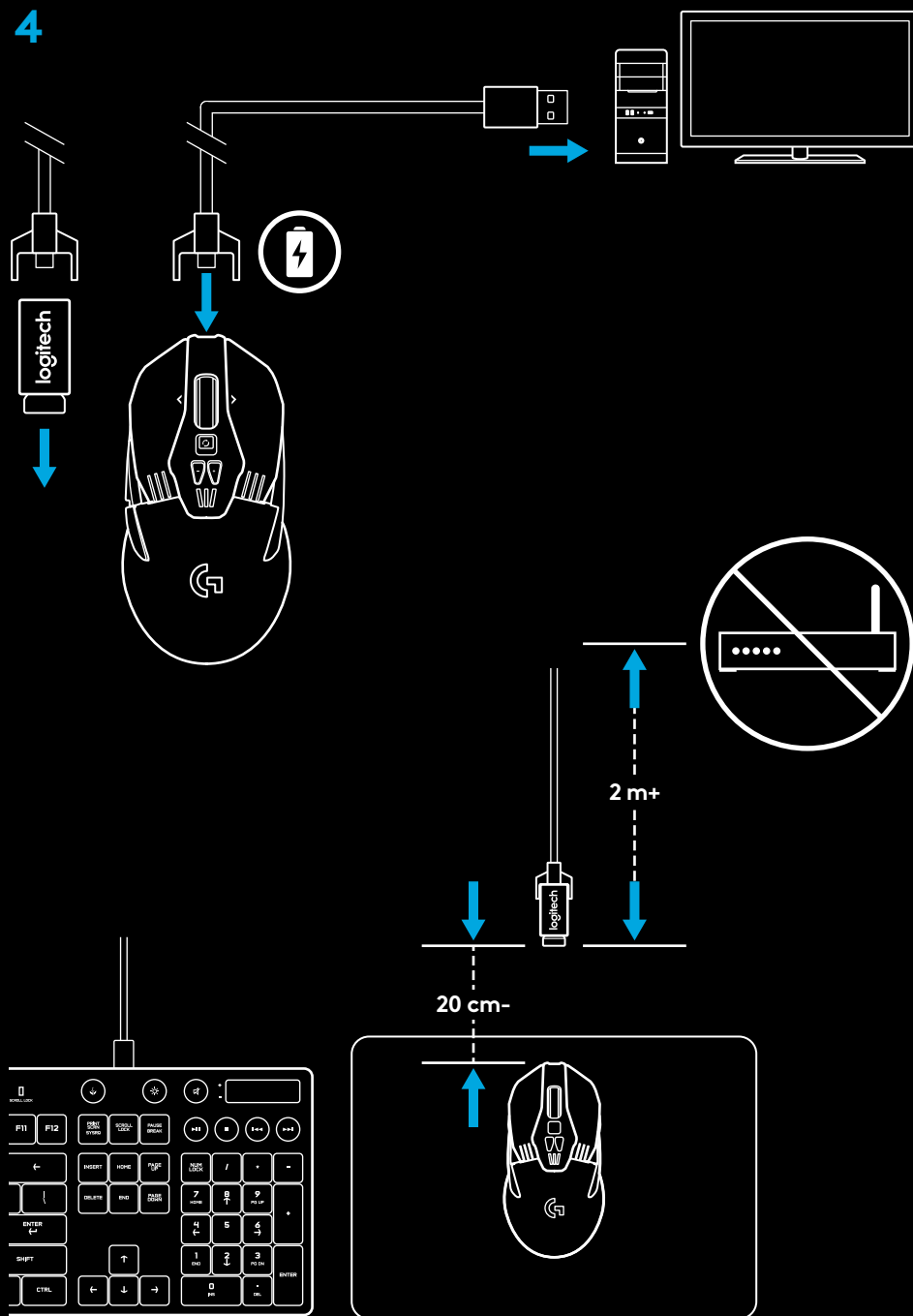
**3** Zapnite myš pomocou vypínača na spodku myši.



- 4 Ak chcete myš nabiť, odpojte kábel z adaptéra a zapojte ho do prednej časti myši. Pri každom pripojení priamo k počítaču bude myš fungovať v režime dáta po kábli. Úplné nabitie celkom vybitej batérie si po pripojení k portu USB počítača vyžiada približne dve hodiny.

#### Tipy:

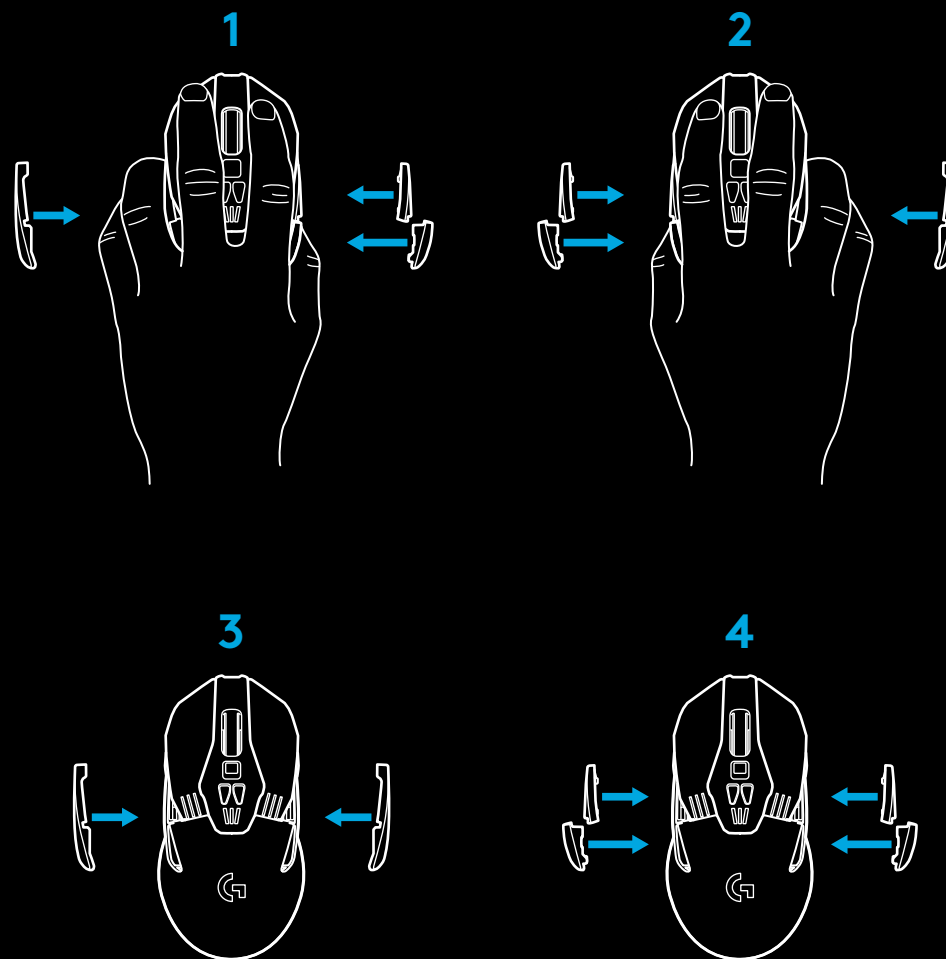
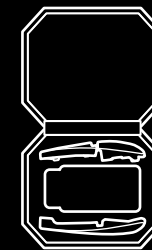
- S cieľom minimalizácie rušenia udržiavajte myš a prijímač vo vzdialenosti aspoň 2 m od bezdrôtových routerov a ostatných bezdrôtových zariadení s frekvenciou 2,4 GHz.
- Myš G903 disponuje bezdrôtovým pripojením s dosahom až 10 metrov. Na dosiahnutie optimálnej výkonnosti vo frekventovanom bezdrôtovom prostredí a na dobrú prístupnosť nabíjacieho kábla odporúčame prijímač ponechať vo vzdialenosti do 20 cm od myši.



## KONFIGURÁCIA TLAČIDIEL

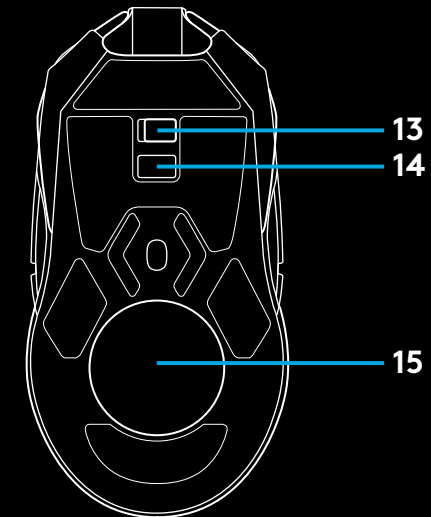
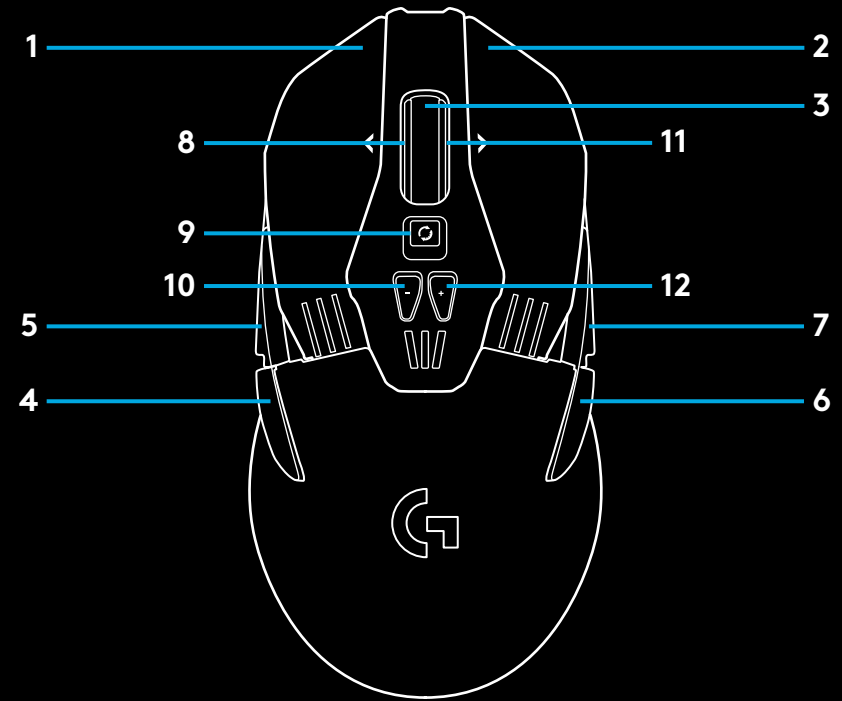
S myšou G903 sú dodávané vymeniteľné tlačidlá a kryty tlačidiel, ktoré sa k myši pripievňujú magneticky. Ak ich práve nepoužívate, uložte ich do škatule. Tieto vymeniteľné tlačidlá umožňujú prestavbu do nižšie uvedených konfigurácií:

- 1 Pre ľavákov
- 2 Pre pravákov
- 3 Bez tlačidiel
- 4 So všetkými tlačidlami



# 11 PLNE PROGRAMOVATEĽNÝCH TLAČIDIEL

- 1 Ľavé (tlačidlo 1)
- 2 Pravé (tlačidlo 2)
- 3 Tlačidlo kolieska (tlačidlo 3)
- 4 Späť (tlačidlo 4)
- 5 Vpred (tlačidlo 5)
- 6 Späť (tlačidlo 6)
- 7 Vpred (tlačidlo 7)
- 8 Posun vľavo (naklonenie kolieska vľavo)
- 9 Prepínanie režimu kolieska (nie je možné programovať)
- 10 Zníženie DPI (tlačidlo -)
- 11 Posun vpravo (naklonenie kolieska vpravo)
- 12 Zvýšenie DPI (tlačidlo +)
- 13 Vypínač zap/vyp (spodná strana myši, nie je možné programovať)
- 14 Voľba profilu (spodná strana myši, nie je možné programovať)
- 15 Kryt závažia

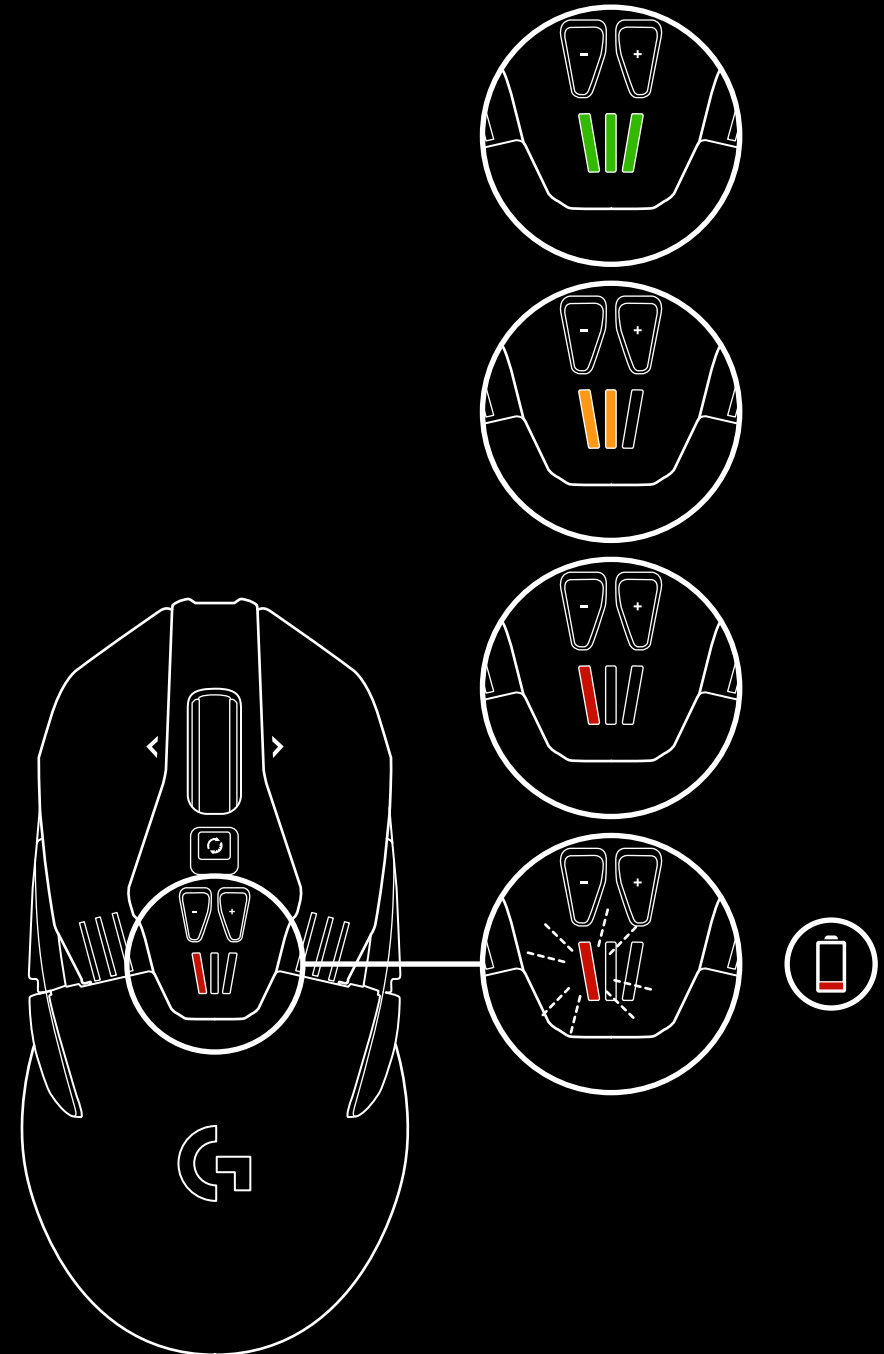


## ŽIVOTNOSŤ BATÉRIE

Myš G903 je vybavená nabíjacou batériou LiPol s kapacitou 720 mAh, ktorá umožňuje nepretržité hranie až 32 hodín pri frekvencii odozvy 1 ms s vypnutým podsvietením, alebo nepretržité hranie počas 24 hodín pri frekvencii odozvy 1 ms so zapnutým efektom prepínania farieb RGB\*.

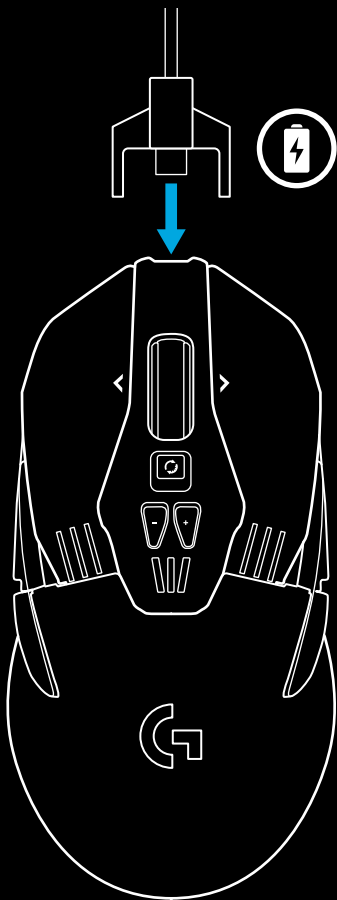
- Úroveň nabitia môžete skontrolovať pri zapnutí myši alebo pomocou tlačidla na kontrolu úrovne nabitia, ktoré priradíte pomocou Logitech Gaming Software.
  - Úroveň nabitia sa zobrazí na sedem sekúnd pri zapnutí myši, a je znázornená farbou a počtom pruhov na indikátore DPI:
    - 3 zelené pruhy = 50–100 %
    - 2 oranžové pruhy = 30–50 %
    - 1 červený pruh = 15–30 %
    - 1 blikajúci červený pruh = <15 %
- Tip:** Pomocou LGS si môžete naprogramovať tlačidlo, ktoré zobrazí úroveň nabitia.
- Ak je úroveň nabitia 15 % alebo nižšia, ľavý indikátor DPI začne blikáť na červeno. Ak táto situácia nastane, myš nabite.
  - Úroveň nabitia, spotrebu a odhadovanú zvyšnú životnosť batérie si môžete skontrolovať v Logitech Gaming Software

\* Životnosť batérie a kapacita sa môžu líšiť v závislosti od veku a spôsobu používania. Nabíjacie batérie majú obmedzený počet nabíjajúcich cyklov.



## NABÍJANIE/PRENOS DÁT POMOCOU KÁBLA

Ak je batérie vybitá, myš nabíte pripojením priloženého nabíjacieho kábla USB. Myš G903 je tiež kompatibilná so systémom bezdrôtového dobíjania Logitech G POWERPLAY (predávané samostatne).



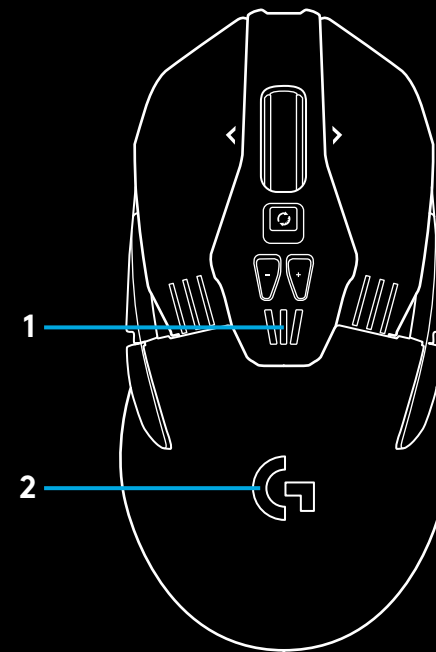
## PROGRAMOVATEĽNÉ PODSVIETENIE RGB

Myš G903 disponuje dvoma zónami podsvietenia

- 1 Indikátory DPI
- 2 Logo G

Tieto farby si môžete prispôbiť pomocou Logitech Gaming Software na celý rad efektov pulzovania, prepínania farieb či režimov so stálymi farbami.

Pomocou tohto softvéru môžete svetelné vzory synchronizovať s ostatnými podporovanými zariadeniami Logitech G.





## LOGITECH GAMING SOFTWARE

Pomocou Logitech Gaming Software si môžete prispôbiť 5 integrovaných profilov myši G903. Ich nastavení zahŕňa prispôbenie povrchu, programovanie tlačidiel, farbu podsvietenia, efekty podsvietenia, frekvenciu odozvy a vlastnosti snímania. Myš G903 umožňuje až 5 nastavení DPI na profil.

Myš G903 automaticky aktivuje 1 integrovaný profil s nasledujúcimi nastaveniami:

- DPI: 400/800/1600/3200/6400
- Podsvietenie RGB: prepínanie farieb
- Frekvencia odozvy: 1 ms

## INDIKÁTORY PROFILU DPI/ INTEGROVANÉHO PROFILU

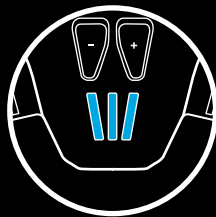
Profily DPI/integrované profily sú znázornené tromi indikátormi pod tlačidlami -/+. Obrázok nižšie ukazuje, ako sú jednotlivé hodnoty znázornené na paneli indikátorov.



DPI/Profil 1



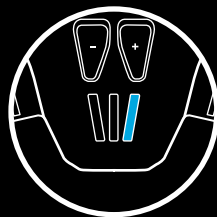
DPI/Profil 2



DPI/Profil 3



DPI/Profil 4



DPI/Profil 5

## EXTRA RÝCHLE ROLOVACIE KOLIESKO

Myš G903 je vybavená exkluzívnym extra rýchlym rolovacím kolieskom Logitech s dvoma režimami. Stlačením tlačidla priamo pod kolieskom môžete medzi oboma režimami prepínať.



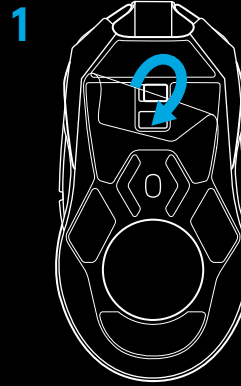
Prepínanie režimu kolieska

## OTÁZKY

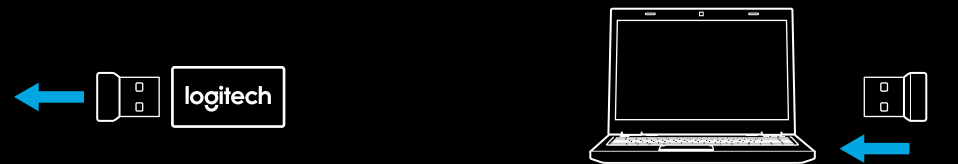
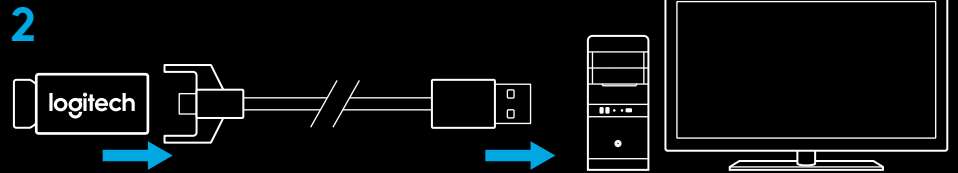
<http://support.logitech.com/product/g903>

## ВКАЗІВКИ ЩОДО НАСТРОЮВАННЯ

**1** Перед використанням зніміть захисну плівку, розташовану на нижній поверхні миші. Ця плівка захищає датчик від пилу під час транспортування. Якщо її залишити, миша може не працювати.

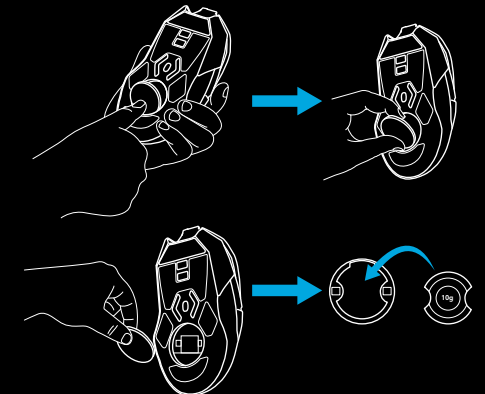
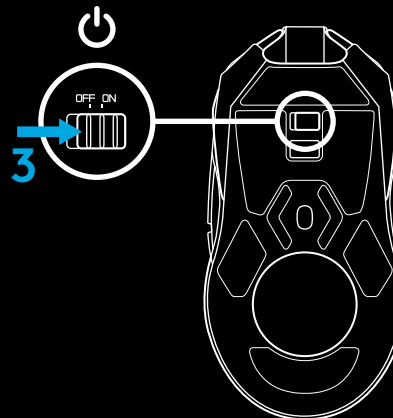


**2** Безпроводовий приймач, USB-адаптер і додатковий обважнювач вагою 10 грамів містяться в коробці з аксесуарами. Підключіть кабель одним кінцем до ПК, а іншим — до USB-адаптера і приймача.

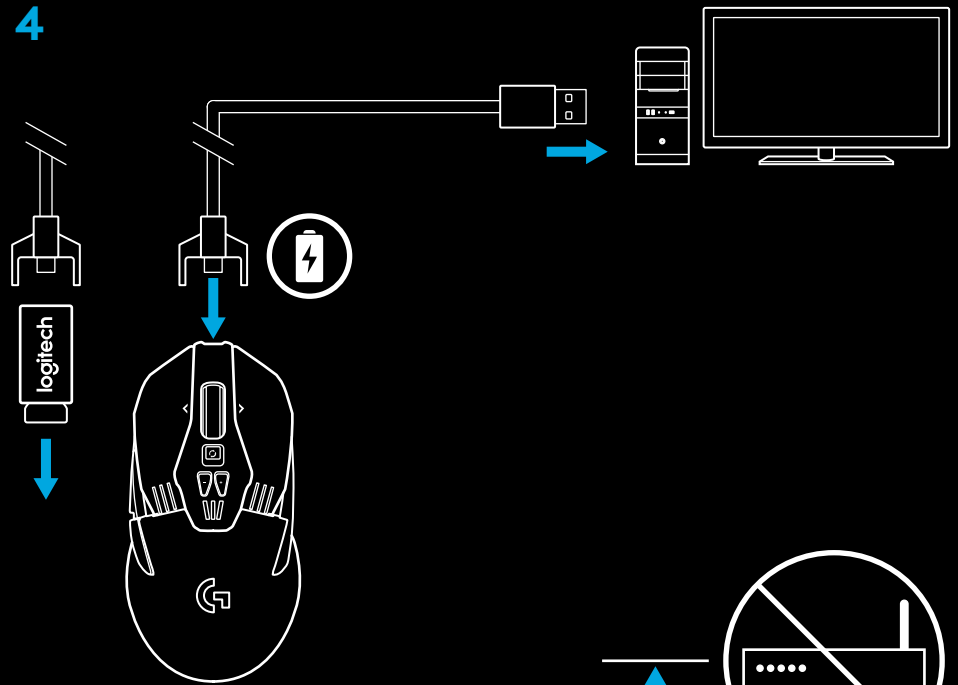


- Приймач також можна використовувати, під'єднавши його безпосередньо до ПК. Проте в безпроводовому режимі рекомендується використовувати кабель і адаптер, щоб отримати з'єднання кращої якості та швидкий доступ до кабелю для заряджання.

**3** Увімкніть мишу за допомогою перемикача, розташованого на нижній поверхні миші.

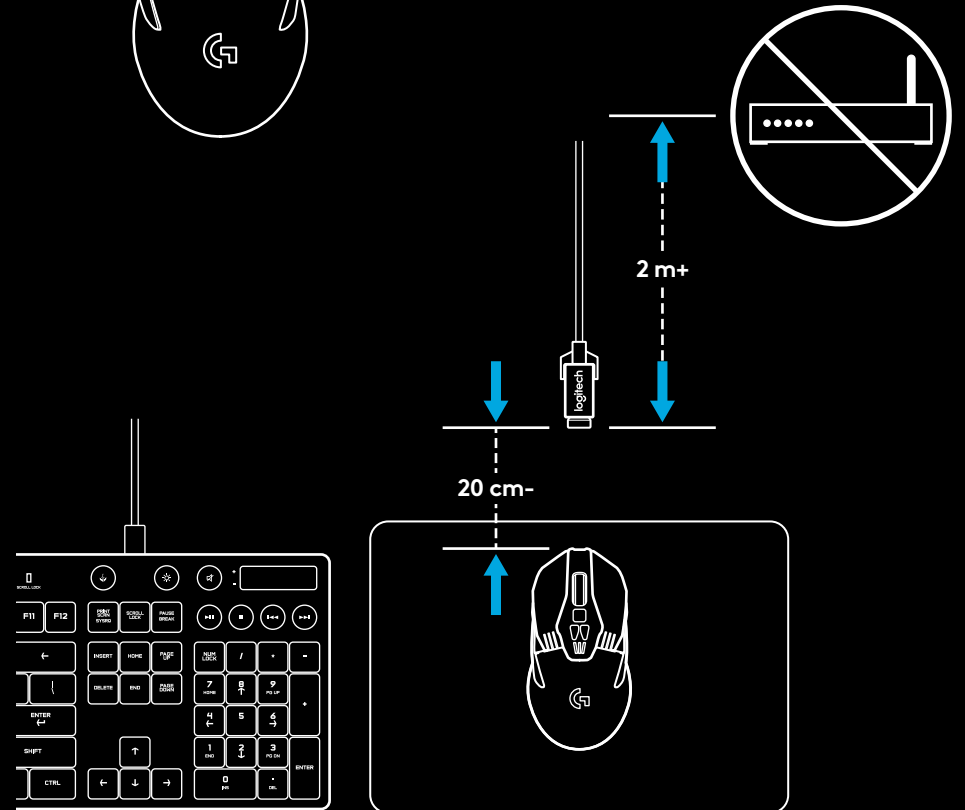


- 4 Щоб зарядити мишу, від'єднайте кабель від адаптера і підключіть його до порту на передній частині миші. Під час кожного прямого підключення до ПК миша перемикатиметься в режим передавання даних через кабель. Щоб повністю зарядити акумулятор від USB-порту ПК, знадобиться близько двох годин.



#### Поради:

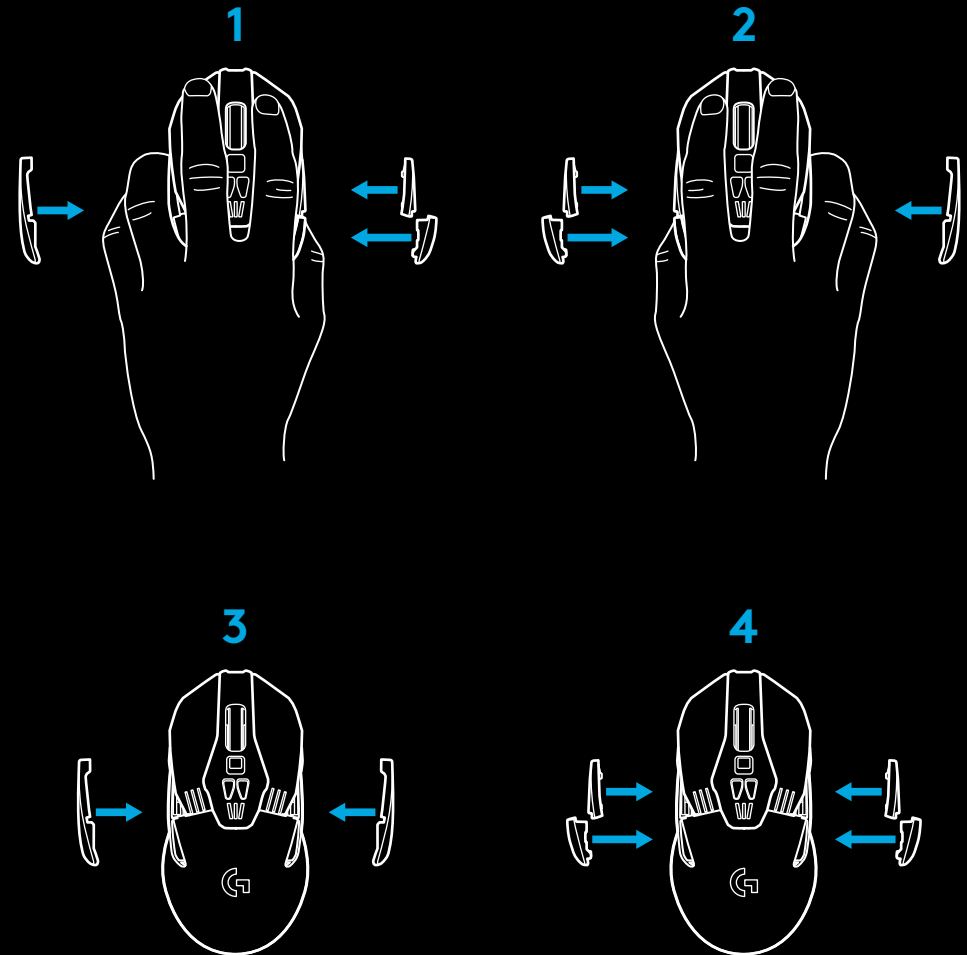
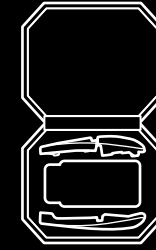
- Тримайте мишу та приймач на відстані далі 2 м від безпроводових маршрутизаторів та інших безпроводових приладів, які працюють на частоті 2,4 ГГц. Це мінімізує вплив шумів сторонніх пристроїв.
- G903 підтримує безпроводовий зв'язок у діапазоні до 10 м. Не рекомендовано віддаляти мишу далі ніж на 20 см від приймача, щоб забезпечити оптимальне функціонування в умовах безпроводового середовища зі сторонніми шумами та тримати кабель для заряджання під рукою.



## КОНФІГУРАЦІЇ КНОПОК

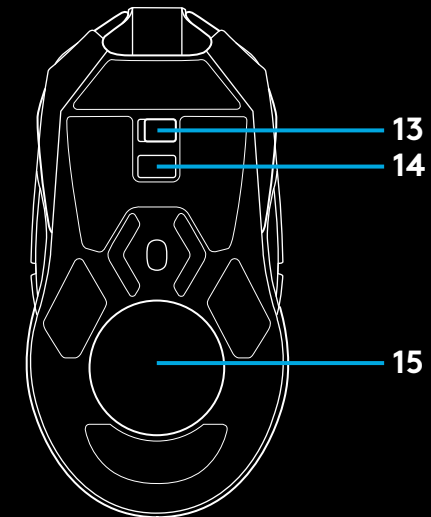
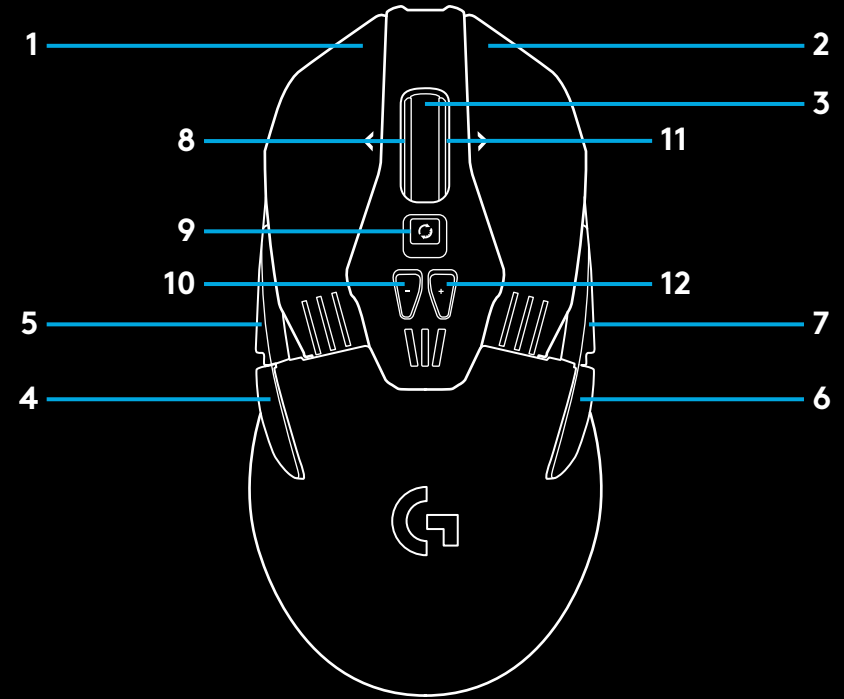
У комплекті з G903 постачаються змінні кнопки та заглушки для кнопок, які кріпляться до миші за допомогою магнітів. Коли вони не використовуються, їх слід зберігати в коробці. Змінні кнопки можна використовувати або не використовувати в таких наборах:

- 1 Для лівої руки
- 2 Для правої руки
- 3 Без кнопок
- 4 Повний набір кнопок



## 11 КНОПОК, ЩО ПОВНІСТЮ ПРОГРАМУЮТЬСЯ

- 1 Вліво (кнопка 1)
- 2 Вправо (кнопка 2)
- 3 Натискання коліщатка (кнопка 3)
- 4 Назад (кнопка 4)
- 5 Вперед (кнопка 5)
- 6 Назад (кнопка 6)
- 7 Вперед (кнопка 7)
- 8 Прокручування вліво (нахил коліщатка вліво)
- 9 Перемикання режиму коліщатка (не програмується)
- 10 Зменшення чутливості (кнопка -)
- 11 Прокручування вправо (нахил коліщатка вправо)
- 12 Збільшення чутливості (кнопка +)
- 13 Вимикач (на нижній поверхні миші, не програмується)
- 14 Вибір профілю (на нижній поверхні миші, не програмується)
- 15 Кришка відсіку для обважнювача



## ЧАС РОБОТИ БАТАРЕЇ

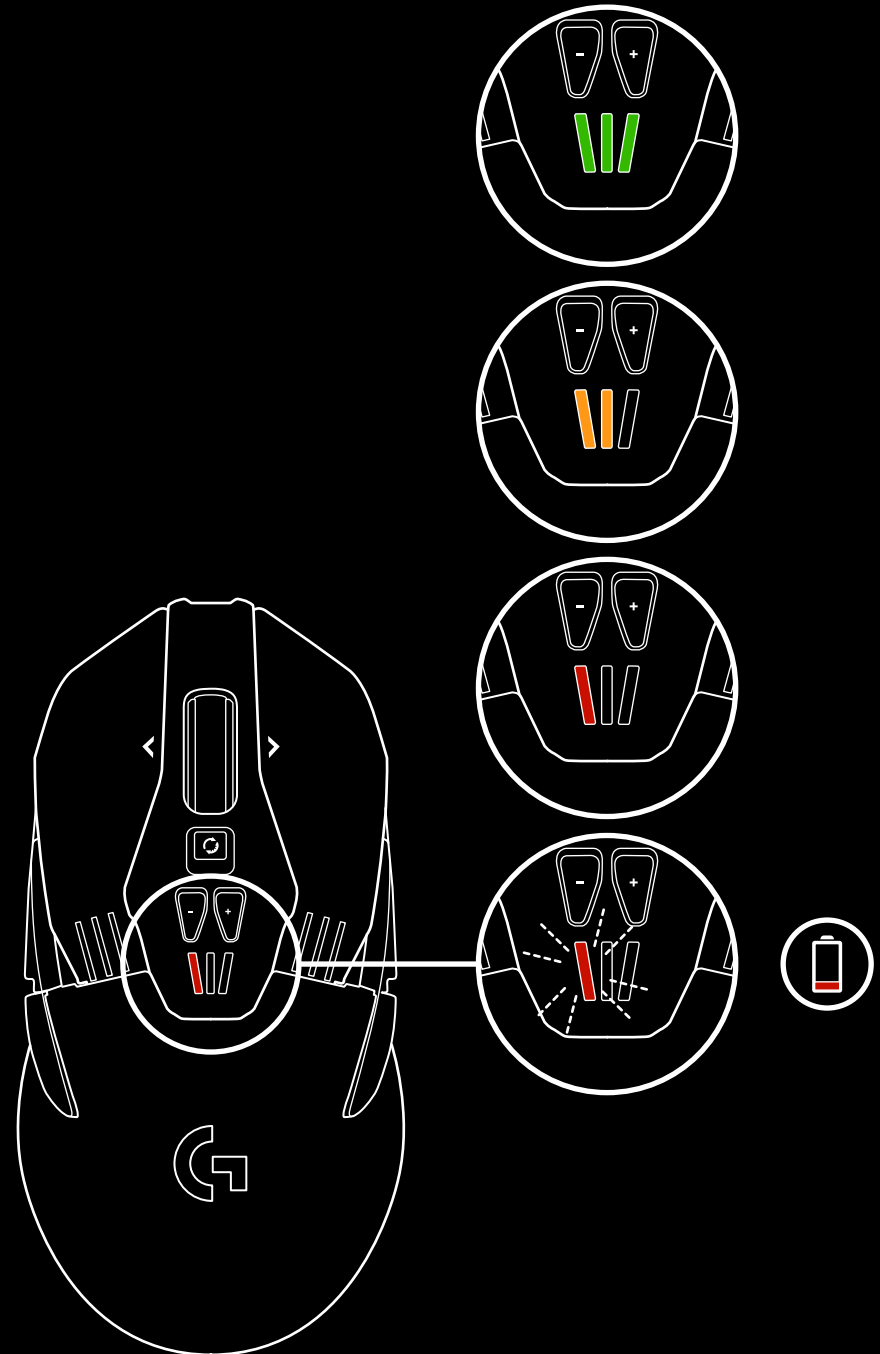
Миша G903 містить літій-полімерний акумулятор ємністю 720 мА·год. Це дає змогу безперервно грати протягом 32 годин із частотою опитування 1 мс без підсвічування або 24 години із частотою опитування 1 мс, RGB-підсвічуванням і циклічною зміною кольору\*.

- Рівень заряду акумулятора можна перевірити під час увімкнення миші або призначивши для цього спеціальну кнопку за допомогою ПЗ Logitech Gaming Software.
- Рівень заряду відображається протягом семи секунд під час увімкнення миші та позначається за допомогою кольору й кількості поділок, що світяться на індикаторі рівня чутливості:
  - 3 зелені поділки = 50–100 %
  - 2 оранжеві поділки = 30–50 %
  - 1 червона поділка = 15–30 %
  - 1 червона поділка, що мигтить = < 15 %

**Порада:** За допомогою програми LGS можна запрограмувати спеціальну кнопку для перевірки рівня заряду акумулятора.

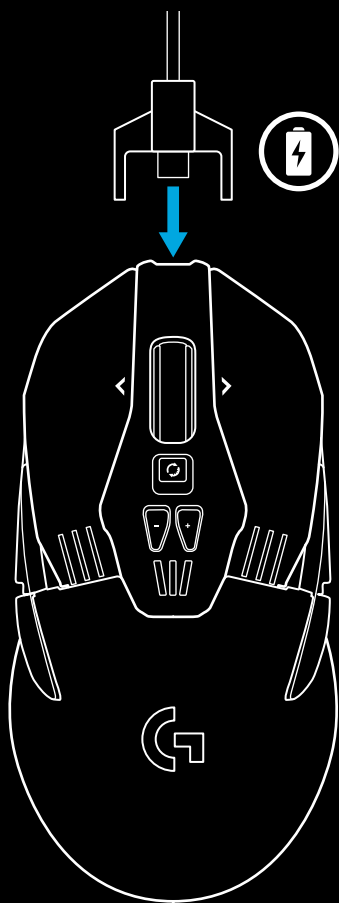
- Лівий світлодіодний індикатор рівня чутливості мигтить червоним, якщо заряд акумулятора становить 15 % або менше. Коли це станеться, підключіть мишу до ПК, щоб зарядити її.
- Рівень заряду, граничну потужність і приблизний час роботи можна перевірити в програмі Logitech Gaming Software

\* Час роботи від акумулятора та його ємність залежать від тривалості використання та режиму роботи миші. Акумулятори мають обмежену кількість циклів заряду.



## ЗАРЯДЖАННЯ/ПЕРЕДАВАННЯ ДАНИХ ЧЕРЕЗ КАБЕЛЬ

Коли рівень заряду акумулятора стане низьким, підключіть мишу за допомогою USB-кабелю для заряджання, що входить до комплекту. Модель G903 також сумісна із системою безпроводового заряджання Logitech G POWERPLAY, яка продається окремо.



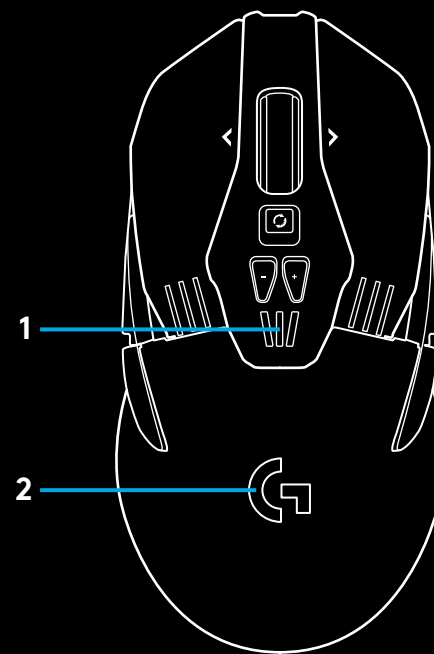
## RGB-ПІДСВІЧУВАННЯ З МОЖЛИВІСТЮ ПРОГРАМУВАННЯ

У миші G903 є дві зони підсвічування:

- 1 Індикатори рівня чутливості
- 2 Логотип G

Ці кольори можна налаштувати за допомогою ПЗ Logitech Gaming Software; крім того, для підсвічування можна вибирати різні ефекти: мерехтіння, циклічне змінення кольорів або рівномірне світіння.

Режими підсвічування можна також синхронізувати з іншими підтримуваними пристроями Logitech G, на яких інстальовано це програмне забезпечення.



## ПЗ LOGITECH GAMING SOFTWARE

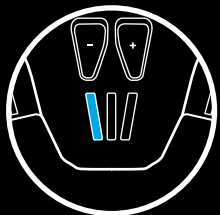
За допомогою програмного забезпечення Logitech Gaming Software можна настроїти 5 вбудованих профілів миші G903. Настроювання профілів охоплює програмування кнопок, а також вибір типу поверхні, кольору підсвічування, ефектів підсвічування, частоти опитування та режиму відстеження. У кожному профілі миші G903 можна задати до 5 рівнів чутливості.

За замовчуванням у G903 є один активний вбудований профіль з указаними настройками.

- Рівень чутливості (точок на дюйм): 400/800/1600/3200/6400
- RGB-підсвічування: циклічне змінення кольору
- Частота опитування: 1 мс

## ІНДИКАТОРИ РІВНЯ ЧУТЛИВОСТІ / ВБУДОВАНИХ ПРОФІЛІВ

Про вибраний рівень чутливості / вбудований профіль сигналізують три світлодіодні індикатори, розташовані під кнопками -/+ . На наведеному нижче зображенні показано значення, які можуть відображатися на панелі індикаторів.



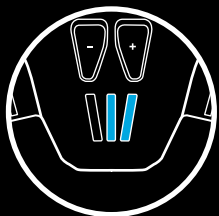
Чутливість/  
Профіль 1



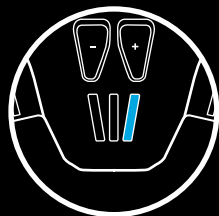
Чутливість/  
Профіль 2



Чутливість/  
Профіль 3



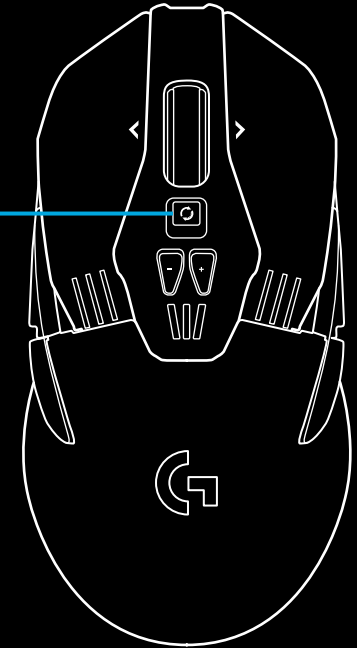
Чутливість/  
Профіль 4



Чутливість/  
Профіль 5

## КОЛІЩАТКО ДЛЯ НАДШВИДКОГО ПРОКРУЧУВАННЯ

Миша G903 має унікальне коліщатко від компанії Logitech — із функцією надшвидкого прокручування та можливістю роботи у двох режимах. Натисніть кнопку під коліщатком, щоб перейти від одного режиму до іншого.



Перемикання режиму коліщатка

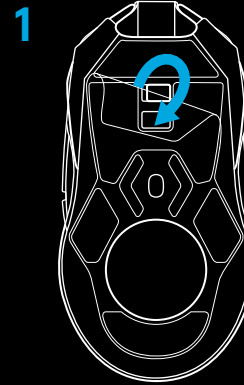
## ЗАПИТАННЯ

<http://support.logitech.com/product/g903>



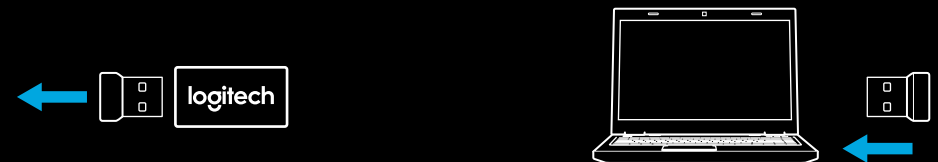
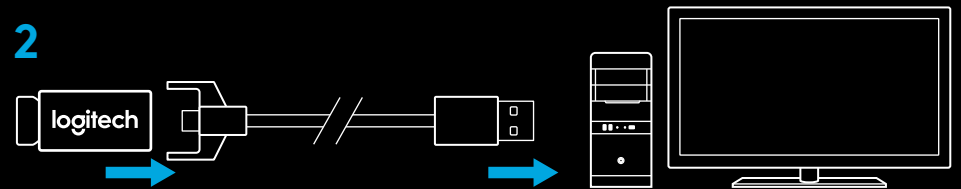
## SEADISTAMISE JUHISED

**1** Enne kasutamist eemaldage hiire põhja alt kaitsekile. See kile on mõeldud transpordi ajal sensorit kaitsma ning eemaldamata jättes võib see hiire töötamist häirida.

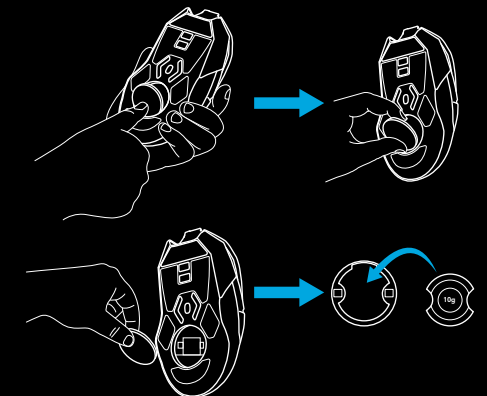
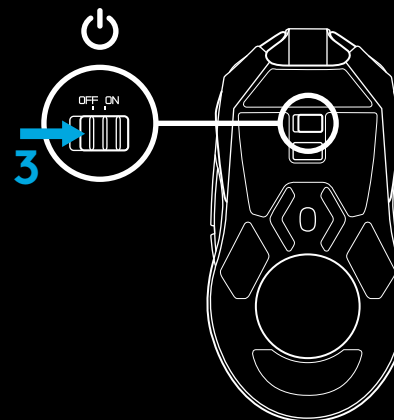


**2** Juhtmevaba vastuvõtja, USB-adapteri ja 10 g lisaraskuse leiate tarvikute karbist. Ühendage kaabli üks ots arvutiga ning teine ots USB-adapteri ja vastuvõtjaga.

- Vastuvõtja võib ühendada ka otse arvutiga. Juhtmevabas režiimis on siiski soovitatav kaablit ja adapterit kasutada. See võimaldab paremat ühenduvust ning laadimisel hõlpsamat juurdepääsu kaablile.



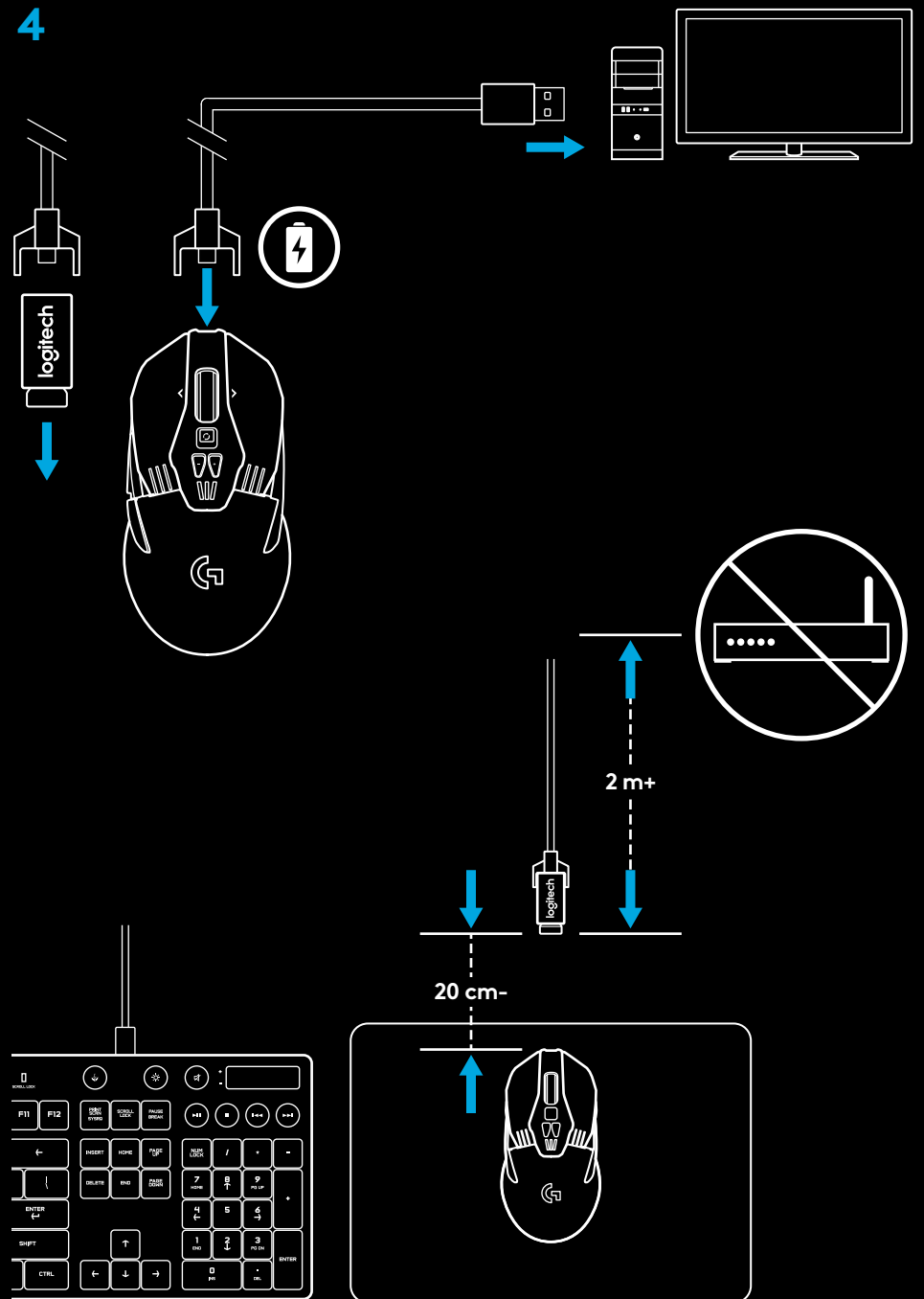
**3** Lülitage hiir põhja all asuva lüliti abil sisse.



- 4 Laadimiseks eraldage kaabel adapterist ja ühendage hiire eesosas asuvasse pessa. Kui hiir on ühendatud otse arvutiga, töötab see andmete kaabeledastuse režiimis. Tühja hiire täiesti täis laadimine võtab arvuti USB-porti ühendatult aega umbes kaks tundi.

### Näpunäited

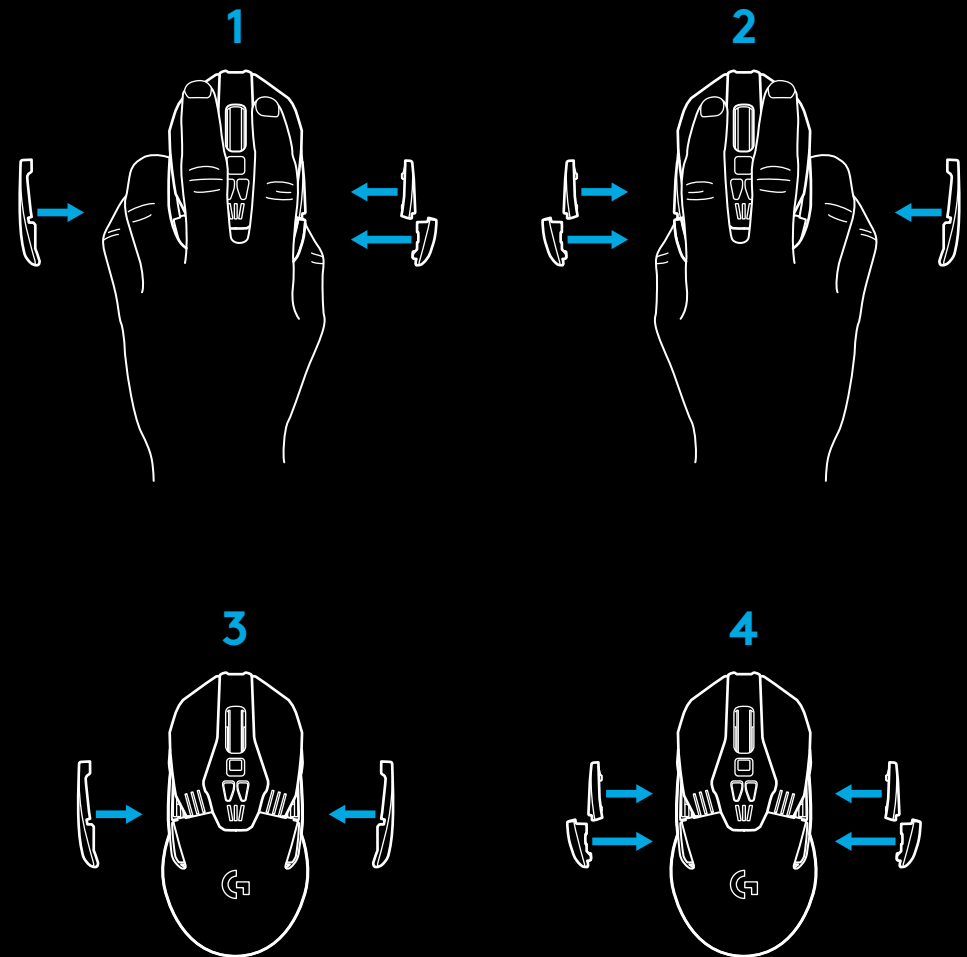
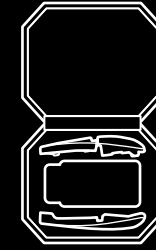
- Hoidke hiir ja vastuvõtja keskkonnamüra minimeerimiseks WiFi-marsruuteritest ja muudest 2,4 GHz raadioseadmetest vähemalt 2 m kaugusel.
- G903 raadiolevi ulatus on kuni 10 meetrit. Mürarikastes raadiosidekeskkondades parima toimivuse saavutamiseks ning laadimiskaabli hõlpsalt kättesaadavas kohas hoidmiseks on soovitatav vastuvõtja hoida hiirest kuni 20 cm kaugusel.



# NUPUKONFIGURATSIOONID

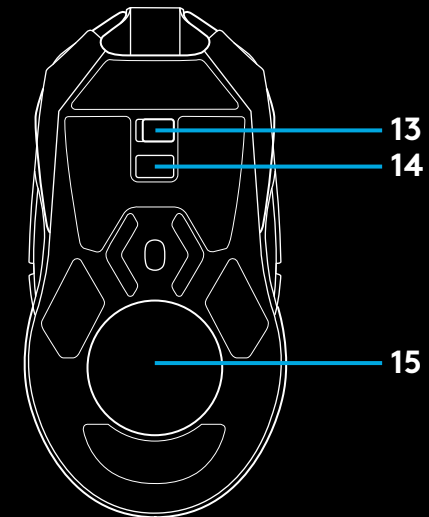
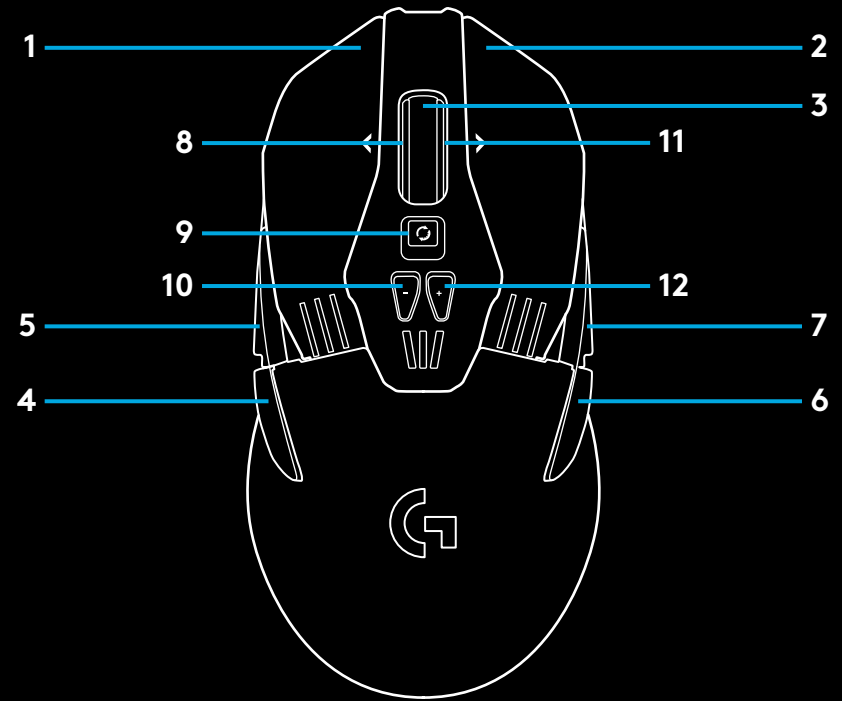
G903-I on vahetatavad nupud ja nupukatted, mis püsivad hiire küljes magnetite abil. Kui neid parajasti ei kasutata, tuleks need hoida karbis. Need vahetatavad nupud võimaldavad järgmisi hiirekonfiguratsioone:

- 1 vasakukäeliste konfiguratsioon
- 2 paremakäeliste konfiguratsioon
- 3 nappudeta
- 4 kõigi nappudega



# 11 TÄISPROGRAMMEERITAVAT NUPPU

- 1 Vasakpoolne (nupp 1)
- 2 Parempoolne (nupp 2)
- 3 Ratta klõpsamine (nupp 3)
- 4 Tagasi (nupp 4)
- 5 Edasi (nupp 5)
- 6 Tagasi (nupp 6)
- 7 Edasi (nupp 7)
- 8 Vasakule kerimine (ratta kallutus vasakule)
- 9 Rattarežiimi vahetus (programmeerimatu)
- 10 DPI alla (nupp -)
- 11 Paremale kerimine (ratta kallutus paremale)
- 12 DPI üles (nupp +)
- 13 Sisse-/väljalülitamise lüliti (hiire all, programmeerimatu)
- 14 Profiili valimine (hiire all, programmeerimatu)
- 15 Raskuste pesa kaas



## PATAREI TÖÖIGA

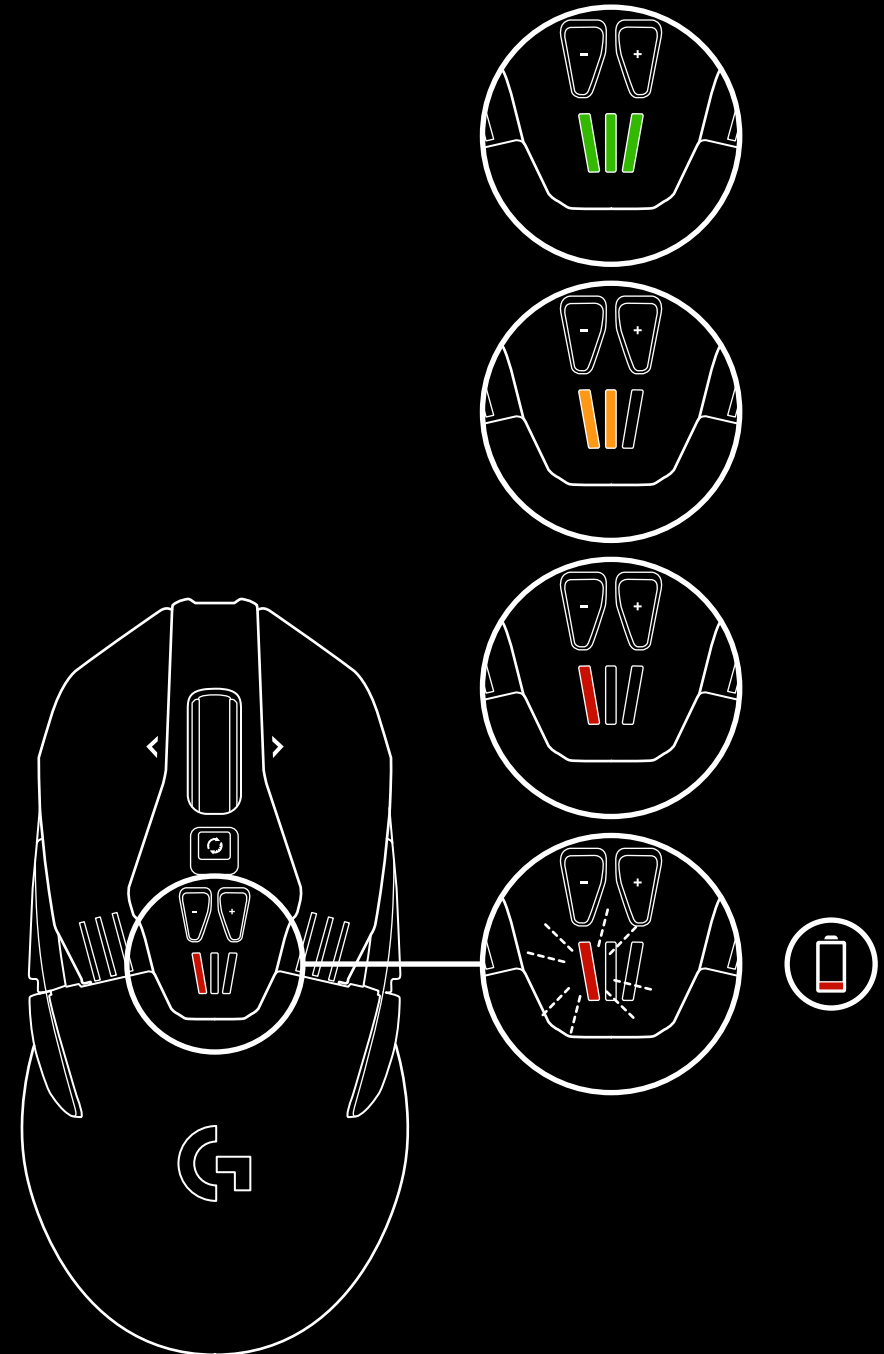
G903-I on laetav 720 mAh LiPol aku, mis võimaldab kuni 32 tundi pausideta mängimist teavitusintervalliga 1 ms, kui tuled ei põle, või 24 tundi pausideta mängimist teavitusintervalliga 1 ms, kui RGB-värvivalgustus on sisse lülitatud\*.

- Laetuse taset saab kontrollida, kui hiir on sisse lülitatud, või määrates laetuse taseme kontrollimiseks mängutarkvara Logitech Gaming Software abil kindla nupu.
- Hiire sisselülitamisel näidatakse hiire laetuse taset seitse sekundit järgmiste DPI-näidikul põlevate värvide ja ribade abil:
  - kolm rohelist riba = 50–100%
  - kaks oranži riba = 30–50%
  - üks punane riba = 15–30%
  - üks punane vilkuv riba = <15%

**Nõuanne.** Mängutarkvara LGS abil saab mõne nupu laetuse taset näitama programmeerida.

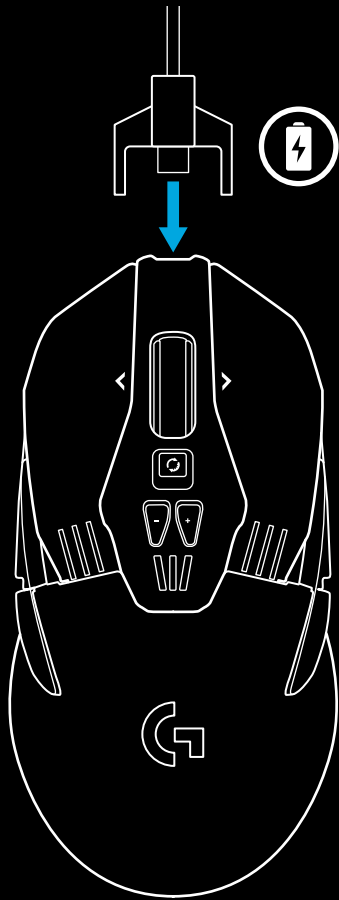
- Kui aku laetuse tase on 15% või vähem, vilgub vasakpoolne DPI LED-tuli punaselt. Kui nii juhtub, pange hiir laadima.
- Laetuse taset, energiakulu ja hinnangulist järelejäänud aku kasutusaega saab vaadata mängutarkvarast Logitech Gaming Software

\* Aku kasutusaeg ja võimsus võivad eri vanuse ja kasutuse juures erineda. Laetavatel akudel on piiratud arv laadimistsükleid.



## LAADIMINE / ANDMETE KAABELEDASTUS

Kui aku hakkab tühjaks saama, laadige hiir kaasasoleva USB-laadimiskaabli abil. G903 ühildub ka Logitech G POWERPLAY juhtmevaba laadimise süsteemiga, mida müüakse eraldi.



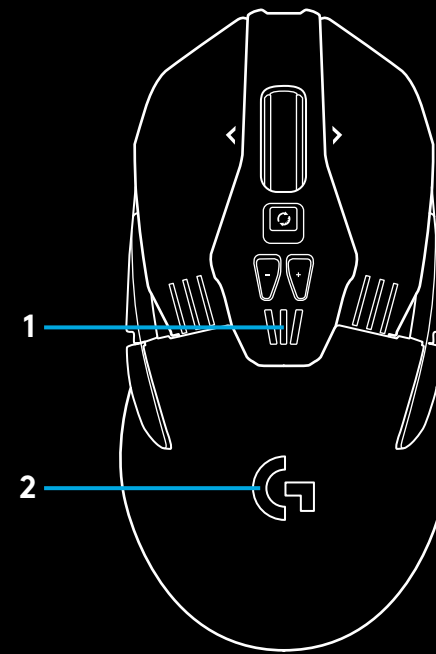
## PROGRAMMEERITAV RGB-VALGUSTUS

G903-l on kaks valgustussooni

- 1 DPI näidikud
- 2 G-logo

Nende värve saab mängutarkvara Logitech Gaming Software abil kohandada mitmele eri pulseerimis-, värvivahetus- ja püsiva põlemise režiimile.

Valgustumustreid saab sünkroonida ka muude toetatud Logitech G seadmetega, mis seda tarkvara kasutavad.



## MÄNGUTARKVARA LOGITECH GAMING SOFTWARE

Mängutarkvara Logitech Gaming Software abil saab kohandada G903 viit sisseehitatud profiili. Nende seadete hulgas on kindlale pinnale sobivaks häälestamine, nuppude programmeerimine, valgustuse värv, valgustusefektid, teavitussignaal ja liikumiskäitumine. G903 võimaldab kuni viit DPI-seadet ühe profiili kohta.

Vaikimisi on G903-l üks aktiivne sisseehitatud profiil järgmistest seadetestega:

- DPI: 400/800/1600/3200/6400
- RGB-valgustus: värvivahetus
- teavitussignaal: 1 ms

## DPI / SISSEEHITATUD PROFIILI NÄIDIKUD

DPI-d / sisseehitatud profiile näitavad +/-nuppude all asuvad kolm LED-tuld. Järgmine joonis näitab, milliseid väärtusi LED-paneelil näidatakse.



DPI/profiil 1



DPI/profiil 2



DPI/profiil 3



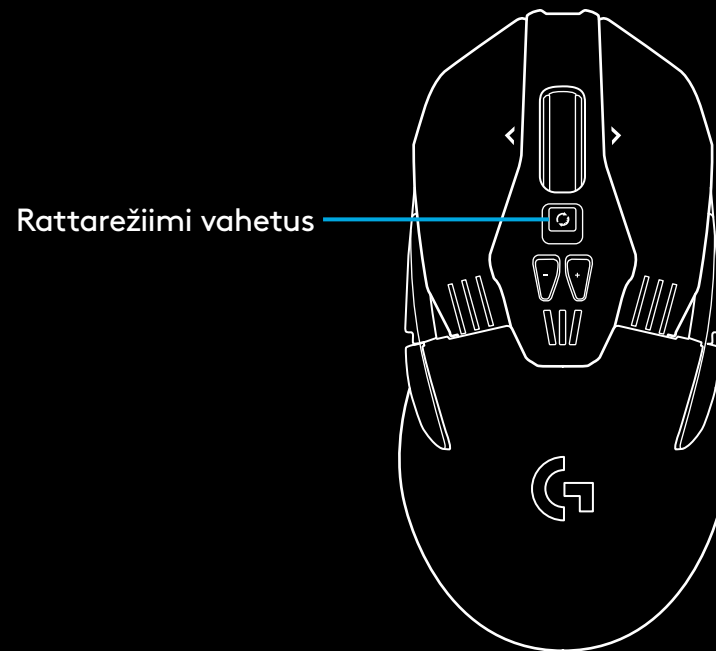
DPI/profiil 4



DPI/profiil 5

## ÜLIKIIRE KERIMISRATAS

G903-l on Logitechi kaherežiimiline ülikiire kerimisrattas. Režiimi vahetamiseks klõpsake otse ratta all asuvat nuppu.

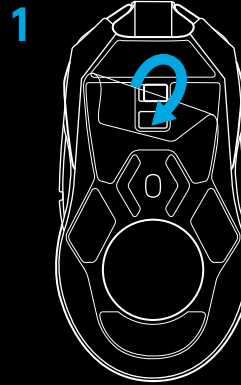


## KÜSIMUSED

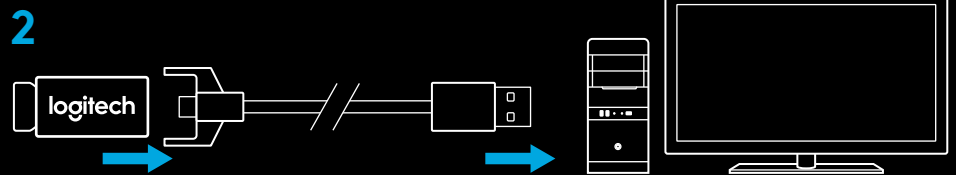
<http://support.logitech.com/product/g903>

## SAGATAVOŠANA DARBAM

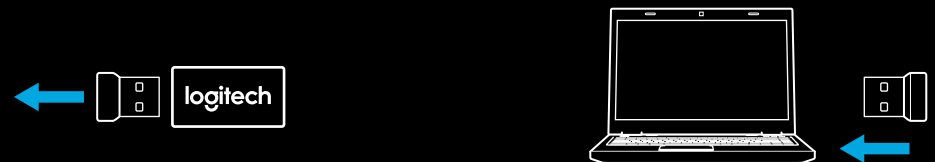
**1** Pirms peles izmantošanas noņemiet plēvi no peles apakšdaļas. Plēve paredzēta sensora pasargāšanai no putekļiem pārvadāšanas laikā; ja plēve nav noņemta, pele var nedarboties.



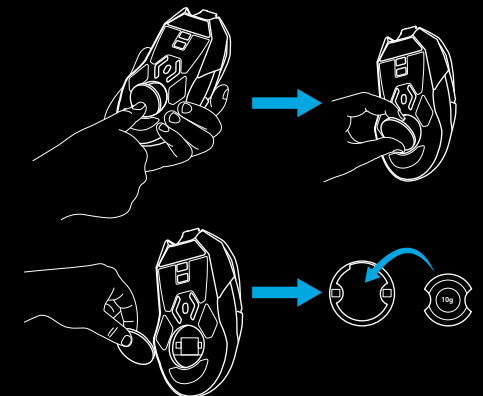
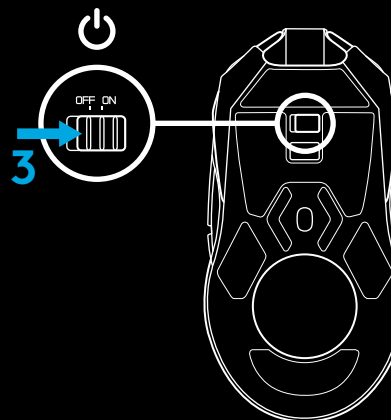
**2** Bezvadu uztvērējs, USB adapteris un papildu 10 g slogs ievietots papildierīču kastē. Iespraudiet vienu kabeļa galu datora pieslēgvietā un otru – USB adapterī, kas savienots ar uztvērēju.



– Uztvērēju var pievienot arī tieši datora pieslēgvietai. Taču bezvadu režīmā kabeļa un adaptera izmantošana nodrošina labāku savienojumu un ērtāku piekļuvi kabelim, kad pelei nepieciešama uzlāde.

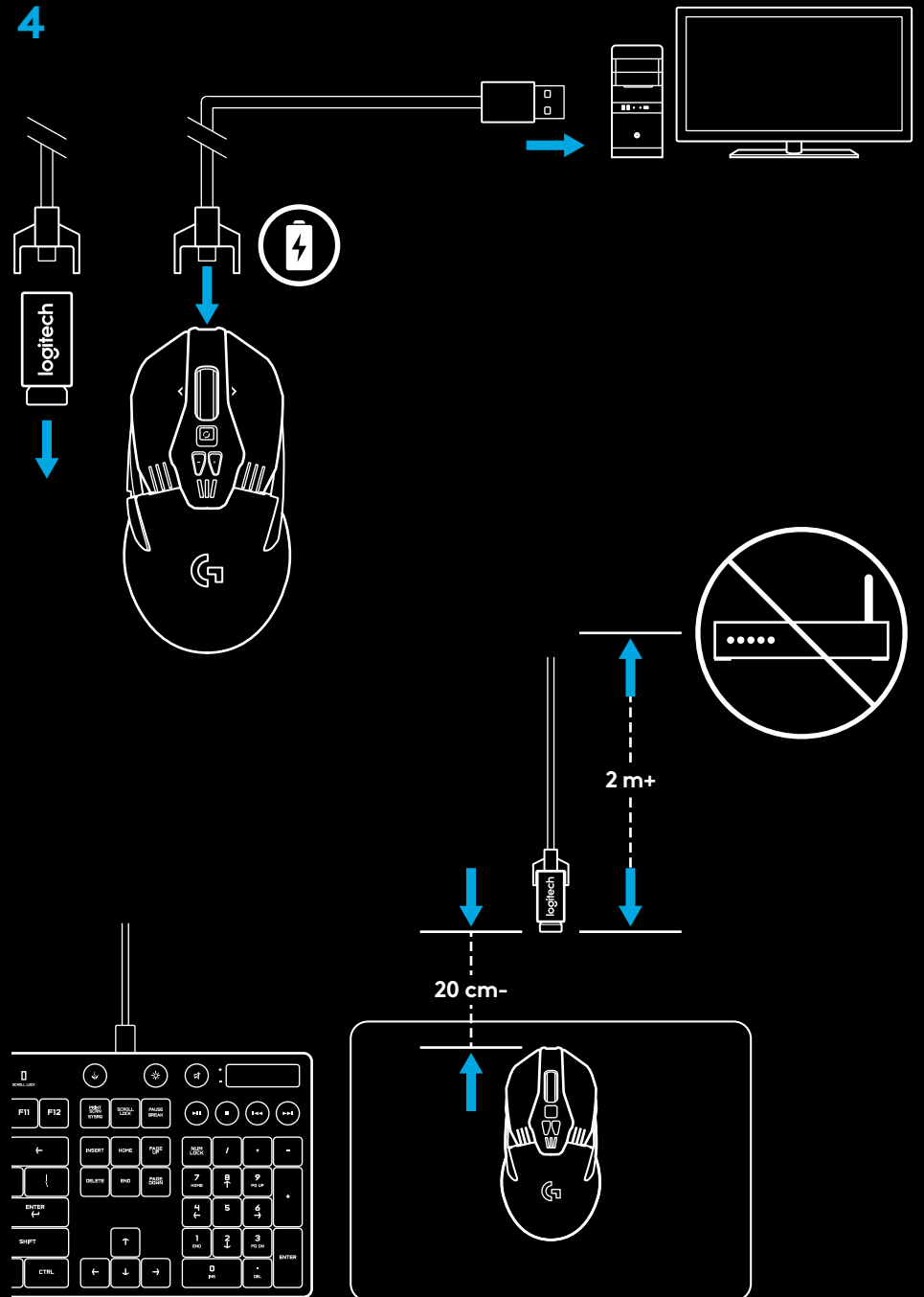


**3** Ieslēdziet peli, izmantojot slēdzi peles apakšdaļā.





- 4 Lai peli uzlādētu, atvienojiet kabeli no adaptera un iespraudiet to pieslēgvietā peles priekšpusē. Kad pele ir tieši pievienota datoram, tā darbosies kabeļa datu pārsūtīšanas režīmā. Pilnīgi izlādētas baterijas uzlādei, kad tā ir pievienota datora USB pieslēgvietai, nepieciešamas aptuveni divas stundas.



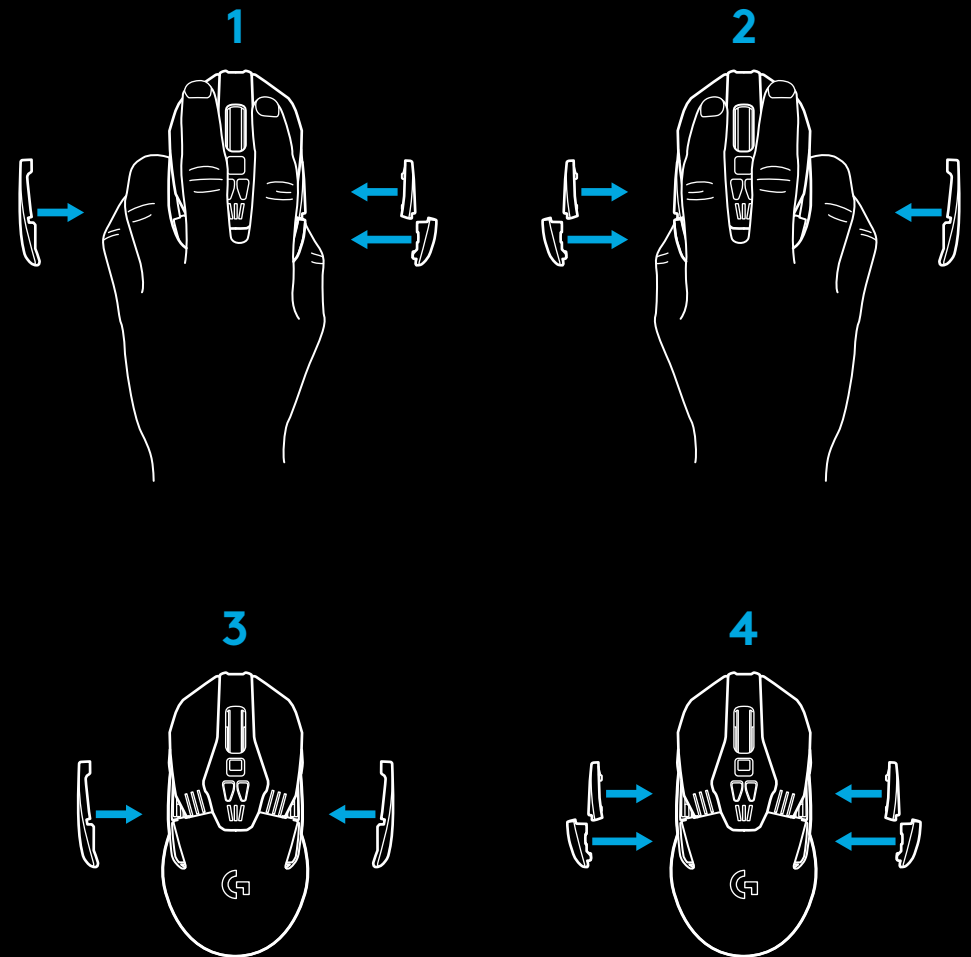
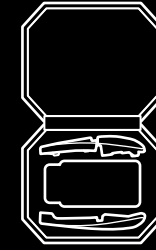
#### Padomi.

- Novietojiet peli un uztvērēju vismaz 2 m attālumā no bezvadu maršrutētāja vai citām bezvadu ierīcēm, kas izmanto 2,4 GHz frekvenču joslu, lai mazinātu to darbības radītos traucējumus.
- Peles G903 bezvadu uztveršanas rādiuss ir līdz pat 10 metriem. Lai nodrošinātu peles optimālu darbību vidē, kur ir daudz bezvadu ierīču traucējumu, un lai uzlādes kabelis būtu ērti pieejams, ieteicams uztvērēju novietot 20 cm attālumā no peles.

## POGU KONFIGURĀCIJA

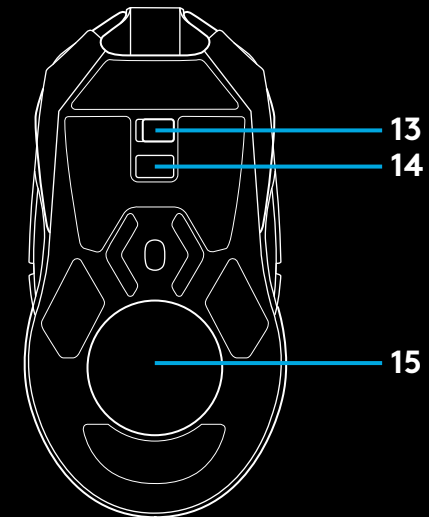
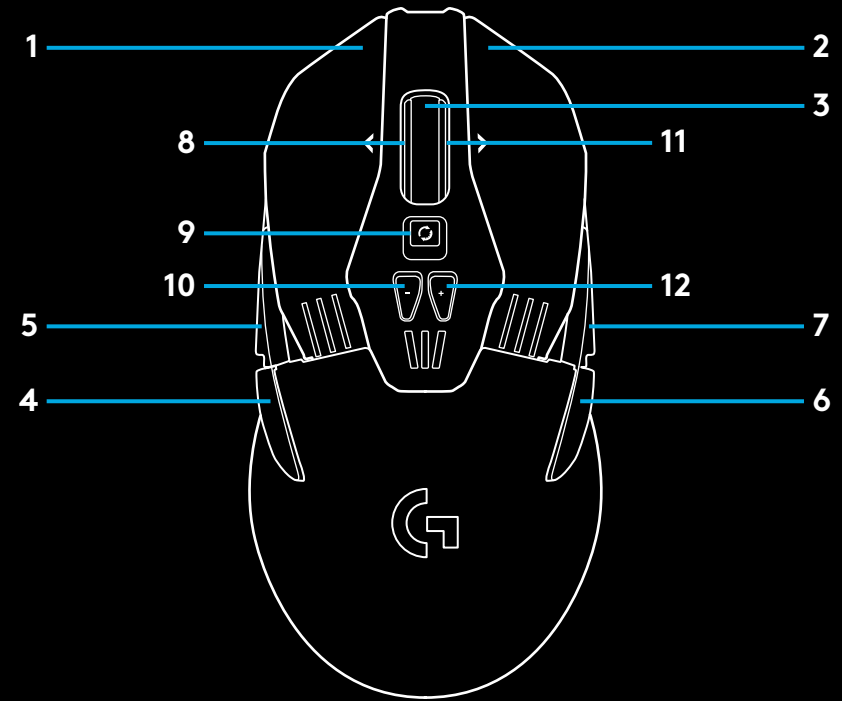
Peles G903 komplektācijā iekļautas maināmas pogas un pogu pārvalki, kurus pie peles nofiksē magnēti. Kad pogas un pārvalki netiek lietoti, ieteicams tos glabāt kastē. Maināmās pogas ļauj peli pielāgot tālāk norādītajam izmantošanas veidam:

- 1 Kreisās rokas izmantošanai
- 2 Labās rokas izmantošanai
- 3 Peles izmantošanai bez pogām
- 4 Visu pogu funkciju izmantošanai



# 11 PILNĪBĀ PROGRAMMĒJAMAS POGAS

- 1 Pa kreisi (1. poga)
- 2 Pa labi (2. poga)
- 3 Ritenīša klikšķināšana (3. poga)
- 4 Atpakaļ (4. poga)
- 5 Uz priekšu (5. poga)
- 6 Atpakaļ (6. poga)
- 7 Uz priekšu (7. poga)
- 8 Ritināt pa kreisi (sasveriet ritenīti pa kreisi)
- 9 Ritenīša darbības režīma pārslēgšana (poga nav programmējama)
- 10 DPI mazināšana (poga "-")
- 11 Ritināt pa labi (sasveriet ritenīti pa labi)
- 12 DPI vērtības palielināšana (poga "+")
- 13 Ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzis (peles apakšdaļā, nav programmējams)
- 14 Profila atlasīšanas poga (peles apakšdaļā, nav programmējama)
- 15 Sloga atvere



## AKUMULATORA DARBMŪŽS

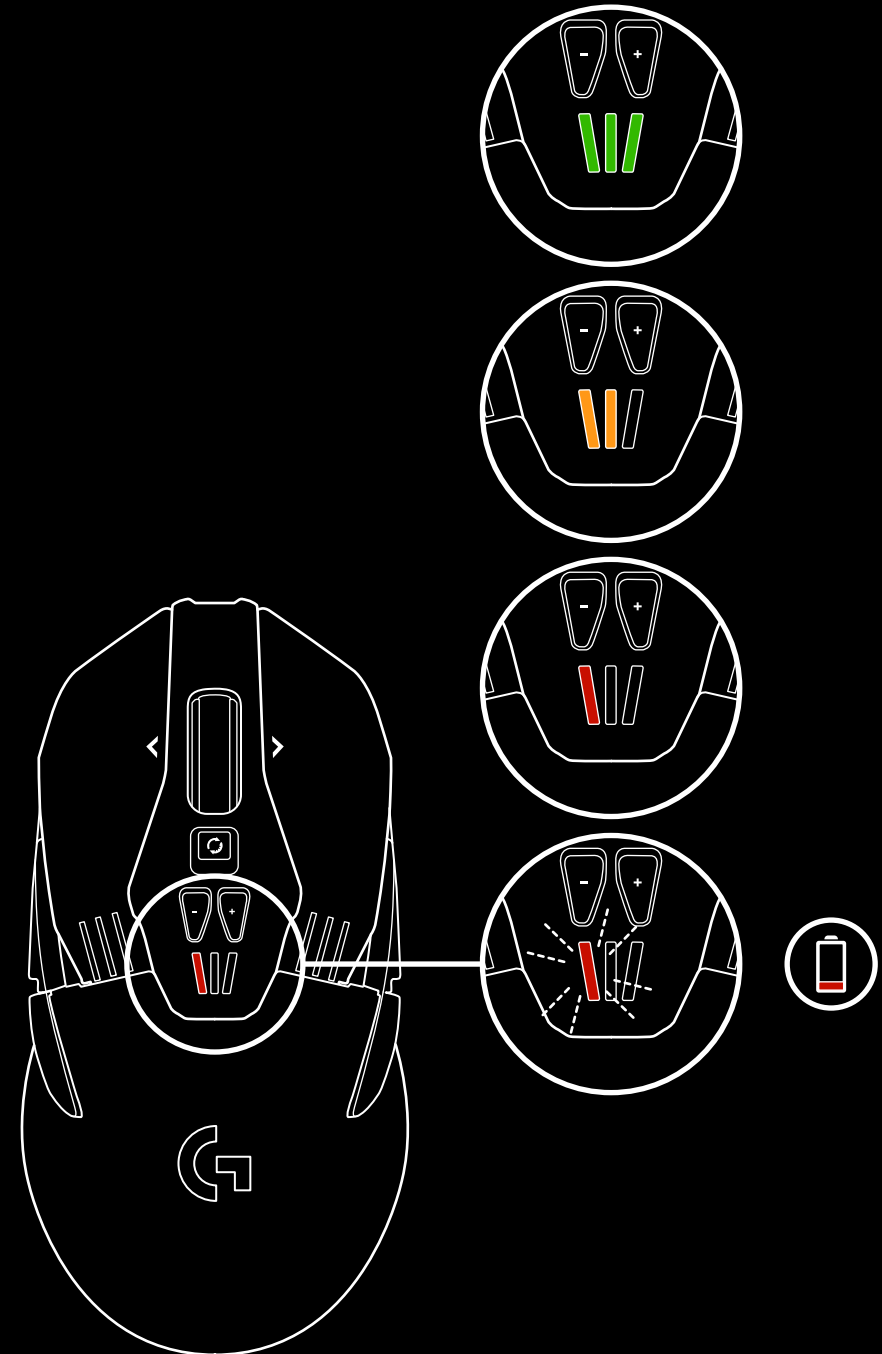
Pelei G903 ir uzlādējama 720 mA/h litija polimēru baterija, kas nodrošina nepārtrauktu 32 stundu spēlēšanas iespēju ar 1 ms atbildes ātrumu, kad peles apgaismojums ir izslēgts, vai 24 stundu nepārtrauktu spēlēšanu ar 1 ms atbildes ātrumu, kad ir aktīvs RGB mainīgo krāsu apgaismojums\*.

- Uzlādes līmeni var pārbaudīt, kad pele tiek uzlādēta, vai arī var piešķirt kādai pogai uzlādes līmeņa pārbaudes funkciju, izmantojot programmatūru "Logitech Gaming Software".
- Uzlādes līmenis dažas sekundes redzams peles barošanas statusa sadaļā – to var noteikt pēc DPI indikatora krāsas un izgaismoto joslu skaita:
  - 3 zaļas joslas = 50–100 %
  - 2 oranžas joslas = 30–50 %
  - 1 sarkana josla = 15–30 %
  - 1 mirgojoša sarkana josla = < 15 %

**Padoms.** Kādu no pogām iespējams ieprogrammēt, lai uzlādes līmenis tiktu attēlots, izmantojot programmatūru LGS.

- Kad baterijas uzlādes līmenis ir 15 % vai zemāks, kreisās puses DPI LED indikators mirgos sarkanā krāsā. Kad redzama mirgošana, iespraudiet peli pieslēgvietā, lai to uzlādētu.
- Uzlādes līmeni, enerģijas patēriņu un aptuveno baterijas atlikušo kalpošanas ilgumu varat pārbaudīt programmatūrā "Logitech Gaming Software"

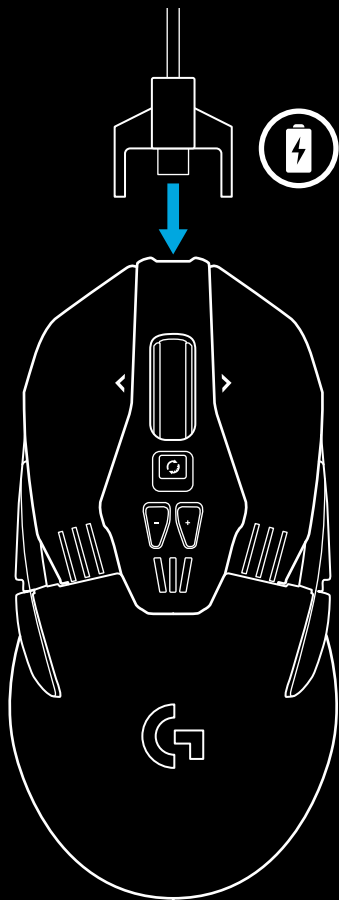
\* Baterijas kalpošanas ilgums un pieejamās iespējas var mainīties atbilstīgi peles vecumam un izmantošanas veidam. Uzlādējamām baterijām ir ierobežots uzlādes reižu skaits.



## UZLĀDE/DATU PĀRSŪTĪŠANA PA KABELI

Kad baterijas uzlādes līmenis ir zems, pievienojiet peļi datoram, izmantojot komplektācijā iekļauto USB uzlādes kabeli.

Pele G903 ir saderīga arī ar "Logitech G POWERPLAY" bezvadu uzlādes sistēmu, kas nopērkama atsevišķi.



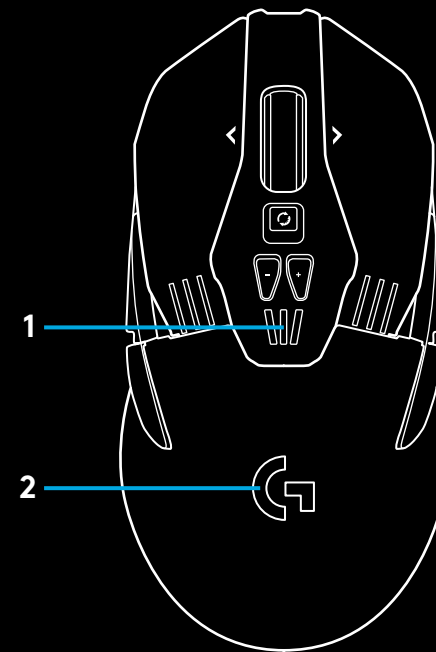
## PROGRAMMĒJAMS RGB IZGAISMOJUMS

Pelei G903 ir divas izgaismojuma zonas

- 1 DPI indikatori
- 2 Logotips G

Izmantojot programmatūru "Logitech Gaming Software", krāsas iespējams pielāgot, izvēloties dažādus ritmiskas pulsēšanas, krāsu maiņas vai nemainīgas krāsas režīmus.

Izgaismojuma režīmus iespējams arī sinhronizēt ar citām atbalstītām "Logitech G" ierīcēm, izmantojot šo programmatūru.



## “LOGITECH” SPĒĻU PROGRAMMATŪRA

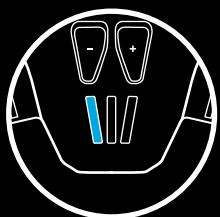
Izmantojot programmatūru “Logitech Gaming Software”, iespējams pielāgot piecus peles G903 profilus. Tostarp virsmas izskatu, pogu programmēšanu, izgaismojuma krāsu un efektus, atbildes ātrumu un peles kustības izsekošanu. Katram peles G903 profilam pieejami pieci DPI iestatījumi.

Pēc noklusējuma pelei G903 ir viens aktīvs profils ar tālāk norādītajiem iestatījumiem.

- DPI: 400/800/1600/3200/6400
- RGB izgaismojums: mainīgas krāsas
- Atbildes ātrums: 1 ms

## DPI/IESTATĪTĀ PROFILA INDIKATORI

DPI/iestatītais profils tiek apzīmēts ar trim attēlā redzamajiem LED indikatoriem zem pogām -/+ . Attēlā atainota LED paneļa indikatoru atbilstība pelei iestatītajām vērtībām.



1. DPI/profils



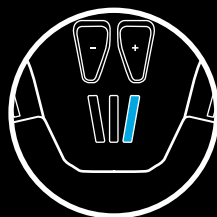
2. DPI/profils



3. DPI/profils



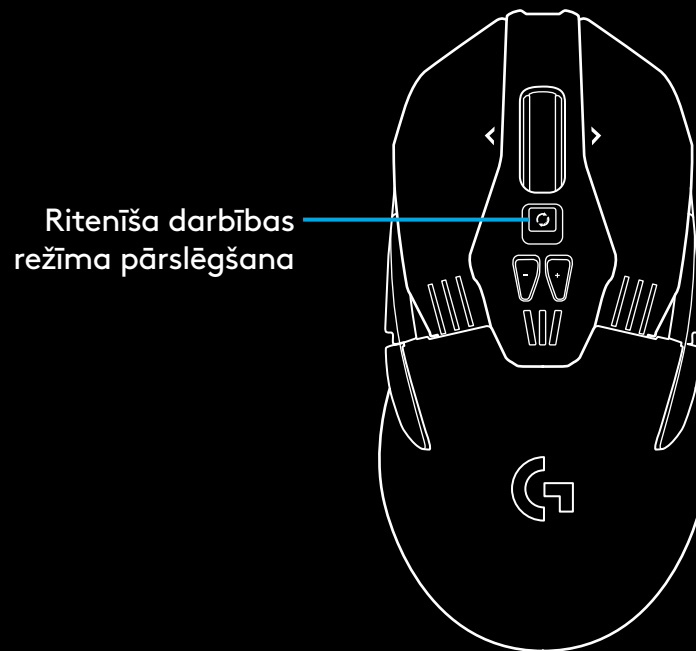
4. DPI/profils



5. DPI/profils

## ĪPAŠI ĀTRĀS DARBĪBAS RITENĪTIS

Pele G903 ir aprīkota ar ekskluzīvo “Logitech” divu režīmu īpaši ātrās darbības ritenīti. Nospiediet pogu tieši pirms ritenīša, lai pārslēgtos starp abiem režīmiem.

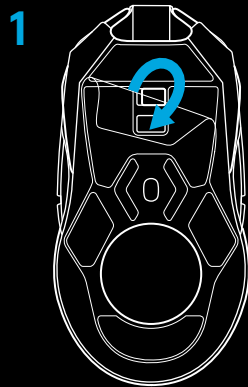


## PLAŠĀKA INFORMĀCIJA

<http://support.logitech.com/product/g903>

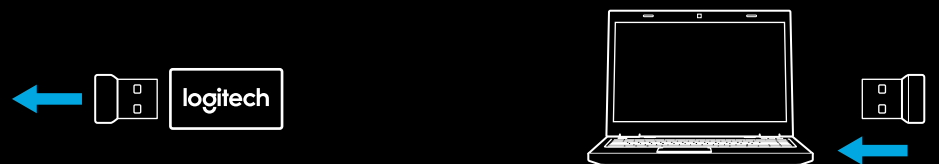
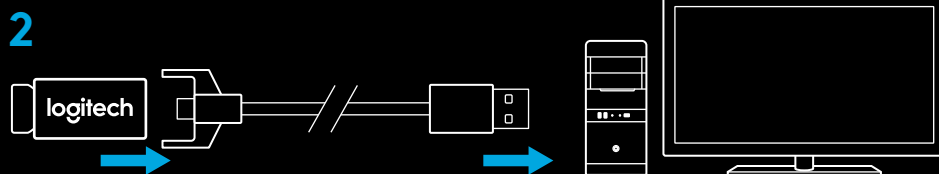
## SAŪRANKOS INSTRUKCIJOS

**1** Prieš naudodamiesi gaminiu nuo pelės apačios nuplėškite apsauginę plėvelę. Ši plėvelė skirta transportuojant apsaugoti jutiklį nuo dulkių, ir jūsų pelė gali tinkamai neveikti, kol jos nuplėšite.

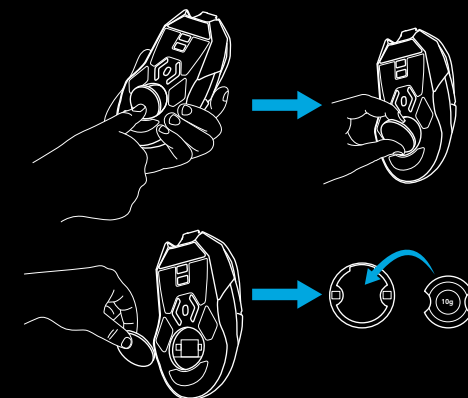
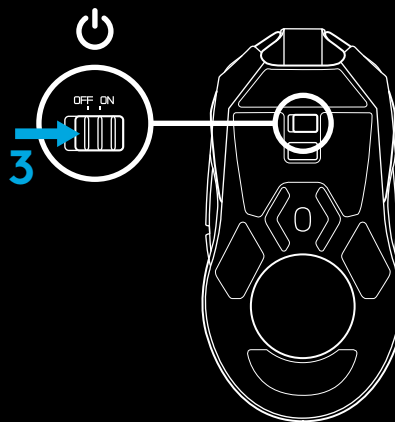


**2** Belaidį imtuvą ir USB adapterį ir pasirenkamą 10 g svarstį rasite priedų dėžutėje. Vieną laido galą prijunkite prie kompiuterio, o išorinį galą prie savo USB adapterio ir imtuvo.

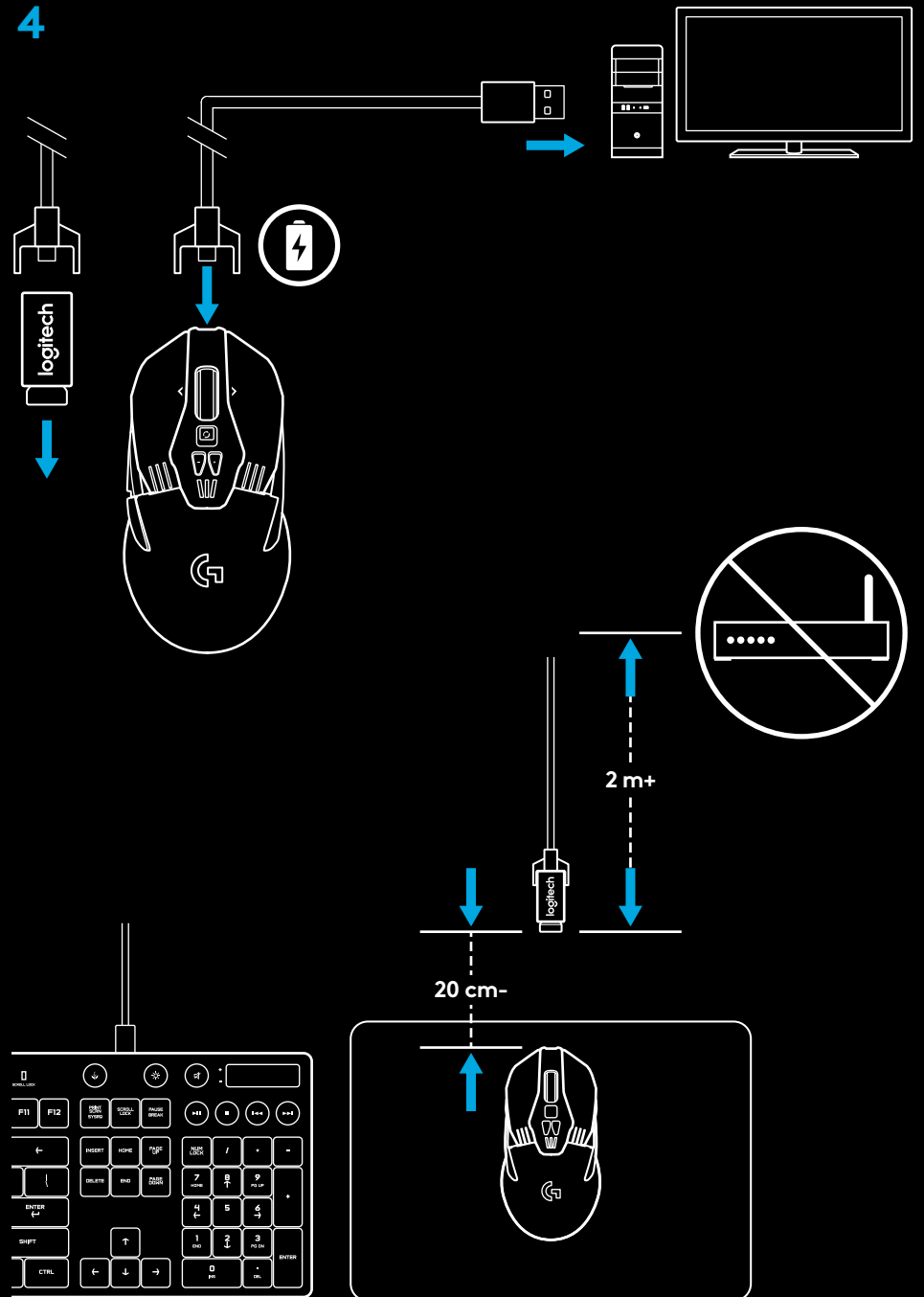
- Imtuvą taip pat galite naudoti prijungę tiesiai prie savo kompiuterio. Tačiau tada rekomenduojama laidą ir adapterį naudoti belaidžiu režimu; taip ryšys būna geresnis, o prieiga prie laido įkrovimo tiksli patogesnė.



**3** Įjunkite pelę paspaudę jungiklį pelės apačioje.



- 4 Norėdami įkrauti, atjunkite laidą nuo adapterio ir prijunkite prie pelės priekio. Kai pelė prijungta tiesiai prie kompiuterio, ji veiks duomenų perdavimo per laidą režimu. Norėdami pilnai įkrauti visiškai išsikrovusią pelę turėsite laikyti ją prijungtą prie kompiuterio USB prievado maždaug dvi valandas.



#### Patarimai:

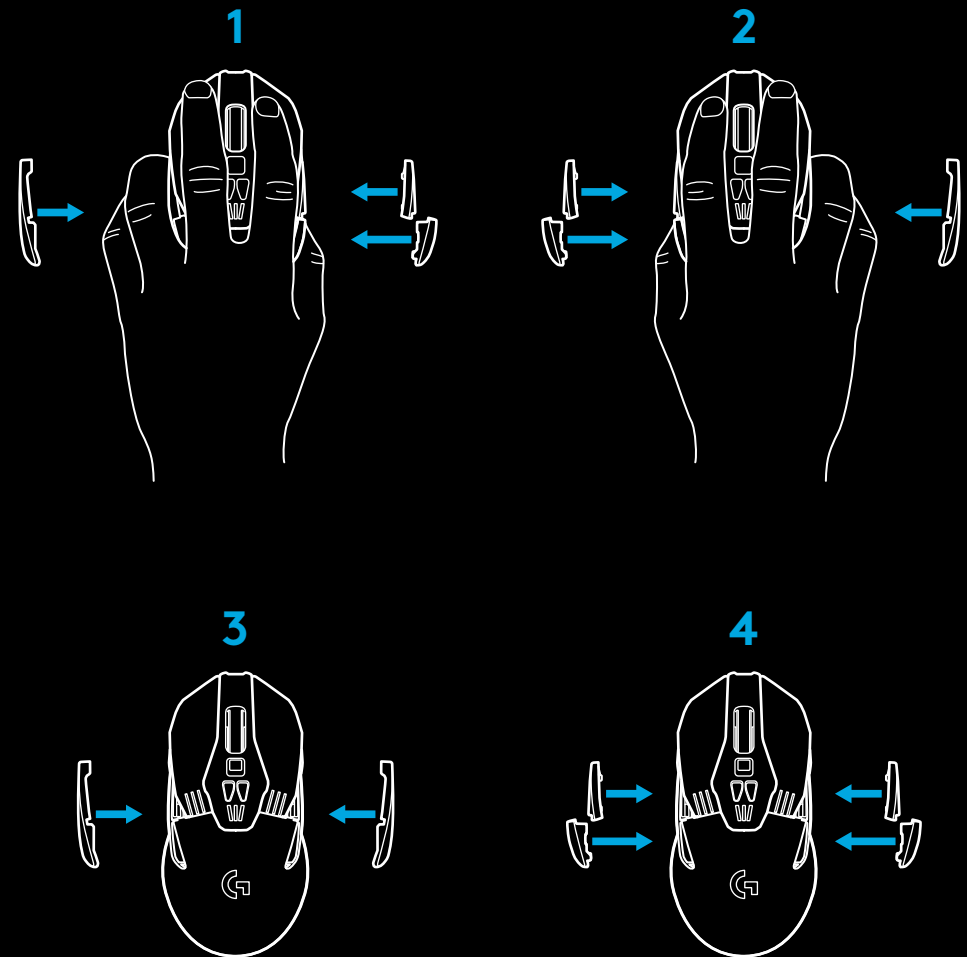
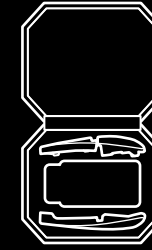
- norėdami sumažinti aplinkos triukšmą pelę ir imtuvą laikykite daugiau nei 2 m atstumu nuo belaidžių maršruto parinktuvų arba kitų 2,4 GHz belaidžių įrenginių.
- G903 pasižymi iki 10 metrų belaidžio veikimo diapazonu. Norint užtikrinti optimalų veikimą didelio triukšmo belaidėse aplinkose ir pasirūpinti, kad įkrovimo laidas būtų lengvai pasiekiamas, rekomenduojame imtuvą laikyti bent jau 20 cm atstumu nuo pelės.



## MYGTUKŲ KONFIGŪRACIJOS

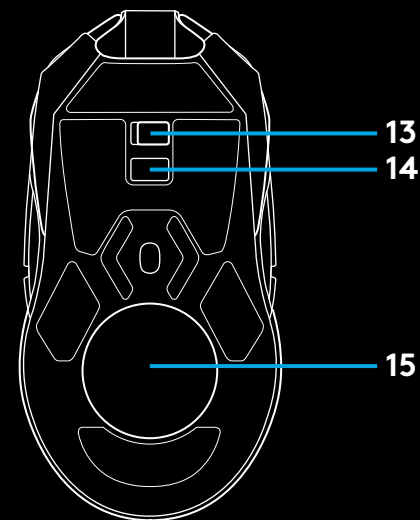
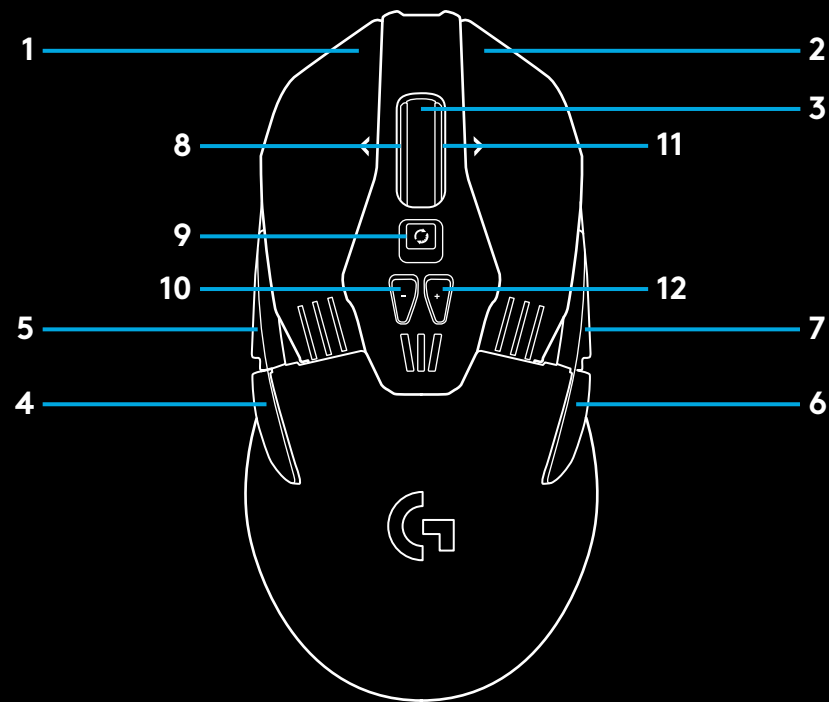
G903 yra su keičiamais mygtukais ir mygtukų gaubtuvėliais, magnetiškai pritvirtintais prie pelės. Kai nenaudojate gaminio, juos laikykite dėžutėje. Galimos tokios šių keičiamų mygtukų keitimo konfigūracijos:

- 1 Kairiarankiams
- 2 Dešiniarankiams
- 3 Jokių mygtukų
- 4 Visi mygtukai



## 11 VISIŠKAI PROGRAMUOJAMŲ MYGTUKŲ

- 1 Kairysis (1 mygtukas)
- 2 Dešinysis (2 mygtukas)
- 3 Ratuko spustelėjimas (3 mygtukas)
- 4 Atgal (4 mygtukas)
- 5 Ėjimo pirmyn (5 mygtukas)
- 6 Ėjimo atgal (6 mygtukas)
- 7 Ėjimo pirmyn (7 mygtukas)
- 8 Slinkimo kairėn (ratukas pakreipiamas į kairę)
- 9 Ratuko režimo pakeitimo (neprogramuojamas)
- 10 DPI sumažinimo („-“ mygtukas)
- 11 Slinkimo į dešinę (ratukas pakreipiamas į dešinę)
- 12 DPI padidinimo („+“ mygtukas)
- 13 Įj./išj. mygtukas (pelės apačioje, neprogramuojamas)
- 14 Profilio pasirinkimo (pelės apačioje, neprogramuojamas)
- 15 Svarsčio dangtelis

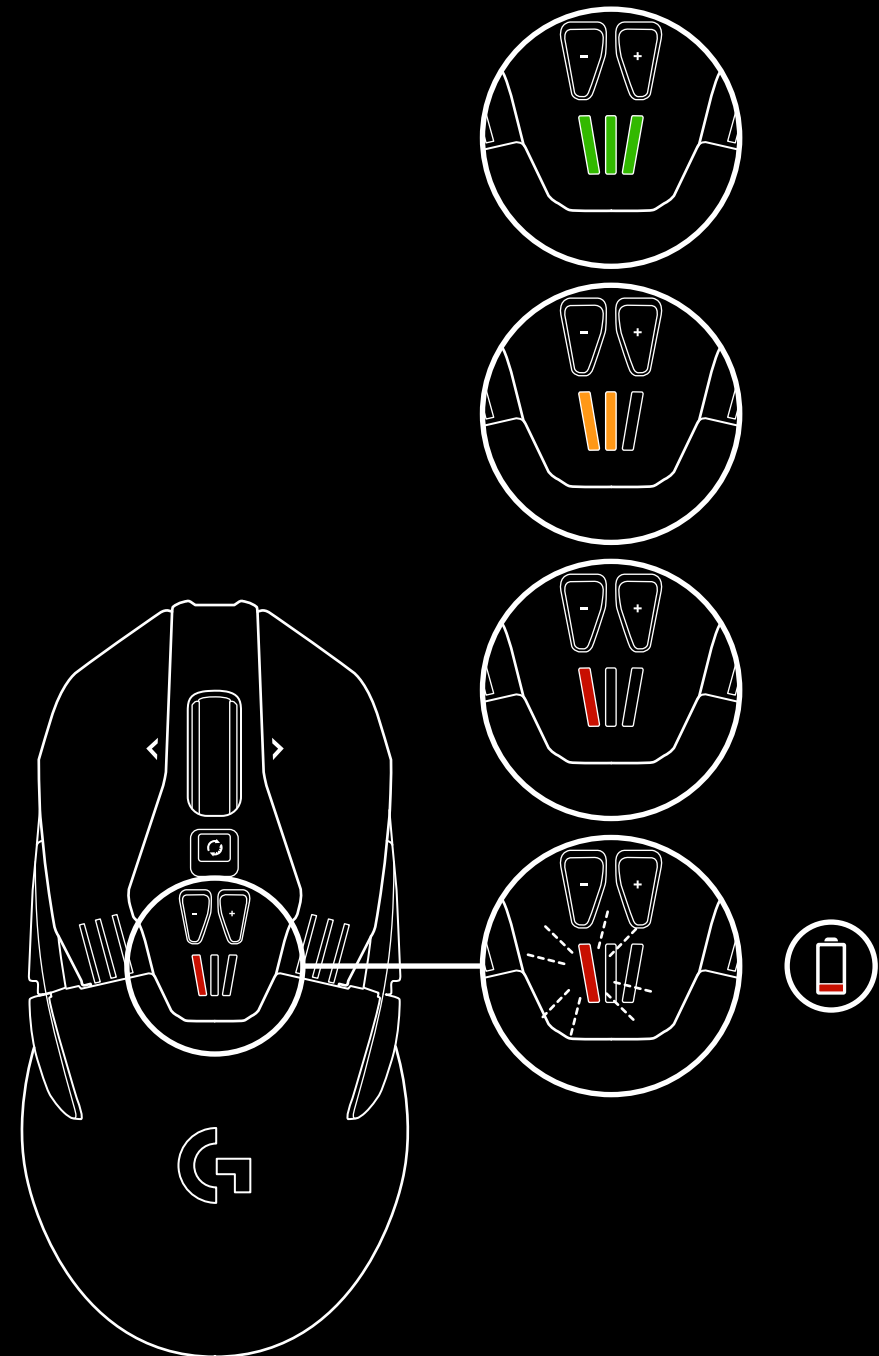


## AKUMULIATORIAUS EKSPLOATAVIMO TRUKMĖ

G903 integruotas įkraunamas 720 mAh LiPol akumuliatorius, kuris užtikrina iki 32 valandų žaidimo be pertraukos, esant 1 msek. atsako greičiui, arba 24 valandų žaidimo be pertraukų, esant 1 msek. atsako greičiui ir įjungtam RGB spalvų ciklui\*.

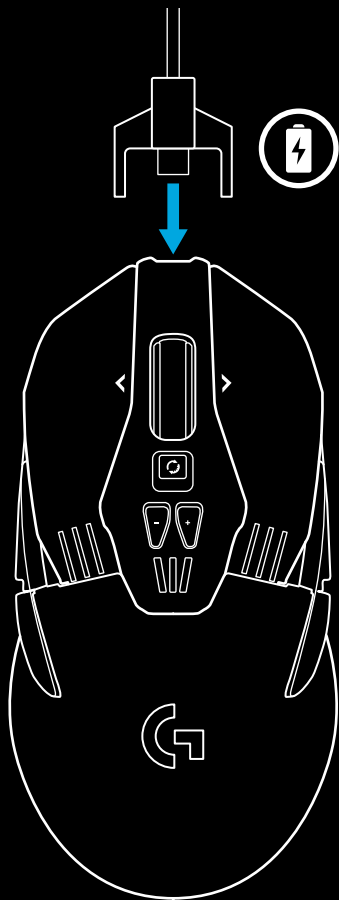
- Įkrovos lygį galima patikrinti įjungus pelę arba programine įranga „Logitech Gaming Software“ (LGS) priskyrus įkrovos lygio patikrinimo mygtuką.
- Įkrovos lygį septynias sekundes įjungus pelę rodo tam tikras spalvotų DPI indikatorius juostų skaičius:
  - 3 žalios juostos = 50–100 %
  - 2 oranžinės juostos = 30–50 %
  - 1 raudona juosta = 15–50 %
  - 1 mirksinti raudona juosta = <15 %
- **Patarimas:** Naudodamiesi LGS galite užprogramuoti mygtuką, kad jis rodytų įkrovos lygį.
- Kairysis DPI LED mirksės raudonai, kai akumuliatorius įsikraus iki 15 % ar mažiau. Kai tai atsitiks, prijunkite pelę krauti.
- Įkrovos lygį, galios naudojimą ir programuojamą akumuliatoriaus veikimo trukmę galima patikrinti naudojantis programine įranga „Logitech Gaming Software“

\* Priklausomai nuo gaminio senumo ir naudojimo būdo akumuliatoriaus veikimo trukmė ir pajėgumas gali skirtis. Įkraunami akumuliatoriai turi nustatytą įkrovimų ciklų skaičių.



## ĮKROVIMAS/DUOMENŲ PERDAVIMAS LAIDU

Kai pelės akumuliatorius išsenka, prijunkite pelę pateikiamu USB krovimo laidu. G903 taip pat suderinamas su „Logitech G POWERPLAY“ be laidų įkrovimo sistema, parduodama atskirai.



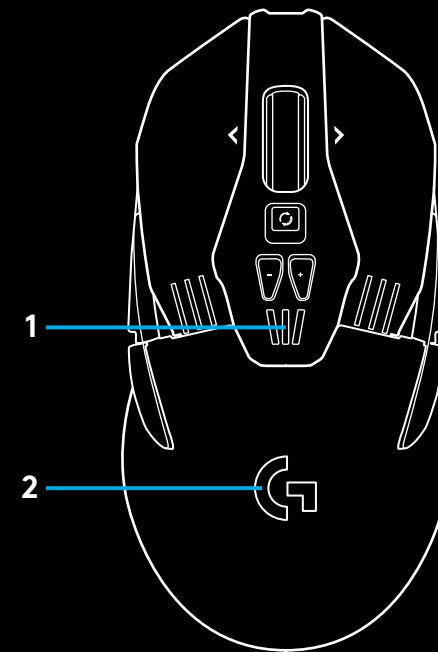
## RGB PROGRAMUOJAMAS APŠVIETIMAS

G903 pasižymi dviem apšvietimo zonomis

- 1 DPI indikatoriai
- 2 G logotipas

Šios spalvos naudojantis programine įranga „Logitech Gaming Software“ gali būti pritaikomos veikti įvairiais dvelkimo, spalvos ciklo arba vienos spalvos režimų.

Apšvietimo šablonai naudojantis šia programine įranga taip pat gali būti sinchronizuojami su kitais palaikomais „Logitech G“ įrenginiais.



## „LOGITECH GAMING“ PROGRAMINĖ ĮRANGA

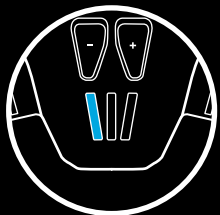
Naudodamiesi programine įranga „Logitech Gaming Software“ galite pritaikyti 5 plokštelėje esančius G903 profilius. Šie nustatymai apima paviršiaus reguliavimą, mygtukų programavimą, apšvietimo spalvų, apšvietimo efekty, atsako greičio reguliavimą ir sekimo veikseną. G903 galite atlikti iki 5 DPI nustatymų viename profilyje.

Pagal numatytąjį nustatymą, G903 yra 1 aktyvus plokštelėje esantis profilis su tokiais nustatymais:

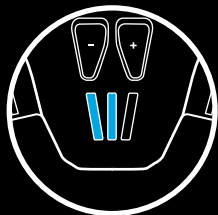
- DPI: 400/800/1600/3200/6400
- RGB apšvietimas: spalvų ciklas
- Atsako greitis: 1 msek.

## DPI/PLOKŠTELĖJE ESANČIO PROFILIO INDIKATORIAI

DPI/plokštelėje esantys profilai rodomi trim LED, esančiais po „-“/„+“ mygtukais. Žemiau esančiame paveikslėlyje rodoma, kurios vertės nurodytos LED skydelyje.



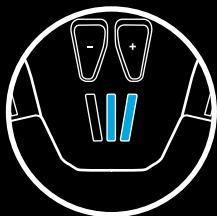
DPI/profilis 1



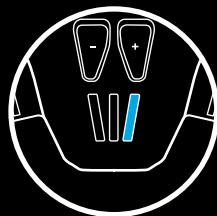
DPI/profilis 2



DPI/profilis 3



DPI/profilis 4



DPI/profilis 5

## DAR GREITESNIS SLINKIMO RATUKAS

G903 įmontuotas „Logitech“ išskirtinis dvigubo režimo dar greitesnis slinkimo ratukas. Paspauskite mygtuką, esantį iškart po ratuku, kad pasirinktumėte vieną iš dviejų režimų.



## KLAUSIMAI

<http://support.logitech.com/product/g903>

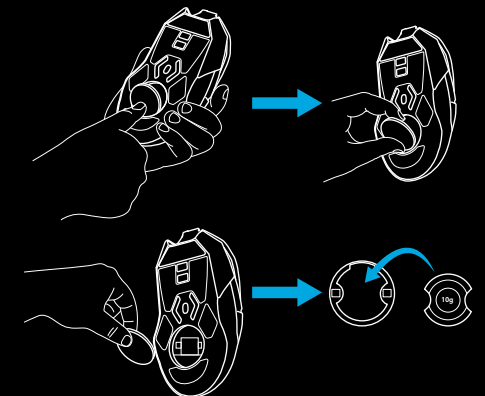
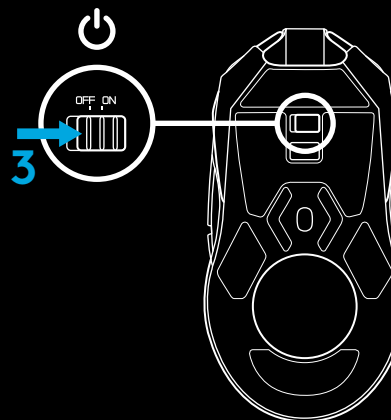
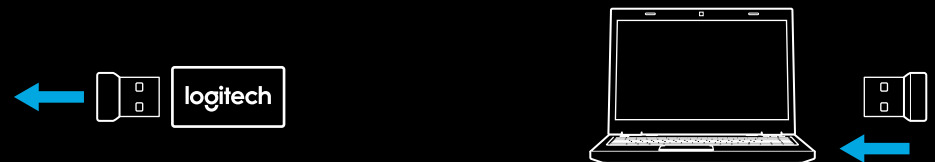
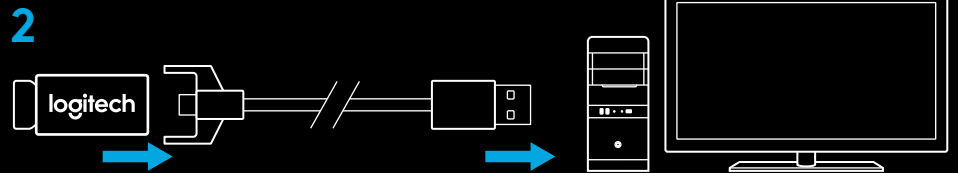
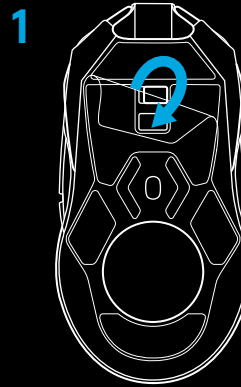
## ИНСТРУКЦИИ ЗА СВЪРЗВАНЕ

**1** Отстранете предпазното фолио от долната част на мишката преди използването ѝ за първи път. Фолиото е предназначено да предпазва сензора от прах по време на транспортиране. Мишката не може да работи ако фолиото не е отстранено.

**2** Кутията за аксесоари съдържа безжичен приемник, USB адаптер и допълнителна тежест от 10 грама. Включете единия край на кабела във вашия компютър, а другия край в USB адаптера и приемника.

- Приемникът може да се използва и като се включи директно във вашия компютър. Въпреки това се препоръчва използването на кабела и адаптера в безжичен режим, тъй като това дава възможност за по-добра свързаност и лесен достъп до кабела за зареждане.

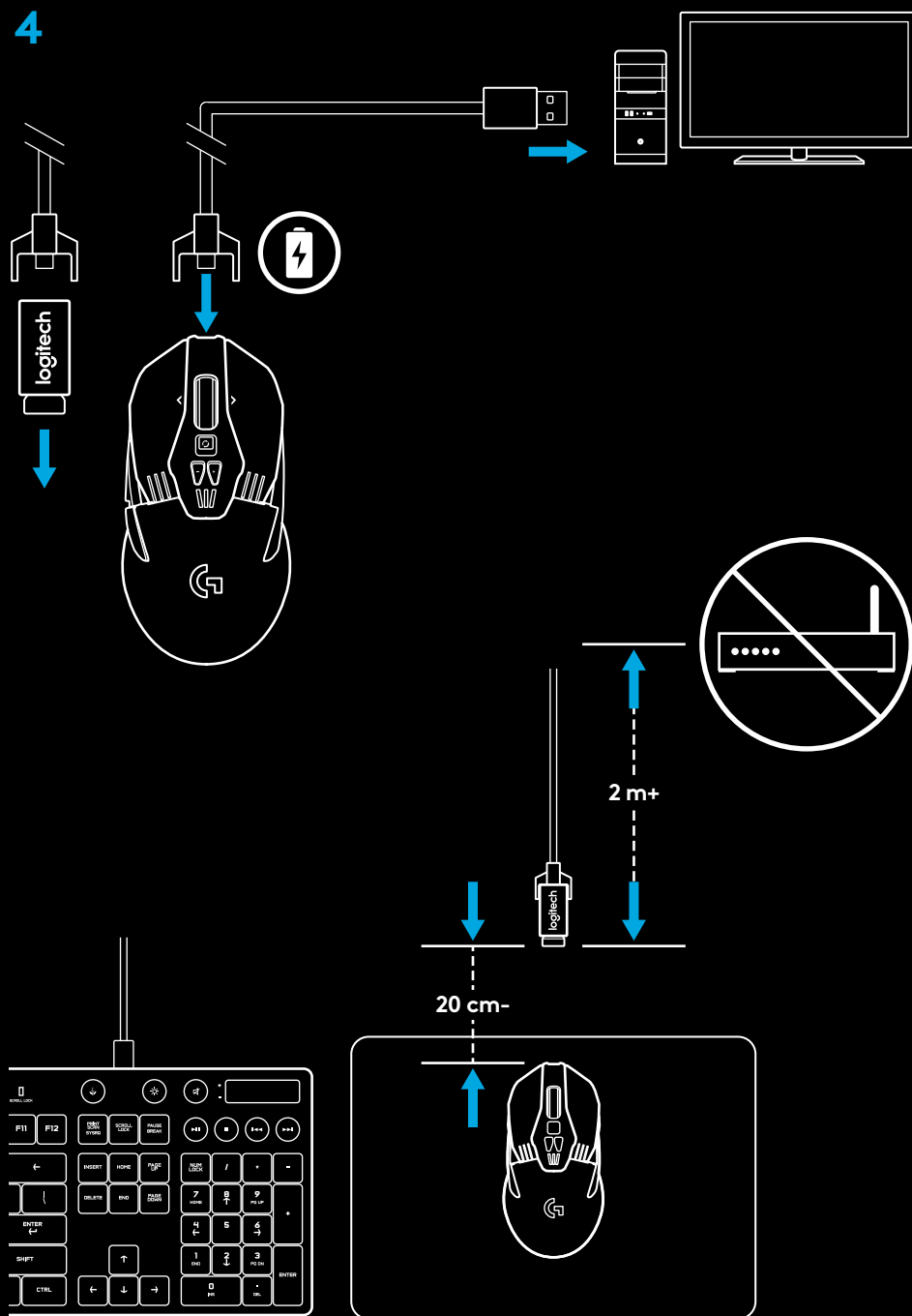
**3** Включете мишката от копчето в долната част на мишката.



- 4 За да я заредите, изключете кабела от адаптера и го включете в предната част на мишката. Мишката ще работи в режим на предаване на данни през кабел, докато е включена директно в компютъра. Пълното зареждане от нула отнема приблизително два часа при зареждане от USB порта на компютъра.

#### Съвети:

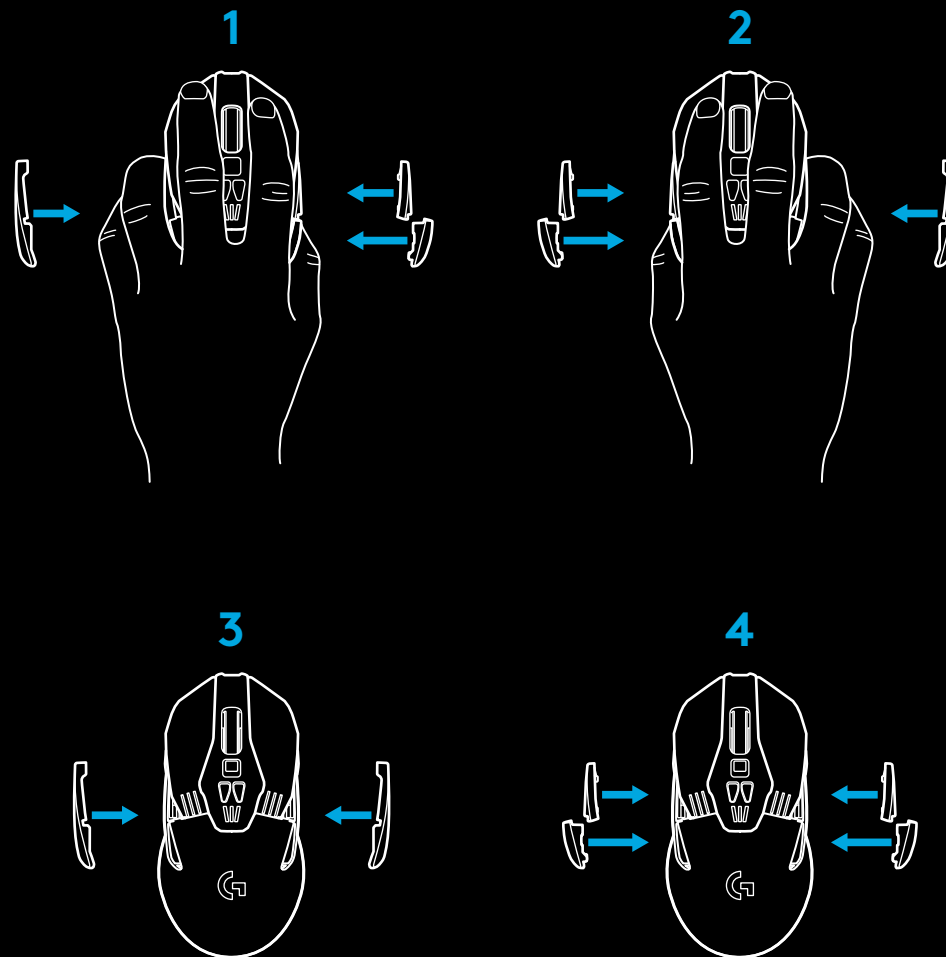
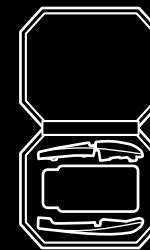
- Дръжте мишката и приемника на разстояние 2 м + от безжични маршрутизатори или други 2,4 GHz безжични устройства, за да минимизирате шума в околната среда.
- G903 има безжичен обхват до 10 метра. За да се осигури оптимална производителност в шумни безжични среди, и за лесен достъп до кабела за зареждане, се препоръчва приемника да бъде в рамките на разстояние до 20 см от мишката.



## КОНФИГУРАЦИИ НА БУТОНИТЕ

G903 има сменяеми бутони и капачки за бутони, които се прикрепват към мишката с магнит. Когато не се използват, бутоните трябва да се съхраняват в кутията. Сменяемите бутони поддържат следните конфигурации:

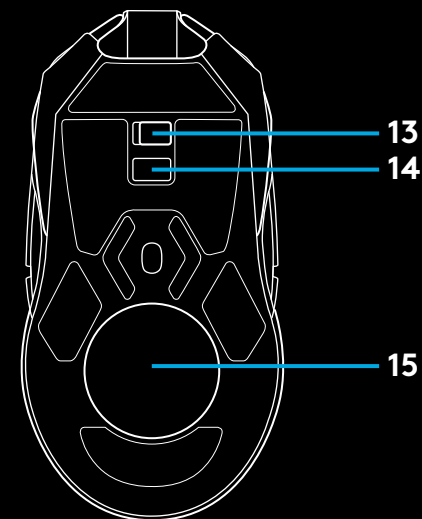
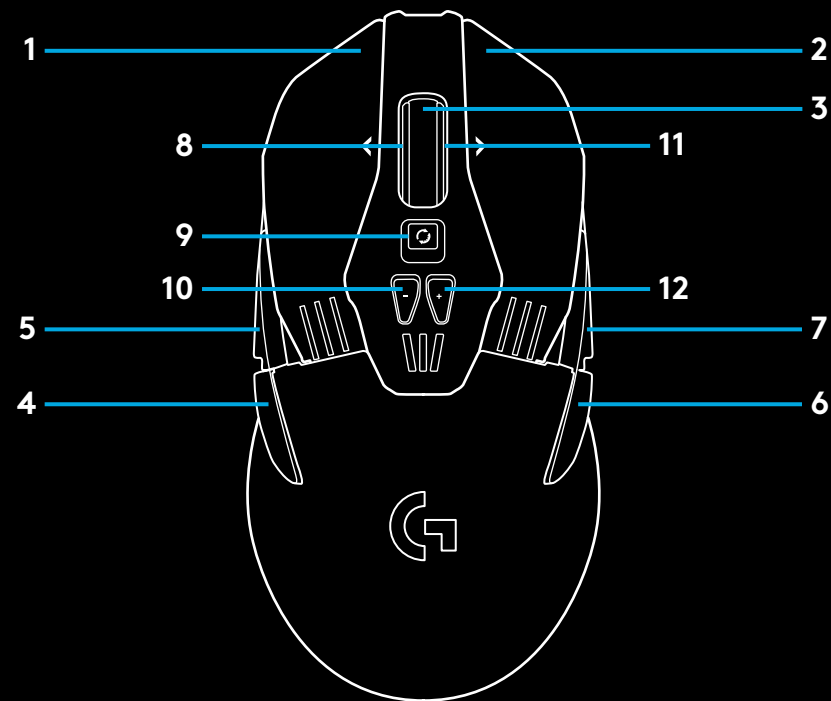
- 1 Лева ръка
- 2 Дясна ръка
- 3 Без бутони
- 4 Всички бутони





## 11 ИЗЦЯЛО ПРОГРАМИРУЕМИ БУТОНИ

- 1 Ляв (бутон 1)
- 2 Десен (бутон 2)
- 3 Щракване върху колелце (бутон 3)
- 4 Назад (бутон 4)
- 5 Напред (бутон 5)
- 6 Назад (бутон 6)
- 7 Напред (бутон 7)
- 8 Превъртане наляво (наклон на колелцето наляво)
- 9 Промяна режима на колелцето (не може да се програмира)
- 10 DPI Down (надолу) (бутон -)
- 11 Превъртане надясно (наклон на колелцето надясно)
- 12 DPI Up (нагоре) (Бутон +)
- 13 Бутон вкл./изкл.  
(в долната част на мишката, не може да се програмира)
- 14 Избиране на профил  
(в долната част на мишката, не може да се програмира)
- 15 Вратичка с тежест

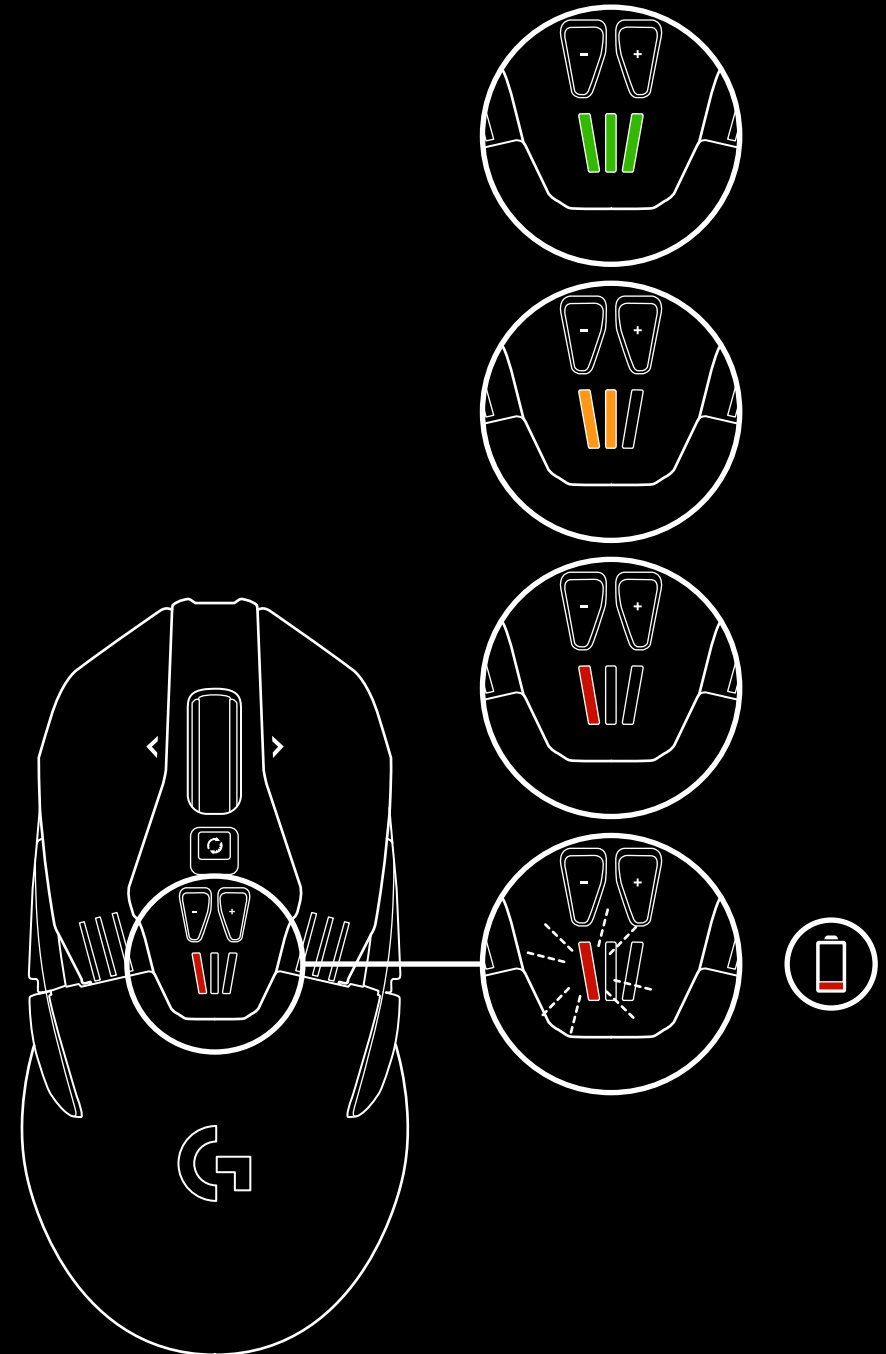


## ЖИВОТ НА БАТЕРИЯТА

G903 има акумулаторна 720mAh LiPoL батерия, която осигурява до 32 часа без прекъсване игри с 1ms скорост на отчитане с изключена светлина или 24 часа без прекъсване игри с 1ms скорост на отчитане с RGB цветно запълване\*.

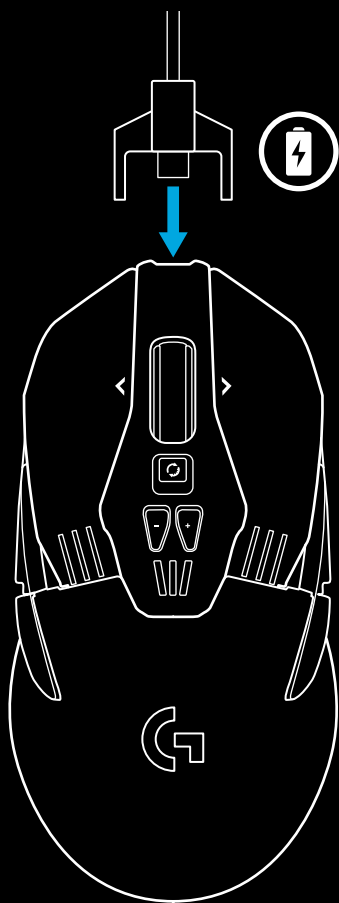
- Нивото на зареждане може да се провери, когато мишката е включена или с помощта на софтуера Logitech Gaming да се присвои (определи) бутон, с който да се проверява нивото на зареждане.
- Нивото на зареждане се показва в продължение на седем секунди при включването на мишката, с помощта на цвета и броя чертички осветени на DPI индикатора:
  - 3 зелени чертички = 50–100%
  - 2 оранжеви чертички = 30–50%
  - 1 червена чертичка = 15–30%
  - 1 премигваща червена чертичка = <15%
- **Съвет:** Можете да програмирате някой бутон, който да показва нивото на зареждане чрез софтуера Logitech Gaming.
- Лявата DPI LED светлина ще мига червено, когато батерията е на 15% или по-малко. Когато това стане, включете мишката да се зарежда.
- Нивото на зареждане, консумацията на енергия и оставащия живот на батерията могат да се проверяват със софтуера Logitech Gaming

\* Животът на батерията и капацитетът ѝ могат да варират в зависимост от времето на използване и начина на употреба. Акумулаторните батерии позволяват ограничен брой цикли на зареждане.



## КАБЕЛ ЗА ЗАРЕЖДАНЕ/ПРЕДАВАНЕ НА ДАННИ

Когато батерията се изтощи, включете мишката да се зарежда чрез предоставения USB кабел за зареждане. G903 е съвместима и с безжичната система за зареждане Logitech G POWERPLAY, която се продава отделно.



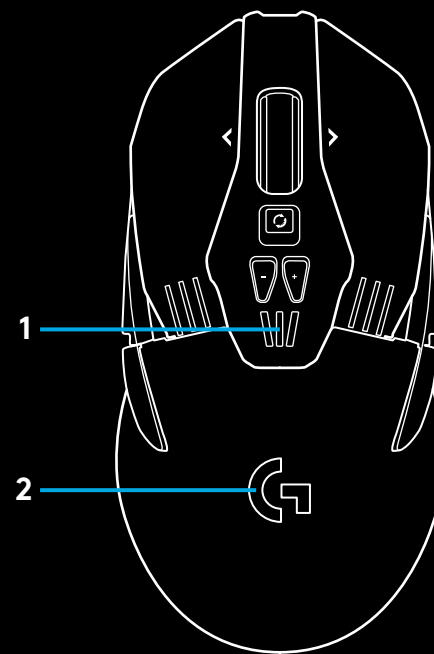
## ПРОГРАМИРУЕМИ RGB СВЕТЛИНИ

G903 има две светлинни зони

- 1 DPI индикатори
- 2 G лого

Тези цветове могат да бъдат персонализирани с помощта на софтуера Logitech Gaming в различни режими на пулсации, цикли на преминаване на цветовете или режим на постоянен цвят.

Светлинните модели могат да се синхронизират и с други поддържани Logitech G устройства, които използват този софтуер.



## СОФТУЕР LOGITECH GAMING

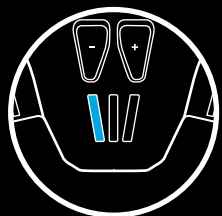
Можете да персонализирате 5-те регистрирани профила на G903, като използвате Logitech Gaming Software. Настройките включват настройване спрямо повърхността, програмиране на бутони, цвят на осветлението, светлинни ефекти, норма на отчитане и поведение на проследяване. G903 позволява до 5 настройки на DPI за всеки профил.

По подразбиране G903 има 1 активен регистриран потребителски профил със следните настройки:

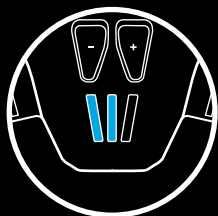
- DPI: 400/800/1600/3200/6400
- RGB осветяване: цветен цикъл
- Норма на отчитане: 1ms

## DPI/ВГРАДЕНИ ИНДИКАТОРИ НА ПРОФИЛИТЕ

DPI/регистрираните профили се показват с помощта на три светодиода под бутоните - / +. Посоченото по-долу изображение показва кои стойности се обозначават на LED панела.



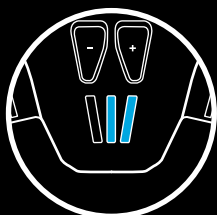
DPI/Профил 1



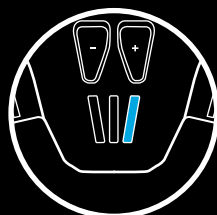
DPI/Профил 2



DPI/Профил 3



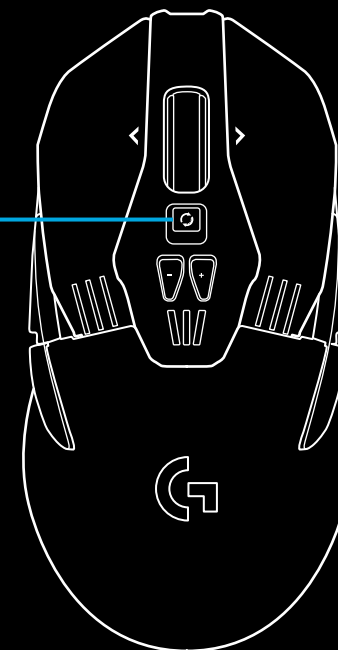
DPI/Профил 4



DPI/Профил 5

## ИЗКЛЮЧИТЕЛНО БЪРЗО КОЛЕЛЦЕ ЗА ПРЕВЪРТАНЕ

G903 разполага с изключително бързото колелце за превъртане на Logitech. Щракнете бутона точно под колелцето, за да превключвате между двата режима.



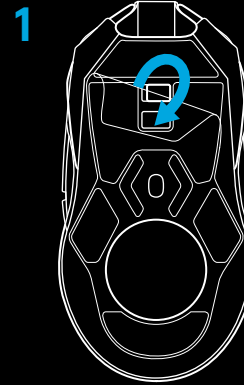
Смяна на режима на колелцето

## ВЪПРОСИ

<http://support.logitech.com/product/g903>

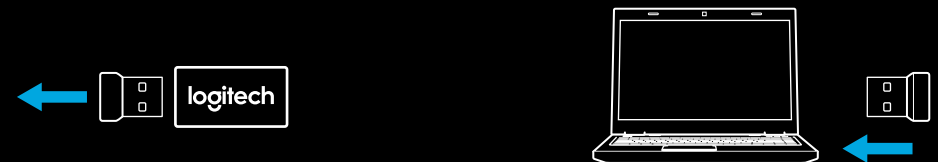
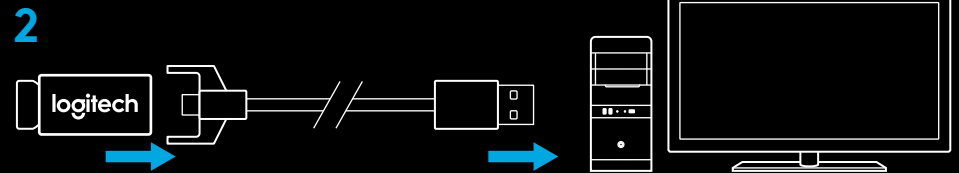
## UPUTE ZA POSTAVLJANJE

**1** Prije upotrebe uklonite zaštitnu foliju s donje strane miša. Ta folija predviđena je za zaštitu senzora od prašine tijekom transporta i miš neće raditi dok je ne skinete.

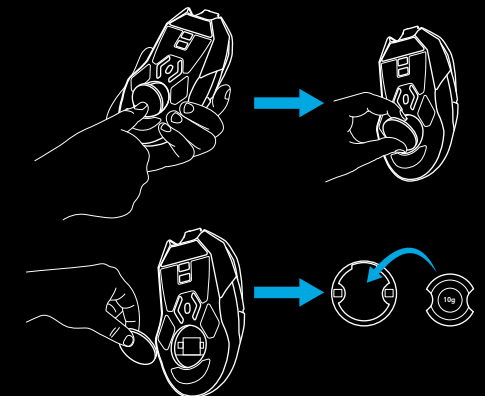
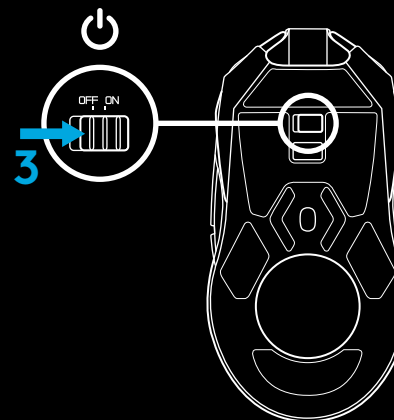


**2** U kutiji s priborom nalaze se bežični prijemnik, USB adapter i opcijski uteg od 10 g. Ukopčajte jedan kraj kabela u računalo, a drugi kraj u USB adapter i prijemnik.

- Prijemnik se također može koristiti ako se izravno ukopča u računalo. Ipak, preporučuje se korištenje kabela i adaptera u bežičnom načinu rada što omogućuje bolje povezivanje i lak pristup kabele za punjenje.



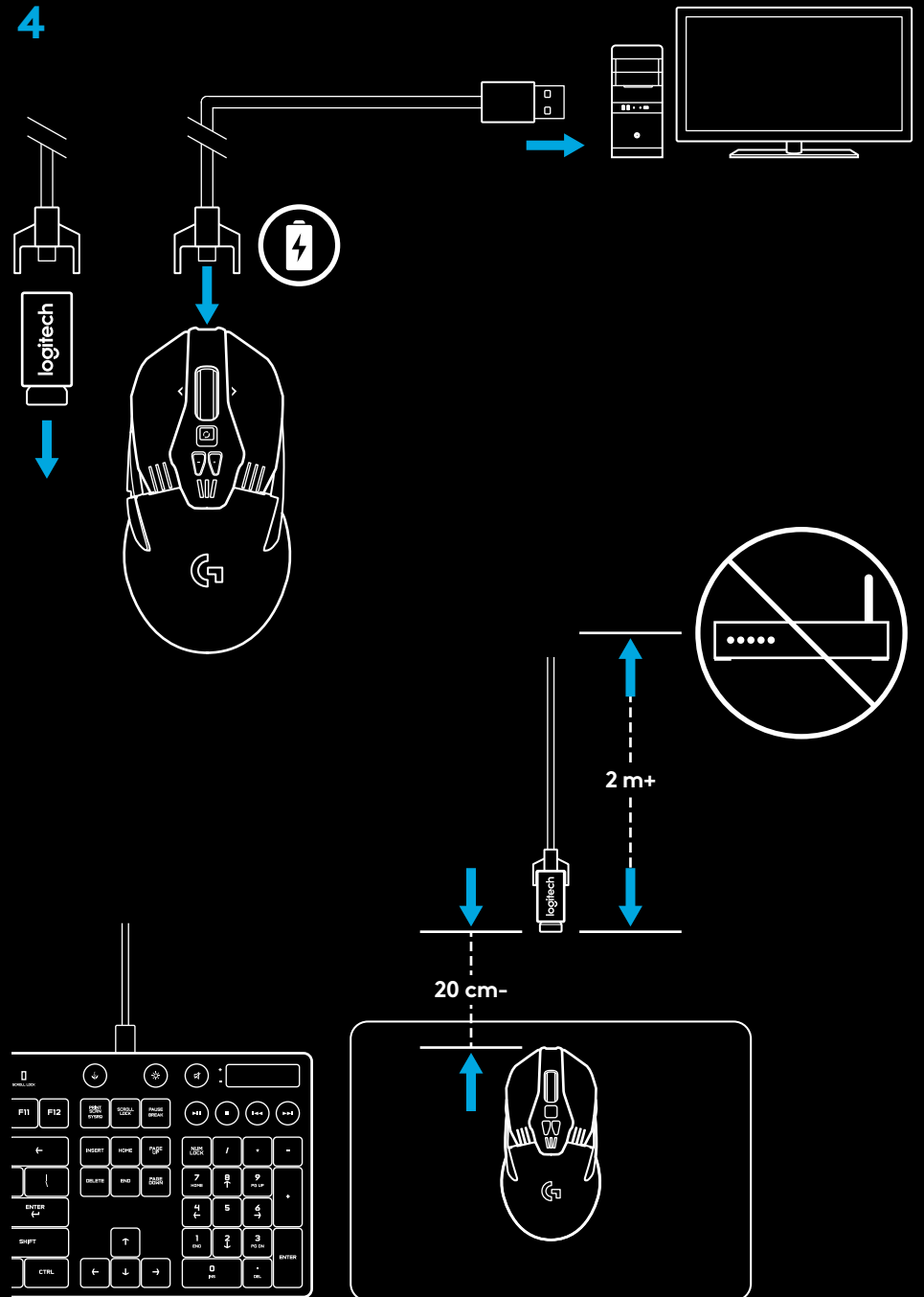
**3** Miš uključite sklopkom s donje strane miša.



- 4 Ako želite puniti, odvojite kabel od adaptera i ukopčajte ga u prednji dio miša. Miš će raditi u načinu rada za prijenos podataka preko kabela kad god se izravno spoji u računalo. Punjenje potpuno prazne baterije trajat će oko dva sata kada je priključena na USB priključak računala.

#### Savjeti:

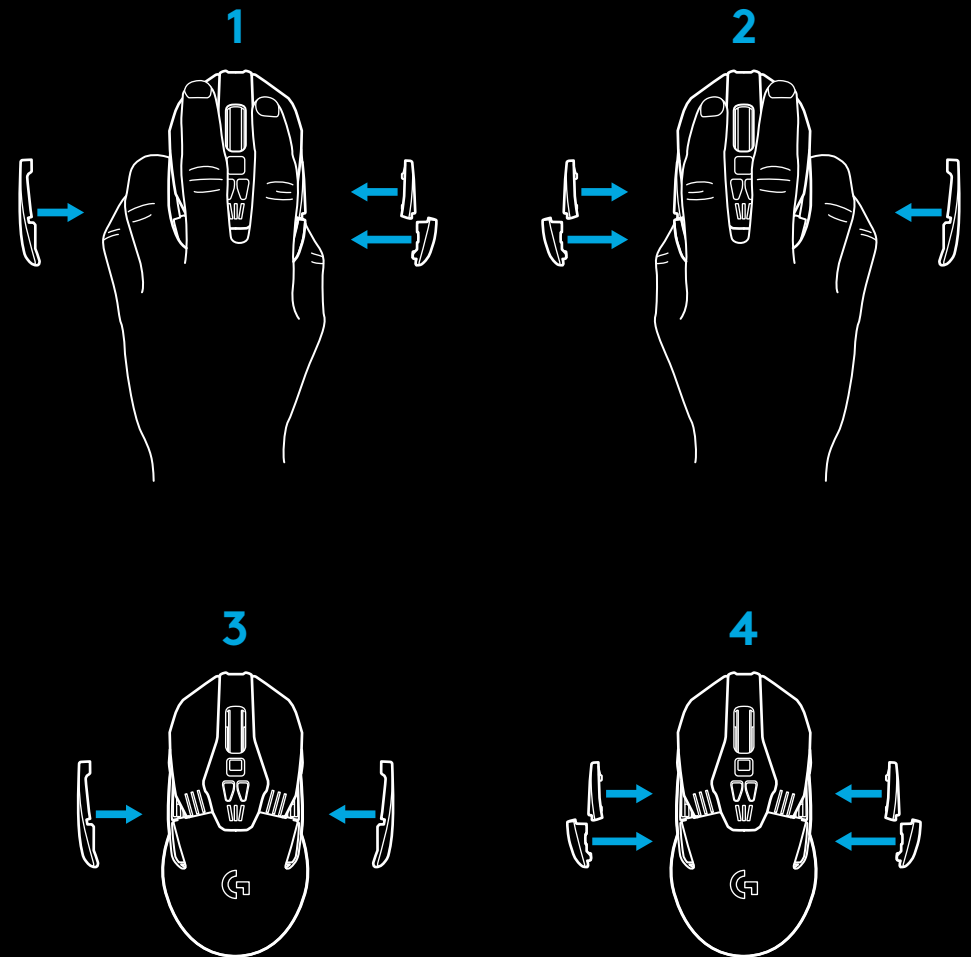
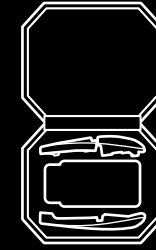
- Miš i prijemnik trebaju biti udaljeni barem 2 m ili više od bežičnih usmjerivača ili drugih bežičnih uređaja na opsegu od 2,4 MHz kako bi se smanjio štetni utjecaj na okoliš.
- Domet G903 bežičnog uređaja iznosi do 10 metara. Ako želite osigurati optimalan rad u okruženju s puno šuma od bežičnih uređaja i da kabel za punjenje bude lako dostupan, preporučuje se da bežični uređaj držite na udaljenosti od barem 20 cm od miša.



## KONFIGURACIJE TIPKI

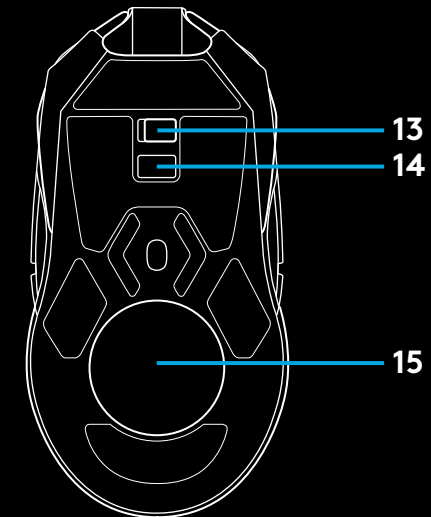
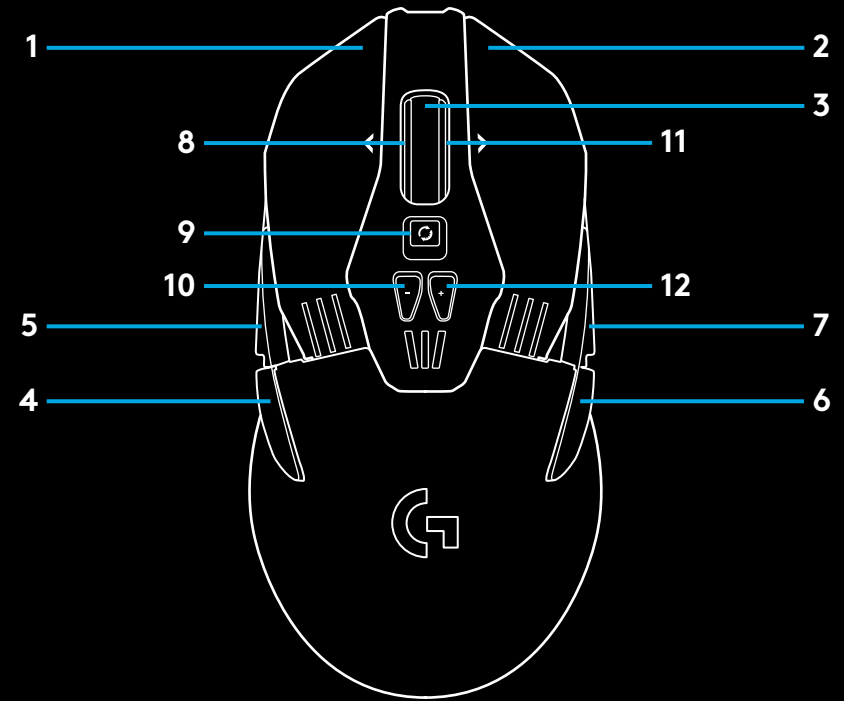
G903 dolazi sa zamjenjivim tipkama i kapicama za tipke, koje se na tipkama drže magnetskim putem. One se moraju čuvati u kutiji kada se ne koriste. Ove zamjenjive tipke podržavaju pretvorbu na sljedeće konfiguracije:

- 1 za ljevake
- 2 za desnjake
- 3 bez tipki
- 4 sve tipke



## 11 POTPUNO PROGRAMABILNIH TIPKI

- 1 Lijevo (tipka 1)
- 2 Desno (tipka 2)
- 3 Klik kotačićem (tipka 3)
- 4 Natrag (tipka 4)
- 5 Naprijed (tipka 5)
- 6 Natrag (tipka 6)
- 7 Naprijed (tipka 7)
- 8 Pomicanje lijevo (nagib kotačića lijevo)
- 9 Promjena načina kotačića (ne može se programirati)
- 10 DPI dolje (tipka)
- 11 Pomicanje desno (nagib kotačića desno)
- 12 DPI gore (tipka +)
- 13 Sklopka za uključivanje/isključivanje (s donje strane miša, ne programira se)
- 14 Odabir profila (s donje strane miša, ne programira se)
- 15 Vratašca odjeljka za uteg



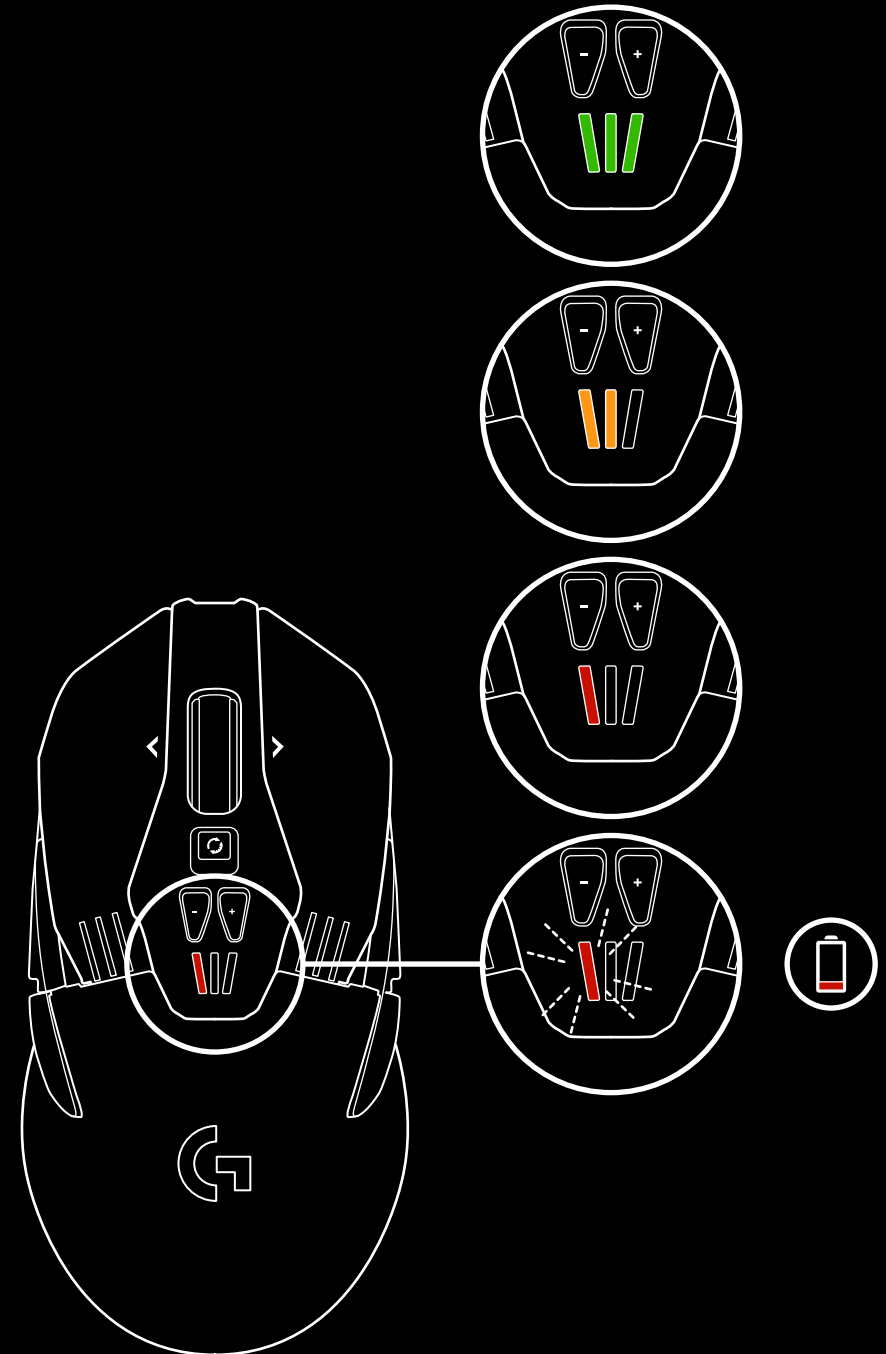


## VIJEK TRAJANJA BATERIJE

G903 je opremljen akumulatorskom baterijom od 720 mAH LiPol koja daje do 32 sata neprekidnog igranja pri frekvenciji odziva 1 ms s isključenim svjetlima ili 24 sata neprekidnog igranja pri frekvenciji odziva 1 ms s cikličkim izmjenjivanjem RGB boja\*.

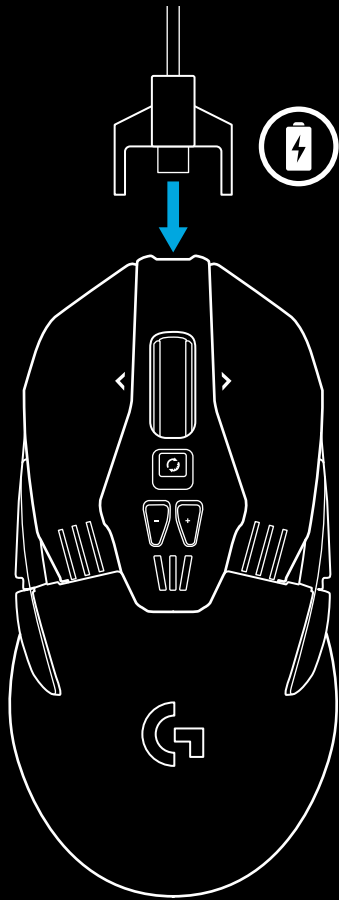
- Razina napunjenosti može se provjeriti kada je miš uključen ili s pomoću Logitech Gaming softvera kada treba dodijeliti tipku s kojom će se provjeravati razina napunjenosti.
- Razina napunjenosti prikazuje se sedam sekundi pri uključivanju mišauz pomoćboja i broja crtica koje svijetle na DPI indikatoru:
  - 3 zelene crtice = 50–100 %
  - 2 narančaste crtice = 30–50 %
  - 1 crvena crtica = 15–30 %
  - 1 trepćuća crvena crtica = <15 %
- **Savjet:** Tipku možete programirati za prikaz razine napunjenosti uz pomoć LGS.
- Lijevi LED za DPI će treptati crveno kada je baterija na 15 % ili manje. Kada se to dogodi, ukopčajte miša i napunite ga.
- Razina napunjenosti, potrošnja snage i procijenjeni radni vijek baterije mogu se provjeriti u Logitech Gaming softveru

\* Radni vijek baterije može se razlikovati sa starošću i načinom upotrebe. Punjive baterije imaju ograničen broj ciklusa punjenja.



## KABEL ZA PUNJENJE/PRIENOS PODATAKA

Ukopčajte miš uz pomoć isporučenog USB kabela kada je baterija prazna. G903 također je kompatibilan sa sustavom za bežično punjenje Logitech G POWERPLAY koji se prodaje zasebno.



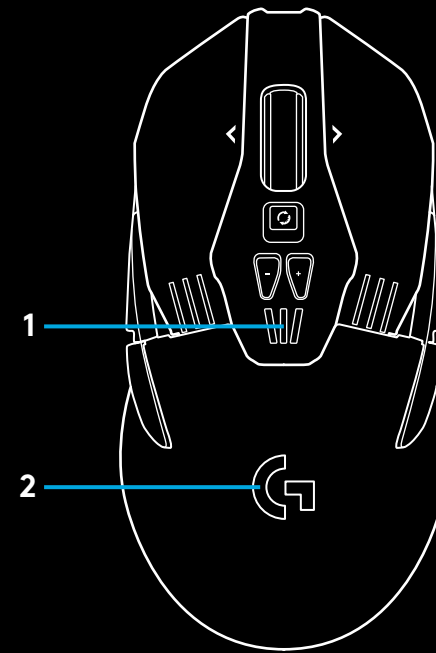
## RGB SVJETLO S MOGUĆNOŠĆU PROGRAMIRANJA

G903 raspolaže s dvije zone osvjetljenja

- 1 DPI indikatori
- 2 Logotip G

Ove se boje mogu prilagoditi uz pomoć Logitech Gaming softvera na različite načine treptanja, promjene boja ili načina rada sa stalnim svjetlom.

Načini osvjetljenja mogu se pomoću ovog softvera sinkronizirati s drugim podržanim uređajima Logitech G.



## LOGITECH GAMING SOFTVER

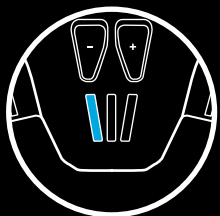
Možete prilagoditi pet prisutnih profila uređaja G903 pomoću Logitech Gaming softvera. Te postavke obuhvaćaju podešavanje površine, programiranje tipki, boju osvjetljenja, svjetlosne efekte, frekvenciju odziva i ponašanje u praćenju. G903 omogućuje do 5 DPI postavki po profilu.

Po zadanim postavkama, G903 ima 1 prisutan profil sa sljedećim postavkama:

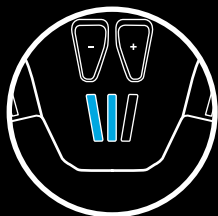
- DPI: 400/800/1600/3200/6400
- RGB osvjetljenje: kružna izmjena boja
- Frekvencija odziva: 1 ms

## INDIKATORI DPI/PRISUTNOG PROFILA

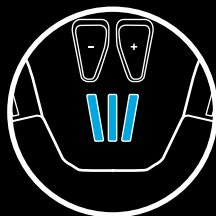
DPI/prisutni profili prikazuju se uz pomoć tri LED svjetla ispod -/+ tipki. Slika ispod prikazuje koja se vrijednost prikazuje na LED ploči.



DPI/Profil 1



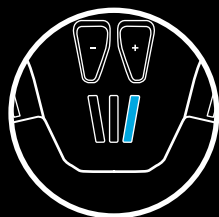
DPI/Profil 2



DPI/Profil 3



DPI/Profil 4

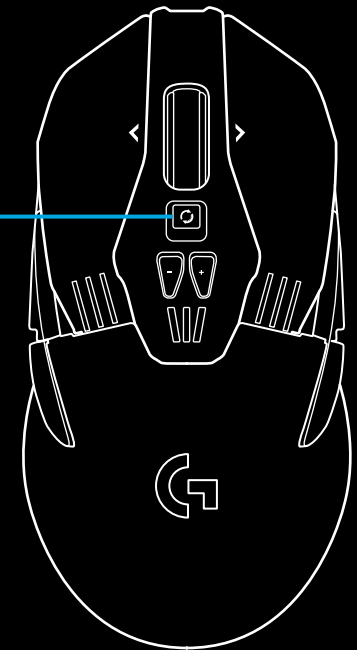


DPI/Profil 5

## HIPERBRZI KOTAČIĆ ZA POMICANJE

G903 sadrži ekskluzivni hiperbrzi kotačić za pomicanje za dvojni način rada. Kliknite tipku odmah ispod kotačića za prebacivanje između dvaju načina rada.

Promjena načina rada kotačića

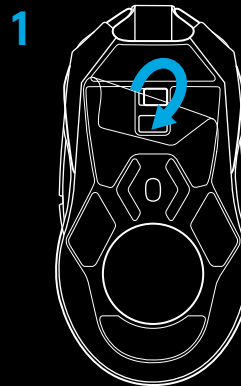


## PITANJA

<http://support.logitech.com/product/g903>

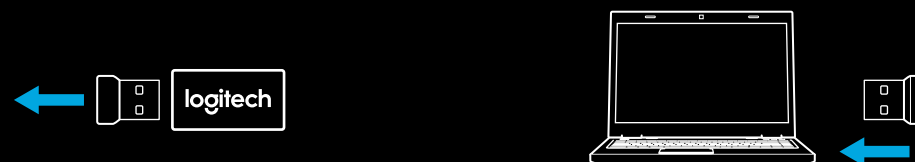
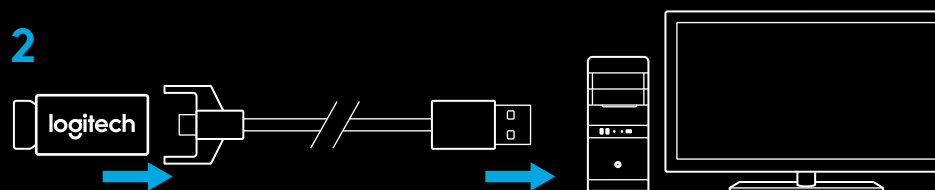
## UPUTSTVA ZA PODEŠAVANJE

**1** Pre upotrebe uklonite zaštitnu prevlaku sa donje strane miša. Ova prevlaka je namenjena zaštiti senzora od prašine tokom transporta i vaš miš možda neće raditi, ukoliko je ne uklonite.

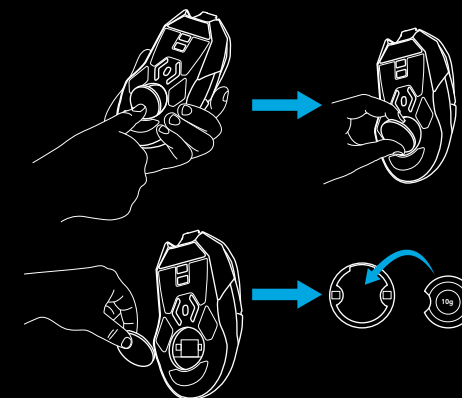
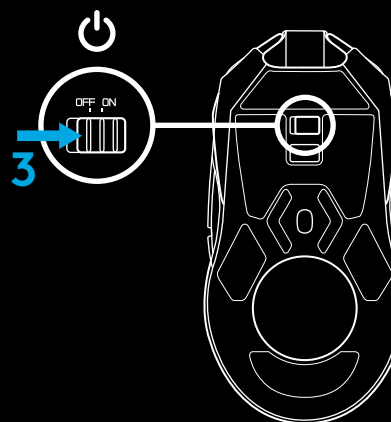


**2** Bežični prijemnik, USB adapter i opcionalni teg od 10 g nalaze se u kutiji sa dodacima. Priključite jedan kraj kabla u svoj računar, a drugi kraj u USB adapter i prijemnik.

- Prijemnik takođe može da se koristi direktno uključen u računar. Međutim, korišćenje kabla i adaptera u bežičnom režimu se preporučuje i omogućava bolje povezivanje i lak pristup kablju radi punjenja.



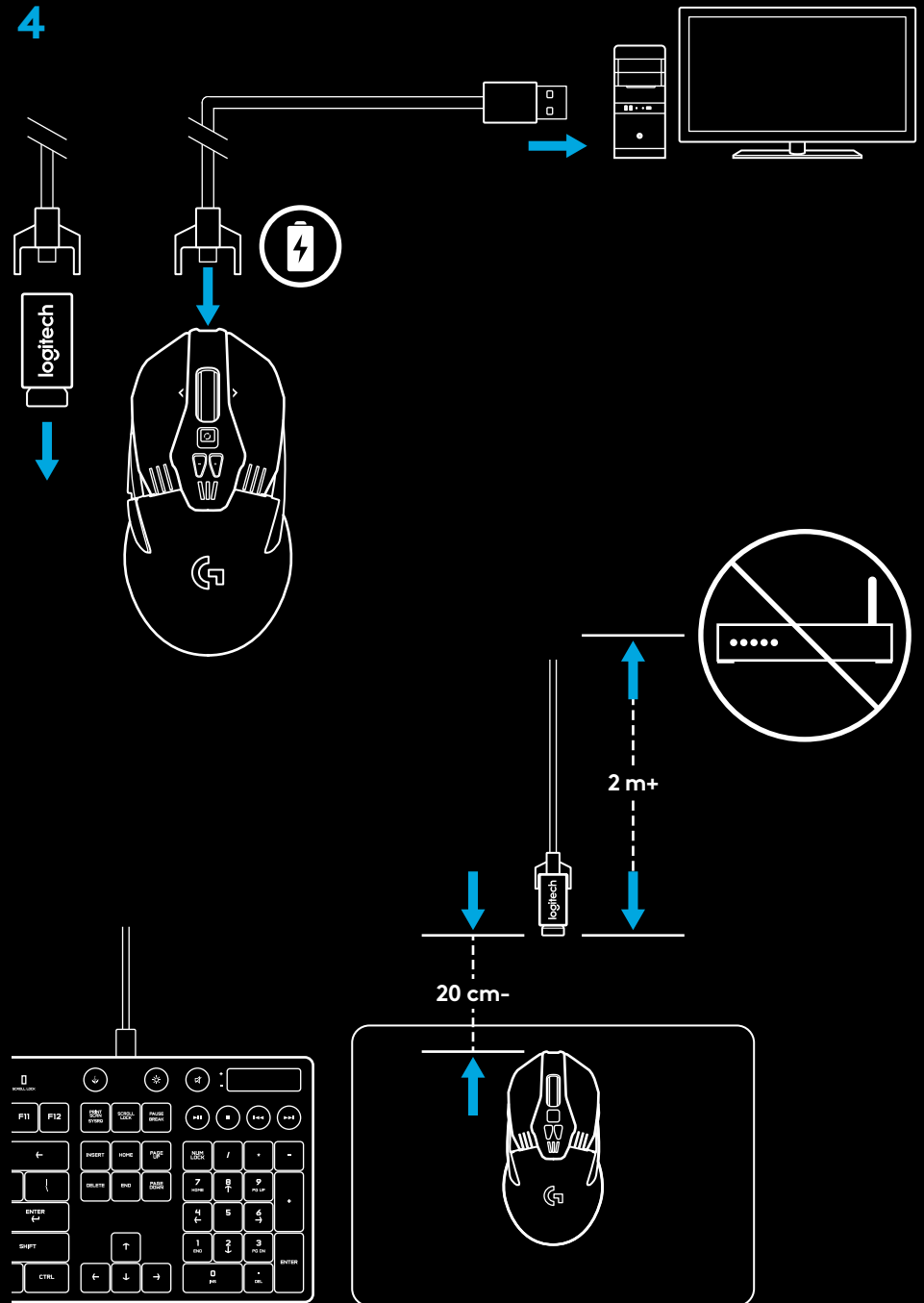
**3** Uključite miš pomoću prekidača na donjoj strani miša.



- 4 Da biste punili, odvojite kabl od adaptera i priključite ga u prednju stranu miša. Vaš miš će raditi u režimu prenosa podataka preko kabla, kad god je priključen direktno u računar. Potpuno punjenje ispražnjenih baterija zahteva oko dva sata povezanosti sa USB portom računara.

#### Saveti:

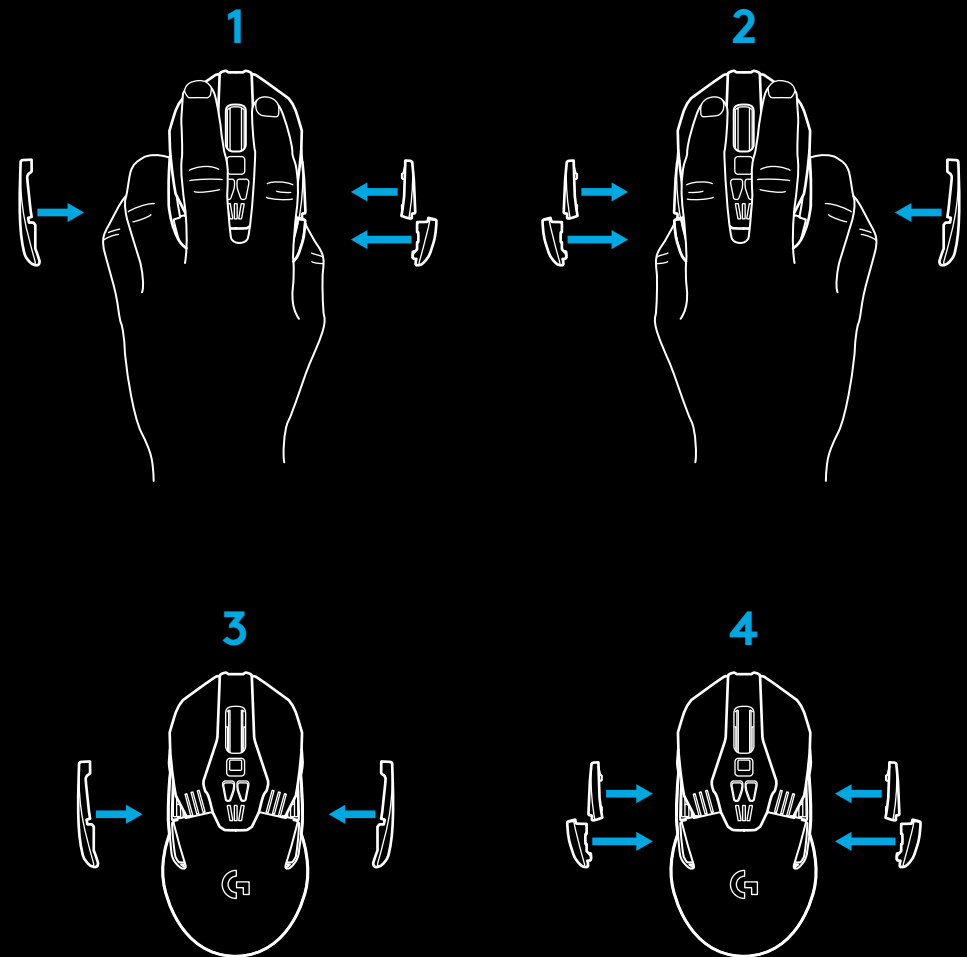
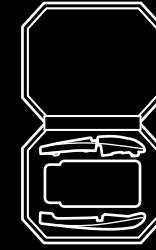
- Držite miš i prijemnik na udaljenosti od 2 m+ od bežičnih rutera ili drugih bežičnih uređaja na 2,4 GHz, kako biste sveli na minimum buku u životnoj sredini.
- G903 ima bežični domet do 10 metara. Kako biste osigurali optimalne performanse u bučnim bežičnim okruženjima i da bi kabl za punjenje bio lako dostupan, preporučuje se da prijemnik držite na udaljenosti do 20 cm od miša.



## KONFIGURACIJE TASTERA

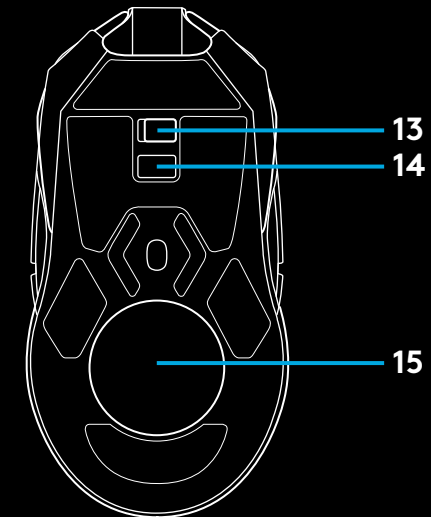
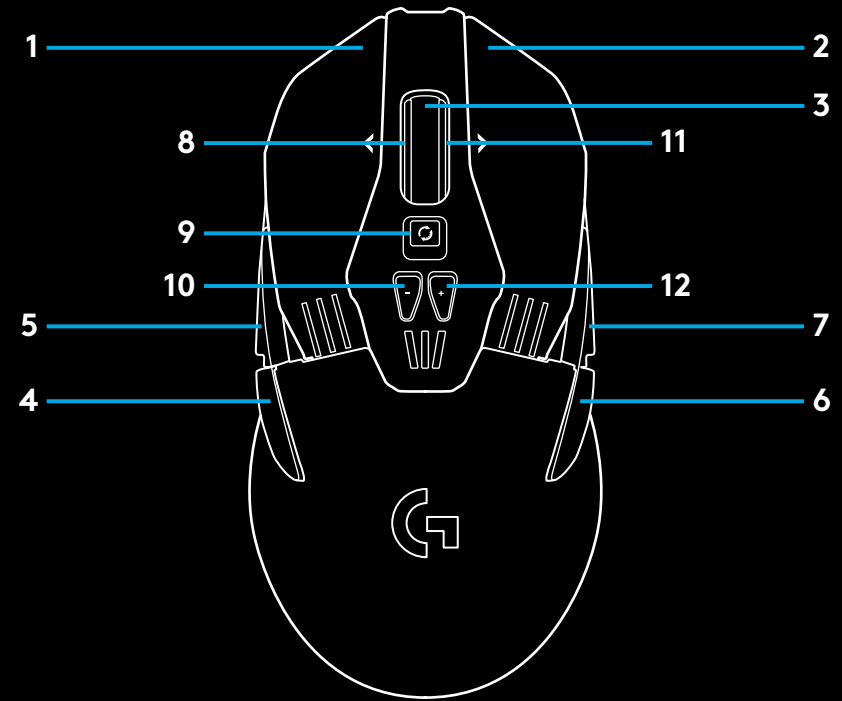
G903 isporučuje se sa zamjenjivim tasterima i kapicama tastera, koji su magnetom pričvršćeni za miša. Njih bi trebalo držati u kutiji kada se ne koriste. Ovi zamjenjivi tasteri podržavaju konverziju u sledeće konfiguracije:

- 1 Za levoruke
- 2 Za desnoruke
- 3 Bez tastera
- 4 Svi tasteri



## 11 TASTERA KOJI MOGU DA SE PROGRAMIRAJU U POTPUNOSTI

- 1 Levi klik (taster 1)
- 2 Desni klik (taster 2)
- 3 Srednji klik (taster 3)
- 4 Nazad (taster 4)
- 5 Napred (taster 5)
- 6 Nazad (taster 6)
- 7 Napred (taster 7)
- 8 Pomeranje ulevo (naginjanje točka ulevo)
- 9 Promena režima točka (ne može da se programira)
- 10 DPI dole (taster -)
- 11 Pomeranje udesno (naginjanje točka udesno)
- 12 DPI gore (taster +)
- 13 Prekidač za uključivanje/isključivanje (na dnu miša, ne može da se programira)
- 14 Izbor profila (na dnu miša, ne može da se programira)
- 15 Poklopac za teg



## TRAJANJE BATERIJE

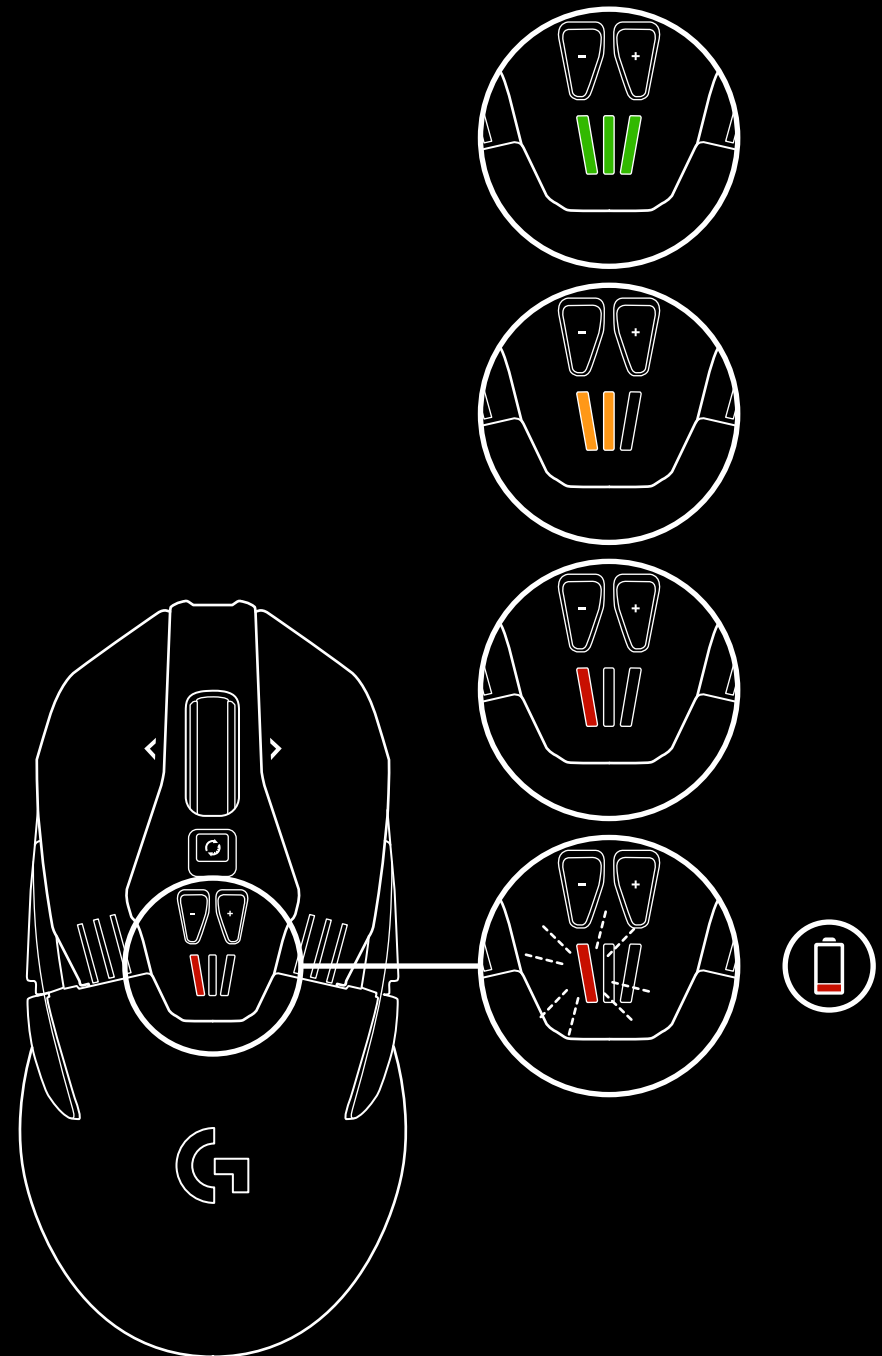
G903 ima punjivu litijum-polimer bateriju od 720 mAh koja mu obezbeđuje do 32 sata neprestanog igranja pri brzini ažuriranja od 1 ms, sa isključenim svetlima, ili 24 sata neprestanog igranja pri brzini ažuriranja od 1 ms sa uključenim RGB menjanjem boja\*.

- Nivo napunjenosti može da se proveri kada se miš napaja ili korišćenjem softvera Logitech Gaming za dodeljivanje tastera za proveru nivoa napunjenosti.
- Nivo napunjenosti se prikazuje tokom sedam sekundi pri uključivanju miša pomoću boje i broja traka osvetljenih na DPI indikatoru:
  - 3 zelene trake = 50–100 %
  - 2 narandžaste trake = 30–50 %
  - 1 crvena traka = 15–30 %
  - 1 trepćuća crvena traka = <15 %

**Savet:** Možete da programirate taster za prikazivanje nivoa napunjenosti, pomoću LGS (Logitech Gaming softvera).

- Leva DPI LED lampica će treptati crveno kada je baterija na 15 % ili manje. Kada se to desi, priključite svoj miš kako bi se punio.
- Nivo napunjenosti, potrošnja energije i procenjeno preostalo trajanje baterije može da se proveri u softveru Logitech Gaming

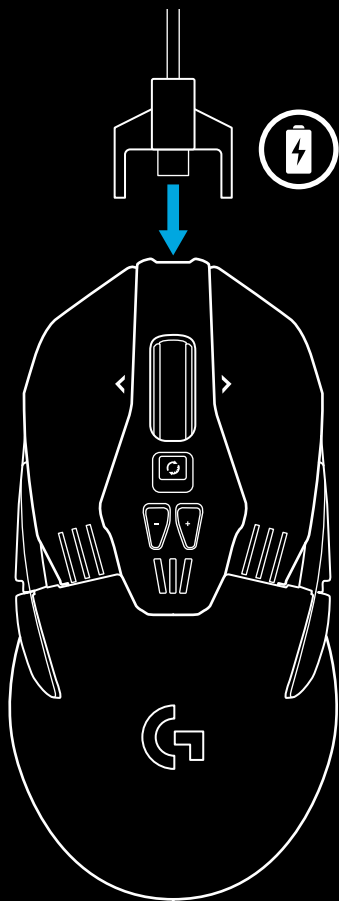
\* Trajanje i kapacitet baterije mogu da variraju usled starosti i korišćenja. Baterije za punjenje imaju ograničen broj ciklusa punjenja.





## KABL ZA PUNJENJE/PRENOS PODATAKA

Kada se baterija isprazni, priključite svoj miš preko obezbeđenog USB kabla za punjenje. G903 je kompatibilan i sa bežičnim sistemom za punjenje Logitech G POWERPLAY, koji se prodaje odvojeno.



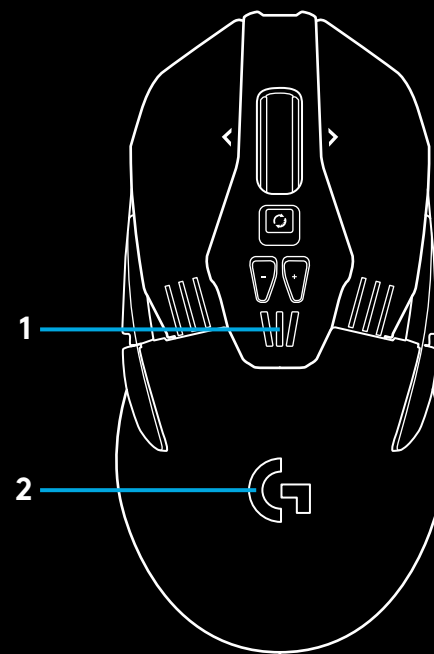
## RGB OSVETLJENJE KOJE MOŽE DA SE PROGRAMIRA

G903 ima dve zone osvetljenja

- 1 DPI indikatori
- 2 Logotip G

Pomoću softvera Logitech Gaming ove boje mogu da se prilagode mnoštvu režima pulsirajućih boja, menjanja boja ili jednobojnih režima.

Šeme osvetljenja takođe mogu da se sinhronizuju sa drugim podržanim uređajima Logitech G koji koriste ovaj softver.



## SOFTVER LOGITECH GAMING

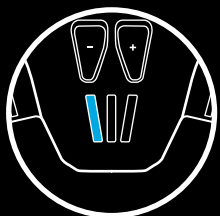
Možete da prilagodite 5 ugrađenih profila za G903 pomoću softvera Logitech Gaming. Ove postavke uključuju podešavanje površine, programiranje tastera, boju osvetljenja, svetlosne efekte, brzinu ažuriranja i ponašanje praćenja. G903 omogućava do 5 DPI postavki po profilu.

Podrazumevano, G903 ima 1 aktivan ugrađeni profil sa sledećim postavkama:

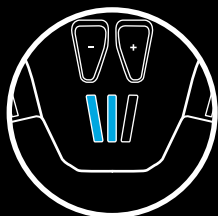
- DPI: 400/800/1600/3200/6400
- RGB osvetljenje: menjanje boja
- Brzina ažuriranja: 1 ms

## INDIKATORI ZA DPI/UGRAĐENI PROFIL

DPI/ugrađeni profili prikazani su pomoću tri LED lampice ispod tastera +/- . Slika ispod prikazuje koja vrednost je označena u delu sa LED lampicama.



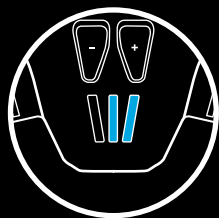
DPI/profil 1



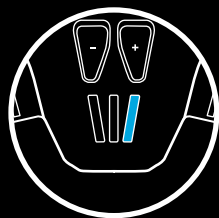
DPI/profil 2



DPI/profil 3



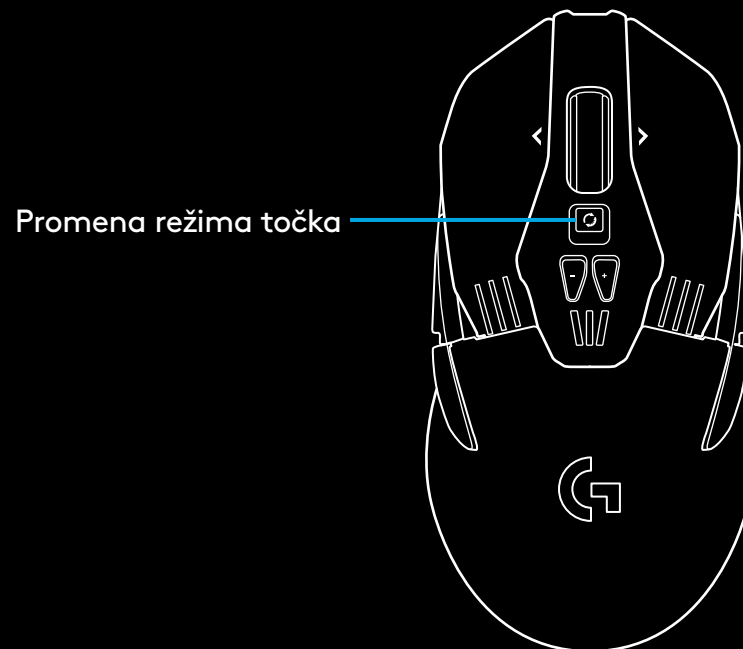
DPI/profil 4



DPI/profil 5

## IZUZETNO BRZ TOČAK ZA POMERANJE

G903 poseduje ekskluzivan, izuzetno brz točak za pomeranje sa dva režima kompanije Logitech. Kliknite na taster odmah ispod točka za pomeranje da biste se prebacili sa jednog režima na drugi.

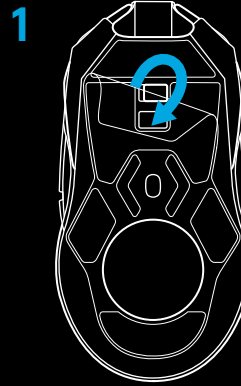


## PITANJA

<http://support.logitech.com/product/g903>

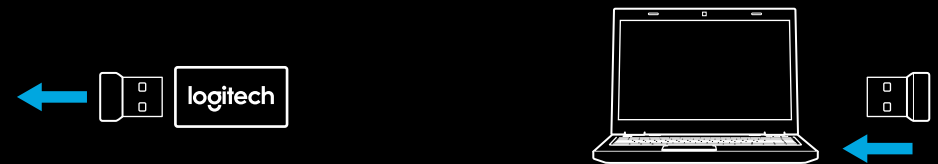
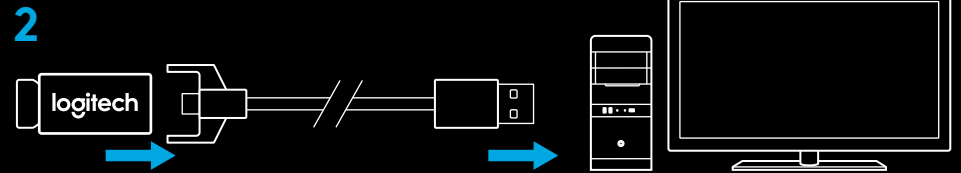
## NAVODILA ZA NAMESTITEV

**1** Pred uporabo odstranite zaščitno folijo na spodnji strani miške. Ta folija je namenjena zaščiti tipala pred prahom med prevozom; vaša miška ne bo delovala, če je ne odstranite.

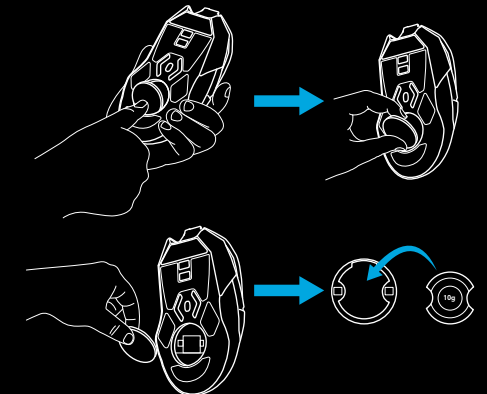
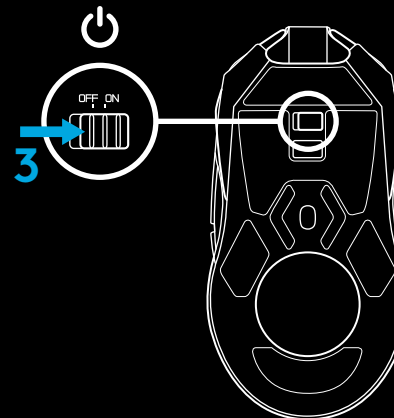


**2** V škatli z dodatki boste našli brezžični sprejemnik, USB-adapter in pomožno težo 10 g. En konec kabla priključite v vrata na računalniku, drug konec pa v USB-adapter in sprejemnik.

- Sprejemnik lahko prav tako priključite neposredno v računalnik. Ko je miška v načinu za brezžično uporabo, priporočamo uporabo kabla in adapterja, saj sta s tem omogočena boljša povezljivost in lahek dostop do napajalnega kabla.



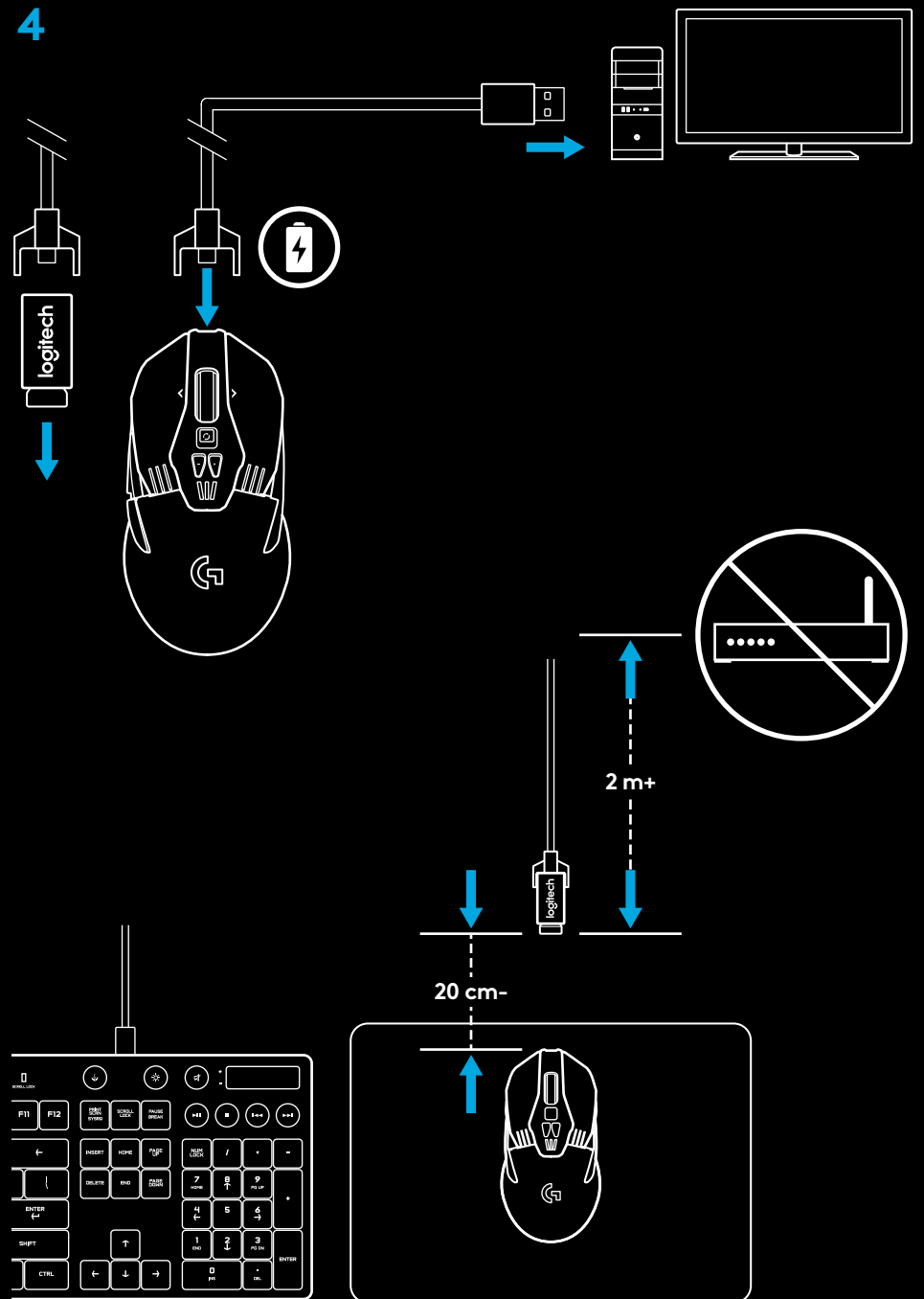
**3** Miško vklopite s stikalom na njenem spodnjem delu.



- 4 Da začnete s polnjenjem, kabel izvlecite iz adapterja in ga priključite v sprednji del miške. Ko je vaša miška priključena neposredno v računalnik, bo delovala v načinu za prenos podatkov prek kabla. Za popolno polnjenje povsem prazne miške mora biti miška v USB-vrata na računalniku priključena približno dve uri.

#### Nasveti:

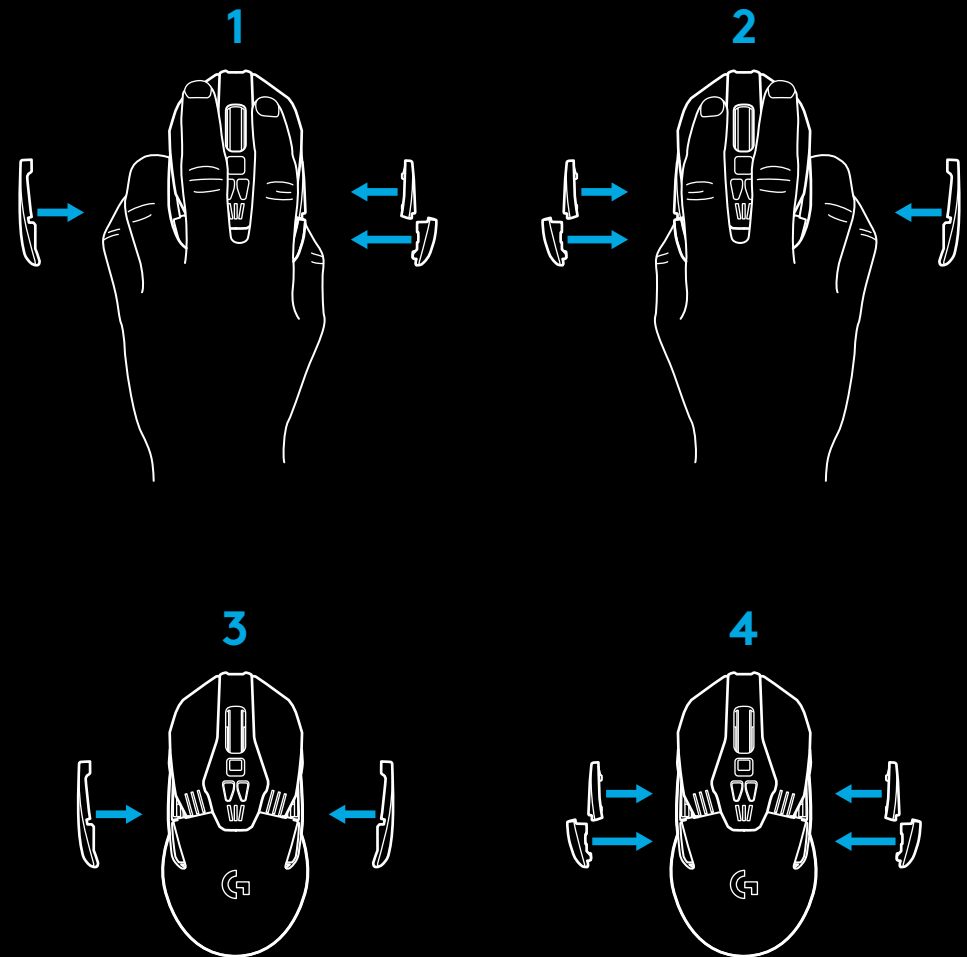
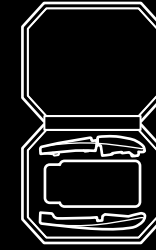
- Miško in sprejemnik ohranjajte 2 m ali več stran od brezžičnih usmerjevalnikov ali drugih brezžičnih naprav (2,4 GHz), da s tem čim bolj zmanjšate hrup v okolju.
- Miška G903 ima brezžični domet največ 10 m. Da bi zagotovili optimalno delovanje v hrupnih brezžičnih okoljih in da bi napajalni kabel ostal lahko dostopen, priporočamo, da sprejemnik hranite v dometu 20 cm od miške.



## KONFIGURACIJA GUMBOV

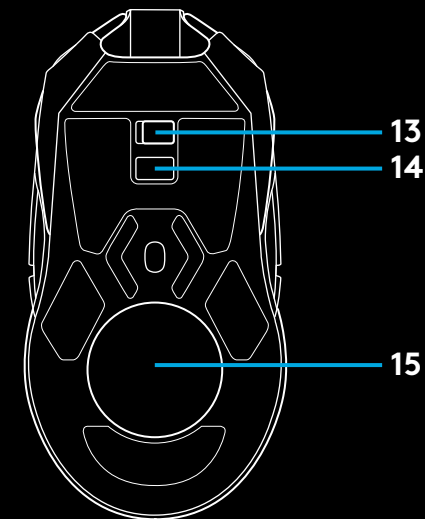
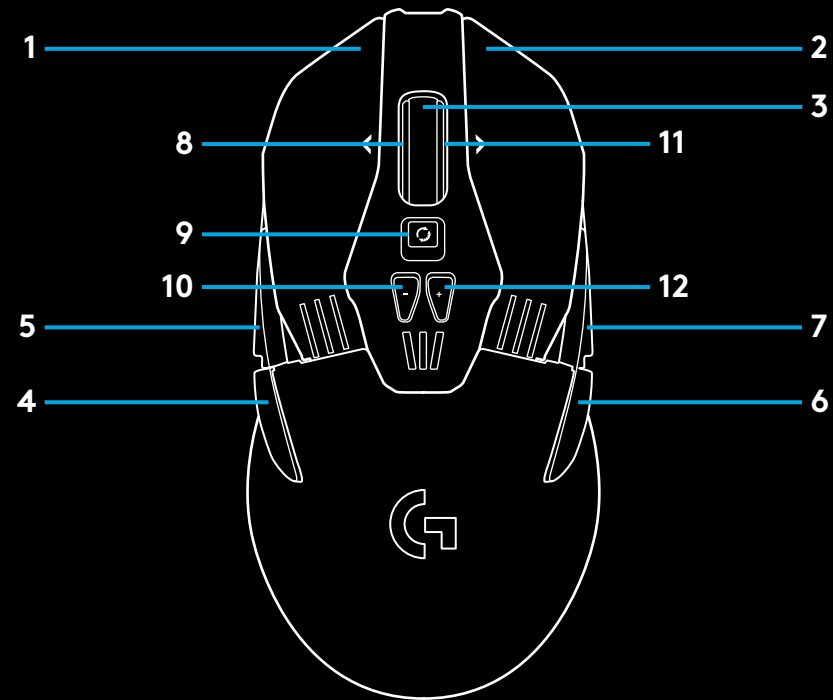
Miška G903 je na voljo z zamenljivimi gumbi in pokrovčki za gumbе, ki se miške držijo z magnetom. Kadar jih ne uporabljate, jih hranite v škatli. Ti zamenljivi gumbi podpirajo pretvorbo v naslednje konfiguracije:

- 1 Za levičarje
- 2 Za desničarje
- 3 Brez gumbov
- 4 Gumbi, ki jih je mogoče programirati



## 11 GUMBOV, KI JIH JE MOGOČE V CELOTI PROGRAMIRATI

- 1 Levo (Gumb 1)
- 2 Desno (Gumb 2)
- 3 Klik kolesca (Gumb 3)
- 4 Nazaj (Gumb 4)
- 5 Naprej (Gumb 5)
- 6 Nazaj (Gumb 6)
- 7 Naprej (Gumb 7)
- 8 Pomikanje levo (nagib kolesca levo)
- 9 Premik načina kolesca (ni mogoče programirati)
- 10 DPI navzdol (Gumb -)
- 11 Pomikanje desno (nagib kolesca desno)
- 12 DPI navzgor (Gumb +)
- 13 Stikalo za vklop in izklop (spodnji del miške, ni mogoče programirati)
- 14 Izbor profila (spodnji del miške, ni mogoče programirati)
- 15 Vrata za težo

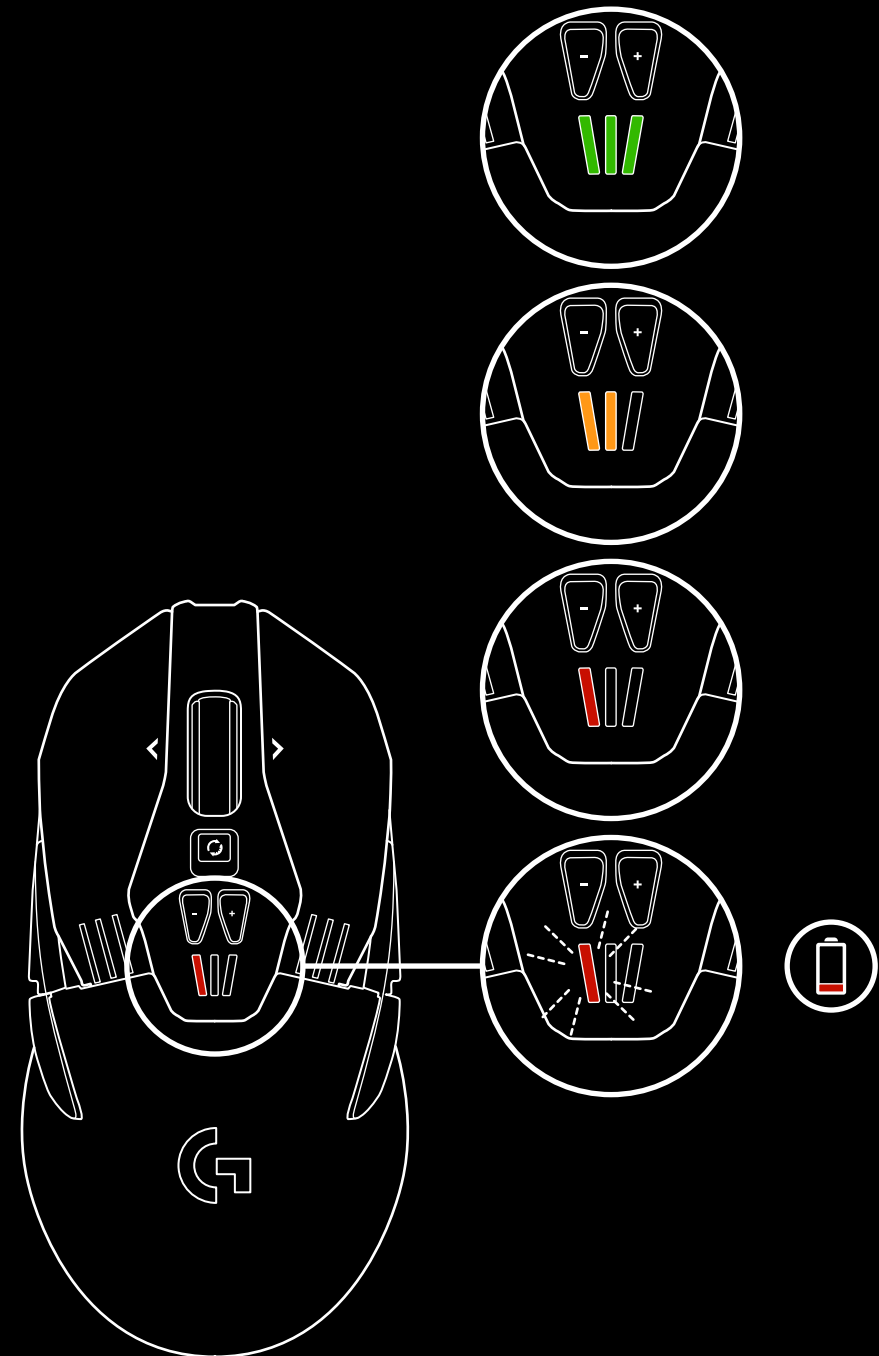


## ŽIVLJENJSKA DOBA BATERIJE

Miška G903 ima baterijo za ponovno polnjenje (720 mAh LiPo), ki zagotavlja do 32 ur neprekinjenega igranja s hitrostjo poročanja 1 ms in brez vklopljene osvetlitve ter 24 ur neprekinjenega igranja s hitrostjo poročanja 1 ms in vklopljeno menjavo barvne palete RGB\*.

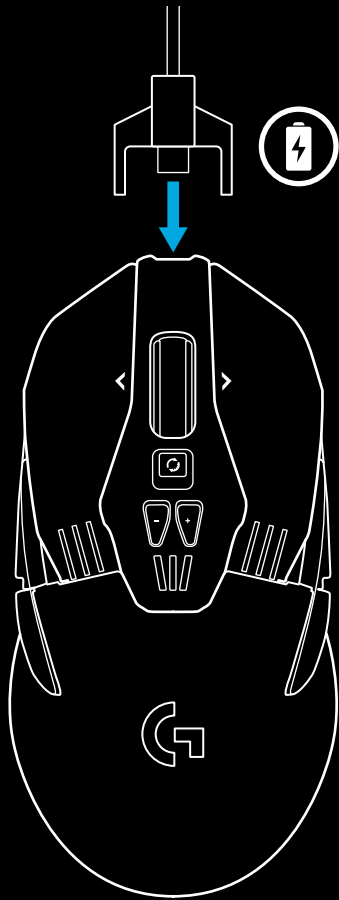
- Raven napolnjenosti lahko preverite, ko je miška vklopljena oziroma z uporabo programske opreme Logitech Gaming Software, s katero določite funkcijo gumba za preverjanje ravni napolnjenosti.
  - Raven napolnjenosti se prikaže za sedem sekund medtem ko je miška vklopljena, in sicer z barvo in številom črtic, prikazanih na indikatorju DPI:
    - 3 zelene črtice = 50–100 %
    - 2 oranžni črtici = 30–50 %
    - 1 rdeča črtica = 15–30 %
    - 1 utripajoča rdeča črtica = <15 %
- Namig:** S programsko opremo LGS lahko programirate gumb tako, da kaže raven napolnjenosti.
- Levi LED-indikator DPI bo utripal v rdeči barvi, ko je baterija napolnjena 15 % ali manj. Ko se to zgodi, začnite s polnjenjem miške.
  - Raven napolnjenosti, porabo energije in predviden preostanek življenjske dobe baterije lahko preverite s programsko opremo Logitech Gaming Software

\* Življenjska doba baterije in njena zmogljivost se lahko spreminjata s časom in uporabo. Baterije za ponovno polnjenje imajo omejeno število ciklov polnjenja.



## POLNJENJE/NAČIN PRENOSA PODATKOV PREK KABLA

Ko je raven napolnjenosti baterije nizka, miško priključite z napajalnim USB-kablom. Miška G903 je združljiva tudi z brezžičnim polnilnim sistemom Logitech G POWERPLAY, ki je na voljo v ločeni prodaji.



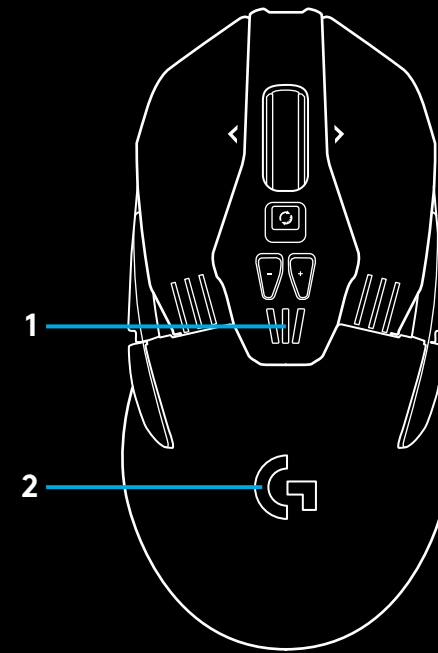
## PROGRAMSKO NASTAVLJIVA OSVETLITEV RGB

Miška G903 ima dve coni osvetlitve

- 1 Indikatorji DPI
- 2 Logotip G

S programsko opremo Logitech Gaming Software lahko te barve prilagodite v najrazličnejše načine z zatemnitvijo in osvetlitvijo, menjavo barvne palete ali enakomernimi barvami.

S to programsko opremo lahko svetlobne vzorce prav tako sinhronizirate z drugimi podprtimi napravami Logitech G.





## PROGRAMSKA OPREMA LOGITECH GAMING SOFTWARE

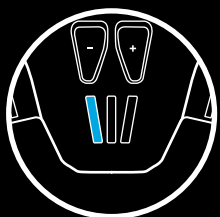
5 integriranih profilov miške G903 lahko prilagodite s programsko opremo Logitech Gaming Software. Te nastavitve vključujejo prilagajanje površini, programiranje gumbov, barvo osvetlitve, hitrost poročanja in način sledenja. Z miško G903 lahko imate do 5 nastavitvev DPI na profil.

Miška G903 ima 1 privzeti aktivni integrirani profil z naslednjimi nastavitvami:

- DPI: 400/800/1600/3200/6400
- Osvetlitev RGB: menjava barvne palete
- Hitrost poročanja: 1 ms

## DPI/INDIKATORJI INTEGRIRANIH PROFILOV

Vrednosti DPI/integrirani profili so prikazani s tremi LED-indikatorji podgumboma -/+ . Spodnja slika prikazuje, katere vrednosti prikazuje LED-plošča.



DPI/Profil 1



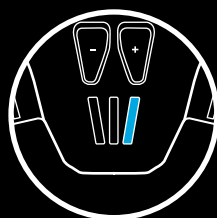
DPI/Profil 2



DPI/Profil 3



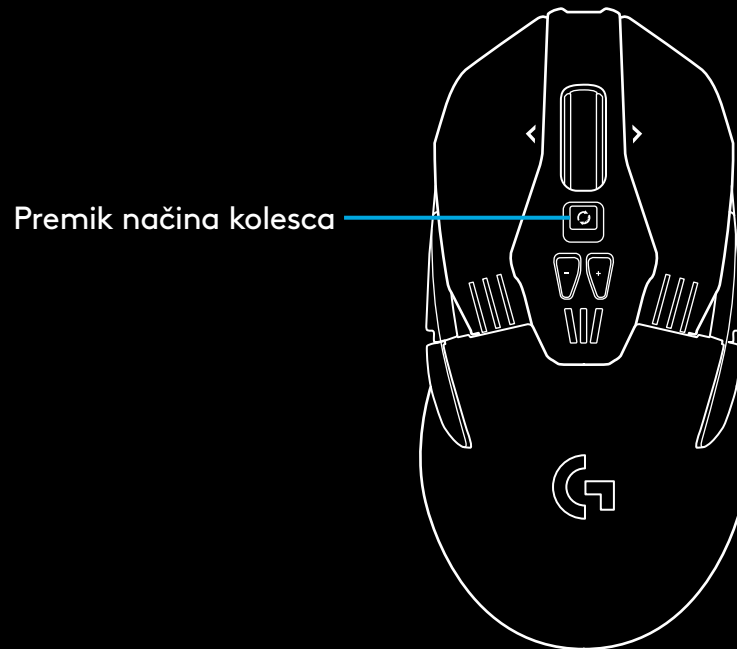
DPI/Profil 4



DPI/Profil 5

## IZJEMNO HITRO DRSNO KOLESCE

Miška G903 ima Logitechovo ekskluzivno izjemno hitro drsno kolesce, ki lahko deluje v dveh načinih. Med načinoma preklapljate tako, da klikate gumb pod kolescem.

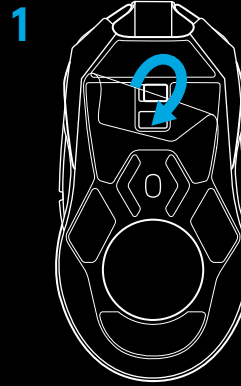


## VPRAŠANJA

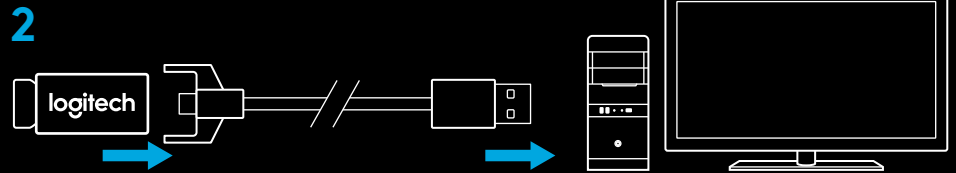
<http://support.logitech.com/product/g903>

## INSTRUCȚIUNI DE CONFIGURARE

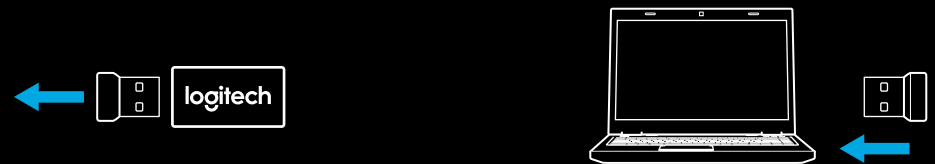
**1** Îndepărtați pelicula de protecție din partea de jos a mouse-ului înainte de utilizare. Această peliculă este concepută să protejeze senzorul împotriva prafului în timpul transportului; este posibil ca mouse-ul să nu funcționeze dacă pelicula nu este îndepărtată.



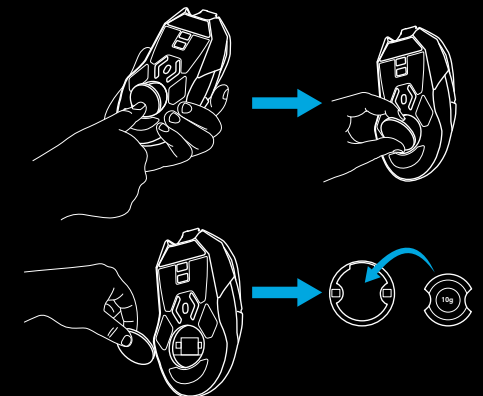
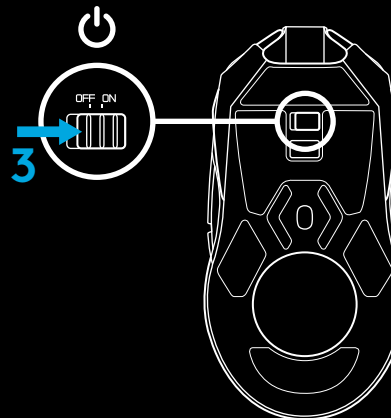
**2** În cutia cu accesorii puteți găsi un receptor wireless, un adaptor USB și o greutate opțională de 10 g. Cuplați un capăt al cablului la PC, iar celălalt capăt în adaptorul USB și în receptor.



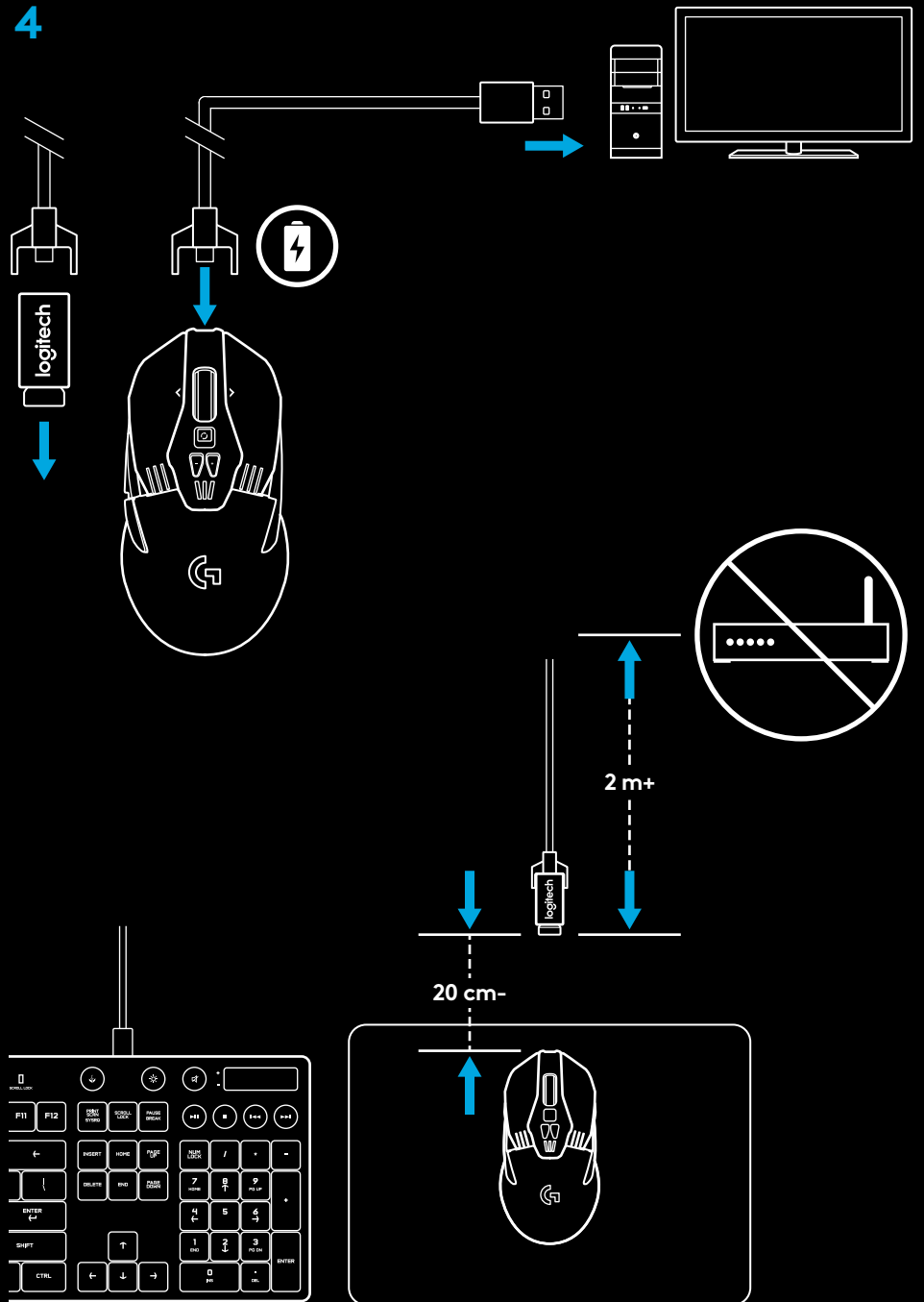
- De asemenea, receptorul poate fi conectat direct la PC. Cu toate acestea, se recomandă să utilizați cablul și adaptorul în modul wireless, acest lucru oferindu-vă o conectivitate mai bună și acces mai simplu la cablu pentru reîncărcare.



**3** Porniți mouse-ul prin comutatorul din partea de jos a acestuia.



4 Pentru încărcare, deconectați cablul de la adaptor și cuplați-l în partea din față a mouse-ului. Mouse-ul va funcționa în modul „date prin cablu” ori de câte ori este conectat direct la un PC. Încărcarea completă când bateria este la zero necesită aproximativ două ore de conectare la portul USB al unui PC.



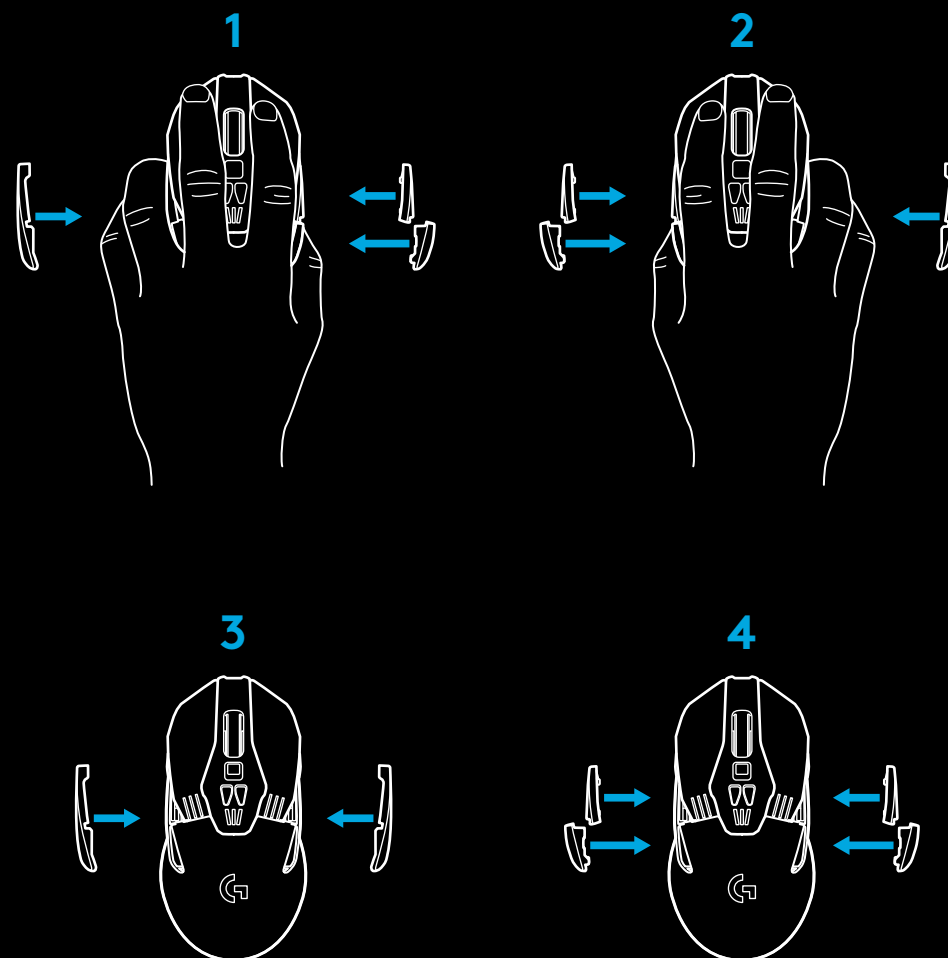
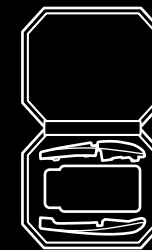
#### Sfaturi:

- Păstrați mouse-ul și receptorul la o distanță mai mare de 2 m față de routerele wireless sau de alte dispozitive wireless de 2,4 GHz pentru a reduce la minimum zgomotul din mediu.
- G903 are o rază wireless de până la 10 m. Pentru a asigura o performanță optimă în mediile wireless zgomotoase și pentru a păstra cablul de încărcare ușor de accesat, se recomandă să țineți receptorul la o distanță de 20 cm față de mouse.

## CONFIGURAȚIILE BUTOANELOR

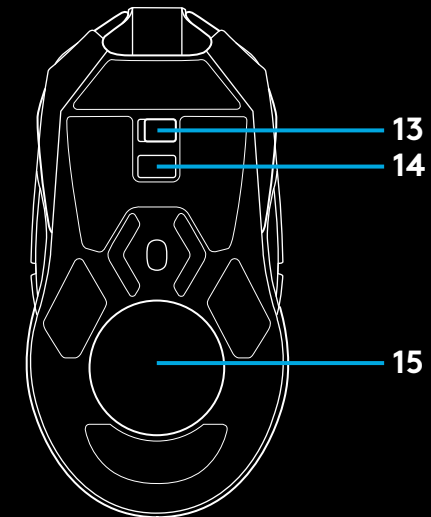
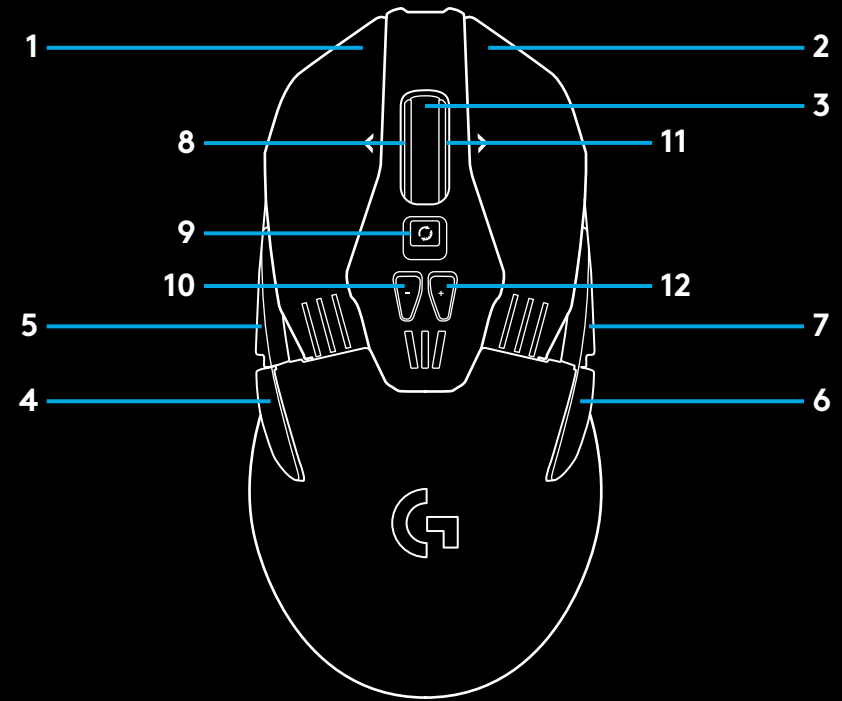
G903 este prevăzut cu butoane înlocuibile și cu capace pentru butoane, fixate de mouse în mod magnetic. Acestea trebuie stocate în cutie când nu sunt utilizate. Aceste butoane înlocuibile permit conversia la următoarele configurații:

- 1 Mâna stângă
- 2 Mâna dreaptă
- 3 Fără butoane
- 4 Butoane complete



## 11 BUTOANE COMPLET PROGRAMABILE

- 1 Stânga (butonul 1)
- 2 Dreapta (butonul 2)
- 3 Clic pe rotiță (butonul 3)
- 4 Înapoi (butonul 4)
- 5 Înainte (butonul 5)
- 6 Înapoi (butonul 6)
- 7 Înainte (butonul 7)
- 8 Derulare stânga (înclinare rotiță la stânga)
- 9 Comutare mod rotiță (neprogramabil)
- 10 Reducere DPI (butonul -)
- 11 Derulare dreapta (înclinare rotiță la dreapta)
- 12 Mărire DPI (butonul +)
- 13 Comutator Pornire/Oprire (în partea de jos a mouse-ului, neprogramabil)
- 14 Selectare profil (în partea de jos a mouse-ului, neprogramabil)
- 15 Ușița compartimentului greutateților



## DURATA DE VIAȚĂ A BATERIEI

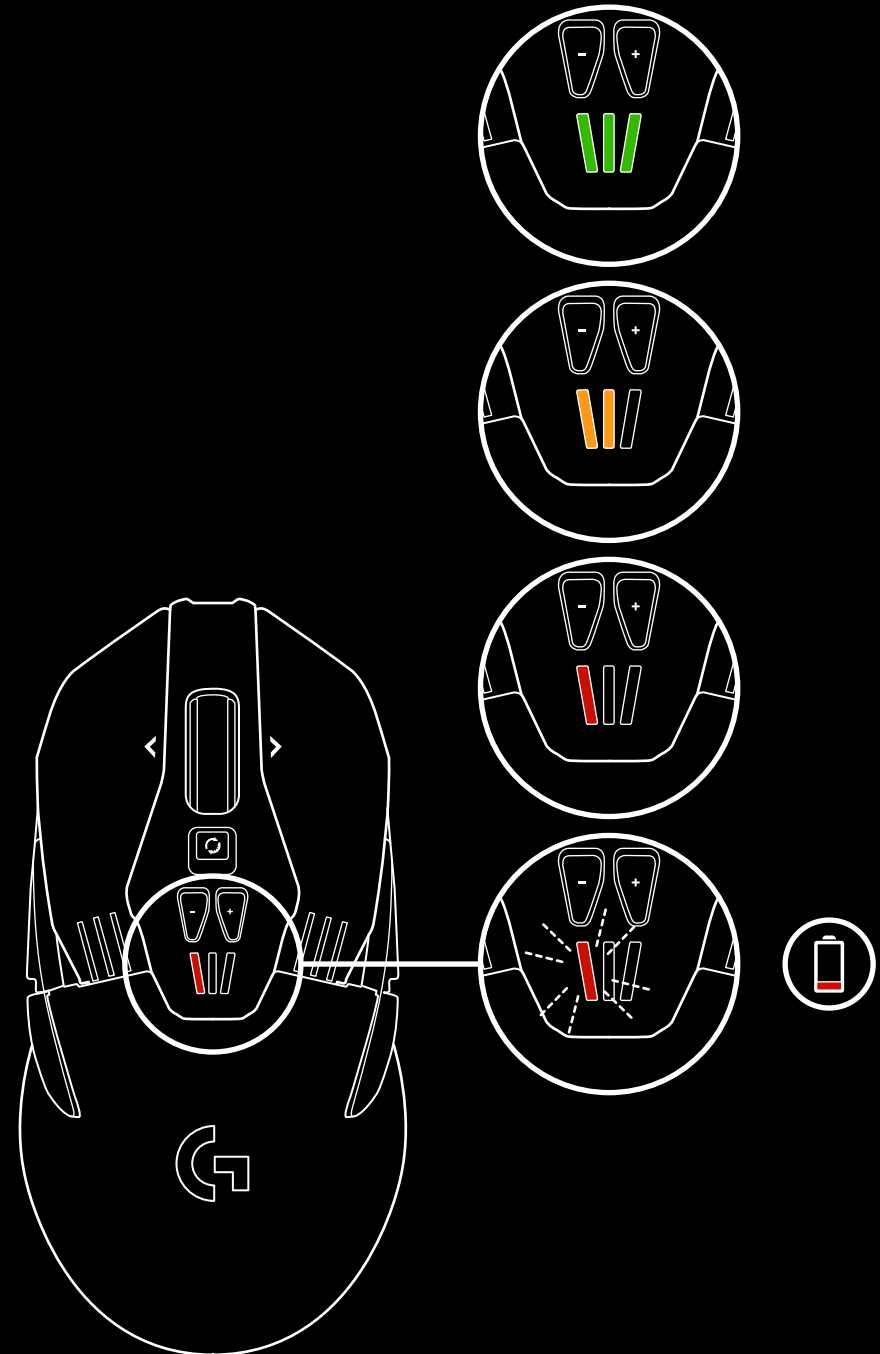
G903 are o baterie reîncărcabilă LiPol de 720 mAh care oferă 32 de ore de jucat non-stop la o rată de raport de 1 ms, cu luminile stinse sau 24 de ore de jucat non-stop la o rată de raport de 1 ms, cu ciclarea cromatică RGB activată\*.

- Nivelul de încărcare poate fi verificat când mouse-ul este pornit sau utilizând Logitech Gaming Software pentru a alocă un buton pentru verificarea nivelului de încărcare.
- Nivelul de încărcare este afișat timp de șapte secunde la pornirea mouse-ului utilizând culoarea și numărul de bare iluminate pe indicatorul DPI:
  - 3 bare verzi = 50–100%
  - 2 bare portocalii = 30–50%
  - 1 bară roșie = 15–30%
  - 1 bară roșie intermitentă = <15%

**Sfat:** Puteți să programați un buton pentru a afișa nivelul de încărcare utilizând LGS.

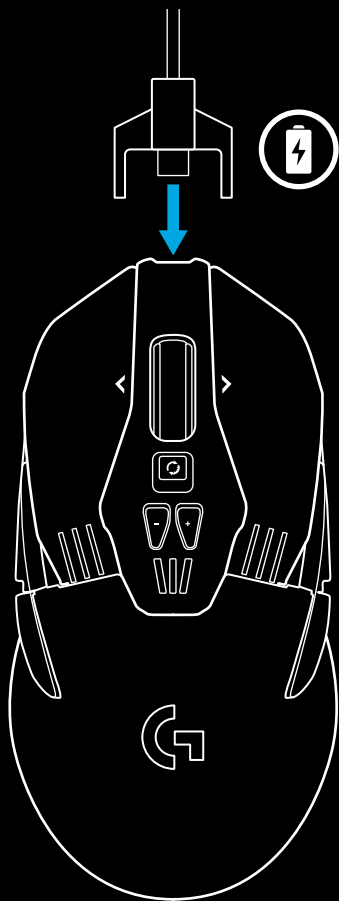
- LED-ul din stânga pentru DPI se va aprinde intermitent în roșu când bateria ajunge la 15% sau mai puțin. Când se întâmplă acest lucru, conectați mouse-ul pentru încărcare.
- Nivelul de încărcare, consumul și durata de viață estimată a bateriei pot fi verificate în Logitech Gaming Software

\* Durata de viață și capacitatea bateriei pot varia în timp și în funcție de utilizare. Bateriile reîncărcabile au un număr limitat de cicluri de încărcare.



## ÎNCĂRCAREA/DATELE PRIN CABLU

Când bateria este descărcată, conectați mouse-ul prin cablul USB de încărcare furnizat. De asemenea, G903 este compatibil cu sistemul de încărcare wireless Logitech G POWERPLAY, comercializat separat.



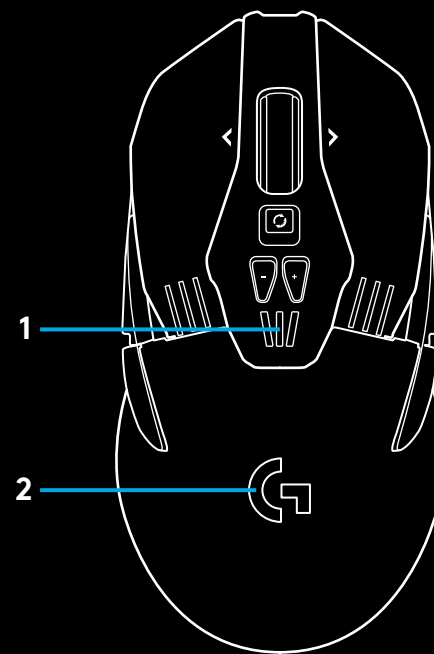
## LUMINILE RGB PROGRAMABILE

G903 are două zone de iluminare

- 1 Indicatoarele DPI
- 2 Sigla G

Aceste culori pot fi personalizate utilizând Logitech Gaming Software la o varietate de moduri cu efect de respirație, de utilizare ciclică a culorilor sau de utilizare a culorilor constante.

Prin folosirea acestui software, modelele de iluminare pot fi sincronizate și cu alte dispozitive compatibile Logitech G.



## LOGITECH GAMING SOFTWARE

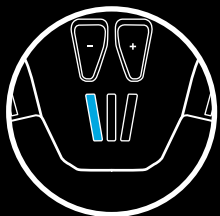
Puteți personaliza cele 5 profiluri încorporate ale G903 utilizând Logitech Gaming Software. Aceste setări includ adaptarea suprafeței, programarea butoanelor, culoarea luminii, efectele de iluminare, rata de raport și comportamentul de urmărire. G903 permite până la 5 setări DPI per profil.

Implicit, G903 are 1 profil încorporat activ, cu următoarele setări:

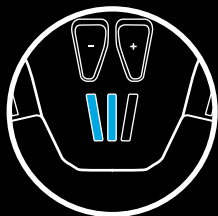
- DPI: 400/800/1.600/3.200/6.400
- Iluminare RGB: cicluri de culoare
- Rată de raport: 1 ms

## DPI/INDICATOARELE PROFILULUI ÎNCORPORAT

Valorile DPI/profilurile încorporate sunt indicate prin cele trei LED-uri de sub butoanele +/- . Imaginea de mai jos arată ce valori sunt indicate de panoul cu LED-uri.



DPI/profil 1



DPI/profil 2



DPI/profil 3



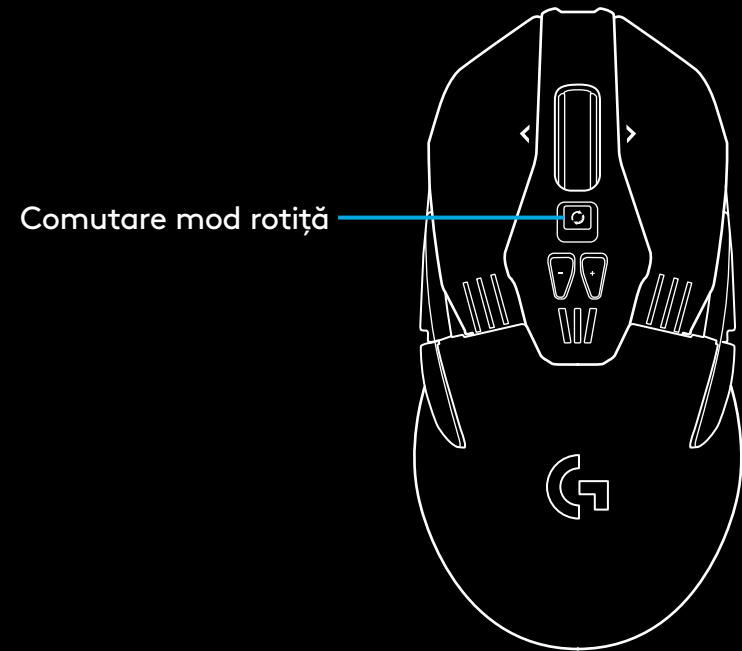
DPI/profil 4



DPI/profil 5

## ROTIȚĂ DE DERULARE FOARTE RAPIDĂ

G903 este prevăzut cu roțiță exclusivă Logitech pentru derulare foarte rapidă și mod dublu. Faceți clic pe butonul de sub roțiță pentru a comuta între cele două moduri.



## ÎNTREBĂRI

<http://support.logitech.com/product/g903>



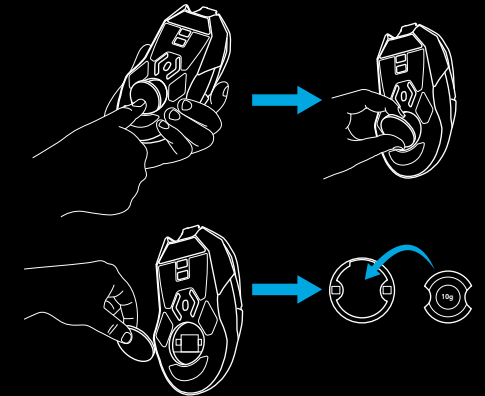
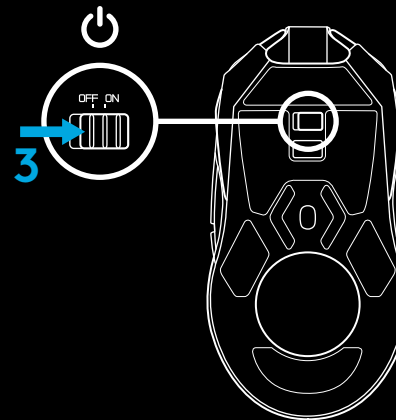
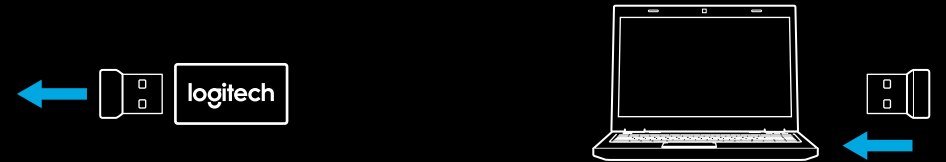
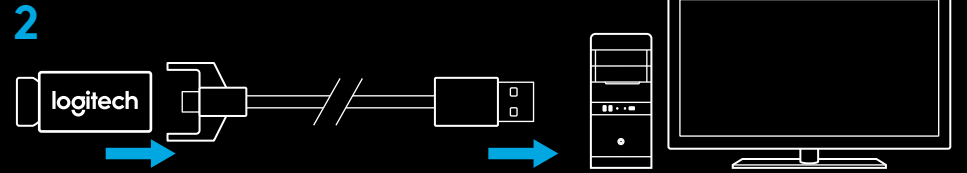
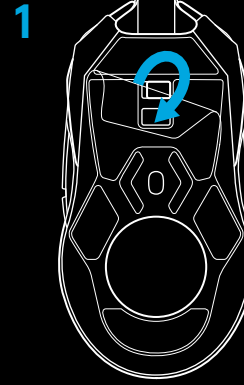
## KURULUM YÖNERGELERİ

1 Kullanmadan önce mouse'un altındaki koruyucu filmi çıkarın. Bu film, taşıma sırasında sensörün tozlanmaması için tasarlanmıştır. Film çıkarılmazsa mouse'unuz çalışmayabilir.

2 Kablosuz alıcıyı, USB adaptörünü ve isteğe bağlı 10 gram ağırlığı aksesuar kutusunda bulabilirsiniz. Kablonun bir ucunu bilgisayara, diğer ucunu USB adaptörüne ve alıcısına takın.

- Alıcıyı aynı zamanda doğrudan bilgisayara bağlayarak da kullanabilirsiniz. Bununla birlikte, kabloyu ve adaptörü kablosuz moda kullanmanız önerilir. Böylece, daha iyi bağlantının yanı sıra yeniden şarj etme için kabloya kolay erişim sağlanır.

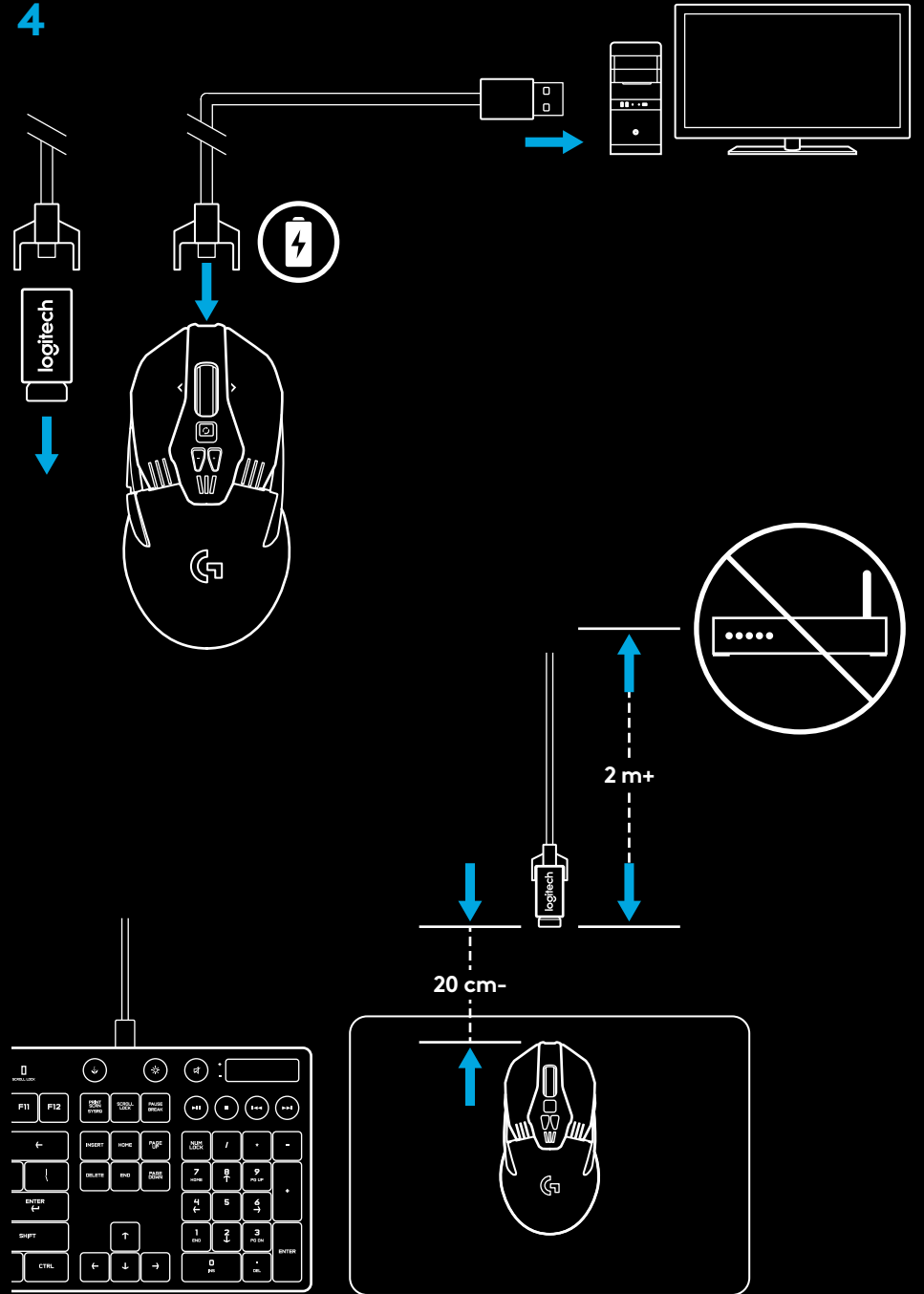
3 Mouse'un altındaki anahtarı kullanarak mouse'u açın.



- 4 Şarj etmek için kabloyu adaptörden çıkarın ve mouse'un ön tarafına takın. Mouse'unuz doğrudan bir bilgisayara takıldığında kablo üzerinden veri transferi modunda çalışır. Bilgisayardaki USB bağlantı noktasına bağlıken mouse'un baştan tamamen şarj olabilmesi için yaklaşık iki saat gereklidir.

#### İpuçları:

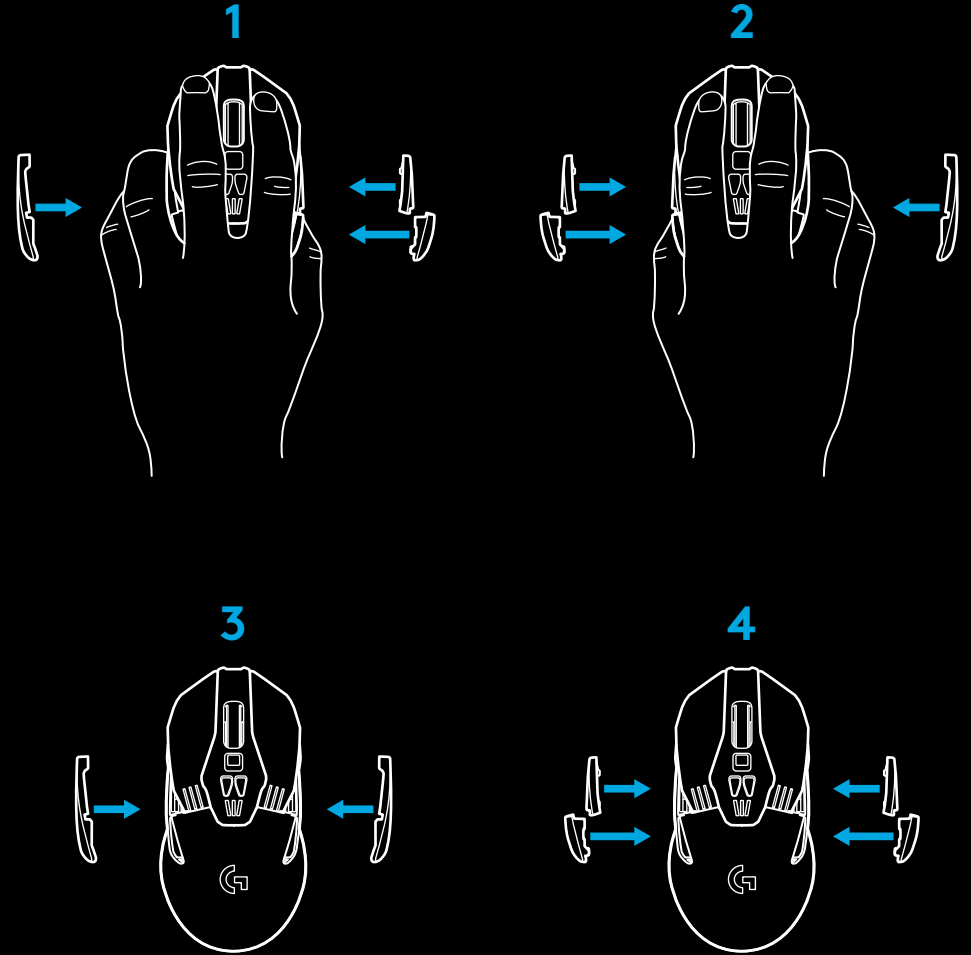
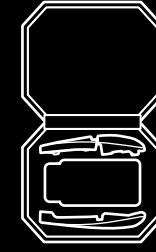
- Ortam gürültüsünü en aza indirmek için mouse ve alıcıyı kablosuz yönlendiricilerden ve diğer 2,4 GHz'lik kablosuz cihazlardan 2 m veya daha uzakta tutun.
- G903, 10 metreye kadar kablosuz aralığa sahiptir. Gürültülü kablosuz ortamlarda en iyi performansı elde etmek ve şarj kablosunu kolay erişilebilir hale getirmek için alıcıyı mouse'tan en fazla 20 cm uzaklıkta tutmanız önerilir.



## TUŞ YAPILANDIRMALARI

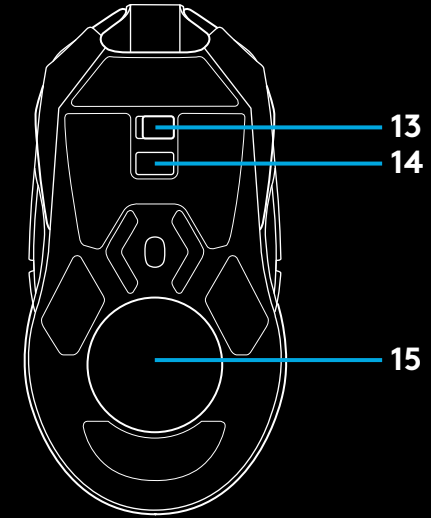
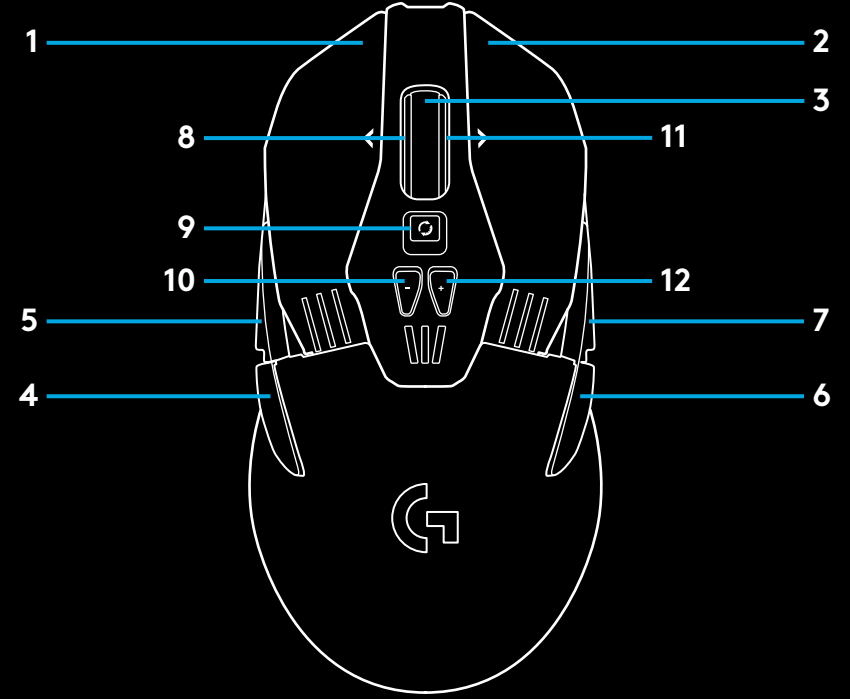
G903, mouse'a manyetik olarak tutturulan deęiřtirilebilir tuřlar ve tuř bařlıklarıyla birlikte gelir. Kullanmadığınızda bunları kutuda saklayın. Bu deęiřtirilebilir tuřlar ařaęıdaki yapılandırmaları elde etmek üzere kullanılabilir:

- 1 Sol elle kullanım
- 2 Saę elle kullanım
- 3 Tuřsuz kullanım
- 4 Tam tuřsuz kullanım



## 11 ADET TAMAMEN PROGRAMLANABİLİR TUŞ

- 1 Sol (Düğme 1)
- 2 Sağ (Düğme 2)
- 3 Tekerlek tıkladma (Düğme 3)
- 4 Geri (Düğme 4)
- 5 İleri (Tuş 5)
- 6 Geri (Tuş 6)
- 7 İleri (Tuş 7)
- 8 Sola kaydır (tekerleği sola yatmış)
- 9 Tekerlek modu üst karakter (programlanamaz)
- 10 DPI Aşağı (- tuşu)
- 11 Sağa kaydır (tekerleği sağa yatmış)
- 12 DPI Yukarı (+ tuşu)
- 13 Açma/Kapama anahtarı (mouse'un altında, programlanamaz)
- 14 Profil Seçme (mouse'un altında, programlanamaz)
- 15 Ağırlık kapısı

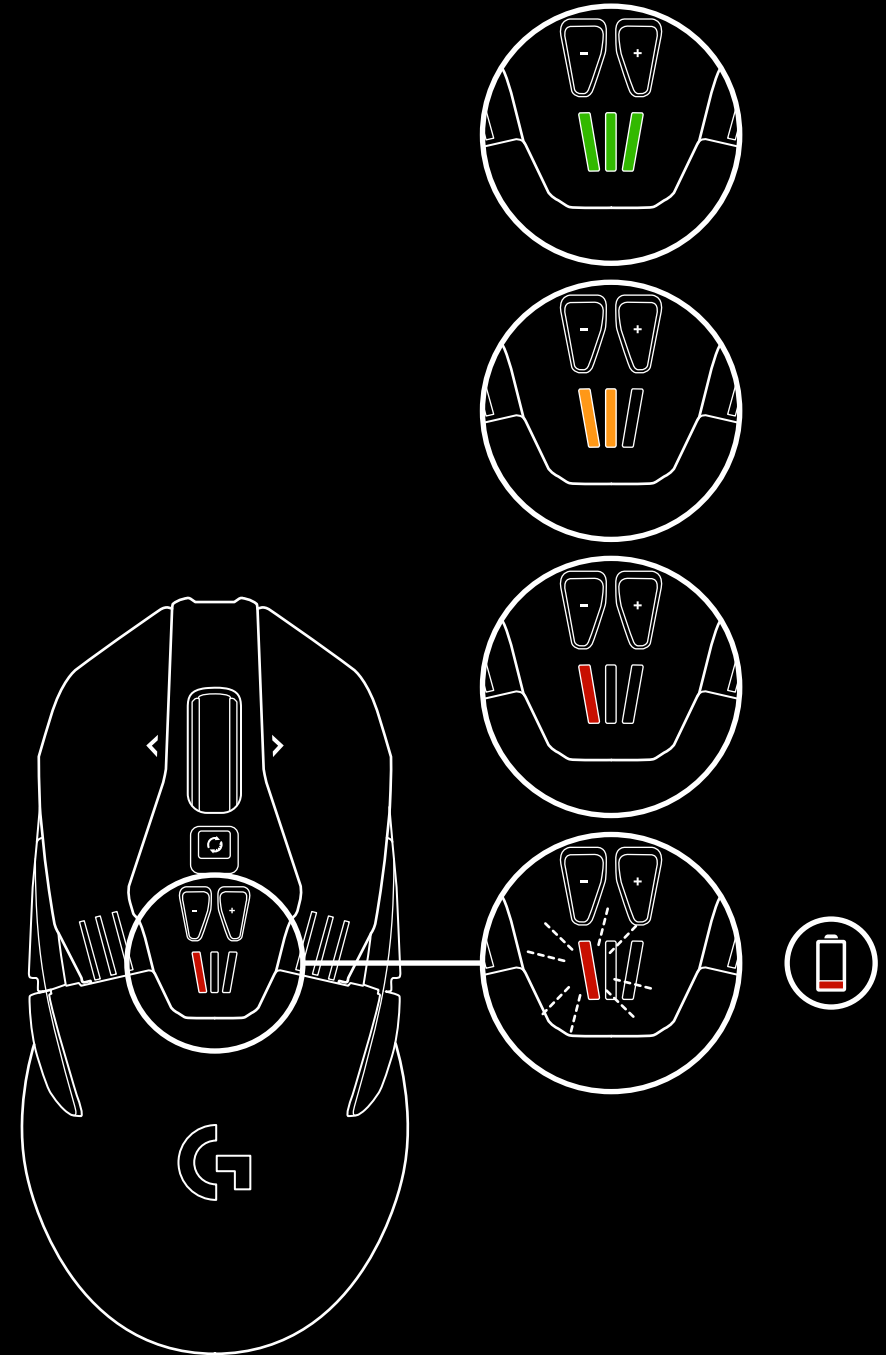


## PİL ÖMRÜ

G903'ün, aydınlatma kapalıyken 1 ms raporlama hızında 32 saate kadar kesintisiz oyun performansı veya RGB renk döngüsü özelliği açıkken 1 ms raporlama hızında 24 saat kesintisiz oyun performansı sunan, yeniden şarj edilebilir 720 mAh LiPol pili vardır\*.

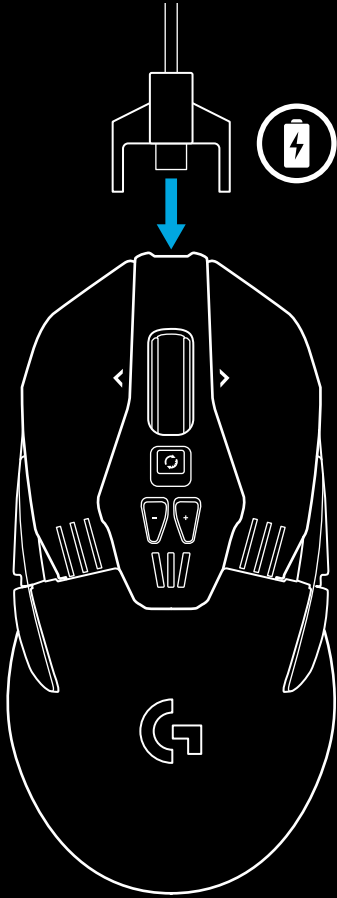
- Şarj düzeyi, mouse açıkken veya şarj düzeyini görmek üzere Logitech Gaming Software ile bir tuş atanarak kontrol edilebilir.
- Şarj düzeyi, mouse açıkken DPI göstergesindeki çubukların rengi ve sayısı kullanılarak yedi saniye boyunca görüntülenir:
  - 3 yeşil çubuk = %50–100
  - 2 turuncu çubuk = %30–50
  - 1 kırmızı çubuk = %15–30
  - 1 yanıp sönen kırmızı çubuk = <%15
- **İpucu:** LGS kullanarak bir tuşu şarj düzeyini gösterecek şekilde programlayabilirsiniz.
- Sol DPI LED'i, pil %15 düzeyinde veya daha az olduğunda kırmızı yanıp söner. Bu durumda şarj etmek üzere mouse'unuzu bilgisayarınıza takın.
- Şarj düzeyi, güç kullanımı ve tahmini kalan pil ömrünü Logitech Gaming Software'den görebilirsiniz

\* Pili ömrü ve kapasitesi kullanımınıza bağlı olarak değişiklik gösterebilir. Şarj edilebilir pillerin, yeniden şarj edilebilme sayısı sınırlıdır.



## ŞARJ ETME/KABLO ÜZERİNDEN VERİ TRANSFERİ

Pil gücü düşük olduğunda mouse'unuzu kutusundan çıkan USB şarj kablosuyla bilgisayarınıza bağlayın. G903 aynı zamanda ayrıca satılan Logitech G POWERPLAY kablosuz şarj sistemi ile de uyumludur.



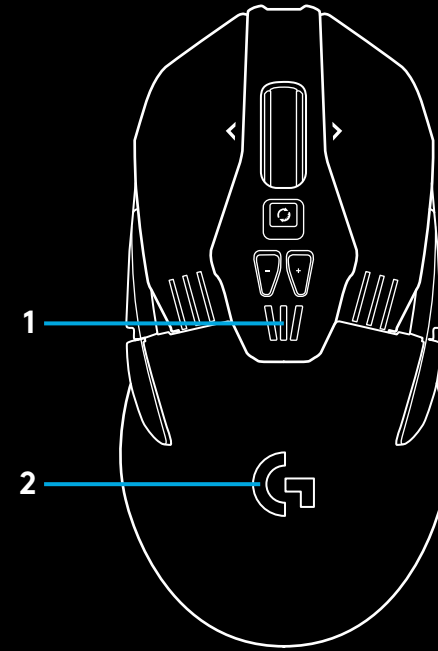
## RGB PROGRAMLANABİLİR AYDINLATMA

G903'ün iki aydınlatma alanı vardır

- 1 DPI göstergeleri
- 2 G logosu

Bu renkler, Logitech Gaming Software kullanılarak yanıp sönme, renk döngüsü veya tek renk modlarına özelleştirilebilir.

Aydınlatma düzenleri, bu yazılımı kullanan diğer Logitech G aygıtları ile senkronize edilebilir.



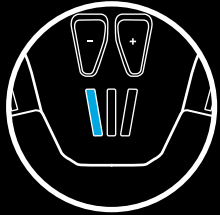
## LOGITECH GAMING SOFTWARE

Logitech Gaming Software'ı kullanarak G903'ün 5 yerleşik profilini özelleştirebilirsiniz. Bu ayarlar yüzey ayarları, tuş programlama, aydınlatma rengi, aydınlatma efektleri, raporlama hızı ve izleme davranışını içerir. G903, profil başına 5 DPI ayarına sahiptir. Varsayılan olarak G903'ün aşağıdaki ayarlara sahip 1 etkin yerleşik profili bulunur:

- DPI: 400/800/1600/3200/6400
- RGB aydınlatma: renk döngüsü
- Bildirim hızı: 1 ms

## DPI/YERLEŞİK PROFİL GÖSTERGELERİ

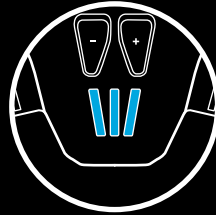
DPI/Yerleşik profiller +/- tuşları altındaki üç LED kullanılarak gösterilir. Aşağıdaki resimde LED panelinde hangi değerlerin belirtildiği gösterilir.



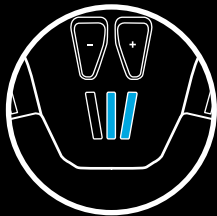
DPI/Profil 1



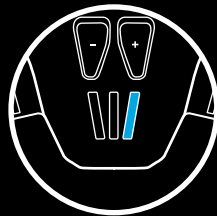
DPI/Profil 2



DPI/Profil 3



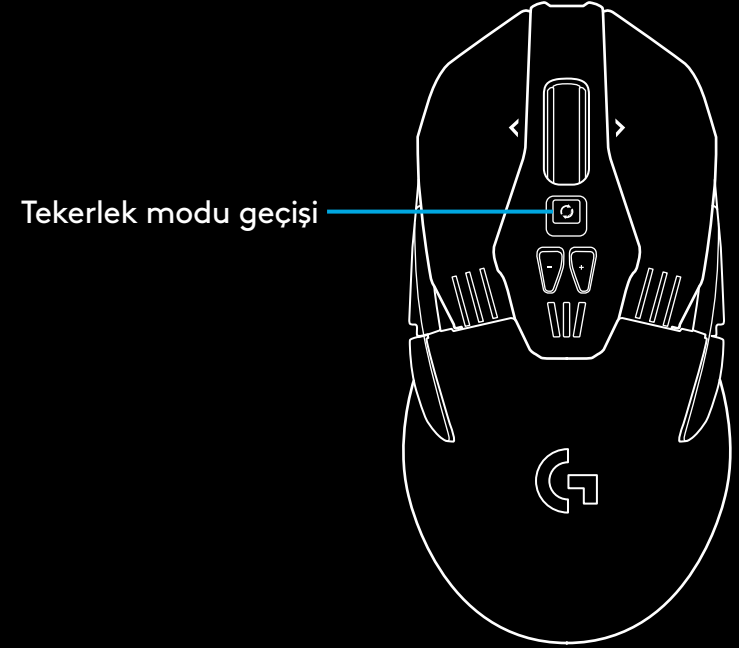
DPI/Profil 4



DPI/Profil 5

## YÜKSEK HIZLI KAYDIRMA TEKERLEĞİ

G903 Logitech'in özel ikili mod yüksek Hızlı Kaydırma tekerleğine sahiptir. İki mod arasında geçiş yapmak için tekerleğin hemen altındaki tuşa tıklayın.



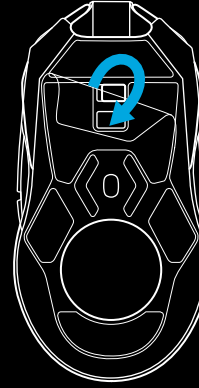
Tekerlek modu geçişi

## SORULAR

<http://support.logitech.com/product/g903>

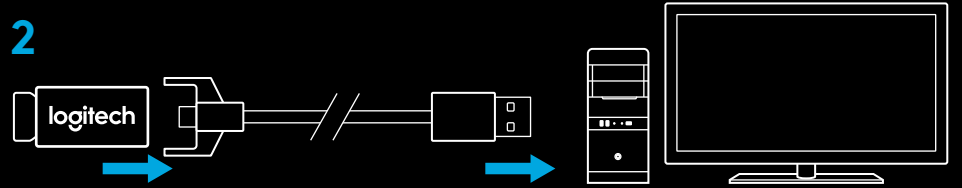
## إرشادات الإعداد

1



1 قم بإزالة الغلاف الواقي أسفل الماوس قبل الاستخدام. يتم تصميم هذا الغلاف لحماية المستشعر من الأتربة أثناء النقل، وقد لا يعمل الماوس بدون إزالة هذا الغلاف.

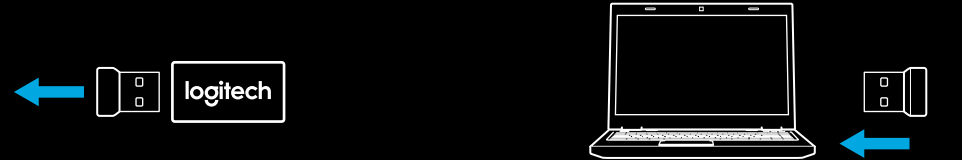
2



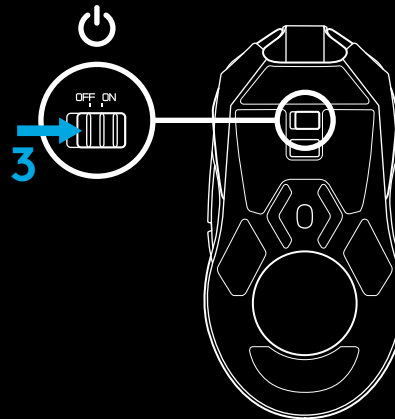
2 يمكن العثور على مستقبل لاسلكي ومحوّل USB وثقل اختياري يصل وزنه 10 جم في علبة الملحقات. قم بتوصيل أحد طرفي الكابل بجهاز الكمبيوتر، والطرف الآخر بمحوّل USB والمستقبل.

– يمكن استخدام المستقبل كذلك أثناء توصيله بجهاز الكمبيوتر مباشرة. ولكن، يُوصى باستخدام الكابل والمحوّل في الوضع اللاسلكي، نظراً لأن ذلك يسمح بإمكانية توصيل أفضل وإمكانية استخدام أسهل للكابل لإعادة الشحن.

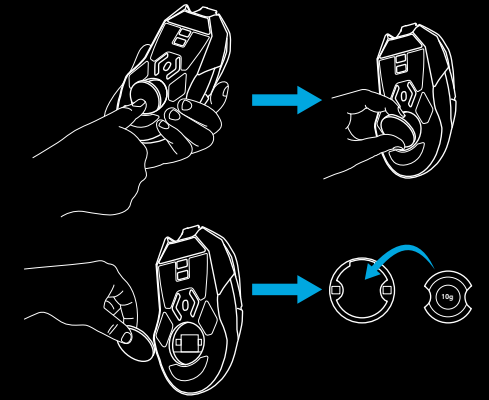
3



3



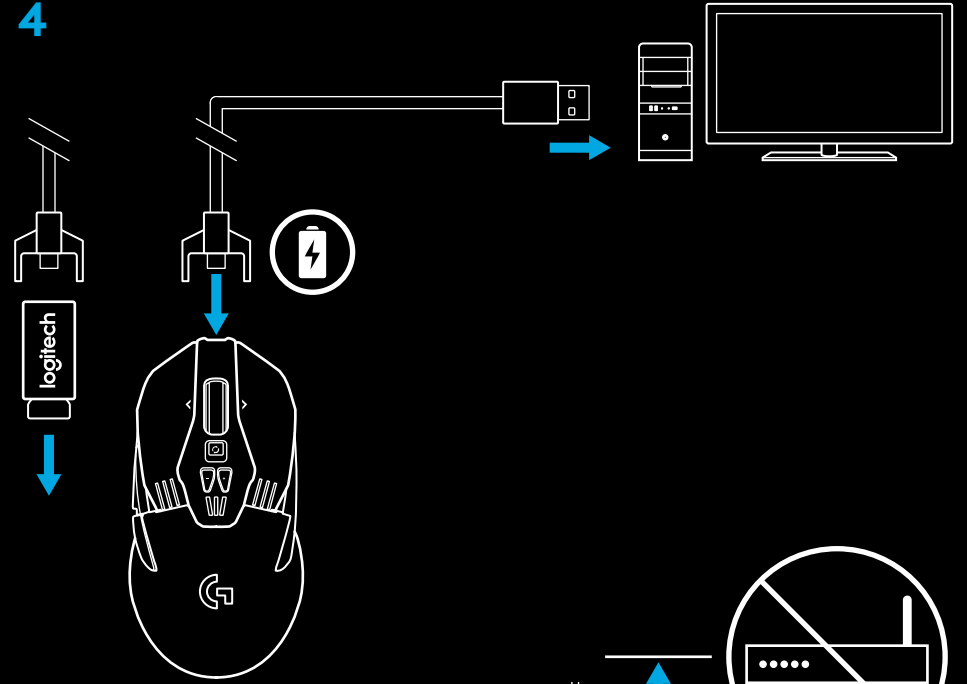
3 قم بتشغيل الماوس من خلال زر التبديل أسفل الماوس.





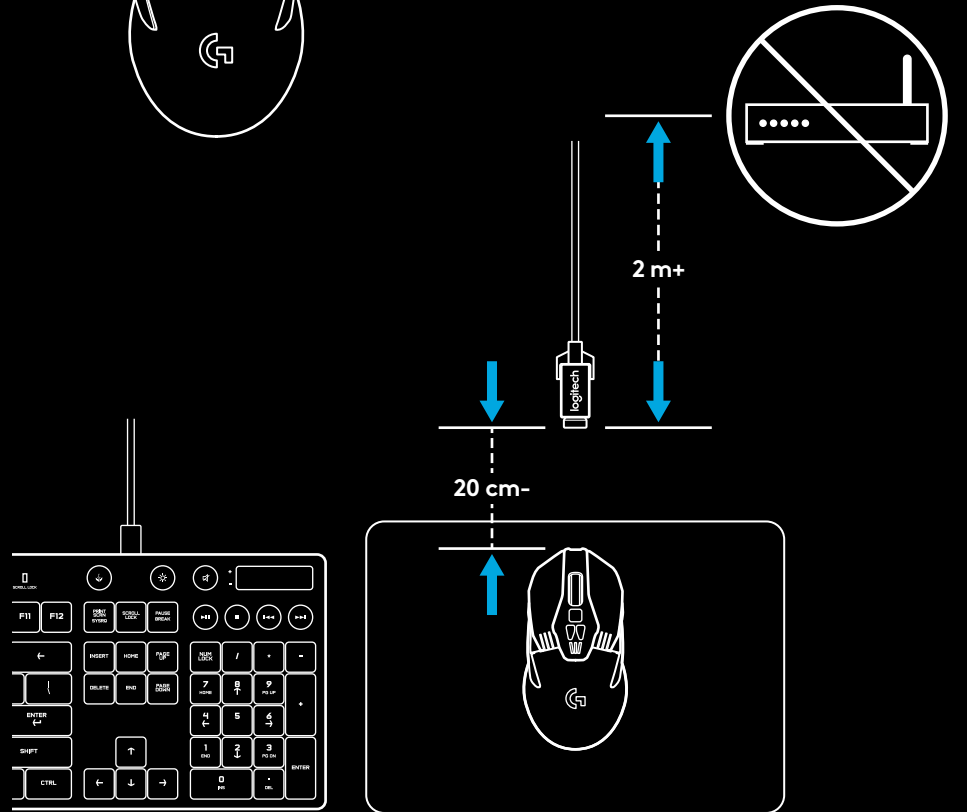
4 للشحن، يمكنك فصل الكابل من المحوّل وتوصيل طرف الماوس. سيعمل الماوس في وضع نقل البيانات عبر الكابل عند توصيله بجهاز الكمبيوتر مباشرة. ويحتاج الشحن الكامل بعد التفريغ التام إلى ساعتين تقريبًا من الاتصال بمنفذ USB في جهاز كمبيوتر.

4



#### تلميحات:

- احرص على وضع الماوس والمستقبل على بُعد 2م فأكثر من الموجّهات اللاسلكية أو غير ذلك من الأجهزة اللاسلكية التي تعمل بتردد 2.4 غيغاهرتز للحد من تداخل الموجات المحيطة.
- يتميز الطراز G903 بنطاق لاسلكي يصل إلى 10 أمتار. لضمان الحصول على أفضل أداء في محيط التداخل اللاسلكي، ولضمان الوصول إلى كابل الشحن بسهولة، يُوصى بوضع المستقبل على مسافة لا تزيد عن 20 سم من الماوس.



## إعدادات تهيئة الأزرار

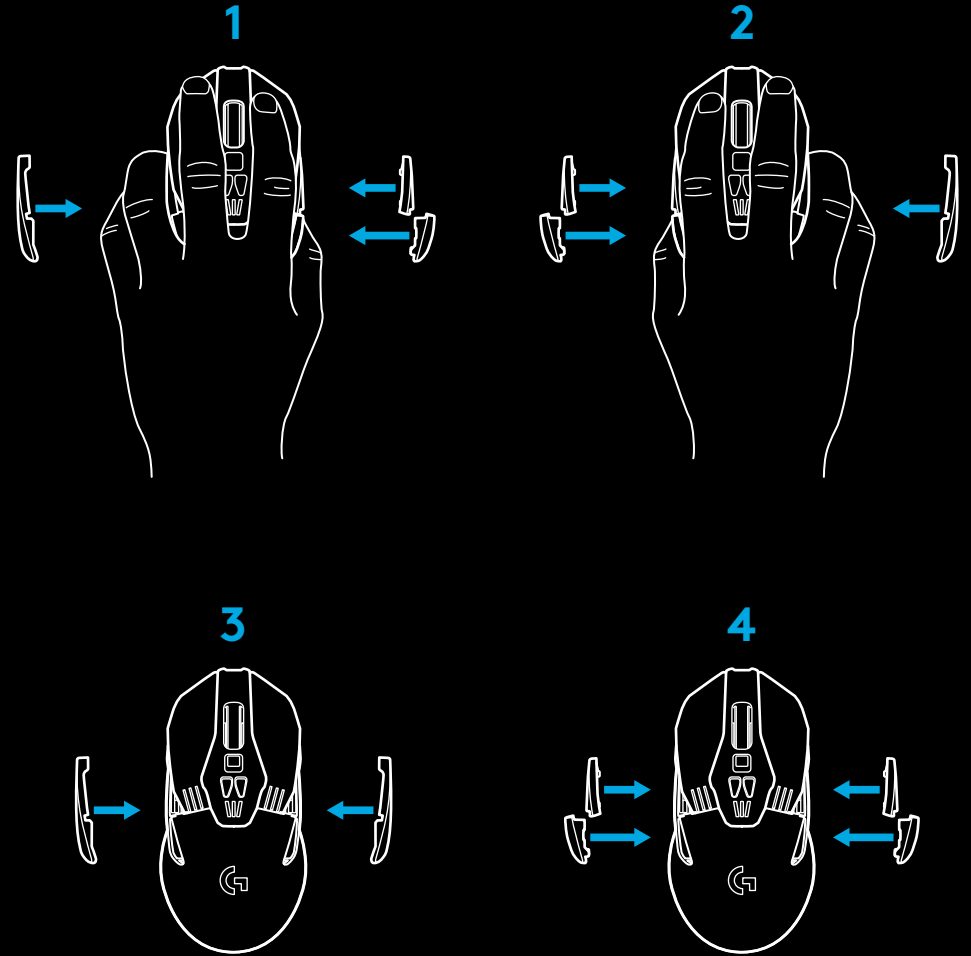
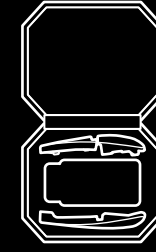
يتم تزويد الطراز G903 بأزرار قابلة للاستبدال بالإضافة إلى أغطية لهذه الأزرار يتم تثبيتها داخل الماوس مغناطيسيًا. ويجب الاحتفاظ بهذه الأزرار في العلبة عند عدم استخدامها. تتوافق هذه الأزرار القابلة للاستبدال مع إمكانية التحويل إلى إعدادات التهيئة التالية:

1 اليد اليسرى

2 اليد اليمنى

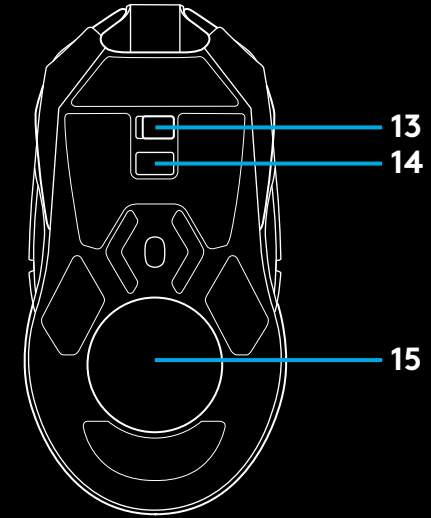
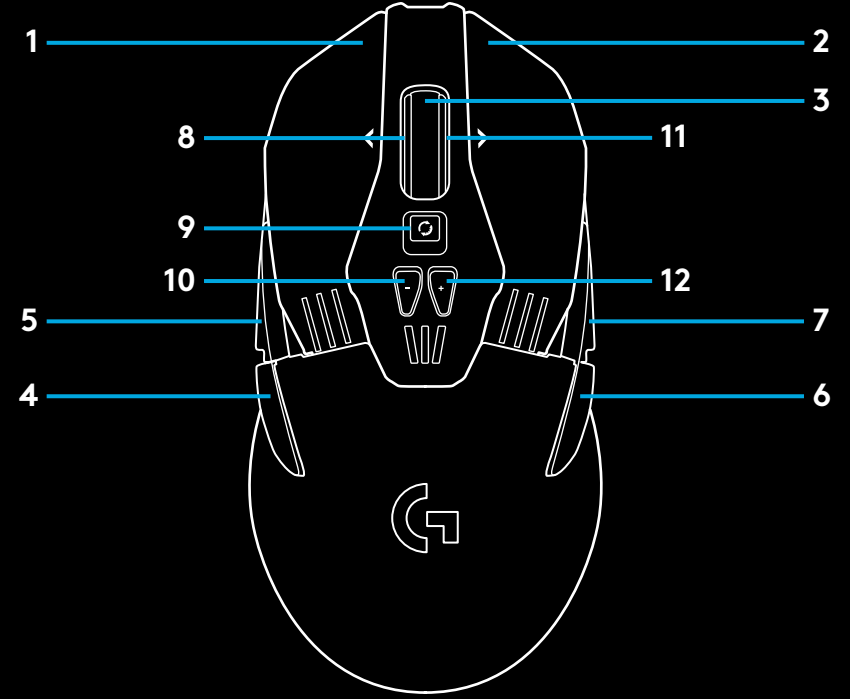
3 بدون أزرار

4 الأزرار الكاملة



## 11 زرًا قابلاً للبرمجة بالكامل

- 1 اليسار (الزر)
- 2 اليمين (الزر)
- 3 النقر فوق البكرة (الزر 3)
- 4 الرجوع (الزر 4)
- 5 الأمام (الزر 5)
- 6 الرجوع (الزر 6)
- 7 الأمام (الزر 7)
- 8 تمرير لليساار (إمالة البكرة لليساار)
- 9 تبديل وضع البكرة (غير قابل للبرمجة)
- 10 خفض حساسية DPI (الزر -)
- 11 تمرير لليمين (إمالة البكرة لليمين)
- 12 زيادة حساسية DPI (الزر +)
- 13 زر تبديل التشغيل/الإيقاف (أسفل الماوس، لا يقبل البرمجة)
- 14 اختيار ملف التعريف (أسفل الماوس، لا يقبل البرمجة)
- 15 باب وضع الثقل



## عمر البطارية

يحتوي الطراز G903 على بطارية LiPo قابلة لإعادة الشحن سعتها 720 ميلي أمبير في الساعة، مما يوفر للماوس إمكانية اللعب بدون توقف لمدة 32 ساعة وبمعدل تقارير يبلغ 1 ميلي ثانية أثناء إيقاف الإضاءة، أو لمدة 24 ساعة من اللعب بدون توقف بمعدل تقارير يبلغ 1 ميلي ثانية مع تشغيل دائرة ألوان RGB\*.

- يمكن التحقق من مستوى الشحن أثناء تشغيل الماوس أو استخدام برنامج Logitech Gaming لتعيين زر للتحقق من مستوى الشحن.

- يتم عرض مستوى الشحن لمدة 7 ثوانٍ عند تشغيل الماوس باستخدام اللون وعدد الأشرطة المضيئة على مؤشر حساسية DPI:

- 3 أشرطة خضراء = من 50 إلى 100%

- شريطان برتقاليان = من 30 إلى 50%

- شريط أحمر = من 15 إلى 30%

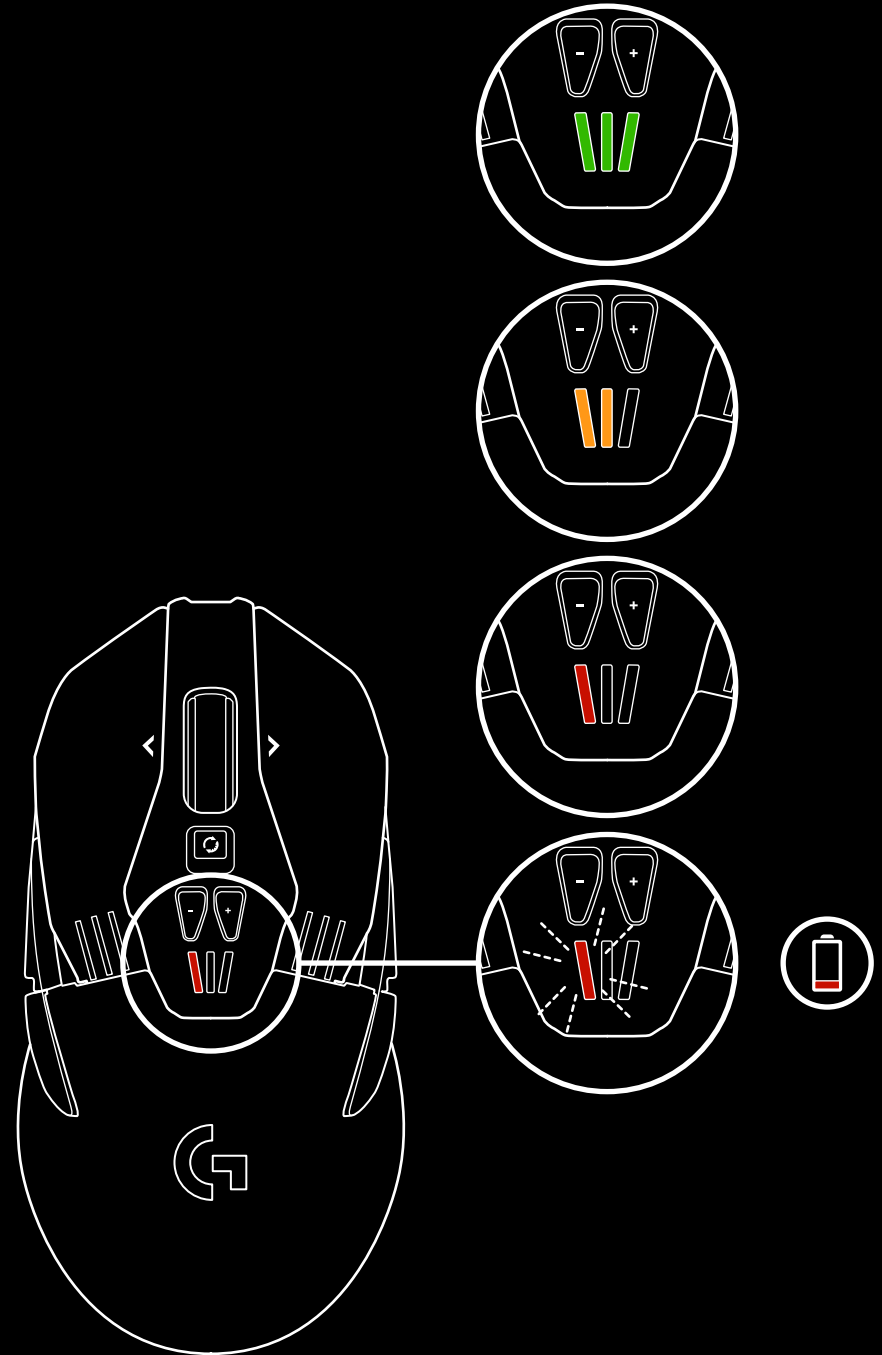
- شريط أحمر وامض = >15%

**تلميح:** يمكنك برمجة زر لعرض مستوى الشحن باستخدام برنامج LGS.

- يومض مصباح LED الخاص بحساسية DPI باللون الأحمر عند وصول البطارية إلى 15% وأقل. وعند حدوث ذلك، قم بتوصيل الماوس للشحن.

- يمكن التحقق من مستوى الشحن واستنزاف الطاقة والبطارية المتبقية في البطارية من خلال برنامج Logitech Gaming

\* قد تختلف طاقة البطارية وقدرتها باختلاف عمرها ومعدل استخدامها. والبطاريات القابلة لإعادة الشحن لها عدد محدود من دورات الشحن.



## إضاءة RGB القابلة للبرمجة

يتميز الطراز G903 بمناطق إضاءة

1 مؤشرات DPI

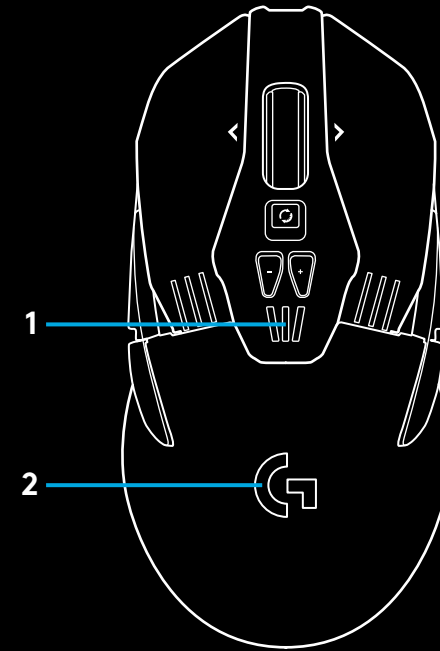
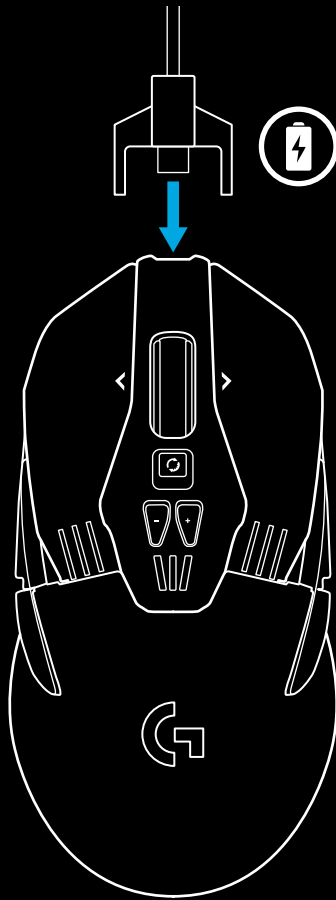
2 الشعاع G

ويمكن تخصيص هذه الألوان باستخدام برنامج Logitech Gaming بحيث يمكن استخدام أوضاع ألوان حيّة أو تدوير ألوان، أو ألوان ثابتة.

كما يمكن أيضًا مزامنة أنماط الإضاءة مع أجهزة Logitech G الأخرى المدعومة باستخدام هذا البرنامج.

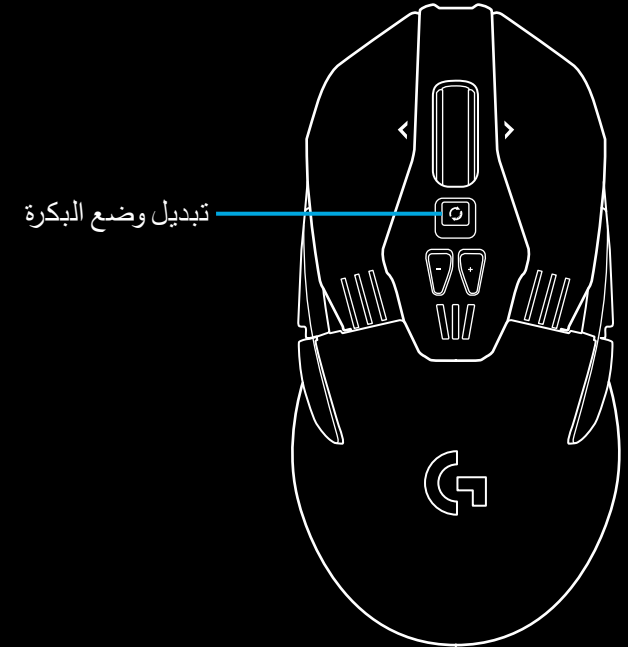
## الشحن/نقل البيانات عبر الكابل

قم بتوصيل الماوس عبر كابل شحن USB المتوفر لديك عند انخفاض مستوى طاقة البطارية. الطراز G903 متوافق أيضًا مع نظام الشحن اللاسلكي Logitech G POWERPLAY، والذي يُباع بشكل منفصل.



## عجلة تمرير فائقة السرعة

يحتوي الطراز G903 على عجلة تمرير فائقة السرعة مزودة بوضعين بشكل حصري من Logitech. انقر فوق الزر الموجود أسفل البكرة مباشرة للتبديل بين هذين الوضعين.



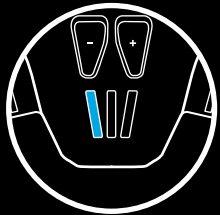
## برنامج LOGITECH GAMING

يمكنك تخصيص ملفات التعريف الخمسة المضمّنة في طراز G903 باستخدام برنامج Logitech Gaming. وتتضمن هذه الإعدادات ضبط السطح، وبرمجة الأزرار، ولون الإضاءة، وتأثيرات الإضاءة، ومعدل تقارير، وسلوك التتبع. يوفر الطراز G903 ما يصل إلى 5 إعدادات حساسية DPI في كل ملف تعريف. يتضمن الطراز G903 افتراضياً ملف تعريف مدمجاً ونشطاً واحداً يحتوي على الإعدادات التالية:

- حساسية 400 DPI: 6400/3200/1600/800
- إضاءة RGB: دائرة ألوان
- معدل التقارير: 1 ميللي ثانية

## مؤشرات DPI/ملف التعريف المضمّن

يتم عرض ملفات تعريف DPI/المضمّنة باستخدام ثلاثة مصابيح LED ضمن الزرين +/- . توضح الصورة أدناه القيم التي تتم الإشارة إليها في لوحة مصابيح LED.



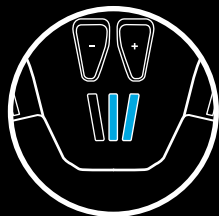
1 DPI/ملف التعريف



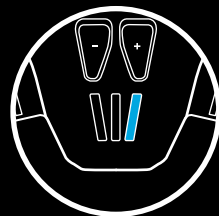
2 DPI/ملف التعريف



3 DPI/ملف التعريف



4 DPI/ملف التعريف



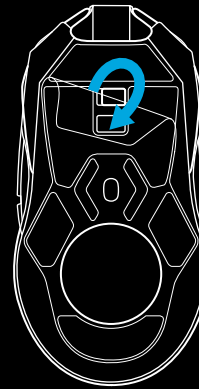
5 DPI/ملف التعريف

الأدلة

<http://support.logitech.com/product/g903>

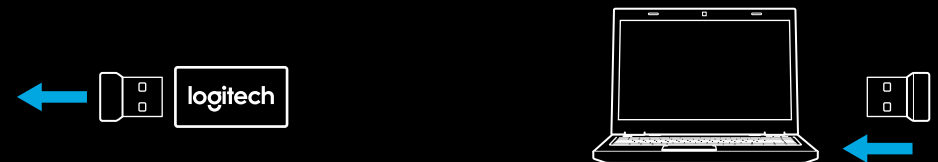
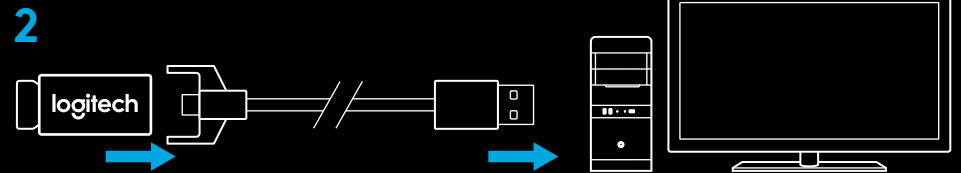
# 1 הוראות התקנה

1 לפני השימוש יש להסיר את ציפוי ההגנה מצדו התחתון של העכבר. הציפוי נועד להגן על החיישן מפני אבק במהלך ההובלה והעכבר לא יתפקד אם לא יוסר.

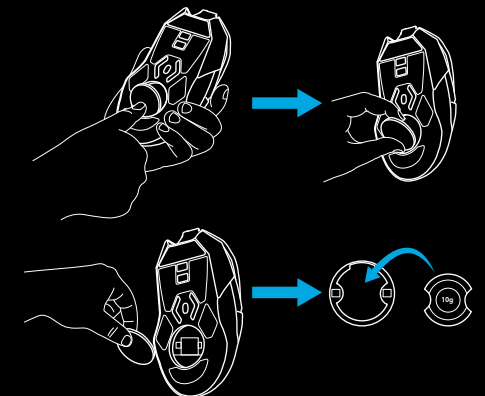
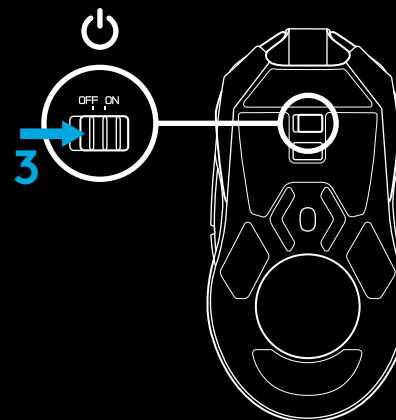


2 בקופסת האביזרים ניתן למצוא מקלט אלחוטי מתאם USB ומשקל 10 גר' אופציונלי. חבר את קצהו האחד של הכבל למחשב ואת הקצה השני למקלט ומתאם ה-USB.

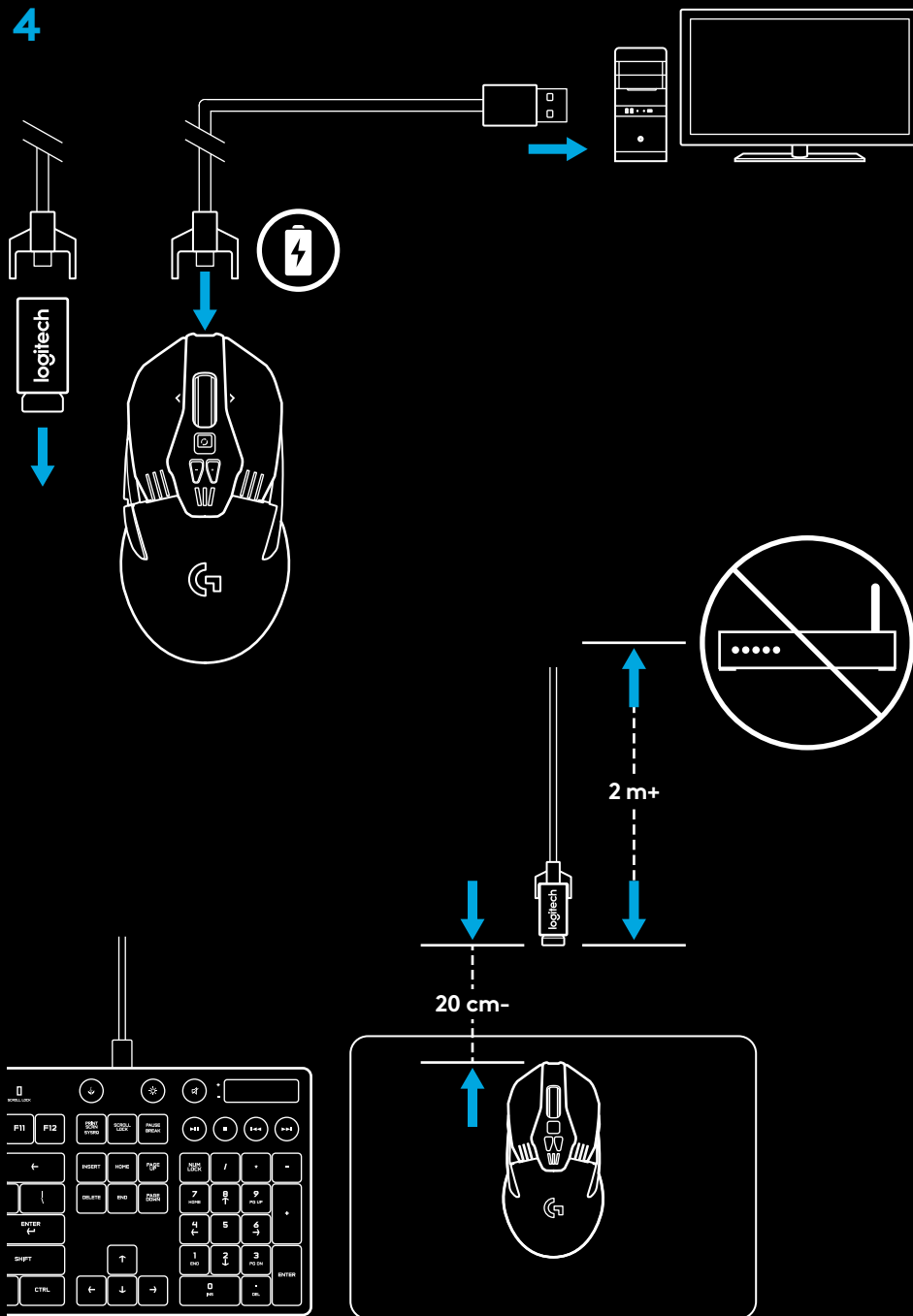
- ניתן גם לחבר את המקלט ישירות למחשב. עם זאת השימוש בכבל ובמתאם במצב אלחוטי מומלץ ומאפשר קישוריות טובה יותר וגישה קלה לכבל לצורך טעינה.



3 הפעל את העכבר באמצעות המתג הממוקם בתחתיתו.



4 לטעינה, נתק את הכבל מהמתאם וחבר אותו לשקע בחלקו הקדמי של העכבר. בכל פעם שהעכבר מחובר ישירות למחשב הוא יפעל במצב נתונים-על-כבל. טעינה מלאה ממצב ריק דורשת כשעתיים בחיבור ליציאת ה-USB במחשב.



#### עצות שימוש:

- לצמצום הרעש הסביבתי, מקם את העכבר והמקלט במרחק של 2 מ' ומעלה מנתב אלחוטי או מהתקנים אלחוטיים אחרים העובדים בתדר 2.4GHz.
- הטווח האלחוטי של ה-G903 עומד על עד 10 מטר. להבטחת ביצועים אופטימליים בסביבות אלחוטיות רועשות ולשמירה על נגישות של כבל הטעינה, מומלץ למקם את המקלט במחקר של עד 20 ס"מ מהעכבר.



## הגדרת הלחצנים

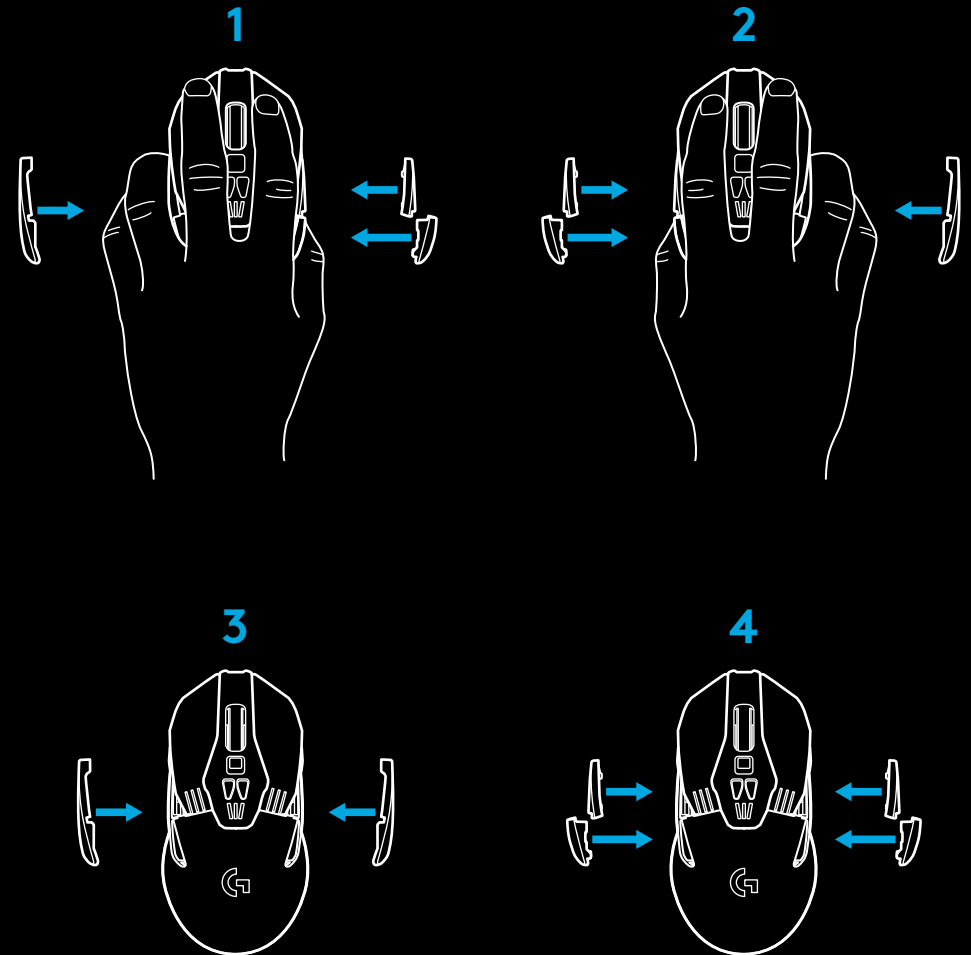
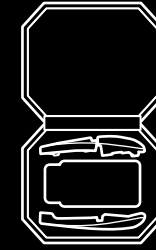
ה-G903 מגיע עם לחצנים מתחלפים ומכסי לחצנים, המוצמדים לעכבר באמצעות מגנט. כשאינם בשימוש, יש לאחסן חלקים אלה בקופסה. הלחצנים המתחלפים תומכים בתצורות הבאות:

1 שמאליים

2 ימניים

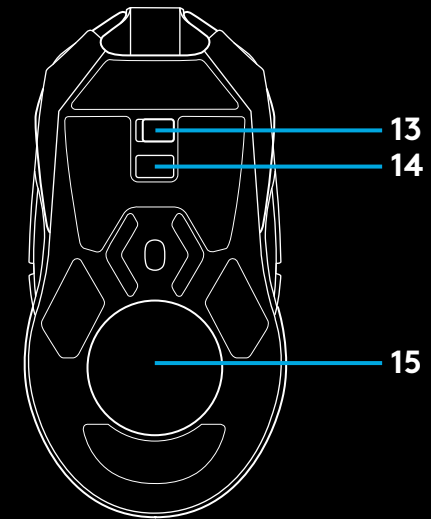
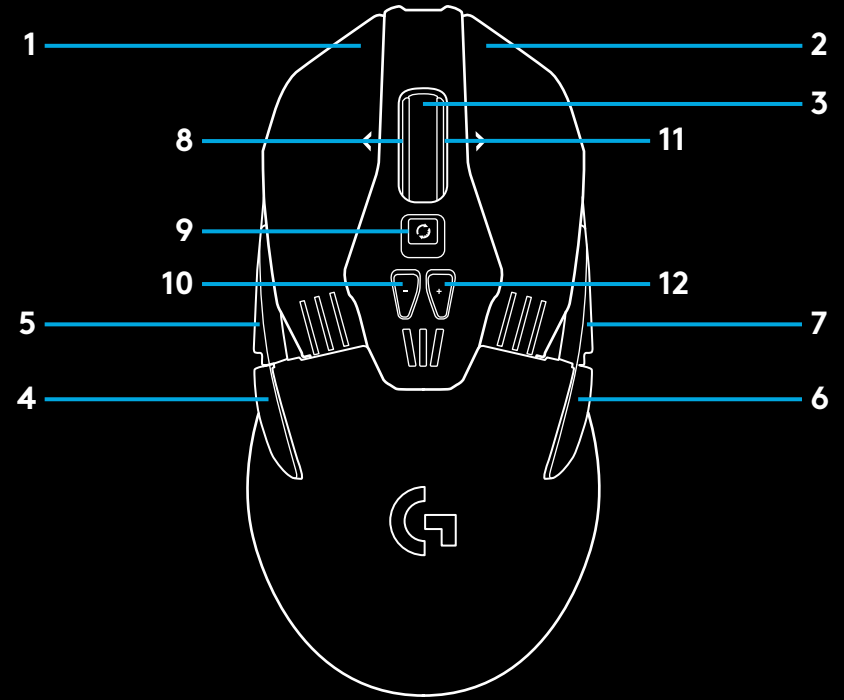
3 ללא לחצנים

4 לחצנים מלאים



## 11 לחצנים ניתנים לתכנות מלא

- 1 שמאלי (לחצן 1)
- 2 ימני (לחצן 2)
- 3 לחצן גלגלת (לחצן 3)
- 4 אחורה (לחצן 4)
- 5 קדימה (לחצן 5)
- 6 אחורה (לחצן 6)
- 7 קדימה (לחצן 7)
- 8 גלילה שמאלה (הטיית גלגלת שמאלה)
- 9 החלפת מצב גלגלת (לא ניתן לתכנות)
- 10 הורדת DPI (לחצן -)
- 11 גלילה ימינה (הטיית גלגלת ימינה)
- 12 הגדלת DPI (לחצן +)
- 13 מתג הדלקה/כיבוי (תחתית העכבר, לא ניתן לתכנות)
- 14 בחירת פרופיל (תחתית העכבר, לא ניתן לתכנות)
- 15 משקל דלת:



## חיי סוללה

ה-G903 מצויד בסוללת LiPo 720mAH נטענת המספקת עד 32 שעות משחק רצוף בקצב דיווח של 1 מילי-שנייה עם אורות כבויים, או 24 שעות משחק רציף בקצב דיווח של 1 מילי-שנייה עם מחזור אורות RGB דולק\*.

– ניתן לבדוק את רמת הטעינה כשהעכבר דולק או להקצות לחצן לבדיקת רמת הטעינה באמצעות תוכנת Logitech Gaming.

– רמת הטעינה מוצגת למשך שבע שניות עמהדלקת העכבר תוך שימוש בצבעים ובמספר הפסים המוארים על מחוון ה-DPI:

– 3 פסים ירוקים = 50%–100%

– 2 פסים כתומים = 30%–50%

– פס 1 אדום = 15%–30%

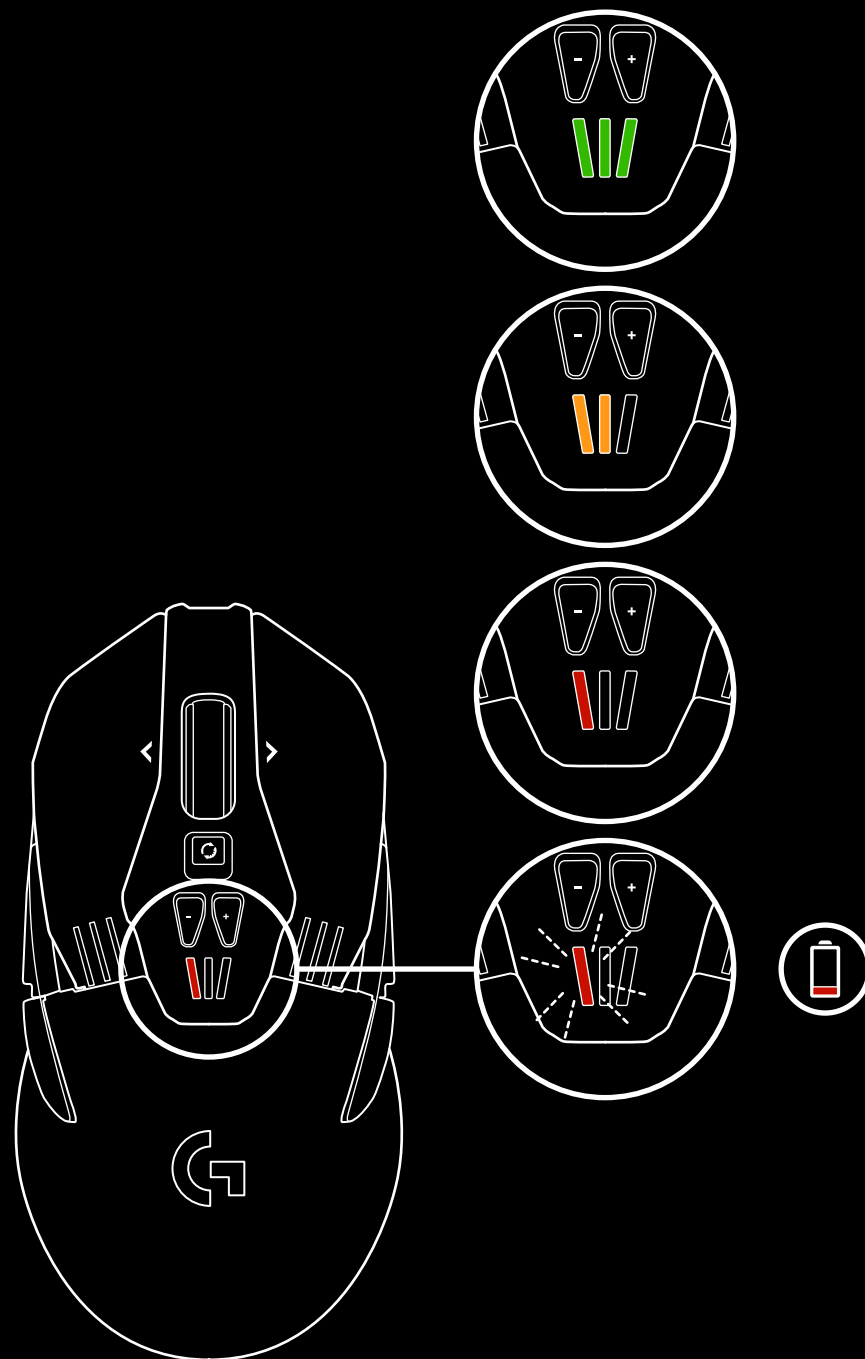
– פס 1 אדום מהבהב = >15%

**עצה:** ניתן לתכנת לחצן להצגת רמת הטעינה באמצעות תוכנת Logitech Gaming.

– נורית ה-DPI השמאלית תהבהב באדום כשרמת הסוללה יורדת ל-15% ומטה. במקרה כזה יש לחבר את העכבר לטעינה.

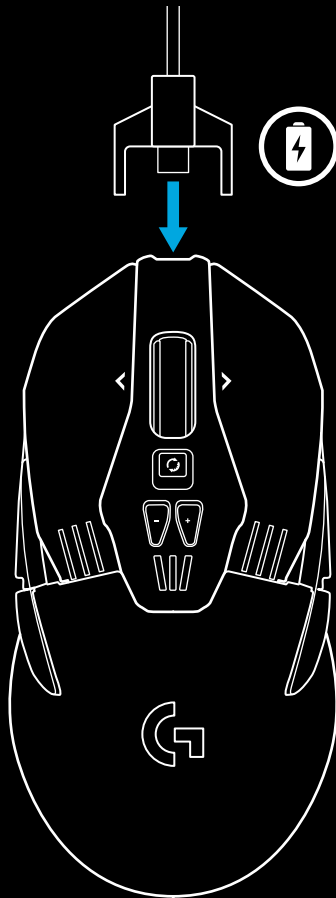
– ניתן לבדוק את רמת הטעינה, צריכת הסוללה ואומדן זמן הסוללה הנותר בתוכנת Logitech Gaming.

\* קיבולת הסוללה וחיי הסוללה עשויים להשתנות עם הזמן והשימוש. לסוללות נטענות יש מספר מוגבל של מחזורי טעינה.



## טעינה/נתונים על כבל

כשרמת הסוללה נמוכה, חבר את העכבר באמצעות כבל טעינה USB שסופק לך. ה-G903 מותאם למערכת טעינה אלחוטית Logitech G POWERPLAY, הנמכרת בנפרד.



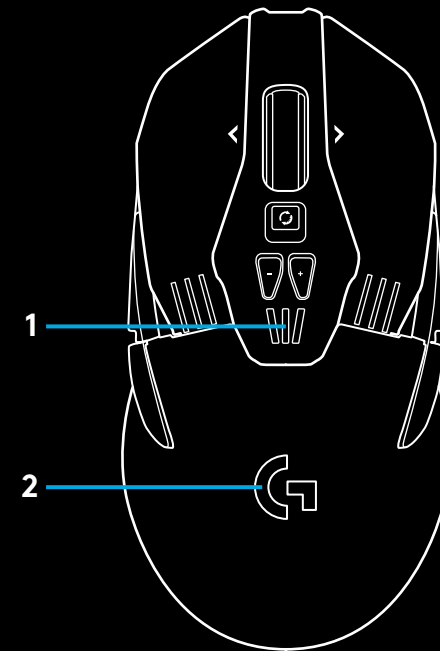
## אורות RGB ניתנים לתכנות

ל-G903 שני אזורי תאורה

**1** מחוויי DPI

**2** לוגו G

תוכנת Logitech Gaming מאפשרת להתאים את הצבעים למגוון מצבים: החלפת צבעים איטית (נשימה), החלפת צבעים מהירה וצבע קבוע. בשימוש בתוכנה זו, ניתן גם לסנכרן את דפוסי התאורה עם מכשירים אחרים התומכים ב-Logitech G.



## תוכנת LOGITECH GAMING

באפשרותך לבצע התאמה אישית של 5 הפרופילים המובנים על ה-G903 באמצעות תוכנת Logitech Gaming. הגדרות אלה כוללת את כוונן המשטח, תכנות הלחצנים, צבע התאורה, אפקטי התאורה, קצב הדיווח והתנהגות העקיבה. ה-G903 מאפשר עד 5 הגדרות DPI לכל פרופיל.

כברירת מחדל, יש ל-G903 פרופיל מובנה פעיל אחד עם ההגדרות הבאות:

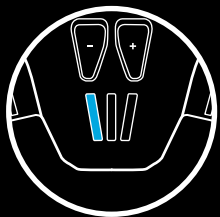
- DPI: 400/800/1600/3200/6400

- תאורת RGB: צבעים מתחלפים

- קצב דיווח: 1 ms

## מחווני פרופיל/DPI/מובנה

פרופילי ה-DPI/המובנים מוצגים באמצעות שלוש נוריות LED הממוקמות מתחתללחצנים +/- התמונה להלן מראה אלו ערכים מציג לוח ה-LED.



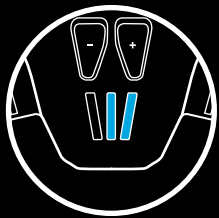
1/פרופיל/DPI



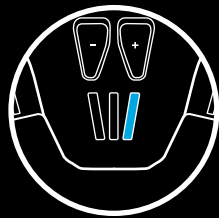
2/פרופיל/DPI



3/פרופיל/DPI



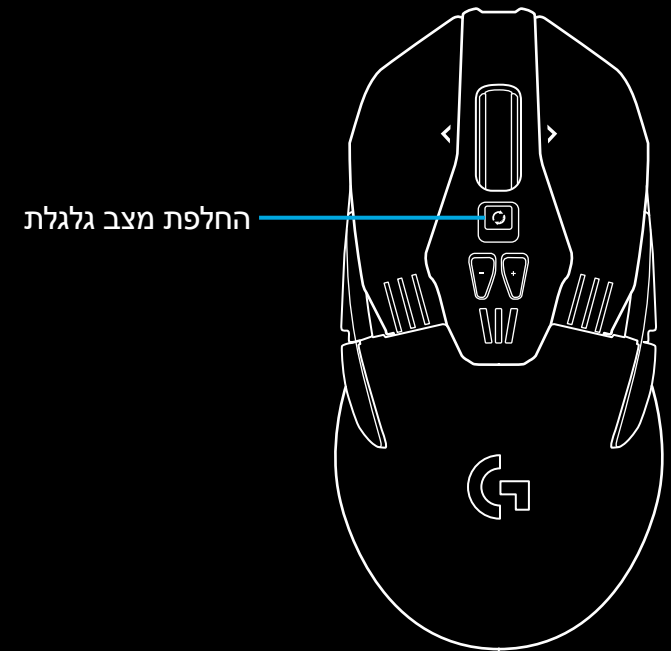
4/פרופיל/DPI



5/פרופיל/DPI

## גלגלת סופר-מהירה

ה-G903 מציג גלגלת סופר-מהירה, פרי פיתוח בלעדי של Logitech, הכוללת שני מצבים. לחץ על הלחצן שמתחת לגלגלת כדי לעבור בין שני המצבים.



שאלות

<http://support.logitech.com/product/g903>



© 2019 Logitech, Logi and the Logitech Logo are trademarks or registered trademarks of Logitech Europe S.A. and/or its affiliates in the U.S. and other countries. All other trademarks are the property of their respective owners. Logitech assumes no responsibility for any errors that may appear in this manual. Information contained herein is subject to change without notice.

WEB-621-001019.003